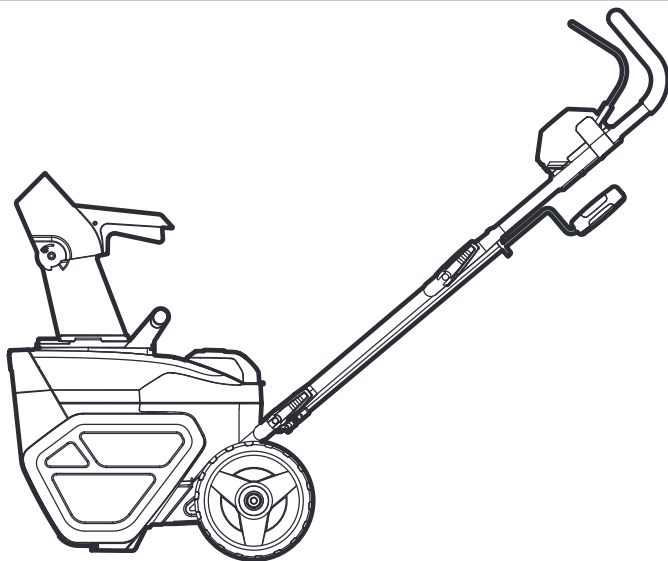


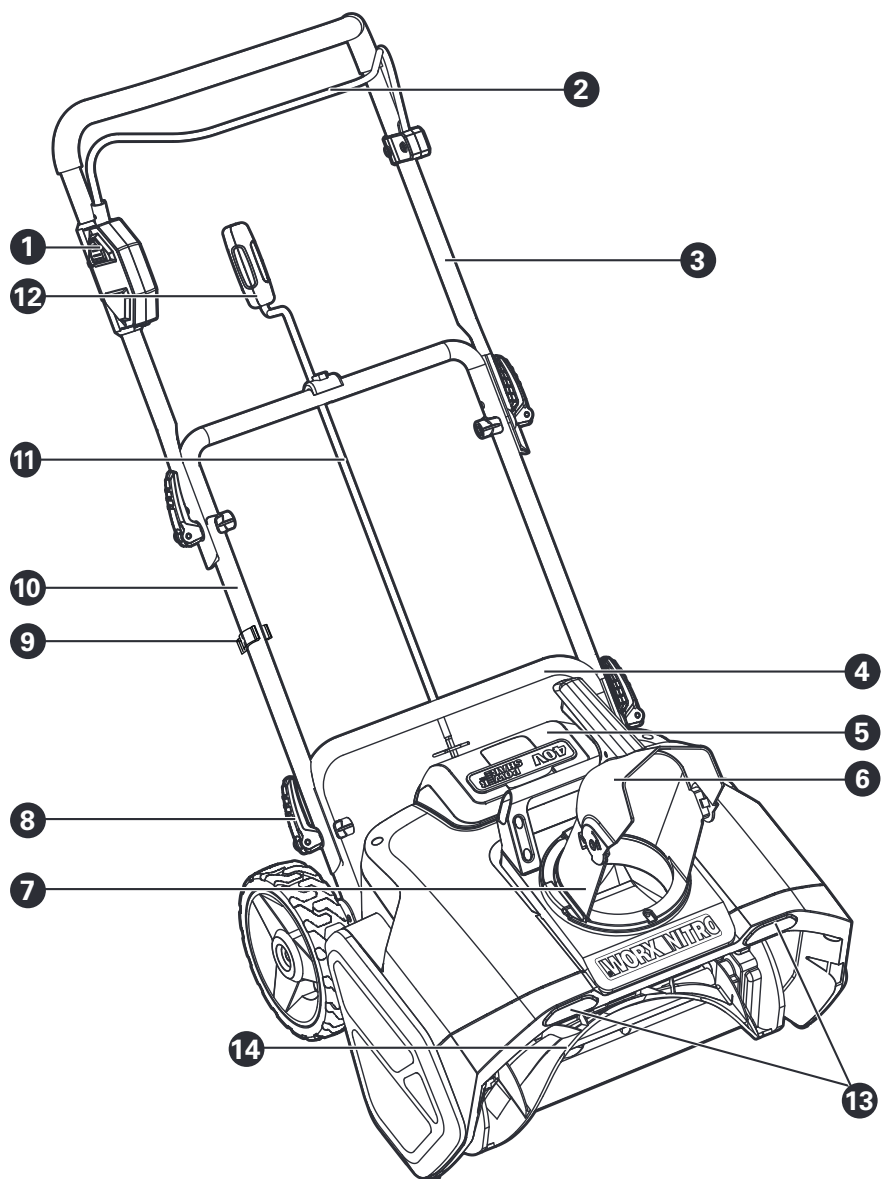
# WORX NITRO

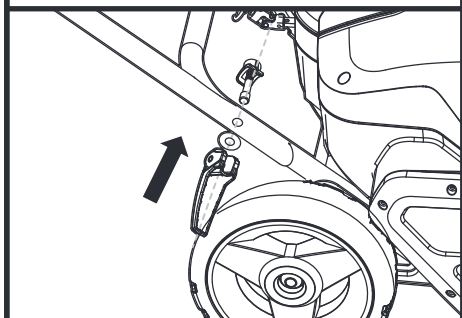
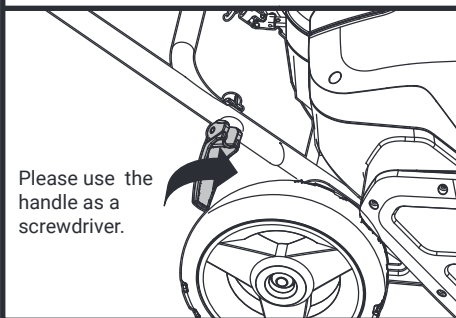
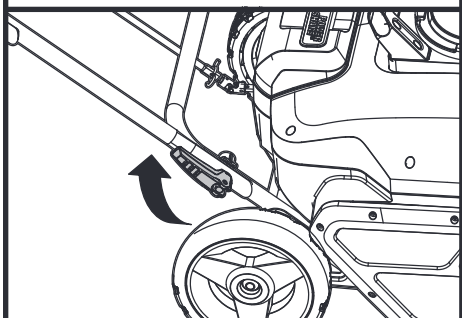
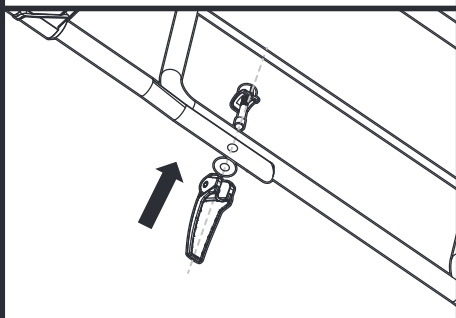
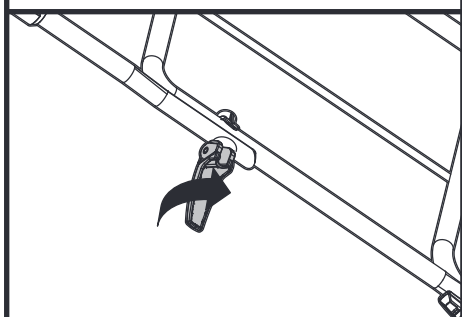
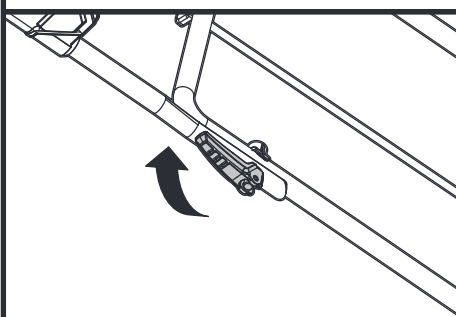


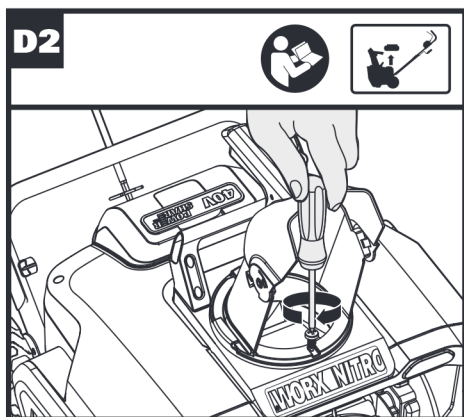
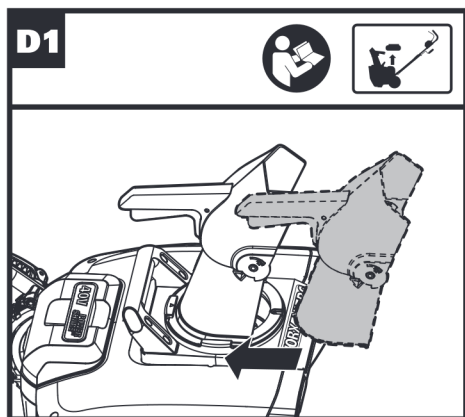
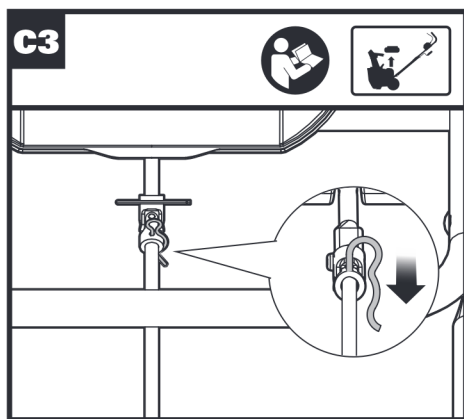
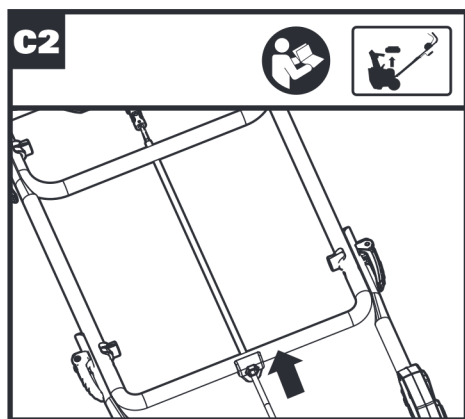
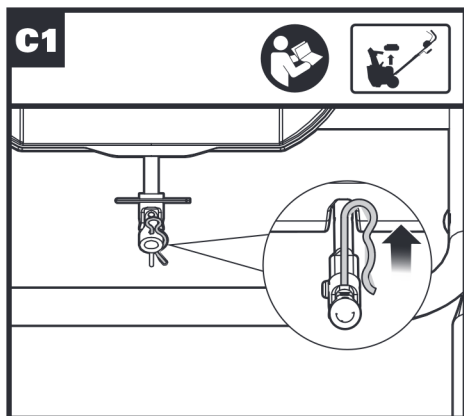
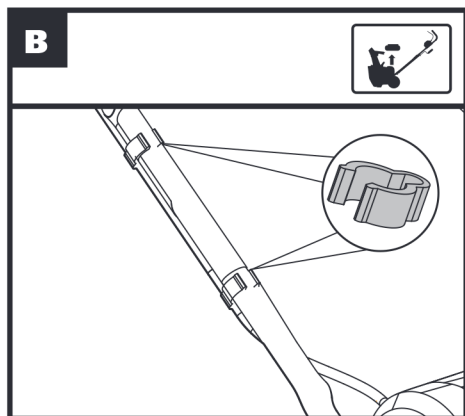
|                                      |            |             |
|--------------------------------------|------------|-------------|
| <b>Cordless Snow Thrower</b>         | <b>EN</b>  | <b>P09</b>  |
| <b>Akku-Schneefräse</b>              | <b>D</b>   | <b>P18</b>  |
| <b>Souffleuse à neige sans fil</b>   | <b>F</b>   | <b>P28</b>  |
| <b>Spazzaneve a batteria</b>         | <b>I</b>   | <b>P38</b>  |
| <b>Quitanieves sin cable</b>         | <b>ES</b>  | <b>P48</b>  |
| <b>Limpa-neves Sem Fio</b>           | <b>PT</b>  | <b>P58</b>  |
| <b>Accusneeuwblazer</b>              | <b>NL</b>  | <b>P68</b>  |
| <b>Batteridrevet sneslynge</b>       | <b>DK</b>  | <b>P78</b>  |
| <b>Trådløs snøfreser</b>             | <b>NOR</b> | <b>P87</b>  |
| <b>Sladdlös snöslunga</b>            | <b>SV</b>  | <b>P96</b>  |
| <b>Odśnieżarka akumulatorowa</b>     | <b>PL</b>  | <b>P105</b> |
| <b>Ασύρματος εκχιονιστήρας</b>       | <b>GR</b>  | <b>P115</b> |
| <b>Akkumulátoros hómaró</b>          | <b>HU</b>  | <b>P126</b> |
| <b>Freză de zăpadă cu acumulator</b> | <b>RO</b>  | <b>P136</b> |
| <b>Bezšňůrová sněhová fréza</b>      | <b>CZ</b>  | <b>P146</b> |
| <b>Akkumulátorová snehová fréza</b>  | <b>SK</b>  | <b>P155</b> |
| <b>Brezžična snežna freza</b>        | <b>SL</b>  | <b>P165</b> |
| <b>Снегоуборщик</b>                  | <b>RU</b>  | <b>P174</b> |

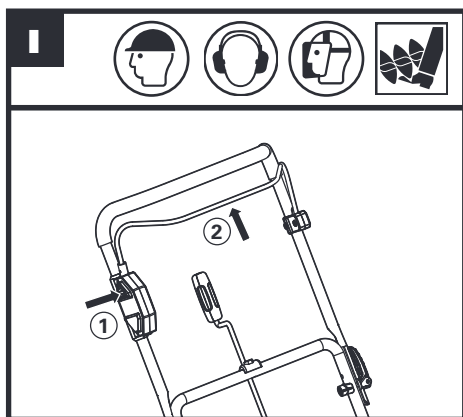
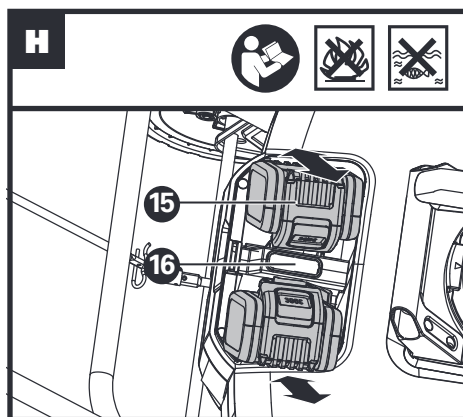
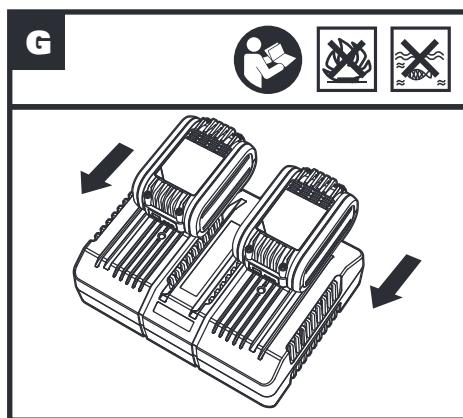
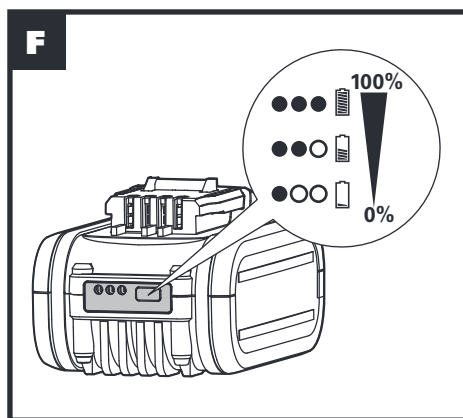
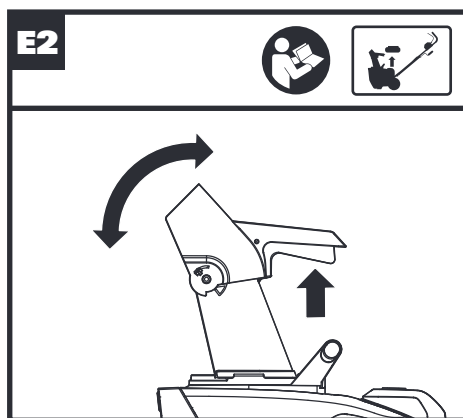
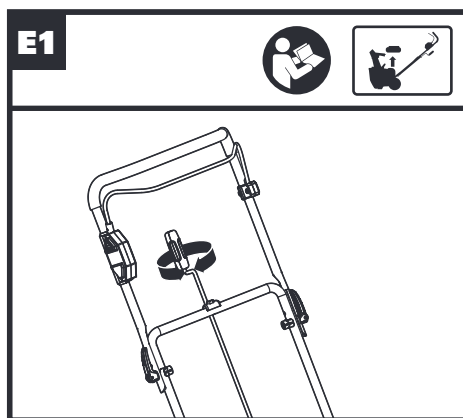
**WG471E WG471E.X**

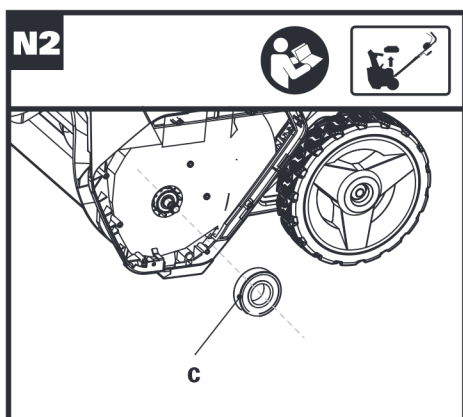
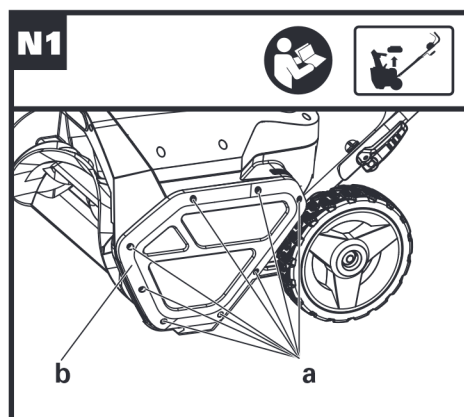
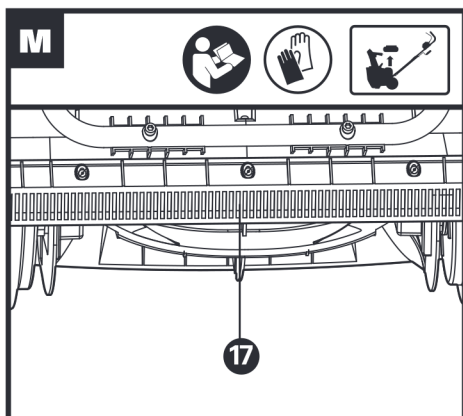
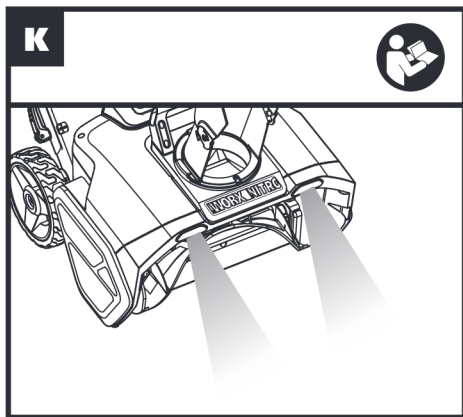
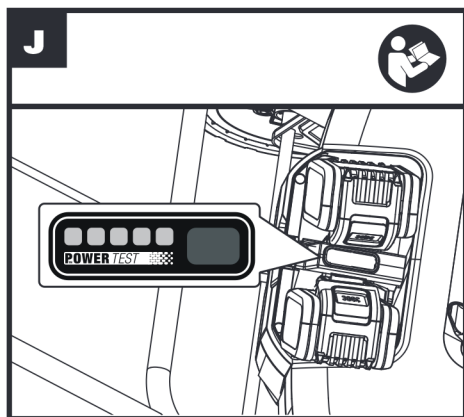
|                                                 |            |
|-------------------------------------------------|------------|
| <b>Original Instruction</b>                     | <b>EN</b>  |
| <b>Originalbetriebsanleitung</b>                | <b>D</b>   |
| <b>Notice originale</b>                         | <b>F</b>   |
| <b>Istruzioni originali</b>                     | <b>I</b>   |
| <b>Manual original</b>                          | <b>ES</b>  |
| <b>Manual original</b>                          | <b>PT</b>  |
| <b>Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing</b>       | <b>NL</b>  |
| <b>Original brugsanvisning</b>                  | <b>DK</b>  |
| <b>Original driftsinstruks</b>                  | <b>NOR</b> |
| <b>Bruksanvisning i original</b>                | <b>SV</b>  |
| <b>Instrukcja oryginalna</b>                    | <b>PL</b>  |
| <b>ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΠΡΩΤΟΤΥΠΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ</b>         | <b>GR</b>  |
| <b>Eredeti használati utasítás</b>              | <b>HU</b>  |
| <b>Instrucțiuni originale</b>                   | <b>RO</b>  |
| <b>Původní návod k používání</b>                | <b>CZ</b>  |
| <b>Pôvodný návod na použitie</b>                | <b>SK</b>  |
| <b>Izvirna navodila</b>                         | <b>SL</b>  |
| <b>Оригинальное руководство по эксплуатации</b> | <b>RU</b>  |



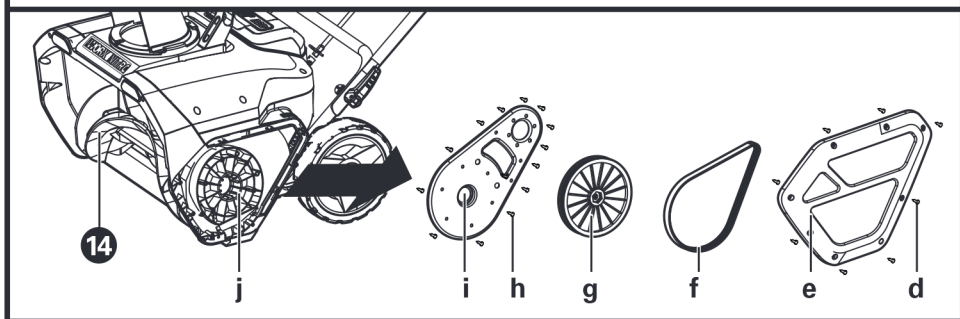
**A1****A2****A3****A4****A5****A6**



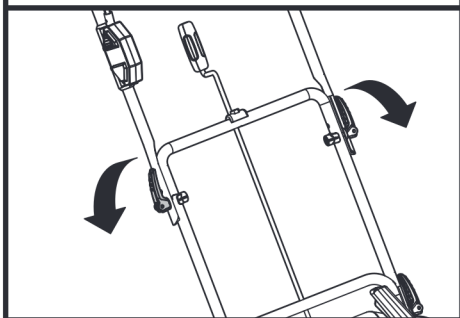




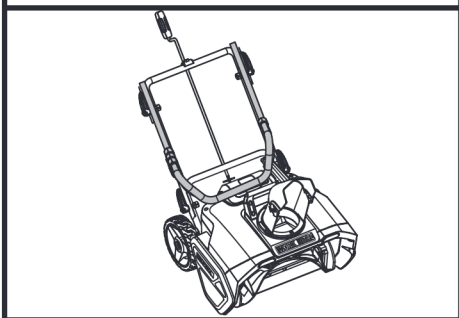
**N3**



**01**



**02**





# TABLE OF CONTENTS

1. PRODUCT SAFETY
2. COMPONENT LIST
3. TECHNICAL DATA
4. INTENDED USE
5. OPERATING INSTRUCTIONS
6. MAINTENANCE
7. STORAGE
8. ENVIRONMENTAL PROTECTION
9. TROUBLESHOOTING
10. DECLARATION OF CONFORMITY

## 1. PRODUCT SAFETY GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



**WARNING** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### 1) Work area safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

### 2) Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet**

**conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### 3) Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- Power tool use and care**
  - Do not force the power tool. Use the correct**

**power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*

- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*
- 5) **Battery tool use and care**
  - a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
  - b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
  - c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*
  - d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If**

**contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*

- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.*
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.*
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*
- 6) **Service**
  - a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*
  - b) **Never service damaged battery packs.** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

## SAFETY INSTRUCTIONS FOR SNOWTHROWERS

### Training

- 1) Read the operating and service instruction manual carefully. Be thoroughly familiar with the controls and the proper use of the equipment. Know how to stop the unit and disengage the controls quickly.
- 2) Never allow children to operate the equipment. Never allow adults to operate the equipment without proper instruction.
- 3) Keep the area of operation clear of all persons, particularly small children, and pets.
- 4) Exercise caution to avoid slipping or falling, especially when operating in reverse.

### Preparation

- 1) Thoroughly inspect the area where the equipment is to be used and remove all doormats, sleds, boards, wires, and other foreign objects.
- 2) Do not operate the equipment without wearing adequate winter garments. Wear footwear which will improve footing on slippery surfaces.
- 3) Adjust the collector housing height to clear gravel or crushed rock surface.
- 4) Never attempt to make any adjustments while the motor is running (except where specifically

recommended by manufacturer).

- 5) The operation of any powered machine can result in foreign objects being thrown into the eyes. Always wear safety glasses or eye shields during operation or while performing an adjustment or repair.

#### Operation

- 1) Do not put hands or feet near or under rotating parts. Keep clear of the discharge opening at all times.
- 2) Exercise extreme caution when operating on or crossing gravel drives, walks, or roads. Stay alert for hidden hazards or traffic.
- 3) After striking a forging object, stop the motor, remove battery pack from the machine, thoroughly inspect the snowthrower for any damage, and repair the damage before restarting and operating the snowthrower.
- 4) If the machine starts to vibrate abnormally, stop the motor and check immediately for the cause. Vibration is generally a warning of trouble.
- 5) Stop the motor whenever you leave the operating position, before unclogging the collector/impeller housing or discharge guide, and when making any repairs, adjustments, or inspections.
- 6) When cleaning, repairing, or inspecting, make certain the collector/impeller and all moving parts have stopped. Remove battery pack from the machine to prevent accidental starting.
- 7) Do not clear snow across the face of slopes. Exercise extreme caution when changing direction on slopes. Do not attempt to clear steep slopes.
- 8) Never operate the snowthrower without proper guards, plates or other safety protective devices in place.
- 9) Never operate the snowthrower near glass enclosures, automobiles, window wells, etc., without proper adjustment of the snow discharge angle. Keep children and pets away.
- 10) Do not overload the machine capacity by attempting to clear snow at too fast a rate.
- 11) Never operate the machine at high transport speeds on slippery surfaces. Use care when reversing.
- 12) Never direct discharge at bystanders or allow anyone in front of the unit.
- 13) Disengage power to the collector/impeller when snowthrower is transported or not in use.
- 14) Use only attachments and accessories approved by the manufacturer of snowthrower (such as wheel weights, counterweights, cabs, etc.).
- 15) Never operate the snowthrower without good visibility or light. Always be sure of your footing, and keep a firm hold on the handles. Walk; never run.

#### Clearing a Clogged Discharge Chute

Hand contact with the rotating impeller inside the discharge chute is the most common cause of injury associated with snow throwers. Never use your hand to clean out the discharge chute.

To clear the chute:

1. SHUT THE MOTOR OFF!
2. Wait 10 seconds to be sure the impeller blades have stopped rotating.
3. Always use a clean-out tool, not your hands.

#### Maintenance and storage

- 1) Check motor-mounted bolts, etc., at frequent intervals for proper tightness to be sure the equipment is in safe working condition.
- 2) Always refer to owner's guide instructions for important details if the snowthrower is to be stored for an extended period
- 3) Maintain or replace safety and instructions labels, as necessary.
- 4) Run the machine a few minutes after throwing snow to prevent freeze-up of the collector/impeller.

## SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) **Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**
- b) **Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials.** When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- c) **Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- d) **Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) **In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- f) **Keep battery pack clean and dry.**
- g) **Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- h) **Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.**
- i) **Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
- j) **After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the**

**battery pack several times to obtain maximum performance.**

- k) **Recharge only with the charger specified by Worx. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.**
- l) **Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- m) **Keep battery pack out of the reach of children.**
- n) **Retain the original product literature for future reference.**
- o) **Remove the battery from the equipment when not in use.**
- p) **Dispose of properly.**
- q) **Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.**
- r) **Keep the battery away from microwaves and high pressure.**

## SYMBOLS

|  |                                                                            |
|--|----------------------------------------------------------------------------|
|  | Warning                                                                    |
|  | Read the operator's manual.                                                |
|  | Wear ear protection                                                        |
|  | Wear safety footwear                                                       |
|  | Wear protective gloves                                                     |
|  | Wear face shield                                                           |
|  | Wear head protection                                                       |
|  | Avoid injury from rotating auger<br>– Keep hands, feet, and clothing away. |
|  | Shut off motor before unclogging discharge chute.                          |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.                                                                                                                                                            |
|  | Li-Ion battery This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances. |
|  | Do not burn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.                                                                                                                                                                                  |
|  | Remove battery from the snow thrower before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.                                                                                                                                                                                                                                            |

## 2. COMPONENT LIST

|     |                                                     |
|-----|-----------------------------------------------------|
| 1.  | <b>LOCK-OFF BUTTON</b>                              |
| 2.  | <b>OPERATING BAIL</b>                               |
| 3.  | <b>UPPER HANDLE</b>                                 |
| 4.  | <b>LOWER HANDLE</b>                                 |
| 5.  | <b>BATTERY PACK COVER</b>                           |
| 6.  | <b>CHUTE DEFLECTOR</b>                              |
| 7.  | <b>DISCHARGE CHUTE</b>                              |
| 8.  | <b>HANDLE LOCKING KNOB (WITH BOLTS AND WASHERS)</b> |
| 9.  | <b>CABLE CLIP</b>                                   |
| 10. | <b>MIDDLE HANDLE</b>                                |
| 11. | <b>CHUTE ROTATION SHAFT</b>                         |
| 12. | <b>CHUTE ROTATION HANDLE</b>                        |
| 13. | <b>LED LIGHTS</b>                                   |

|                                                 |
|-------------------------------------------------|
| <b>14. AUGER</b>                                |
| <b>15. BATTERY PACK*(SEE FIG. H)</b>            |
| <b>16. BATTERY POWER INDICATOR (SEE FIG. H)</b> |
| <b>17. SCRAPER (SEE FIG. M)</b>                 |

**\*Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.**

## 3. TECHNICAL DATA

Type **WG471E WG471E.X (4 - designation of machinery, representative of Battery-operated snow thrower)**

|                            | <b>WG471E WG471E.X **</b>                                                                                    |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rated voltage              | 40 V  Max. (2x20 V Max.***) |
| Max. No-load speed         | 2300 /min                                                                                                    |
| Clearing width             | 51 cm                                                                                                        |
| Snow intake height / depth | 25 cm                                                                                                        |
| Operation type             | Single-Stage                                                                                                 |
| Throw distance             | 6 m                                                                                                          |
| Wheel size                 | 20 cm                                                                                                        |
| Battery type               | Lithium-ion                                                                                                  |
| Machine weight (bare tool) | 16.2 kg                                                                                                      |

\*\* X=1-999, A-Z, M1-M9 there are only used for different customers, there are no safe relevant changes between these models

\*\*\* Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

## SUGGESTED BATTERIES AND CHARGERS

| Category | Model | Capacity |
|----------|-------|----------|
|----------|-------|----------|

|             |          |        |
|-------------|----------|--------|
| 20V Battery | WA3551   | 2.0 Ah |
|             | WA3551.1 | 2.0 Ah |
|             | WA3639   | 2.0 Ah |
|             | WA3553   | 4.0 Ah |
|             | WA3644   | 4.0Ah  |
| 20V Charger | WA3883   | 4.0 A  |

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

## NOISE INFORMATION

|                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| A weighted sound pressure | $L_{PA} = 73.4 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{PA}$                  | 3.0 dB(A)                     |
| A weighted sound power    | $L_{WA} = 90.1 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{WA}$                  | 3.0 dB(A)                     |

**Wear ear protection.**

## VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 62841:

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| Vibration emission value: | $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$ |
| Uncertainty               | $K = 1.5 \text{ m/s}^2$   |

The declared vibration total value and the declared noise emission value have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration total value and the declared noise emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**⚠ WARNING:** The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:  
How the tool is used and the materials being cut or drilled.  
The tool being in good condition and well maintained.  
The use of the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration and noise accessories are used. And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

**This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.**

**⚠ WARNING:** To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period. Helping to minimise your vibration and noise exposure risk.

Always use sharp chisels, drills and blades. Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration and noise accessories.

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

## 4. INTENDED USE

14 This tool is intended for snow throwing. It is only for outdoor usage.

## 5. OPERATION INSTRUCTIONS

**👤 NOTE:** Read instruction handbook before operation this machine.

### ASSEMBLY AND OPERATION

| ACTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | FIGURE         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| ASSEMBLY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                |
| Assembling the handle bar<br><b>NOTE:</b> Choose one of the two holes in the upper handle for desired handle's height when attaching the upper handle. Do not over tighten the handle locking knob in case it cannot be locked.<br><b>IMPORTANT:</b> When attaching the middle handle, make sure the chute rotation shaft mounting hole on the middle handle is facing downwards (side of bar where hole is indented). | See Fig. A1-A6 |
| Attaching the cable clips                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | See Fig. B     |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Assembling the chute crank<br><b>NOTE:</b> Make sure the chute rotation shaft rest below the middle handle.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | See Fig. C1-C3  |
| Assembling the discharge chute<br><b>NOTE:</b> When attaching, make sure the discharge chute fully seated into position and gently pulling it outwards to make sure it is locked into position securely.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | See Fig. D1, D2 |
| Adjusting throw direction and throw height<br><b>NOTE:</b> The discharge chute can be adjusted 180 degrees by rotating the chute rotation handle.<br><b>⚠ WARNING:</b> Never direct the snow discharge chute at the operator, at bystanders, at vehicles or at nearby windows. The discharged snow and foreign objects accidentally picked up by the snow thrower can cause serious damage and personal injury. Always orient the discharge chute in the opposite direction from where you, bystanders, surrounding vehicles, or windows are located.<br><b>⚠ WARNING:</b> Make sure that the chute deflector snaps and locks completely onto the discharge chute. An opening between the discharge chute and the chute deflector may allow foreign objects to be picked up by the snow thrower and thrown in the direction of the operator causing serious injury. Do not advance the chute deflector too far forward causing an opening to appear between the chute deflector and discharge chute. | See Fig. E1, E2 |
| Checking the battery charge condition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | See Fig. F      |
| Charging the battery pack<br><b>NOTE:</b> The battery is shipped uncharged. The battery must be fully charged before the first mow. Always fully charge the two batteries at same time. More details can be found in charger's manual.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | See Fig. G      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Fitting/Removing battery<br><b>NOTE:</b><br>This machine will only run when 2 batteries are installed. It is recommended to use the same two batteries and charge the two batteries at the same time.<br>When you use two batteries with different power, the machine will only run to the lower common denominator.                                                                                                                                                                                                                                                                                    | See Fig. H |
| <b>OPERATION</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |            |
| Starting & stopping                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | See Fig. I |
| Battery power indicator on the machine<br>See details in BATTERY STATUS part<br><b>IMPORTANT</b><br><b>When only one light is illuminated, at least one battery is almost depleted and needs to be charged, even though the snow thrower may still be capable of removing snow. Continuing to operate your snow thrower with the battery in this discharged condition may reduce the life and performance of your battery. When no light is illuminated, at least one battery is not fully installed or battery may be defective, please double check the batteries are fully seated into position.</b> | See Fig. J |
| LED lights<br>To turn on the light, with one hand press and hold the lock-off button, with the other hand squeeze the operating bail towards the upper handle. When you release the operating bail, the light will be off. LED lighting increases visibility - great for dark or enclosed area.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | See Fig. K |

**BATTERY STATUS (See Fig. J)**  
 Before starting or after use, press the button beside the power indicator light on the machine to check the battery capacity. During operation, the battery capacity will be indicated automatically by the battery power indicator.  
 The indicator constantly senses and displays the battery condition as follows.  
 For the machine with 2 battery packs with different power, the power indicator light displays the battery condition with the lower one of the two batteries.

| Battery power indicator status                    | Battery condition                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Five green lights (■■■■■) are illuminated.        | The two batteries are fully charged.                                                                                                                           |
| Two, three or four green lights are illuminated.  | The two batteries have a remaining charge. The more lights are illuminated, the more battery capacity.                                                         |
| Only one green light (■□□□) is illuminated.       | At least one battery is almost depleted and needs to be charged.                                                                                               |
| No light is illuminated.                          | At least one battery is not fully installed or battery may be defective.                                                                                       |
| Only one light is flashing twice per cycle.       | At least one battery is over discharged (please refer to the battery charge condition), please recharge the two batteries at once before use again or storage. |
| Only one light is flashing three times per cycle. | At least one battery is hot, wait for them cool down before start again.                                                                                       |
| Only one light is flashing four times per cycle.  | The machine is over load.                                                                                                                                      |

- HOW TO CLEAR A DRIVEWAY/EXPERTS OFFER TACTICAL TIPS (See Fig. L)**  
**SNOW THROWER (NON-WINDY CONDITIONS)**  
 (1) Cut a path straight down the middle of the driveway with the discharge chute facing left.  
 (2) Without adjusting the discharge chute, turn machine around 180 degrees.  
 (3) Return to driveway's start. Turn machine the same direction as before.  
 (4) Continue making circles outward in this direction until the driveway is clear.

## 6. MAINTENANCE

**Important: All repairs should be performed only by an authorized service dealer.**  
**NOTE: Determine the left and right sides of the machine from the normal operating position.**  
**⚠ WARNING: If battery packs are plugged into the snow thrower, someone could accidentally operate snow thrower while you are performing maintenance on it, causing serious personal injury.**

**Remove the battery pack before you perform any maintenance.**



## 1. GENERAL MAINTENANCE TIPS

- (1) Do not attempt to repair the machine unless you have the proper tools and instructions for disassembly and repair of the machine.
- (2) Check bolts at frequent intervals for proper tightness to ensure that the equipment is in safe working condition.
- (3) After each snow removal session, run the snow thrower for a few minutes to prevent the auger from freezing. Shut off the motor, wait for all revolving parts to stop completely, and wipe residual ice and snow off the unit. Rotate the chute rotation handle several times to remove any excess snow.

## 2. REPLACING THE SCRAPER (See Fig. M)

The scraper (17) is located at the base of the snow thrower beneath the rotor housing.

- (1) Detach the worn scraper from the snow thrower by removing the 3 screws that hold it in place.
- (2) Install the new scraper and fasten it securely to the snow thrower with 3 screws.

## 3. REPLACING THE AUGER (See Fig. N1-N3)

- (1) Remove the screws (a) that secure the right side cover (b) to the frame of the snow thrower by using a spanner. Remove the nut (c).
- (2) Remove the screws (d) that secure the left side cover (e) to the frame of the snow thrower by using a spanner. Remove the belt (f).
- (3) Using a socket wrench to remove the large pulley (g).
- (4) Remove the screws (h) that secure the left side plate (i) and remove the left side plate.
- (5) Pull the axle (j) and remove the old auger (14). Install the new auger.
- (5) Reinstall the left side plate, large pulley, belt and left side cover.
- (6) Reinstall the nut and the right side cover.

## 7. STORAGE

1. Allow the motor to cool and clean the snow thrower before storing or transporting. Be sure to secure the unit while transporting.
2. Remove the battery pack from the snow thrower.
3. Inspect the snow thrower carefully for worn, loose, or damaged parts. Check connections and screws and tighten if necessary. For repairing or replacing parts, contact your WorxNITRO dealer.
4. Store the unit, along with the removed battery packs, in a locked, dry place out of the reach of children to prevent unauthorized use or damage. Cover loosely with a tarp for added protection.
5. To aid storage, release the handle locking knob, and fold the upper handle as shown in Fig. 01, 02.

## For battery tools

The ambient temperature range for the use and storage of tool and battery is 0°C-45°C.

The snow blower may not properly start if its battery temperature is -20°C or less. If unit doesn't start, remove the battery from the snow blower and allow it to warm indoors for 10 minutes or longer. Reinstall the battery and try again.

The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 0°C-40°C.

## 8. ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.



# 9. TROUBLESHOOTING

The following table gives checks and actions that you can perform if your machine does not operate correctly. If these do not identify and correct the problem, contact your service agent.

 **WARNING: Switch the machine off and remove the battery prior to any troubleshooting.**

| PROBLEM                                              | POSSIBLE CAUSE                                                        | SOLUTION                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The handle is not in position.                       | Handle locking knobs are not secured.                                 | Make sure that the knobs are fully tightened and closed.                                                                    |
| The snow thrower doesn't start.                      | Lock-off button is not depressed.<br>The operating bail is defective. | Press the lock-off button and then squeeze the operating bail.<br>Have the switch replaced by an authorized service center. |
|                                                      | Battery capacity is low.<br>The battery is not attached to the motor. | Charge the battery.<br>Check the connection between the motor connector and the battery.                                    |
| The motor is on, but the auger does not turn.        | The belt is worn or damaged.                                          | Replace the belt.                                                                                                           |
| The snow thrower leaves a thin layer of snow behind. | The scraper is worn.                                                  | Please refer to <b>"REPLACING THE SCRAPER"</b> section in this manual.                                                      |

# 10. DECLARATION OF CONFORMITY

We  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declare that the product  
Description **Battery-operated snowthrower**  
Type **WG471E WG471E.X (4-designation of machinery, representative of Battery-operated snowthrower)**  
Function **Removing snow**

Complies with the following Directives:  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC amended by 2005/88/EC**

2000/14/EC amended by 2005/88/EC:  
- Conformity Assessment Procedure as per **Annex V**  
- Measured Sound Power Level **90.1 dB(A)**  
- Declared Guaranteed Sound Power Level **94 dB(A)**

Standards conform to  
**EN 62841-1**  
**ISO 8437**  
**EN ISO 3744**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 63000**

The person authorized to compile the technical file,  
**Name Marcel Filz**  
**Address Positec Germany GmbH**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**



2023/07/17  
Allen Ding  
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China



# INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSHINWEISE
2. KOMPONENTEN
3. TECHNISCHE DATEN
4. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH
5. HINWEISE ZUM BETRIEB
6. WARTUNG
7. LAGERUNG
8. UMWELTSCHUTZ
9. PROBLEMLÖSUNG
10. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

## 1. PRODUKTSICHERHEIT ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE



**WARNUNG!** Machen Sie sich mit allen Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen vertraut, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann in elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen resultieren.

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

### 1) Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

### 2) Elektrische Sicherheit

- Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.**

Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
  - Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
  - Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
  - Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
  - Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- ### 3) Sicherheit von Personen
- Seien Sie aufmerksam, Achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
  - Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
  - Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
  - Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das**

**Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.

- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren.** Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.
- 4) **Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges**
  - a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
  - b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
  - c) **Klemmen Sie den Stecker von der Stromversorgung ab und/oder entfernen Sie den Akku (falls abnehmbar) aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
  - d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
  - e) **Warten Sie die Elektrowerkzeuge und Zubehör. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.
- 5) **Verwendung und Behandlung des Akkumotors**
  - a) **Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
  - b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
  - c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
  - d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
  - e) **Verwenden Sie kein Akkupack oder Werkzeug, das beschädigt ist.** Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbare Reaktionen auslösen und zu Bränden, Explosionen oder Verletzungen führen.
  - f) **Setzen Sie das Akkupack oder Werkzeug keinem Feuer oder übermäßig hohen Temperaturen aus.** Die Belastung durch Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann zur Explosion führen.
  - g) **Befolgen Sie alle Ladeanweisungen, und laden Sie das Akkupack oder Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen festgelegten Temperaturbereichs auf.** Ein unsachgemäßer Ladevorgang oder Temperaturen außerhalb des festgelegten Bereichs können den Akku

schädigen und die Brandgefahr erhöhen.

## 6) Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
- b) **Führen Sie niemals Wartungsarbeiten an beschädigten Akkus durch.** Die Wartung von Akkupacks darf nur vom Hersteller selbst oder autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

# SICHERHEITSHINWEISE FÜR SCHNEEFRÄSEN

## Übung

- 1) Lesen, verstehen und befolgen Sie alle Anweisungen an der Maschine und in den Handbüchern, bevor Sie dieses Gerät betreiben. Seien Sie sehr sorgfältig mit den Kontrollen und der ordnungsgemäßen Verwendung des Gerätes. Sie müssen wissen wie Sie die Einheit schnell stoppen und die Kontrollen schnell auskuppeln können.
- 2) Lassen Sie das Gerät nie von Kindern betreiben. Lassen Sie nie Erwachsene dieses Gerät betreiben, ohne sie ordnungsgemäß einzuweisen.
- 3) Halten Sie den Betriebsbereich frei von Personen, insbesondere von kleinen Kindern und Haustieren.
- 4) Gehen Sie vorsichtig vor, um ein Ausrutschen oder Fallen zu vermeiden, wenn Sie das Gerät im Rückwärtsgang betreiben.

## Vorbereitung

- 1) Untersuchen Sie den Bereich, in dem das Gerät verwendet werden soll, sorgfältig und entfernen Sie alle Fußabtreter, Schlitten, Bretter, Drähte und andere Fremdkörper.
- 2) Betreiben Sie das Gerät nicht ohne geeignete Winterkleidung. Tragen Sie Schuhwerk, das die Trittfestigkeit auf glatten Oberflächen erhöht. Vermeiden Sie lockere Kleidung, die zwischen die sich bewegenden Teile geraten könnten.
- 3) Versuchen Sie nie irgendwelche Einstellungen bei laufendem Motor vorzunehmen (es sei denn dies wird speziell durch den Hersteller empfohlen).
- 4) Versuchen Sie nie irgendwelche Einstellungen bei laufendem Motor vorzunehmen (es sei denn dies wird speziell durch den Hersteller empfohlen).
- 5) Tragen Sie beim Betrieb der Schneefräse sowie bei Einstellungen und Reparaturen immer eine Sicherheitsbrille oder einen Augenschutz, um Ihre Augen vor Fremdkörpern zu schützen,

welche die Maschine schleudert.

## Betrieb

- 1) Halten Sie Hände und Füße von rotierenden Teilen fern. Halten Sie sich immer von der Entladeöffnung fern.
- 2) Gehen Sie äußerst vorsichtig vor, wenn Sie auf Schotterwegen oder Schotterstraßen arbeiten oder diese überqueren. Achten Sie auf verborgene Gefahren und Verkehr.
- 3) Stoppen Sie den Motor, wenn Sie einen Fremdkörper berührt haben, schalten Sie den Motor ab, ziehen Sie Zündkabel ab, entfernen Sie das Kabel an Elektromotoren, untersuchen Sie die Schneefräse auf jegliche Schäden, und reparieren Sie den Schaden, bevor Sie die Schneefräse erneut starten und betreiben.
- 4) Falls die Einheit beim Start abnormal vibriert, stoppen Sie den Motor und suchen Sie sofort nach der Ursache. Vibration ist in der Regel ein Warnhinweis für Probleme.
- 5) Stoppen Sie den Motor, wann immer Sie die Betriebsposition verlassen, bevor Sie den Sammler/das Gebläserad-Gehäuse oder den Auswurfkanal von der Verstopfung befreien und wenn Sie irgendwelche Reparaturen, Einstellungen oder Untersuchungen vornehmen.
- 6) Stellen Sie beim Reinigen, Reparieren oder Untersuchen sicher, dass der Sammler/das Gebläserad und alle beweglichen Teile gestoppt haben. Ziehen Sie das Zündkabel ab und halten Sie das Kabel von der Zündkerze fern, um ein zufälliges Starten zu vermeiden.
- 7) Räumen Sie den Schnee nicht quer zu den Abhängen, Gehen Sie besonders vorsichtig vor, wenn Sie an Abhängen arbeiten. Versuchen Sie nicht, Schnee an steilen Abhängen zu beräumen.
- 8) Betreiben Sie die Schneefräse nie ohne geeignete Schutzgitter, Platten oder andere Sicherheitsvorrichtungen am Gerät.
- 9) Betreiben Sie die Schneefräse nie in der Nähe von Glaswänden, Fahrzeugen, Fensterschutzvorrichtungen, Abfalltonnen usw. ohne den Schneewurfwinkel entsprechend einzustellen. Halten Sie Kinder und andere Personen fern.
- 10) Überlasten Sie die Maschinenkapazität nicht, indem Sie versuchen den Schnee zu schnell zu beräumen.
- 11) Betreiben Sie die Maschine nie bei hohen Transportgeschwindigkeiten auf glatten Oberflächen. Sehen Sie nach hinten und gehen Sie vorsichtig vor, wenn Sie im Rückwärtsgang arbeiten.
- 12) Richten Sie den Schneewurf nie auf Zuschauende und erlauben Sie niemandem sich vor der Einheit aufzuhalten.

- 13) Schalten Sie die Stromzufuhr zum Sammler/ Gebläserad aus, wenn die Schneefräse transportiert oder nicht betrieben wird.
- 14) Verwenden Sie nur vom Hersteller der Schneefräse zugelassenes Zubehör und Ersatzteile (wie Kabinen, Radketten etc.).
- 15) Betreiben Sie die Schneefräse nie ohne gute Sichtbarkeit oder Licht. Stellen Sie immer sicher, dass Sie trittfestes Schuhwerk anhaben und die Griffe richtig festhalten. Gehen Sie, nicht rennen.

#### Freiräumen eines verstopften Auswurfkanal

Handkontakt mit dem rotierenden Gebläserad im Inneren des Auswurfkanal ist die häufigste Ursache von Verletzungen im Zusammenhang mit Schneefräsen. Reinigen Sie den Auswurfkanal niemals mit der Hand.

Um den Kanal zu reinigen:

1. SCHALTEN SIE DEN MOTOR AB.
2. Warten Sie 10 Sekunden, um sicher zu gehen, dass die Gebläseblätter zu rotieren aufgehört haben.
3. Verwenden Sie immer ein Reinigungswerkzeug, nicht die Hände.

#### Wartung und Lagerung

- 1) Überprüfen Sie die Schneidebolzen in häufigen Intervallen auf Festigkeit, um sicher zu stellen, dass das Gerät in einem sicheren Arbeitszustand ist.
- 2) Lesen Sie wichtige Details immer in der Bedienungsanleitung nach, wenn die Schneefräse über einen längeren Zeitraum gelagert werden soll.
- 3) Belassen Sie Sicherheits- und Anleitungsetiketten an ihrem Platz oder ersetzen Sie sie falls erforderlich.
- 4) Lassen Sie die Maschine nach der Schneeräumung einige Minuten laufen, um ein Einfrieren des Sammlers/Gebläserades zu verhindern.

sich die Batterieklappen berühren könnten. Das Kurzschließen der Batterieklappen kann Verbrennungen bzw. einen Brand verursachen.

- c) **Zellen bzw. Akkupsacks nicht Hitze oder Feuer aussetzen. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.**
- d) **Akkupack nicht mechanischen Stößen aussetzen.**
- e) **Im Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt, darf diese nicht in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommen. Sollte dies dennoch geschehen, den betroffenen Bereich sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.**
- f) **Akkupack sauber und trocken halten.**
- g) **Sollten die Klemmen des Akkupsacks schmutzig werden, diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.**
- h) **Akkupack muss vor Gebrauch aufgeladen werden. Immer diese Anweisungen beachten und den korrekten Ladevorgang ausführen.**
- i) **Akkupack bei Nichtverwendung nicht längere Zeit aufladen lassen.**
- j) **Nach längerer Lagerung des Gerätes ist es eventuell notwendig, die Zellen oder das Akkupack mehrere Male aufzuladen und zu entladen, um eine optimale Leistung zu erhalten.**
- k) **Nur mit dem von Worx bezeichneten Ladegerät aufladen. Kein Ladegerät verwenden, das nicht ausdrücklich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.**
- l) **Kein Akkupack verwenden, das nicht für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.**
- m) **Akkupsacks von Kindern fernhalten.**
- n) **Die originalen Produktunterlagen zum späteren Nachschlagen aufbewahren.**
- o) **Den Akku bei Nichtverwendung aus dem Gerät nehmen.**
- p) **Ordnungsgemäß entsorgen.**
- q) **Versuchen Sie nicht Akkus von anderen Herstellern, mit anderen Kapazitäten oder andere Akku-Typen zu verwenden.**
- r) **Setzen Sie den Akku dem schädlichen Einfluss von Mikrowellen oder dem hohen Druck nie aus.**

## ICHERHEIT HINWEISE FÜR AKKUPACK

- a) **Zellen bzw. Akkupack nicht zerlegen, öffnen oder zerdrücken.**
- b) **Akkupack nicht kurzschließen. Akkupsacks nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie einander kurzschließen oder durch andere leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden könnten.** Bei Nichtverwendung des Akkupsacks ist dieses von Metallgegenständen fernzuhalten, wie etwa Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, wo

## SYMBOLE

|                                                                                     |                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|  | Warnung                                                                        |
|  | Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr bitte die Bedienungsanleitung durchlesen |

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | Tragen Sie einen Gehörschutz                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|    | Tragen Sie Schutzstiefel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|    | Tragen Sie Schutzhandschuhe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|    | Tragen Sie einen Gesichtsschutz                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    | Tragen Sie Schutzausrüstung für den Kopf.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|    | Halten Sie Hände, Füße und Kleidung fern, um Verletzungen durch die rotierende Drehschnecke zu vermeiden.                                                                                                                                                                                                                               |
|    | Schalten Sie den Motor ab, bevor Sie den Auswurfschacht reinigen.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|    | Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.                                                                                               |
|  | Li-Ion-Akku Dieses Produkt wurde mit einem Symbol 'getrennte Sammlung' für alle Akkupacks und Akkupack gekennzeichnet. Diese Abfälle werden dann recycelt oder demontiert, um die Umweltbelastung zu verringern. Akkupacks können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein, da sie schädliche Substanzen enthalten. |
|  | Nicht verbrennen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

|                                                                                   |                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Wenn die Akkus unsachgemäß behandelt wird, kann sie in den Wasserkreislauf gelangen und das Ökosystem schädigen. Entsorgen Sie verbrauchte Akkus nicht über den Hausmüll. |
|  | Entfernen Sie den Akku aus der Halterung, bevor Sie Einstellungen, Service- oder Wartungsarbeiten durchführen.                                                            |

## 2. KOMPONENTEN

- SICHERHEITS-SPERRTASTE**
- BEDIENBÜGEL**
- OBERER GRIFF**
- UNTERER GRIFF**
- AKKU-ABDECKUNG**
- RUTSCHENABWEISER**
- AUSLAUF RUTSCHE**
- GRIFFVERRIEGELUNG (INKL. SCHRAUBEN UND UNTERLEGSCHEBEN)**
- KABELCLIP**
- MITTLERER GRIFF**
- DREHACHSE DER RUTSCHE**
- GRIFF ZUM DREHEN DER RUTSCHE**
- LED-BELEUCHTUNG**
- DREHSCHECKE**
- AKKU-PACK\* (SIEHE ABB. H)**
- BATTERIESTANDSANZEIGE (SIEHE ABB. H)**
- SCHABER (SIEHE ABB.M)**

\*Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.

## 3. TECHNISCHE DATEN

Type **WG471E WG471E.X** (4 -Gerätebezeichnung, stellvertretend für die Akku-Schneefräse)

|              |                                                                                                                |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              | <b>WG471E WG471E.X **</b>                                                                                      |
| Nennspannung | 40 V  Max. (2x20 V Max.***) |

|                            |                    |
|----------------------------|--------------------|
| Max. Leerlaufdrehzahl      | 2300 /min          |
| Räumbreite                 | 51 cm              |
| Schneeschnitttiefe         | 25 cm              |
| Betriebsart                | Einstufig          |
| Wurfweite                  | 6 m                |
| Reifengröße                | 20 cm              |
| Batterietyp                | Lithium-Ionen-Akku |
| Gewicht<br>(Nur das Gerät) | 16.2 kg            |

\*\* X=1-999, A-Z, M1-M9 werden nur für verschiedene Kunden verwendet, es gibt keine sicherheitsrelevanten Veränderungen zwischen diesen Modellen.

\*\*\*Spannung ohne Arbeitslast gemessen.

Anfangsakkuspannung erreicht maximal 20 Volt.

Nennspannung ist 18 Volt.

## EMPFOHLENE AKKUS UND LADEGERÄTE

| Kategorie    | Typ      | Kapazität |
|--------------|----------|-----------|
| 20V Akkupack | WA3551   | 2.0 Ah    |
|              | WA3551.1 | 2.0 Ah    |
|              | WA3639   | 2.0 Ah    |
|              | WA3553   | 4.0 Ah    |
|              | WA3644   | 4.0Ah     |
| 20V Lader    | WA3883   | 4.0 A     |

Wir empfehlen Ihnen, sämtliche Zubehöerteile beim selben Fachhändler zu beziehen, bei dem Sie auch Ihr Elektrowerkzeug gekauft haben. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung der Zubehöerteile. Auch Ihr Fachhändler berät Sie gerne.

## INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

|                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| Gewichteter Schalldruck   | $L_{PA} = 73.4 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{PA}$                  | 3.0 dB(A)                     |
| Gewichtete Schallleistung | $L_{WA} = 90.1 \text{ dB(A)}$ |

|          |           |
|----------|-----------|
| $K_{WA}$ | 3.0 dB(A) |
|----------|-----------|

**Tragen Sie einen Gehörschutz.**

## INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Vibrations Gesamt Messwertermittlung gemäß EN 62841:

|                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| Vibrationsemissionswert | $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ |
| Unsicherheit            | $K = 1,5 \text{ m/s}^2$   |

Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann und der angegebene Vibrationsemissionswert wurden gemäß Standardprüfverfahren gemessen und können zum Vergleichen eines Werkzeug mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Vibrationsgesamtwert und der angegebene Vibrationsemissionswert können auch für eine anfängliche Beurteilung der Beeinträchtigung verwendet werden.

**⚠ WARNUNG:** Die Vibrations- und Lärmemissionen bei der eigentlichen Nutzung des Elektrowerkzeugs können vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug verwendet wird und insbesondere abhängig davon, welcher Werkstücktyp verarbeitet wird, und abhängig von folgenden Beispielen und verschiedenen Einsatzmöglichkeiten des Werkzeugs:

Wie das Werkzeug verwendet wird und Materialien geschnitten oder angebohrt werden.

Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt.

Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands.

Die Festigkeit des Griffs auf den Handgriffen und, falls Antivibrations- und Lärmschutzzubehör verwendet wird.

Und ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird.

**Wird dieses Werkzeug nicht anemessen gehandhabt, kann es ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom erzeugen.**

**⚠ WARNUNG:** Um genau zu sein, sollte ein Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet und eigentlich nicht eingesetzt wird.

Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich gemindert



werden.  
Hilft dabei, das Risiko der Vibrations- und Lärmbelastung zu minimieren.  
Verwenden Sie IMMER scharfe Meissel, Bohrer und Sägeblätter.  
Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich).  
Falls das Werkzeug regelmäßig verwendet werden soll, investieren Sie in Antivibrations- und Lärmschutzzubehör.  
Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

## 4. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Dieses Gerät ist für das Schneewerfen bestimmt. Es ist nur für den Außenbereich geeignet.

## 5. HINWEISE ZUM BETRIEB



**HINWEIS:** Lesen Sie das Handbuch vor Inbetriebnahme des Werkzeugs sorgfältig durch.

24

### MONTAGE UND BEDIENUNG

| MASSNAHME                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ABBILDUNG        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| <b>MONTAGE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                  |
| Montage des Griffs<br><b>HINWEIS:</b> Wählen Sie eines der zwei Löcher im oberen Griff für die gewünschte Höhe des Griffs, wenn Sie den oberen Griff befestigen. Drehen Sie den Verriegelungsknopf des Griffs nicht zu fest an, da er sonst nicht verriegelt werden kann.<br><b>WICHTIG: Achten Sie beim Befestigen des mittleren Griffs darauf, dass die Montagebohrung für die Drehachse der Rutsche am mittleren Griff nach unten zeigt (die Stangenseite, an der die Bohrung eingedrückt ist).</b> | Siehe Abb. A1-A6 |
| Befestigung der Kabelclips                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Siehe Abb. B     |
| Montage der Rutschenkurbel<br><b>HINWEIS:</b> Vergewissern Sie sich, dass die Drehachse der Rutsche unterhalb des mittleren Griffs liegt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Siehe Abb. C1-C3 |

Montage des Auswurfschachtes

**HINWEIS:** Vergewissern Sie sich beim Einbau, dass der Auswurfschacht vollständig eingerastet ist, und ziehen Sie ihn vorsichtig nach außen, um sicherzugehen, dass er fest eingerastet ist.

Siehe Abb. D1, D2

Einstellung von Wurfrichtung und Wurfhöhe

**HINWEIS:** Der Auswurfschacht kann durch Drehung des Schachtdrehgriffs um 180 Grad verstellt werden.



**WARNHINWEIS:** Richten Sie den Schneeauswurfschacht niemals auf den Bediener, Passanten, Fahrzeuge oder nahe gelegene Fenster. Der ausgeworfene Schnee und Fremdkörper, die versehentlich von der Schneefräse aufgenommen werden, können schwere Schäden oder Verletzungen verursachen. Richten Sie den Auswurfschacht immer in die Gegenrichtung aus, in der Sie, Passanten, umstehende Fahrzeuge oder Fenster sich befinden.



**WARNHINWEIS:** Vergewissern Sie sich, dass der Rutschenabweiser vollständig in den Auswurfschacht einrastet. Bei einer Lücke zwischen Auswurfschacht und Rutschenabweiser können Fremdkörper von der Schneefräse erfasst und in Richtung des Bedieners geschleudert werden, was zu schweren Verletzungen führen kann. Schieben Sie den Rutschenabweiser nicht zu weit nach vorne, um eine Lücke zwischen dem Rutschenabweiser und dem Auswurfschacht zu vermeiden.

Siehe Abb. E1, E2

Prüfen des Akkuladestands

Siehe Abb. F



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Aufladen des Akkupacks<br><b>HINWEIS:</b> Das Akkupack wird ungeladen geliefert. Der Akku muss vor der ersten Nutzung vollständig geladen werden. Laden Sie die beiden Akkus stets gleichzeitig auf. Weitere Details finden Sie im Handbuch des Ladegeräts.                                                                                            | Siehe Abb. G | LED-Beleuchtung<br>Um das Licht einzuschalten, drücken und halten Sie mit einer Hand den Sperrknopf, mit der anderen Hand ziehen Sie den Bedienbügel in die Richtung des oberen Griffs. Lassen Sie den Bedienbügel los, schaltet sich das Licht automatisch wieder aus. LED-Beleuchtung erhöht die Sichtbarkeit - ideal für dunkle oder geschlossene Bereiche. | Siehe Abb. K |
| Einsetzen/ausbauen der Batterie<br><b>HINWEIS:</b> Dieses Gerät läuft nur, wenn SP-Batterien installiert sind. Es wird empfohlen, die gleichen AH-Batterien zu verwenden und die beiden Batterien gleichzeitig zu laden.<br>Wenn Sie zwei Batterien mit unterschiedlichen AH verwenden, läuft die Maschine nur bis zum niedrigeren gemeinsamen Nenner. | Siehe Abb. H |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--|--|
| <b>BETRIEB</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |              |  |  |
| Starten & Stoppen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Siehe Abb. I |  |  |
| Akku-Ladestandanzeige<br>Details siehe Abschnitt BATTERIELADEZUSTAND<br><b>WICHTIG:</b><br><b>Wenn nur eine Lampe leuchtet, ist mindestens eine Batterie fast erschöpft und muss aufgeladen werden, obwohl der Schneefräser möglicherweise immer noch in der Lage ist, Schnee zu räumen. Wenn Sie den Rasenmäher mit einer solchen entladenen Batterie weiter benutzen, könnte dies die Lebensdauer und Leistung Ihrer Batterien beeinträchtigen. Wenn keine LED leuchtet, ist mindestens ein Akku nicht vollständig installiert oder der Akku ist defekt, bitte überprüfen Sie noch einmal, dass die Akkus vollständig in Position eingesetzt sind.</b> | Siehe Abb. J |  |  |

#### STATUSANZEIGEN DER BATTERIE (Siehe Abb. J)

Drücken Sie vor dem Starten oder nach der Nutzung die Taste "POWERTEST" auf der Maschine, um die Batteriekapazität zu überprüfen. Während des Betriebs wird die Batteriekapazität automatisch durch die Akku-Ladestandanzeige signalisiert. Die LED-Anzeige tastet ständig den Zustand der Batterie ab und zeigt ihn wie folgt an. Laden Sie die Maschine mit 2 Akkupacks mit unterschiedlichem AH auf, zeigt die Ladezustandsanzeige der Batterie den Zustand der Batterie mit dem jeweils niedrigeren Ladezustand an.

| Status der Akku-Ladestandanzeige          | Batterieladezustand                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fünf grüne LEDs (●●●●●) leuchten.         | Beide Akkus sind vollständig aufgeladen.                                                                                                               |
| Zwei, drei oder vier grüne LEDs leuchten. | Die beiden Akkus haben eine Restladung. Je mehr LEDs leuchten, desto höher ist die Akkukapazität.                                                      |
| Es leuchtet nur eine grüne LED (●□□□□).   | Mindestens ein Akku ist leer und muss aufgeladen werden.                                                                                               |
| Es leuchtet keine LED.                    | Mindestens ein Akku ist nicht vollständig installiert oder defekt.                                                                                     |
| Pro Zyklus blinkt nur eine LED zweimal.   | Mindestens ein Akku ist tiefentladen (siehe Ladestatus der Batterie); bitte laden Sie die beiden Akkus auf, bevor Sie diese erneut nutzen oder lagern. |
| Pro Zyklus blinkt nur eine LED dreimal.   | Mindestens ein Akku ist heiß gelaufen; warten Sie vor der Nutzung, bis dieser abgekühlt ist.                                                           |
| Pro Zyklus blinkt nur eine LED dreimal.   | Die Maschine ist überlastet. Heben Sie die Schnitthöhe an oder schieben Sie langsam.                                                                   |

## WIE MAN EINE EINFART REINIGT / EXPERTEN BIETEN TAKTISCHE-TIPPS (Siehe Abb. L) SCHNEEFÄRSE (AUSSER WINDIGEN WETTER BEDINGUNGEN)

- (1) Fräsen Sie einen geraden Weg in der Mitte der Einfahrt, wobei der Auswurfschacht nach links zeigt.
- (2) Ohne den Auswurfschacht zu verstellen, drehen Sie das Gerät um 180 Grad.
- (3) Kehren Sie zum Startpunkt der Einfahrt zurück. Wenden Sie das Gerät in dieselbe Richtung wie zuvor.
- (4) Kreiseln Sie weiter in dieser Richtung, bis die Einfahrt schneefrei ist.

## 6. WARTUNG

**Wichtig: Alle Reparaturarbeiten sollten nur von einem zugelassenen Servicepartner durchgeführt werden.**

**HINWEIS: Richten Sie die linke und rechte Seite des Gerätes auf die normale Betriebsposition aus.**

 **WARNHINWEIS: Wenn die Akkus an die Schneefräse angesteckt sind, könnte jemand die Schneefräse versehentlich anschalten, während Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten daran durchführen, was zu schweren Verletzungen führen kann.**

**Nehmen Sie den Akku heraus, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.**

### 1. ALLGEMEINE WARTUNGSHINWEISE

- (1) Nehmen Sie keine Reparaturen an dem Gerät vor, wenn Sie nicht über die richtigen Werkzeuge und Anweisungen für die Demontage und Reparatur des Gerätes verfügen.
- (2) Kontrollieren Sie die Schrauben regelmäßig auf ihren festen Sitz, um die Betriebssicherheit des Geräts zu gewährleisten.
- (3) Lassen Sie die Schneefräse nach jeder Schneeräumung einige Minuten laufen, um das Einfrieren der Drehschnecke zu verhindern. Schalten Sie den Motor aus, warten Sie, bis alle rotierenden Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind, und wischen Sie Eis- und Schneereste vom Gerät ab. Drehen Sie den Drehgriff des Auswurfschachts einige Male, um überschüssigen Schnee zu entfernen.

### 2. AUSTAUSCHEN DES SCHABERS (siehe Abb. M)

Der Schaber (17) befindet sich an der Basis der Schneefräse unter dem Rotorgehäuse.

- (1) Demontieren Sie den verschlissenen Abstreifer von der Schneefräse, indem Sie die 3 Befestigungsschrauben entfernen.
- (2) Bauen Sie den neuen Schaber ein und fixieren Sie ihn mit 3 Schrauben fest an der Schneefräse.

### 3. AUSTAUSCHEN DER DREHSCHNECKE (siehe Abb. N1-N3)

- (1) Entfernen Sie die Schrauben (a), mit denen

die rechte Seitenabdeckung (b) am Rahmen der Schneefräse befestigt ist, mit Hilfe eines Schraubenschlüssels. Entfernen Sie die Schraubenmutter (c).

- (2) Entfernen Sie die Schrauben (d), mit denen die linke Seitenabdeckung (e) am Rahmen der Schneefräse befestigt ist, mit Hilfe eines Schraubenschlüssels. Entfernen Sie den Riemen (f).
- (3) Entfernen Sie die große Riemenscheibe (g) mit einem Steckschlüssel.
- (4) Entfernen Sie die Schrauben (h), mit denen die linke Seitenplatte (i) befestigt ist, und nehmen Sie die linke Seitenplatte ab.
- (5) Ziehen Sie die Achse (j) und entfernen Sie die alte Drehschnecke (14). Bauen Sie die neue Drehschnecke ein.
- (6) Bauen Sie die linke Seitenplatte, die große Riemenscheibe, den Riemen und die linke Seitenabdeckung wieder ein.
- (7) Bringen Sie die Schraubenmutter und die rechte Seitenabdeckung wieder an.

## 7. LAGERUNG

1. Lassen Sie den Motor abkühlen und reinigen Sie die Schneefräse, bevor Sie sie lagern oder transportieren. Schützen Sie das Gerät während des Transports vor Beschädigungen.
2. Nehmen Sie den Akku aus der Schneefräse.
3. Überprüfen Sie die Schneefräse sorgfältig auf abgenutzte, gelöste oder beschädigte Teile. Kontrollieren Sie die Anschlüsse und Schrauben und ziehen Sie sie ggf. nach. Für Reparatur oder Austausch von Teilen wenden Sie sich an Ihren WorxNITRO-Händler.
4. Bewahren Sie das Gerät zusammen mit den entnommenen Akkus an einem sicheren, trockenen und für Kinder unzugänglichen Platz auf, um eine unbefugte Benutzung oder Beschädigung zu verhindern. Decken Sie es zum zusätzlichen Schutz locker mit einer Plane ab.
5. Um die Aufbewahrung zu erleichtern, lösen Sie den Griffverriegelungsknopf und klappen Sie den oberen Griff wie in Abb. 01, 02 gezeigt zusammen.

### BEI AKKUWERKZEUGEN

Der Umgebungstemperaturbereich für Werkzeug und Akku bei der Anwendung und Lagerung liegt zwischen 0°C und 45°C.

Bei einer Akkutemperatur unter -20°C startet die Schneefräse unter Umständen nicht mehr ordnungsgemäß. Falls die Schneefräse nicht startet, den Akku aus dem Gerät entnehmen und im geschlossenen mindestens 10 Minuten lang warm werden lassen. Den Akku wieder anbringen und erneut probieren.

Der empfohlene Umgebungstemperaturbereich für die Ladestation liegt zwischen 0°C und 40°C.

## 8. UMWELTSCHUTZ



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

## 9. PROBLEMLÖSUNG

Wenn Ihr Elektrowerkzeug nicht einwandfrei funktioniert, zeigt Ihnen die folgende Tabelle Fehlersymptome, mögliche Ursachen sowie Maßnahmen zur Abhilfe. Können Sie damit das Problem nicht identifizieren und beseitigen, wenden Sie sich an Ihre Service-Werkstatt.

**⚠ ACHTUNG:** Schalten Sie vor der Fehlersuche das Elektrowerkzeug aus und entnehmen Sie den Akku.

| Symptome                                                             | Mögliche Ursache                                                              | Abhilfe                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Griff ist nicht in der richtigen Position.                       | Die Verriegelungsknöpfe der Griffe sind nicht befestigt.                      | Vergewissern Sie sich, dass die Knöpfe fest zugeschraubt und geschlossen sind.                                                                      |
| Die Schneefräse startet nicht.                                       | Die Verriegelungstaste ist nicht eingedrückt.<br>Der Bedienbügel ist defekt.  | Drücken Sie die Verriegelungstaste und drücken Sie dann den Bedienbügel. Lassen Sie den Schalter von einer autorisierten Fachwerkstatt austauschen. |
|                                                                      | Die Akkukapazität ist niedrig.<br>Der Akku ist nicht mit dem Motor verbunden. | Laden Sie den Akku auf.<br>Überprüfen Sie die Verbindung zwischen dem Motoranschluss und dem Akku.                                                  |
| Der Motor ist eingeschaltet, aber die Drehschnecke dreht sich nicht. | Der Riemen ist verschlissen oder beschädigt.                                  | Tauschen Sie den Riemen aus.                                                                                                                        |
| Die Schneefräse hinterlässt eine dünne Schneeschicht.                | Der Schaber ist verschlissen.                                                 | Bitte lesen Sie den Abschnitt "AUSTAUSCHEN DES SCHABERS" in diesem Handbuch.                                                                        |

27

## 10. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Erklären hiermit, dass unser Produkt  
Beschreibung **Akkubetriebene Schneefräse**  
Typ **WG471E WG471E.X (4-Gerätebezeichnung, stellvertretend für die Akku-Schneefräse)**  
Funktionen **Schnee entfernen**

den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:

**2006/42/EC, 2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC**

2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC:  
- Konformitätsbewertungsverfahren nach **Anhang V**

- Gemessene Schallleistung **90.1 dB(A)**  
- Garantierte Schallleistung **94 dB(A)**

Werte nach,  
**EN 62841-1, ISO 8437**  
**EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

Zur Kompilierung der technischen Datei  
ermächtigte Person,

**Name Marcel Filz**  
**Anschrift Positec Germany GmbH**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**



2023/07/17  
Allen Ding  
Stellvertretender Chefsingenieur,  
Prüfung und Zertifizierung  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# TABLE DES MATIÈRES

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ
2. LISTE DES COMPOSANTS
3. DONNÉES TECHNIQUES
4. UTILISATION PRÉVUE
5. INSTRUCTIONS D'UTILISATION
6. ENTRETIEN
7. STOCKAGE
8. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
9. GUIDE DE DEPANNAGE
10. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

## 1. SÉCURITÉ DU PRODUIT AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL



**AVERTISSEMENT** Lire l'ensemble des mises en garde, instructions, illustrations et spécifications fourni avec cet outil électrique. Ne

pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous peut conduire à une électrocution, un incendie et / ou des blessures graves.

**Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

### 1) Sécurité de la zone de travail

- a) Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

### 2) Sécurité électrique

- a) Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser**

**d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.

- b) Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- d) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).** L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

### 3) Sécurité des personnes

- a) Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil.** Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
- b) Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
- c) Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
- e) Ne pas se précipiter. Garder une position et**

un équilibre adaptés à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.

- f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
- h) **Ne pas laisser les habitudes acquises au cours d'une utilisation fréquente des outils nous rendre complaisants et ignorer les principes de sécurité de l'outil.** Une action imprudente peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.
- 4) **Utilisation et entretien de l'outil**
  - a) **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
  - b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
  - c) **Débrancher la prise de la source d'alimentation et / ou retirer la batterie, si elle est amovible, de l'outil, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
  - d) **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
  - e) **Entretenir les outils et accessoires électriques. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
  - f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
  - g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en**

tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

- h) **Maintenir les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle de l'outil en toute sécurité en cas d'imprévus.
- 5) **Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi**
  - a) **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.
  - b) **N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
  - c) **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un incendie.
  - d) **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
  - e) **N'utilisez pas de batterie ou d'outil endommagé ou modifié.** Des batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
  - f) **N'exposez pas une batterie ou un outil à un incendie ou à une température excessive.** L'exposition à un incendie ou une température supérieure à 130 °C peut causer une explosion.
  - g) **Suivez toutes les instructions de charge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Recharger la batterie de façon inappropriée ou en dehors de la plage de température spécifiée peut l'endommager et augmente le risque d'incendie.
- 6) **Maintenance et entretien**
  - a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.

**b) Ne révisiez jamais de batteries endommagées.**

*La révision de batteries doit uniquement être effectuée par le fabricant ou les prestataires de service autorisés.*

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LES FRAISEUSES À NEIGE

### Formation

- 1) Lire, comprendre et respecter toutes les instructions figurant sur la machine et dans les manuels avant de faire fonctionner cet appareil. Veiller à bien se familiariser avec les commandes et la bonne utilisation du matériel. Il importe de savoir comment arrêter la machine et débrayer les commandes rapidement.
- 2) Ne jamais laisser d'enfants faire fonctionner le matériel. Ne jamais laisser d'adultes faire fonctionner le matériel sans initiation appropriée.
- 3) Maintenir toutes les personnes, en particulier les jeunes enfants et les animaux domestiques, à l'écart de la zone d'utilisation.
- 4) Faire preuve de précaution pour éviter de glisser ou de chuter, notamment en marche arrière.

### Préparation

- 1) Contrôler avec soin la zone où doit être utilisé le matériel et enlever tous paillassons, luges, planches, filset autres objets étrangers.
- 2) Ne pas utiliser ce matériel sans porter une tenue d'hiver appropriée. Porter des chaussures offrant une bonne prise sur les surfaces glissantes. Évitez l'habillement convenable lâche qui peut se faire attraper dans les pièces mobiles.
- 3) Régler la hauteur du boîtier de collecteur en fonction des surfaces en gravier ou en pierres concassées.
- 4) Ne jamais tenter d'effectuer des réglages alors que le moteur est en marche (sauf indication contraire spécifique du fabricant).
- 5) Toujours porter des lunettes de sécurité ou une protection oculaire durant l'utilisation ou lors de réglages ou de réparations, afin de protéger les yeux des objets pouvant être projetés par la machine.

### Fonctionnement

- 1) Ne pas placer les mains ou les pieds à proximité ou sous des pièces en rotation. Toujours se tenir à l'écart de la bouche d'éjection.
- 2) Faire preuve de la plus grande prudence lors de l'utilisation ou de passages sur des allées, chemins ou chaussées en gravier. Prendre garde à la circulation et aux dangers cachés.

- 3) En cas de heurt d'un objet étranger, arrêter le moteur (à essence) et débrancher le câble de la bougie ou débrancher le cordon (modèle électrique), contrôler avec soin l'état de la déneigeuse et réparer tout dommage avant de redémarrer et d'utiliser la machine.
- 4) Si la machine commence à vibrer de façon anormale, arrêter le moteur et rechercher immédiatement la cause. Les vibrations indiquent généralement un problème.
- 5) Arrêter le moteur pour quitter la zone de travail, avant de désobstruer le carter de collecteur/turbine ou le guide de décharge et lors de toute opération de réparation, de réglage ou de contrôle.
- 6) Lors du nettoyage, de réparations ou de contrôles, s'assurer d'abord de l'arrêt complet de collecteur/de la turbine et de toutes les pièces en mouvement. Pour écarter les risques de démarrage accidentel, débrancher le câble de la bougie et le maintenir à l'écart de la bougie.
- 7) Ne déneigez pas en traversant une pente. Faire preuve de la plus grande prudence sur les terrains en pente. Ne pas tenter de déneiger les pentes fortes.
- 8) Ne jamais utiliser la déneigeuse si tous les carters, capots et autres dispositifs de protection ne sont pas en place et en état de fonctionner.
- 9) Ne jamais utiliser la déneigeuse à proximité de surfaces vitrées, voitures, soupiraux, dévers et autres sans ajustement correct de l'angle d'éjection. Tenir les enfants et autres personnes à l'écart.
- 10) Ne pas surcharger la machine en tentant de déneiger à un débit trop élevé.
- 11) Ne jamais utiliser la machine à des vitesses de déplacement élevées sur des surfaces glissantes. En marche arrière, regarder derrière soi et faire preuve de prudence.
- 12) Ne jamais diriger l'éjection vers les personnes présentes ni laisser quiconque se tenir devant la machine.
- 13) Débrayer l'entraînement du collecteur/de la turbine avant de transporter la déneigeuse ou quand elle n'est pas utilisée.
- 14) Utiliser exclusivement des pièces et accessoires homologués par le fabricant de la déneigeuse (poids pour roues, contrepoids ou cabines).
- 15) Ne jamais utiliser la déneigeuse lorsque la visibilité ou la lumière sont insuffisantes. Toujours avoir le pied sûr et tenir fermement le guidon. Marcher, ne jamais courir.

### Dégager une manche d'éjection obstruée

Le contact de la main avec la turbine en rotation à l'intérieur de la manche d'éjection est la cause la



plus courante de blessures associées aux déneigeuses.

Ne jamais se servir des mains pour nettoyer la manche d'éjection.

Pour dégager la manche:

1. ARRÊTER LE MOTEUR.

2. Attendre 10 secondes pour s'assurer que les pales de la turbine ont cessé de tourner.

3. Toujours utiliser un outil de nettoyage, par les mains.

#### Entretien et entreposage

1) Vérifier le serrage des boulons de cisaillement et autres boulons à intervalles fréquents pour s'assurer que le matériel fonctionne sans danger.

2) Toujours consulter les détails importants figurant dans le mode d'emploi si la déneigeuse doit être entreposée durant une période prolongée.

3) Toujours ou changer au besoin les étiquettes d'instructions et de sécurité.

4) Laisser tourner la machine pendant quelques minutes après avoir déneigé pour empêcher le grippage du collecteur/de la turbine.

## MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE

a) La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.

b) La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques. Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.

c) La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.

d) La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.

e) En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.

f) La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.

g) Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.

h) La batterie et les piles doivent être chargées

avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.

i) Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.

j) Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.

k) N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par Worx. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil.

l) N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.

m) La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.

n) Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

o) Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

p) Respectez les procédures de mise au rebut.

q) Ne pas mélanger des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un appareil.

r) Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.

## SYMBOLES

|                                                                                     |                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
|    | AVERTISSEMENT                                                                 |
|   | Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi. |
|  | Porter une protection pour les oreilles                                       |
|  | Portez des chaussures de protection.                                          |
|  | Portez des gants de protection                                                |
|  | Portez une visière de protection                                              |

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | Portez une protection pour la tête                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|    | Évitez que la fraise rotative ne vous blesse – Gardez les mains, les pieds et les vêtements éloignés.                                                                                                                                                                                                                  |
|    | Éteignez le moteur avant de déboucher la goulotte d'éjection.                                                                                                                                                                                                                                                          |
|    | Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.       |
|    | Batterie Li-Ion Ce produit comporte un symbole de « Collecte séparée » de toutes les batteries. Il sera ensuite recyclé ou démantelé, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les batteries peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé humaine, car elles contiennent des substances dangereuses. |
|    | Ne pas brûler                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | Les batteries peuvent entrer dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de façon inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées comme un déchet municipal non trié.                                                                                             |
|  | Retirez la batterie de la prise avant de procéder à tout ajustement, révision ou maintenance.                                                                                                                                                                                                                          |

## 2. LISTE DES COMPOSANTS

|     |                                                                         |
|-----|-------------------------------------------------------------------------|
| 1.  | <b>BOUTON DE VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ</b>                               |
| 2.  | <b>COMMANDE D'ENTRAÎNEMENT</b>                                          |
| 3.  | <b>POIGNÉE SUPÉRIEURE</b>                                               |
| 4.  | <b>POIGNÉE INFÉRIEURE</b>                                               |
| 5.  | <b>COUVERCLE DE BLOC DE BATTERIE</b>                                    |
| 6.  | <b>DÉFLECTEUR DE LA GOULOTTE</b>                                        |
| 7.  | <b>GOULOTTE D'ÉJECTION</b>                                              |
| 8.  | <b>BOUTON DE VERROUILLAGE DE LA POIGNÉE (AVEC BOULONS ET RONDELLES)</b> |
| 9.  | <b>SERRE-CÂBLE</b>                                                      |
| 10. | <b>POIGNÉE CENTRALE</b>                                                 |
| 11. | <b>ARBRE DE ROTATION DE LA GOULOTTE</b>                                 |
| 12. | <b>POIGNÉE DE ROTATION DE LA GOULOTTE</b>                               |
| 13. | <b>VOYANTS LED</b>                                                      |
| 14. | <b>FRAISE</b>                                                           |
| 15. | <b>BLOC DE BATTERIE * (VOIR FIG. H)</b>                                 |
| 16. | <b>INDICATEUR D'ÉNERGIE DE LA BATTERIE (VOIR FIG. H)</b>                |
| 17. | <b>RACLOIR (VOIR FIG. M)</b>                                            |

\* Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas forcément fournis avec la appareil.

## 3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle **WG471E WG471E.X (4 - Désignation des machines, modèle de fraise à neige sur batterie)**

|                                   | <b>WG471E WG471E.X **</b>                                                                                         |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tension                           | 40 V  Max.<br>(2x20 V Max.***) |
| Vitesse maximale à vide           | 2300 /min                                                                                                         |
| Largeur de déblayage              | 51 cm                                                                                                             |
| Profondeur/hauteur de déneigement | 25 cm                                                                                                             |
| Type de fonctionnement            | En une seule étape                                                                                                |



## INFORMATIONS RELATIVE AUX VIBRATIONS

Valeurs totales de vibrations déterminées selon la norme EN 62841:

|                                 |                           |
|---------------------------------|---------------------------|
| Valeur d'émission de vibrations | $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ |
| Incertitude                     | $K = 1,5 \text{ m/s}^2$   |

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée ont été mesurées conformément à la méthode d'essai standard et peuvent être utilisées pour comparer un outil à un autre.

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée peuvent également être utilisées lors d'une évaluation préliminaire de l'exposition.

**AVERTISSEMENT:** les vibrations et les émissions de bruit au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent varier de la valeur déclarée en fonction du mode d'utilisation de l'outil, en particulier du type de pièce traité selon les exemples suivants et d'autres variations concernant le mode d'utilisation de l'outil: Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.

L'outil est en bon état et bien entretenu.

L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.

La force avec laquelle vous serrez les poignées et l'utilisation éventuelle d'un quelconque accessoire anti-bruit et anti-vibration.

Et l'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans les présentes instructions.

**Cet outil peut causer un syndrome de vibration du bras et de la main s'il n'est pas correctement géré.**

**AVERTISSEMENT:** Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de façon significative le niveau d'exposition et la période de fonctionnement totale. Facteurs contribuant à minimiser votre risque d'exposition aux vibrations et au bruit. Utilisez TOUJOURS des ciseaux, des forets et des lames affûtés.

Entretenez cet outil en accord avec les présentes instructions et maintenez-le lubrifié (si approprié). Si l'outil doit être fréquemment utilisé, investissez dans des accessoires anti-bruit et anti-vibration. Planifiez votre travail pour étaler toute utilisation d'outil à fortes vibrations sur plusieurs jours.

|                     |             |
|---------------------|-------------|
| Distance d'éjection | 6 m         |
| Taille des roues    | 20 cm       |
| Type de batterie    | Lithium-Ion |
| Masse (Outil nu)    | 16.2 kg     |

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9, la seule différence entre ces modèles est que les clients visés sont différents. Il n'y a pas de changement concernant la sécurité.

\*\*\* Tension mesurée sans charge. La tension de la batterie initiale atteint un maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

## BATTERIES ET CHARGEURS CONSEILLÉS

| Catégorie    | Modèle   | Capacité |
|--------------|----------|----------|
| 20V Batterie | WA3551   | 2.0 Ah   |
|              | WA3551.1 | 2.0 Ah   |
|              | WA3639   | 2.0 Ah   |
|              | WA3553   | 4.0 Ah   |
|              | WA3644   | 4.0 Ah   |
| 20V Chargeur | WA3883   | 4.0 A    |

Nous vous recommandons d'acheter vos accessoires dans le magasin qui vous a vendu l'outil. Reportez-vous à l'emballage de l'accessoire pour plus de détails. Le personnel du magasin peut vous aider et vous conseiller.

## INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique pondéré A  $L_{PA} = 73.4 \text{ dB(A)}$

$K_{PA}$  3.0 dB(A)

Niveau de puissance acoustique pondéré A  $L_{WA} = 90.1 \text{ dB(A)}$

$K_{PA}$  3.0 dB(A)

**Porter une protection pour les oreilles.**

## 4. UTILISATION CONFORME

Cet outil a été conçu pour projeter la neige. Il doit être utilisé uniquement à l'extérieur.

## 5. INSTRUCTIONS D'UTILISATION



**REMARQUE:** Avant d'utiliser cet outil, lire attentivement le mode d'emploi.

### ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

| ACTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Illustration     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| <b>ASSEMBLAGE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |
| Assemblage de la barre de la poignée<br><b>REMARQUE:</b> Choisissez un des deux trous dans la poignée supérieure pour la hauteur de poignée souhaitée lors de la fixation de la poignée supérieure. Ne serrez pas trop le bouton de verrouillage de la poignée au cas où elle ne peut pas être verrouillée.<br><b>IMPORTANT:</b> Lors de la fixation de la poignée centrale, assurez-vous que le trou de montage de l'arbre de rotation de la goulotte sur la poignée centrale est dirigé vers le bas (côté de la barre où le trou est dentelé). | Voir Fig. A1-A6  |
| Fixation des serre-câbles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Voir Fig. B      |
| Assemblage de la manivelle de la goulotte<br><b>REMARQUE:</b> Assurez-vous que l'arbre de rotation de la goulotte se trouve en dessous de la poignée centrale.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Voir Fig. C1-C3  |
| Montage de la goulotte d'éjection<br><b>REMARQUE:</b> Lors de la fixation, assurez-vous que la goulotte d'éjection est entièrement insérée dans sa position, puis tirez-la doucement vers l'extérieur pour vous assurer qu'elle est solidement verrouillée à sa position.                                                                                                                                                                                                                                                                        | Voir Fig. D1, D2 |

Réglage de la direction et de la hauteur du jet

**REMARQUE:** La goulotte d'éjection peut être réglée de 180 degrés en tournant la poignée de rotation de la goulotte.



**AVERTISSEMENT :** Ne dirigez jamais la goulotte d'éjection de neige vers l'utilisateur, des passants, des véhicules ou des fenêtres situées à proximité. La neige éjectée et les corps étrangers accidentellement aspirés par la fraise à neige peuvent provoquer d'importants dommages et des blessures corporelles graves. Orientez toujours la goulotte d'éjection dans la direction opposée à celle de l'endroit où se trouvent l'utilisateur, les passants, les véhicules environnants ou les fenêtres.



**AVERTISSEMENT :** Assurez-vous que le déflecteur de la goulotte s'enclenche et se bloque totalement dans la goulotte d'éjection. Une ouverture entre la goulotte d'éjection et le déflecteur de la goulotte peut permettre aux corps étrangers d'être aspirés par la fraise à neige, puis jetés en direction de l'opérateur, provoquant des lésions corporelles graves. N'avancez pas trop le déflecteur de la goulotte, car une ouverture entre le déflecteur de la goulotte et la goulotte d'éjection pourrait alors apparaître.

Vérification de l'état de charge de la batterie

Recharge du pack de batteries  
**REMARQUE:** Le pack de batteries est livré non chargé. La batterie doit être complètement chargée avant la première tonte.

Rechargez toujours complètement les deux batteries en même temps.  
Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel du chargeur.

Voir Fig. E1, E2

Voir Fig. F

Voir Fig. G

Monter/retirer la batterie

**REMARQUE:** La machine ne fonctionnera que lorsque les batteries séparées sont installées. Il est conseillé d'utiliser les mêmes batteries AH et de charger les deux batteries en même temps. Lorsque vous utilisez deux batteries AH différentes, la machine ne fonctionnera que selon le dénominateur commun le plus faible.

FONCTIONNEMENT

Démarrage & Arrêt

Voyant d'alimentation de la batterie

Voir détails dans la partie ÉTAT DE LA BATTERIE

**IMPORTANT:**

**Lorsqu'une seule lumière est allumée, au moins une batterie est presque épuisée et doit être rechargée, même si la souffleuse à neige est encore capable de retirer la neige. Le fait de continuer à utiliser votre tondeuse avec la batterie dans cet état déchargé peut diminuer la durée de vie et la performance de vos batteries.**

**Lorsqu'aucun témoin n'est allumé, au moins une batterie n'est pas complètement installée ou la batterie est défectueuse, veuillez vérifier de nouveau leur complète assise dans la position correcte.**

Voyants LED

Pour allumer la lumière, maintenez le bouton de verrouillage enfoncé avec une main, et, avec l'autre main, serrez la commande d'entraînement vers la poignée supérieure. Si vous relâchez la commande d'entraînement, l'éclairage s'éteint.

L'éclairage LED permet une plus grande visibilité dans les endroits fermés ou sombres.

**LED D'ÉTAT BATTERIE (Voir Fig. J)**

Avant de démarrer ou après utilisation, appuyez sur le bouton à côté du voyant d'alimentation sur la machine pour vérifier la capacité de la batterie. Au cours du fonctionnement, la capacité de la batterie sera indiquée automatiquement par le témoin d'alimentation de la batterie.

Voir Fig. H

Voir Fig. I

Voir Fig. J

Voir Fig. K

L'indicateur détecte et affiche en permanence l'état de la batterie comme suit.

Chargez la machine avec 2 blocs de batterie de différent AH,le témoin d'alimentation affiche l'état de la batterie la plus basse.

| État de l'indicateur d'alimentation de la batterie | État de la batterie                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cinq voyants verts (●●●●●) sont allumés.           | Les deux batteries sont très chargées.                                                                                                                                                                  |
| Deux, trois ou quatre voyants verts sont allumés.  | Les deux batteries disposent d'une charge restante. Plus il y a de voyants allumés, plus la capacité de la batterie est grande.                                                                         |
| Un seul voyant vert (●○○○○) est allumé.            | Au moins une batterie est épuisée et doit être rechargée                                                                                                                                                |
| Aucun voyant n'est allumé.                         | Au moins une batterie n'est pas complètement installée ou la batterie est défectueuse.                                                                                                                  |
| Un seul voyant clignote deux fois par cycle.       | Au moins une batterie est déchargée excessivement (veuillez vous reporter à l'état de charge de la batterie), veuillez recharger les deux batteries à la fois avant de les réutiliser ou de les ranger. |
| Un seul voyant clignote trois fois par cycle.      | Au moins une batterie est chaude, attendez qu'elle refroidisse avant de redémarrer.                                                                                                                     |
| Un seul voyant clignote quatre fois par cycle.     | La machine est surchargée. Augmentez la hauteur de coupe ou poussez lentement.                                                                                                                          |

**CONSEILS TACTIQUES D'EXPERTS POUR DÉBLAYER UNE ENTRÉE DE GARAGE (Voir Fig. L)**

**FRAISE À NEIGE (EN CAS D'ABSENCE DE VENT)**

(1) Dégagez un passage au milieu de l'entrée avec la goulotte d'éjection orientée vers la gauche.

(2) Sans régler la goulotte d'éjection, pivotez la machine de 180 degrés.

(3) Revenez au point de départ. Pivotez la machine dans la même direction qu'auparavant.

(4) Continuez à faire des cercles vers l'extérieur dans cette direction jusqu'à ce que l'entrée de garage soit dégagée.

## 6. ENTRETIEN

**Important :** Toutes les réparations ne doivent être effectuées que par un centre de réparation agréé.

**REMARQUE :** Indiquez les côtés droit et gauche de la machine à partir de la position de fonctionnement normale.



**AVERTISSEMENT :** En cas de blocs de batterie branchés sur la fraise à neige, la fraise à neige pourrait accidentellement être mise en service lorsque vous effectuez un travail d'entretien sur la machine, provoquant ainsi des blessures corporelles graves.

**Retirez le bloc de batterie avant d'effectuer tout travail d'entretien.**

### 1. CONSEILS D'ENTRETIEN GÉNÉRAL

- (1) N'essayez pas de réparer la machine sauf si vous disposez des outils et des instructions nécessaires à son démontage et à sa réparation.
- (2) Vérifiez régulièrement que les boulons sont bien serrés pour vous assurer que l'équipement est en bon état de fonctionnement.
- (3) Après chaque déneigement, faites fonctionner la fraise à neige quelques minutes pour éviter que la fraise ne gèle. Coupez le moteur, attendez que toutes les pièces rotatives soient complètement immobiles, et retirez la neige et la glace restant sur l'appareil. Tournez plusieurs fois la poignée de rotation de la goulotte pour ôter tout excès de neige.

### 2. REMPLACEMENT DU RACLOIR (Voir Fig. M)

Le racloir (17) est situé à la base de la fraise à neige en dessous du carter de rotor.

- (1) Détachez le racloir usé de la fraise à neige en retirant les 3 vis qui le maintiennent en place.
- (2) Installez le racloir neuf et fixez-le solidement à la fraise à neige à l'aide des 3 vis.

### 3. REMPLACEMENT DE LA FRAISE (Voir Fig. N1-N3)

- (1) Retirez les vis (a) qui fixent le capot latéral de droite (b) au cadre de la fraise à neige à l'aide d'une clé à molette. Retirez l'écrou (c).
- (2) Retirez les vis (d) qui fixent le capot latéral de gauche (e) au cadre de la fraise à neige à l'aide d'une clé à molette. Retirez la courroie (f).
- (3) Enlevez la grande poulie (g) à l'aide d'une clé à douille.
- (4) Retirez les vis (h) qui fixent la plaque latérale de gauche (i) et retirez-la.
- (5) Tirez l'essieu (j) et retirez l'ancienne fraise (14). Installez la fraise neuve.
- (6) Réinstallez la plaque latérale de gauche, la grande poulie, la courroie et le capot latéral de gauche.
- (7) Réinstallez l'écrou et le capot latéral de droite.

## 7. RANGEMENT

1. Laissez le moteur refroidir et nettoyez la farise à neige avant de la ranger ou de la transporter. Veillez à ce que l'appareil soit bien attaché pendant le transport.
2. Retirez le bloc de batterie de la fraise à neige.
3. Inspectez attentivement la fraise à neige afin de détecter toute éventuelle pièce usée, desserrée ou endommagée. Vérifiez et resserrez si nécessaire les vis et raccords. Pour toute réparation ou tout remplacement de pièces, contactez votre distributeur WorxNITRO.
4. Rangez l'appareil, avec les blocs de batterie retirés, dans un endroit sec et fermé, hors de la portée des enfants pour éviter tout risque d'utilisations non autorisées ou de dommages. Couvrez avec une bâche, sans la tendre, pour assurer une protection supplémentaire.
5. Pour faciliter le rangement, relâchez le bouton de verrouillage de la poignée, puis pliez la poignée supérieure comme indiqué dans les Fig. 01, 02.

### POUR LES OUTILS À BATTERIE

La plage de température ambiante d'utilisation de l'outil et de la batterie est 0°C -45°C.

La fraise à neige peut ne pas démarrer correctement si la batterie atteint une température inférieure à -20°C. Si la fraise à neige ne démarre pas, retirez la batterie de la fraise à neige et laissez-la se réchauffer à l'intérieur pendant au moins 10 minutes. Réinsérez la batterie et réessayez.

La plage de température ambiante recommandée pour le système de recharge au cours de la charge est 0°C -40°C.

## 8. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

## 9. GUIDE DE DEPANNAGE

Au cas où votre outil électroportatif ne fonctionnerait pas correctement, le tableau suivant vous montre les types de pannes et les causes possibles et vous indique comment vous pouvez y remédier. Si malgré cela vous n'arrivez pas à identifier le problème et à le résoudre, contactez votre Service Après-Vente.

**ATTENTION:** Avant de dépister la panne, arrêtez l'outil électroportatif et sortez l'accu.

| Problème                                                         | Cause possible                                                                                                                                                                      | Remède                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La poignée n'est pas en place.                                   | Les boutons de verrouillage de la poignée ne sont pas fixés.                                                                                                                        | Assurez-vous que les boutons sont entièrement serrés et fermés.                                                                                                                                                                                     |
| La fraise à neige ne démarre pas.                                | Le bouton de verrouillage n'est pas enfoncé.<br>La commande d'entraînement est défectueuse.<br>La capacité de la batterie est faible.<br>La batterie n'est pas connectée au moteur. | Appuyez sur le bouton de verrouillage, puis serrez la commande d'entraînement.<br>Faites remplacer l'interrupteur par un centre de réparation agréé.<br>Chargez la batterie.<br>Vérifiez la connexion entre le connecteur du moteur et la batterie. |
| Le moteur est en marche, mais la fraise ne tourne pas.           | La courroie est usée ou endommagée.                                                                                                                                                 | Remplacez la courroie.                                                                                                                                                                                                                              |
| La fraise à neige laisse derrière elle une fine couche de neige. | Le racloir est usé.                                                                                                                                                                 | Veuillez consulter la section « REMPLACEMENT DU RACLOIR » dans ce manuel.                                                                                                                                                                           |

## 10. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Déclarons ce produit,  
Description **Fraise à neige sur batterie**  
Modèle **WG471E WG471E.X (4-Désignation des machines, modèle de fraise à neige sur batterie)**  
Fonctions **Déneigement**

Est conforme aux directives suivantes,  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC modifiée par 2005/88/EC**

2000/14/EC modifiée par 2005/88/EC:  
- Procédure d'évaluation de la conformité conformément à **Annex V**  
- Niveau de pression acoustique **90.1 dB(A)**  
- Niveau d'intensité acoustique **94 dB(A)**

Est conforme aux normes,  
**EN 62841-1**  
**ISO 8437**  
**EN ISO 3744**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 63000**

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

**Nom** **Marcel Filz**  
**Adresse** **Positec Germany GmbH**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**

37



2023/07/17  
Allen Ding  
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# TABELLA DEI CONTENUTI

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA
2. ELENCO DEI COMPONENTI
3. DATI TECNICI
4. USO CONFORME ALLE NORME
5. ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO
6. MANUTENZIONE
7. TOCCAGGIO
8. TUTELA AMBIENTALE
9. INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI
10. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

## 1. SICUREZZA DEL PRODOTTO AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE



**AVVERTENZA:** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettroutensile. La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito potrebbe provocare una scossa elettrica, un incendio e/o lesioni gravi.

**Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterli consultare quando necessario.**

Il termine «elettrodomestico elettrico» utilizzato di seguito in questo manuale si riferisce a utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento), oltre che ad utensili elettrici alimentati a batteria (senza linea di allacciamento).

### 1) Posto di lavoro

#### a) Mantenere pulito e ordinato il posto di lavoro.

Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.

#### b) Evitare d'impiegare l'utensile in ambienti

soggetti al rischio di esplosioni nei quali siano presenti liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici producono scintille che possono incendiare polveri e gas.

#### c) Mantenere lontani i bambini e altre persone durante l'uso dell'utensile elettrico.

Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita di controllo sull'utensile.

### 2) Sicurezza elettrica

#### a) La spina elettrica dovrà essere adatta alla

presa di corrente. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare

spine adattatrici assieme a utensili con collegamento a terra. Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.

#### b) Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, apparecchiature per il riscaldamento, cucine elettriche e frigoriferi.

Nel momento in cui il corpo è messo a massa sussiste un maggior rischio di scosse elettriche.

#### c) Custodire l'utensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità. L'eventuale infiltrazione di acqua in un elettroutensile comporta un aumento del rischio d'insorgenza di scosse elettriche.

#### d) Non usare il cavo di alimentazione per scopi diversi da quelli previsti, al fine di trasportare o appendere l'elettrodomestico, oppure per staccare la spina dalla presa di corrente.

Mantenere l'elettrodomestico al riparo da fonti di calore, olio, spigoli o parti di strumenti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.

#### e) Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga omologati per l'impiego all'esterno. L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.

#### f) Se si deve utilizzare l'elettrodomestico in un luogo umido, utilizzare una fonte di alimentazione dotata di interruttore differenziale. L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di folgorazioni elettriche.

### 3) Sicurezza delle persone

#### a) È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettrodomestico mentre si lavora. Non utilizzare l'elettrodomestico quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, stupefacenti e medicinali.

Un attimo di distrazione durante l'uso dell'elettrodomestico potrebbe causare lesioni gravi.

#### b) Indossare sempre dispositivi di protezione individuale, e guanti protettivi. Se si avrà cura d'indossare equipaggiamento protettivo individuale come una maschera antipolvere, calzature antiscivolo di sicurezza, elmetto o dispositivi di protezione acustica, a seconda dell'impiego previsto per l'elettrodomestico, si potrà ridurre il rischio di lesioni.

#### c) Evitare l'avviamento involontario. Controllare che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento (off) prima di effettuare il collegamento a una fonte di alimentazione/batteria e prima di sollevare o trasportare l'elettrodomestico. Il fatto di tenere il dito sopra all'interruttore o di collegare l'utensile acceso all'alimentazione di corrente potrebbe essere

causa di incidenti.

- d) Togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese prima di accendere l'elettROUTENSILE.**  
*Un attrezzo o una chiave inglese che si trovino in una parte della macchina che sta girando può causare lesioni a persone.*
- e) È importante non sopravvalutarsi. Avere cura di mettersi in una posizione sicura e di mantenere l'equilibrio.** *In tal modo sarà possibile controllare meglio la macchina in situazioni inaspettate.*
- f) Indossare indumenti adeguati. Evitare di indossare vestiti lenti o gioielli. Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti mobili.**  
*Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potrebbero impigliarsi in parti in movimento.*
- g) Se sussiste la possibilità di montare dispositivi di aspirazione o di captazione della polvere, assicurarsi che gli stessi siano stati installati correttamente e vengano utilizzati senza errori.**  
*L'impiego dei suddetti dispositivi diminuisce il pericolo rappresentato dalla polvere.*
- h) Non lasciare che la familiarità acquisita con l'utilizzo frequente dell'elettROUTENSILE si trasformi in autocompiacimento e trascuratezza dei principi di sicurezza.**  
*Un'azione imprudente può causare lesioni gravi entro una frazione di secondo.*
- 4) Maneggio e impiego accurato di elettROUTENSILI**
- a) Non sovraccaricare l'elettROUTENSILE. Impiegare l'elettROUTENSILE adatto per eseguire il lavoro.**  
*Utilizzando l'elettROUTENSILE elettrico adatto si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.*
- b) Non utilizzare elettROUTENSILI con interruttori difettosi.** *Un elettROUTENSILE che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e dovrà essere riparato.*
- c) Staccare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere la batteria, se rimovibile, dall'elettROUTENSILE prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre gli utensili elettrici.** *Tale precauzione eviterà che la macchina possa essere messa in funzione inavvertitamente.*
- d) Custodire gli elettROUTENSILI non utilizzati fuori della portata dei bambini. Non fare usare l'apparecchio a persone non abituate a farlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** *Gli elettROUTENSILI sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.*
- e) Eseguire la manutenzione di elettROUTENSILE e accessori. Verificare che le parti mobili dell'elettROUTENSILE funzionino perfettamente e non s'inceppino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione della macchina stessa. Far riparare le parti danneggiate prima di utilizzare**

*l'elettROUTENSILE. Numerosi incidenti vengono causati da elettROUTENSILI la cui manutenzione è stata effettuata in modo poco accurato.*

- f) Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.**  
*Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'inceppano meno di frequente e sono più facili da condurre.*
- g) Utilizzare elettROUTENSILI, accessori, attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo quanto previsto per questo tipo specifico di macchina. Osservare le condizioni di lavoro e il lavoro da eseguire durante l'impiego.** *L'impiego di elettROUTENSILI per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.*
- h) Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.**  
*Le impugnature e le superfici di presa scivolose non permettono l'uso e il controllo sicuri dell'elettROUTENSILE in situazioni impreviste.*
- 5) Maneggio e impiego accurato delle batterie**
- a) Caricare la batteria solo ed esclusivamente con i dispositivi di carica consigliati dal produttore.**  
*Per un dispositivo di carica previsto per un determinato tipo di batteria, sussiste pericolo di incendio, se utilizzato con una batteria di tipo diverso.*
- b) Utilizzare negli elettROUTENSILI elettrici solo ed esclusivamente le batterie previste per tale scopo.** *L'uso di batterie di tipo diverso potrebbe dare origine a lesioni a persone e a comportare il rischio d'incendi.*
- c) Tenere la batteria non utilizzata lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri oggetti in metallo di piccole dimensioni che potrebbero causare un ponte tra i contatti.**  
*Un eventuale cortocircuito tra i contatti della batteria può dare origine a bruciature o ad incendi.*
- d) In caso di impiego sbagliato, possono verificarsi fuoriuscite di liquido dalla batteria. Evitarne il contatto. In caso di contatto casuale, sciacquare con acqua. Qualora il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, chiedere immediato consiglio a un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni cutanee o bruciature.**
- e) Non utilizzare una batteria o un elettROUTENSILE danneggiati o modificati.** *Le batterie danneggiate o modificate potrebbero manifestare un comportamento imprevedibile con la possibilità di causare un'esplosione o un incendio.*
- f) Non esporre una batteria o un utensile al fuoco o a temperature elevate.** *L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130°C potrebbe provocare un'esplosione.*
- g) Seguire tutte le istruzioni per la carica e non**



**caricare la batteria o l'elettrotensile a una temperatura che non rientri nell'intervallo di valori specificato nelle istruzioni. Una ricarica effettuata in maniera scorretta o a una temperatura che non rientra nell'intervallo di valori specificato, potrebbe danneggiare la batteria aumentando il rischio d'incendio.**

## 6) Assistenza

- a) **Fare riparare l'apparecchio esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.** In tal modo potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'apparecchio.
- b) **Non riparare le batterie danneggiate.** Gli interventi di riparazione sulle batterie devono essere eseguiti dal costruttore o da fornitori di assistenza autorizzati.

# ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER GLI SPAZZANEVE

## Formazione

- 1) Leggere, comprendere e seguire con attenzione tutte le istruzioni riportate sulla macchina e all'interno dei manuali, prima di procedere all'avvio della presente unità. Familiarizzare con i comandi e con il corretto utilizzo dell'attrezzatura. Apprendere come arrestare l'unità e disattivare rapidamente i comandi.
- 2) Tenere i bambini lontano dall'attrezzatura. Non utilizzare mai l'attrezzatura senza aver preventivamente controllato le relative istruzioni.
- 3) Mantenere l'area di lavoro libera da persone, ed in particolare bambini ed animali.
- 4) Effettuare le operazioni con estrema cautela ponendo particolare attenzione ad evitare scivolamenti o cadute, specialmente durante le operazioni in fase di retromarcia.

## Preparazione

- 1) Ispezionare attentamente l'area in cui è necessario utilizzare l'attrezzatura e rimuovere tappetini, carrelli, assi cavi e qualsiasi altro corpo estraneo.
- 2) Non utilizzare l'attrezzatura senza aver preventivamente indossato appropriati indumenti invernali. Indossare calzature che facilitino l'equilibrio su superfici scivolose. Evitare indumenti larghi suscettibili di rimanere intrappolati nelle parti in movimento.
- 3) Regolare l'altezza dell'alloggiamento del collettore per eliminare il dislivello causato da superfici ghiaiose o rocciose.
- 4) Non tentare di effettuare mai alcuna regolazione mentre il motore è in funzione (eccetto nel caso in cui sia espressamente

consigliato dal produttore).

- 5) Indossare sempre gli occhiali di sicurezza o protezioni per occhi durante l'utilizzo della macchina o durante le operazioni di regolazione o riparazione, al fine di proteggere la vista da eventuali corpi estranei che potrebbero essere lanciati dalla macchina.

## Funzionamento

- 1) Non posizionare mani e piedi vicino o sotto le parti in movimento. Mantenere le aperture di scarico sempre libere.
- 2) Prestare particolare attenzione durante le operazioni su o attraversamenti di strade private, sentieri o strade. Prestare particolare attenzione ai pericoli non visibili e al traffico.
- 3) Nel caso in cui si oltrepassi un corpo estraneo, arrestare il motore, rimuovere il cavo dalla candela di accensione, scollegare il cavo dai motori elettrici, ispezionare eventuali danni alla macchina e procedere alla riparazione degli stessi prima di riavvio e dell'utilizzo della stessa.
- 4) Qualora la macchina presentasse una vibrazione anomala, arrestare il motore e determinarne immediatamente la possibile causa. La vibrazione di norma notifica la presenza di un possibile problema.
- 5) Arrestare il motore e qualora sia necessario abbandonare la posizione di operazione, prima di sbloccare il vano collettore/ventola o scarico a gravità e nel caso in cui sia necessario effettuare una qualsiasi riparazione, regolazione o ispezione.
- 6) Durante le operazioni di pulizia, riparazione o ispezione verificare che il collettore/ventola e tutte le parti in movimento risultino immobili. Scollegare il cavo dalla candela di accensione e mantenerlo distante, onde evitare un possibile avviamento incidentale.
- 7) Non sgomberare la neve lungo i versanti dei pendii, Prestare particolare attenzione durante le operazioni in pendenza. Non tentare di eliminare le pendenze ripide.
- 8) Non utilizzare mai la macchina spazzaneve senza le appropriate protezioni, piastre o altri dispositivi di sicurezza funzionanti.
- 9) Non utilizzare mai l'unità spazzaneve in prossimità di vetrate, automobili, finestre, fessure o simili senza la corretta regolazione dell'angolo di scarico neve. Tenere lontano bambini e terzi dalla zona di lavoro.
- 10) Non sovraccaricare la macchina, tentando di eliminare la neve incrementando il ritmo di lavoro del mezzo.
- 11) Non utilizzare mai la macchina ad elevate velocità di trasporto in corrispondenza di superfici scivolose. Controllare sempre la parte posteriore e prestare particolare attenzione



durante le operazioni di retromarcia.

- 12) Non dirigere mai lo scarico direttamente su persone poste nelle immediate vicinanze o frontalmente all'unità.
- 13) Interrompere l'alimentazione a collettore/ventola durante il trasporto dell'unità o durante le fasi di non utilizzo.
- 14) Utilizzare solo accessori approvati dal produttore della stessa (come cabine, catene per pneumatici, ecc.).
- 15) Non utilizzare mai la macchina in caso di scarsa visibilità o precaria illuminazione. Avanzare in modo sicuro e mantenere bloccate le maniglie. Procedere normalmente, senza correre.

#### **Pulizia di uno scarico a gravità ostruito**

Il contatto con la trivella rotante all'interno dello scarico a caduta è la principale causa di lesione associata alle macchine spazzaneve. Non pulire mai lo scarico a gravità manualmente.

Per pulire lo scarico:

1. ARRESTARE IL MOTORE.
2. Attendere 10 secondi per permettere alle lame della trivella di arrestarsi completamente.
3. Utilizzare sempre uno strumento di pulizia, non le proprie mani.

#### **Assistenza e conservazione**

- 1) Ispezionare i perni di sicurezza e gli altri bulloni ad intervalli regolari, verificandone la corretta tenuta, al fine di conservare l'attrezzatura in perfette condizioni per un sicuro utilizzo in futuro.
- 2) Fare sempre riferimento al Manuale dell'utente riportante informazioni dettagliate, qualora la macchina debba essere stoccata per un periodo di tempo prolungato.
- 3) Procedere alla manutenzione o alla sostituzione delle etichette di sicurezza o istruzioni, se necessario.
- 4) Accendere la macchina per alcuni minuti dopo aver effettuato lo spostamento della neve, al fine di evitare eventuale congelamento del collettore/trivella.

## **ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA**

- a) **Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.**
- b) **Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti**

**metallici.** Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.

- c) **Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.**
- d) **Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.**
- e) **In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.**
- f) **Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e asciutti.**
- g) **Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.**
- h) **Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.**
- i) **Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.**
- j) **Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.**
- k) **Ricaricare solo con il caricatore specificato da Worx. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura.**
- l) **Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.**
- m) **Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.**
- n) **Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.**
- o) **Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.**
- p) **Smaltire adeguatamente.**
- q) **Non mischiare batterie di diverse marche, capacità, dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.**
- r) **Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.**

## **SIMBOLIS**



AVVERTENZA

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|    | Indossare protezione per le orecchie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|    | Calzature protettive.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|    | Indossare guanti protettivi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    | Indossare una protezione per il viso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|    | Indossare una mascherina antipolvere.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|    | Prevenire le lesioni causate dalla coclea rotante - Mantenere le mani, i piedi e gli indumenti lontani dalla stessa.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|    | Spegnere il motore prima di disintasarne lo scivolo di scarico.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|   | I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.                                                                                           |
|  | Batteria agli ioni di litio (Li-Ion). Questo prodotto è stato contrassegnato con un simbolo riguardante la raccolta differenziata per tutti i pacchi batteria. La batteria sarà poi riciclata o demolita allo scopo di ridurre l'impatto ambientale. I pacchi batteria possono costituire un pericolo per l'ambiente e per la salute umana in quanto contengono sostanze pericolose. |

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Non bruciare                                                                                                                                                                          |
|  | Se smaltite in maniera scorretta, le batterie potrebbero entrare nel ciclo dell'acqua, con conseguenti rischi per l'ambiente. Non smaltire le batterie esaurite nei rifiuti generici. |
|  | Rimuovere la batteria dalla presa prima di eseguire qualsiasi regolazione, riparazione o intervento di manutenzione.                                                                  |

## 2. ELENCO DEI COMPONENTI

|     |                                                                    |
|-----|--------------------------------------------------------------------|
| 1.  | <b>PULSANTE DI SGANCIO DI SICUREZZA</b>                            |
| 2.  | <b>MANETTA DI AVANZAMENTO</b>                                      |
| 3.  | <b>MANIGLIA SUPERIORE</b>                                          |
| 4.  | <b>MANIGLIA INFERIORE</b>                                          |
| 5.  | <b>COPERCHIO PACCO BATTERIA</b>                                    |
| 6.  | <b>DEFLETTORE SCIVOLO</b>                                          |
| 7.  | <b>SCIVOLO DI SCARICO</b>                                          |
| 8.  | <b>MANOPOLA DI BLOCCAGGIO IMPUGNATURA (CON BULLONI E RONDELLE)</b> |
| 9.  | <b>FERMACAVO</b>                                                   |
| 10. | <b>BARRA MEDIANA</b>                                               |
| 11. | <b>ALBERO DI ROTAZIONE SCIVOLO</b>                                 |
| 12. | <b>MANIGLIA DI ROTAZIONE SCIVOLO</b>                               |
| 13. | <b>LUCI LED</b>                                                    |
| 14. | <b>COCLEA</b>                                                      |
| 15. | <b>PACCO BATTERIA* (VEDERE FIG. H)</b>                             |
| 16. | <b>INDICATORE DI CARICA DELLA BATTERIA (VEDI FIG. H)</b>           |
| 17. | <b>RASCHIATORE (VEDI FIG. M)</b>                                   |

\* Gli accessori illustrati o descritti nelle istruzioni per l'uso non sono sempre compresi nella fornitura.

3. DATI TECNICI

Type **WG471E WG471E.X** (4- designazione del macchinario, rappresentativo di spazzaneve operante a batteria)

|                                           | WG471E WG471E.X **                                                                                              |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tensione                                  | 40 V  Max.<br>(2x20 V Max.***) |
| Max. Velocità a vuoto                     | 2300 /min                                                                                                       |
| Larghezza di sgombero                     | 51 cm                                                                                                           |
| Altezza/profondità della raccolta di neve | 25 cm                                                                                                           |
| Tipologia di esercizio                    | Singola fase                                                                                                    |
| Distanza di proiezione                    | 6 m                                                                                                             |
| Misura ruota                              | 20 cm                                                                                                           |
| Tipo di batteria                          | Ioni Di Litio                                                                                                   |
| Peso (Utensile nudo)                      | 16.2 kg                                                                                                         |

\*\* X = 1-999 ,A-Z , M1-M9 solo per clienti diversi, non ci sono cambiamenti rilevanti sicuri tra questi modelli.

\*\*\* Voltaggio misurato senza carico. Il voltaggio iniziale della batteria raggiunge un massimo di 20 volt. Il voltaggio nominale è di 18 volt.

BATTERIE E CARICABATTERIE CONSIGLIATI

| Categoria          | Modello  | Capacità |
|--------------------|----------|----------|
| 20V Batteria       | WA3551   | 2.0 Ah   |
|                    | WA3551.1 | 2.0 Ah   |
|                    | WA3639   | 2.0 Ah   |
|                    | WA3553   | 4.0 Ah   |
|                    | WA3644   | 4.0Ah    |
| 20V Caricabatteria | WA3883   | 4.0 A    |

Ti consigliamo di acquistare gli accessori nello stesso negozio dove compri l'utensile. Fare riferimento alla confezione degli accessori per ulteriori dettagli. Il personale del negozio può aiutarti e offrire consulenza.

INFORMAZIONI SUL RU-MORE

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| Pressione sonora ponderata A | $L_{PA} = 73.4 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{PA}$                     | 3.0 dB(A)                     |
| Potenza sonora ponderata A   | $L_{WA} = 90.1 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{WA}$                     | 3.0 dB(A)                     |

**Indossare protezione per le orecchie.**

INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

I valori totali di vibrazione sono determinati secondo lo standard EN 62841:

|                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| Valore emissione vibrazioni | $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ |
| Incertezza                  | $K = 1,5 \text{ m/s}^2$   |

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarati sono stati misurati in base a un metodo di collaudo standard e possono essere utilizzati per il confronto di un utensile con un altro.

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarato possono anche essere utilizzati in una valutazione preliminare dell'esposizione.

 **AVVERTENZA:** le emissioni di vibrazioni e sonore durante l'uso effettivo dell'elettro utensile possono differire dal valore dichiarato in base alle modalità con cui esso viene utilizzato. In particolare quale tipo di pezzo viene lavorato dipende dai seguenti fattori e da altre variazioni sulle modalità di utilizzo dell'elettro utensile:

Come viene usato l'elettro utensile e quali sono i materiali tagliati o forati.  
Le condizioni e la buona manutenzione dell'elettro utensile.  
L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.  
La tenuta della presa sulle impugnature e se vengono utilizzati eventuali accessori antivibrazioni e anturmore.  
L'adeguatezza dell'utilizzo dell'elettro utensile rispetto a quanto previsto.

**Questo elettro utensile potrebbe causare l'insorgenza della sindrome della vibrazione dell'avambraccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.**

**⚠ AVVERTENZA:** per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale. Aiuto a minimizzare il rischio di esposizione alle vibrazioni e al rumore. Usare sempre scalpelli, trapani e lame affilati. Conservare questo elettrooutensile sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato). Se l'utensile deve essere utilizzato regolarmente, investire in accessori antivibrazioni e antirumore. Pianificare il lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

## 4. USO CONFORME ALLE NORME

Il presente utensile è destinato alla proiezione della neve. Questo dispositivo è destinato esclusivamente a un utilizzo in ambienti esterni.

## 5. ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO

**📖 NOTA:** Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

### MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO

| AZIONE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | FIGURA          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| <b>MONTAGGIO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                 |
| <p>Montaggio del manubrio</p> <p><b>NOTA:</b> Selezionare uno dei due fori nella maniglia superiore per impostare l'altezza della maniglia desiderata quando si fissa la maniglia superiore. Non serrare eccessivamente la manopola di bloccaggio dell'impugnatura nel caso in cui non possa essere bloccata.</p> <p><b>IMPORTANTE:</b> Quando si fissa la barra mediana, assicurarsi che il foro di montaggio dell'albero di rotazione dello scivolo sulla barra mediana sia rivolto verso il basso (lato della barra in cui il foro è dentellato).</p> | Vedi Fig. A1-A6 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Agganciare i fermacavi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Vedi Fig. B      |
| <p>Assemblaggio della manovella dello scivolo</p> <p><b>NOTA:</b> Assicurarsi che l'albero di rotazione dello scivolo sia posizionato al di sotto della barra mediana.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Vedi Fig. C1-C3  |
| <p>Assemblaggio dello scivolo di scarico</p> <p><b>NOTA:</b> Quando si collega, assicurarsi che lo scivolo di scarico sia perfettamente ancorato in posizione e tirarlo delicatamente verso l'esterno per assicurarsi che sia bloccato saldamente in posizione.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Vedi Fig. D1, D2 |
| <p>Regolazione della direzione e dell'altezza di proiezione</p> <p><b>NOTA:</b> Lo scivolo di scarico può essere regolato di 180 gradi ruotando la maniglia di rotazione dello scivolo.</p> <p><b>⚠ ATTENZIONE:</b> Non dirigere mai lo scivolo di scarico della neve verso l'operatore, verso le persone presenti, verso i veicoli o verso le finestre vicine. La neve espulsa e gli oggetti estranei raccolti accidentalmente dallo spazzaneve possono arrecare gravi danni e lesioni personali. Orientare sempre lo scivolo di scarico nella direzione opposta a quella in cui vi trovate voi, le persone presenti, i veicoli adiacenti o le finestre.</p> <p><b>⚠ ATTENZIONE:</b> Assicurarsi che il deflettore dello scivolo si agganci a scatto e si blocchi completamente sullo scivolo di scarico. La presenza di un'apertura tra lo scivolo di scarico e il deflettore può consentire a oggetti estranei di essere raccolti dallo spazzaneve e lanciati in direzione dell'operatore, causando gravi lesioni. Non far scorrere il deflettore dello scivolo troppo in avanti provocando un'apertura tra il deflettore dello scivolo e lo scivolo di scarico.</p> | Vedi Fig. E1, E2 |
| Controllo dello stato di carica della batteria                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Vedi Fig. F      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <p>Caricamento del pacco batteria</p> <p><b>NOTA:</b> il pacco batteria viene spedito scarico. La batteria deve essere completamente carica prima del primo taglio. Caricare sempre completamente le due batterie nello stesso momento. È possibile trovare maggiori dettagli nel manuale del caricatore.</p> | Vedi Fig. G | <p>Luci LED</p> <p>Per accendere la luce, con una mano, premere e tenere premuto il pulsante di blocco; con l'altra mano spingere la leva di comando verso la maniglia superiore. Quando si rilascia la manetta di avanzamento, la luce si spegnerà. L'illuminazione a LED aumenta la visibilità, ottima per aree buie o chiuse.</p> | Vedi Fig. K |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>Montaggio/smontaggio della batteria</p> <p><b>NOTA:</b> Quest'apparecchio funziona solo quando sono installate batterie separate. Si raccomanda di utilizzare le stesse batterie AH e di caricare le due batterie contemporaneamente. Quando si utilizzano due batterie con diverso AH, l'apparecchio funziona solo al denominatore comune inferiore.</p> | Vedi Fig. H | <p><b>LED DI STATO DELLA BATTERIA (Vedi Fig. J)</b></p> <p>Prima dell'avvio e dell'uso premere il pulsante accanto all'indicatore del livello di carica delle batterie sulla sega per verificare la loro capacità. Durante il funzionamento la capacità delle batterie sarà indicata in automatico dall'indicatore del livello di carica.</p> <p>L'indicatore rileva e visualizza costantemente la condizione delle batterie come descritto di seguito. Caricare l'apparecchio con 2 gruppi batterie con diversi AH, l'indicatore del livello di carica mostra la condizione della batteria che ha la potenza inferiore tra le due.</p> |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>FUNZIONAMENTO</b> |  |
|----------------------|--|

|                 |             |
|-----------------|-------------|
| Avvio & Arresto | Vedi Fig. I |
|-----------------|-------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                    |                                                     |                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Indicatore Alimentazione batteria</p> <p>Leggere i dettagli nella sezione STATO DELLA BATTERIA</p> <p><b>IMPORTANTE:</b></p> <p><b>Quando è illuminata solo una luce, almeno una batteria è quasi scarica e ha bisogno di essere caricata, anche se la spazzaneve potrebbe comunque essere in grado di rimuovere la neve. Se si continua ad utilizzare il tagliaerba con la batteria così scarica si rischia di ridurre la durata e le prestazioni della batteria.</b></p> <p><b>Quando nessuna spia è accesa, almeno una delle batterie non è correttamente installata o è difettosa, ricontrollare le batterie siano completamente inserite in sede.</b></p> | <p>Vedi Fig. J</p> | <p>Cinque spie verdi (●●●●●) accese</p>             | <p>Le due batterie sono completamente cariche.</p>                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                    | <p>Due, tre o quattro spie verdi accese.</p>        | <p>Le due batterie sono ancora cariche. Più spie sono accese, maggiore è la carica residua.</p>                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                    | <p>Solo una spia verde (●○○○○) accesa.</p>          | <p>Almeno una delle batterie è scarica e deve essere ricaricata.</p>                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                    | <p>Nessuna spia accesa.</p>                         | <p>Almeno una delle batterie non è correttamente installata o è difettosa.</p>                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                    | <p>Una sola spia lampeggia due volte per ciclo.</p> | <p>Almeno una delle batterie è troppo scarica (consultare lo stato di carica della batteria): ricaricare le due batterie insieme prima dell'uso o del rimessaggio.</p> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                    | <p>Una sola spia</p>                                | <p>Almeno una delle batterie è surriscaldata: attendere</p>                                                                                                            |

**COME LIBERARE UN VIALETTO/GLI ESPERTI OFFRONO CONSIGLI STRATEGICI (Vedere Fig. L)**

## SPAZZANEVE (IN CONDIZIONI METEO NON VENTOSE)

- (1) Aprire un percorso rettilineo al centro del vialetto con lo scivolo di scarico rivolto a sinistra.
- (2) Senza regolare lo scivolo di scarico, ruotare la macchina di 180 gradi.
- (3) Ritornare all'inizio del vialetto. Ruotare la macchina nella stessa direzione tenuta in precedenza.
- (4) Proseguire compiendo dei cerchi verso l'esterno in questa direzione fino a quando il vialetto è libero.

## 6. MANUTENZIONE

**Importante:** Tutte le riparazioni devono essere effettuate solo da un rivenditore autorizzato.

**NOTA:** Stabilire i lati destro e sinistro della macchina dalla posizione di esercizio ordinaria.

 **ATTENZIONE:** Se i pacchi batteria sono collegati allo spazzaneve, è possibile che qualcuno possa accidentalmente azionare lo spazzaneve mentre si sta eseguendo la manutenzione, causando gravi lesioni personali.

**Rimuovere il pacco batteria prima di eseguire qualsiasi attività di manutenzione.**

### 1. SUGGERIMENTI GENERALI DI MANUTENZIONE

- (1) Non cercare di riparare la macchina se non si dispone degli strumenti adeguati e delle istruzioni per lo smontaggio e la riparazione della macchina stessa.
- (2) Verificare ad intervalli regolari e frequenti il serraggio appropriato dei bulloni al fine di garantire che l'attrezzatura sia in condizioni operative sicure.
- (3) Dopo ogni sessione di sgombero della neve, azionare lo spazzaneve per qualche minuto al fine di evitare il congelamento della coclea. Spegnerne il motore, attendere che tutte le parti rotanti si arrestino completamente e pulire il ghiaccio e la neve residui dall'unità. Ruotare più volte la maniglia di rotazione dello scivolo così da asportare la neve in eccesso.

### 2. SOSTITUZIONE DEL RASCHIATORE (Vedere Fig. M)

Il raschiatore (17) è posizionato alla base dello spazzaneve sotto l'alloggiamento del rotore.

- (1) Staccare il raschietto usurato dallo spazzaneve rimuovendo le 3 viti che lo trattengono in posizione.
- (2) Inserire il nuovo raschiatore e fissarlo saldamente allo spazzaneve con le 3 viti.

### 3. SOSTITUZIONE DELLA COCLEA (Vedere Fig. N1-N3)

- (1) Rimuovere le viti (a) che assicurano la copertura laterale destra (b) al telaio dello spazzaneve utilizzando una chiave. Rimuovere il dado (c).

- (2) Rimuovere le viti (d) che assicurano la copertura laterale sinistra (e) al telaio dello spazzaneve utilizzando una chiave. Rimuovere la cinghia (f).
- (3) Mediante una chiave a tubo rimuovere la puleggia grande (g).
- (4) Rimuovere le viti (h) che assicurano la piastra laterale sinistra (i) e rimuovere la piastra laterale sinistra.
- (5) Tirare l'asse (j) ed estrarre la coclea usurata (14). Inserire la coclea di ricambio.
- (6) Rimontare la piastra laterale sinistra, la puleggia grande, la cinghia e la copertura laterale sinistra.
- (7) Rimontare il dado e la copertura laterale destra.

## 7. STOCCAGGIO

1. Lasciare raffreddare il motore e pulire lo spazzaneve prima di stoccarlo o trasportarlo. Assicurarsi di bloccare l'unità durante il trasporto.
2. Rimuovere il pacco batteria dallo spazzaneve.
3. Ispezionare attentamente lo spazzaneve per individuare eventuali componenti usurati, allentati o danneggiati. Verificare i raccordi e le viti e serrarli se necessario. In caso di riparazione o sostituzione di componenti, contattare il proprio rivenditore WorxNITRO.
4. Conservare l'unità, insieme alle batterie rimosse, in un luogo chiuso e asciutto, fuori dalla portata dei bambini, per evitare un utilizzo non autorizzato o danneggiamenti. Coprire senza fasciarlo con un telo per aumentare la protezione.
5. Per agevolare lo stoccaggio, rilasciare la manopola di bloccaggio dell'impugnatura e piegare la maniglia superiore come mostrato nelle Fig. O1, O2.

### PER GLI UTENSILI A BATTERIA

La temperatura ambientale d'uso e conservazione dell'elettrostrumento e della batteria è di 0-45°C. lo sgombraneve potrebbe non avviarsi correttamente se la temperatura della batteria è inferiore a -20°C. Se lo sgombraneve non si avvia, rimuovere la batteria e lasciare che si riscaldi in un ambiente chiuso per almeno 10 minuti. Reinserire la batteria e riprovare.

La temperatura ambientale raccomandata per il caricabatterie durante la ricarica è di 0-40°C.

## 8. TUTELA AMBIENTALE



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

## 9. INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI

Qualora l'elettrotensile non dovesse funzionare correttamente, la tabella che segue illustra problemi che si evidenziano in caso di guasto le possibili cause e le misure da adottare a rimedio del problema. Se non fosse possibile, in base alla stessa, identificare ed eliminare il problema, rivolgersi all'officina Service di fiducia.

**ATTENZIONE:** Prima di iniziare la ricerca della causa del guasto spegnere l'elettrotensile ed estrarre la batteria ricaricabile.

| Problema                                                                        | Possibili cause                                                                                                                                                 | Rimedi                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La maniglia non è in posizione.                                                 | Le manopole di bloccaggio dell'impugnatura non sono fissate.                                                                                                    | Assicurarsi che le manopole siano completamente serrate e chiuse.                                                                                                                                                                                      |
| Lo spazzaneve non si avvia.                                                     | Il pulsante di blocco non è premuto.<br>La manetta di avanzamento è difettosa.<br>La capacità della batteria è bassa.<br>La batteria non è collegata al motore. | Premere il pulsante di blocco e quindi comprimere la manetta di avanzamento.<br>Fare sostituire l'interruttore da un centro assistenza autorizzato.<br>Caricare la batteria.<br>Verificare il collegamento tra il connettore del motore e la batteria. |
| Il motore è acceso, ma la coclea non gira.                                      | La cinghia è usurata o danneggiata.                                                                                                                             | Sostituire la cinghia.                                                                                                                                                                                                                                 |
| Lo spazzaneve si lascia dietro durante l'avanzamento un sottile strato di neve. | Il raschiatore è usurato.                                                                                                                                       | Fare riferimento alla sezione "SOSTITUZIONE DEL RASCHIATORE" nel presente manuale.                                                                                                                                                                     |

## 10. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

NOI,  
Positec Germany GmbH

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Dichiariamo che l'apparecchio,  
Descrizione **Spazzaneve operante a batteria**  
Codice **WG471E WG471E.X (4- designazione del macchinario, rappresentativo di spazzaneve operante a batteria)**  
Funzioni **Rimozione della neve**

È conforme alle seguenti direttive,  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC modificato da 2005/88/EC**

2000/14/EC modificato da 2005/88/EC:  
- Procedura di conformità come da **Annex V**  
- Potenza acustica pesata **90.1 dB(A)**  
- Massima potenza di rumore garantita **94 dB(A)**

conforme a,  
**EN 62841-1**  
**ISO 8437**  
**EN ISO 3744**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 63000**

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,  
**Nome Marcel Filz**  
**Indirizzo Positec Germany GmbH,**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**



2023/07/17  
Allen Ding  
Vice capo ingegnere, testing e certificazione  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China



# TABLA DE CONTENIDOS

1. LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
2. LISTA DE COMPONENTES
3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
4. UTILIZACIÓN REGLAMENTARIA
5. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO
6. MANTENIMIENTO
7. ALMACENAMIENTO
8. PROTECCIÓN AMBIENTAL
9. INVESTIGACIÓN DE AVERÍAS
10. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

## 1. SEGURIDAD DEL PRODUCTO ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



**ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y

especificaciones que acompañan a esta herramienta eléctrica. Si no se respetan todas las instrucciones que se indican abajo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o alguien podría resultar herido de gravedad. Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

### 1) ZONA DE TRABAJO

- Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

### 2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna**

**manera. No utilizar adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.**

Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

- Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como caños, radiadores, cocinas y heladeras.** Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.
- No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en lugares húmedos.** El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No abusar del cable. Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para uso en exteriores.** El empleo de cables para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.**

### 3) SEGURIDAD PERSONAL

- Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación.** Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede dar lugar a daños corporales serios.
- Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular.** Equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños corporales.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla.** Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.
- Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento. Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta puede originar daños corporales.**

- e) **No extralimitarse. Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento.** *Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.*
- f) **Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta ni alhajas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento.** *La ropa suelta, las alhajas o el cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.*
- g) **Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente.** *El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.*
- h) **No permita que el hecho de estar familiarizado con el uso de herramientas le haga volverse descuidado o ignorar las normas de seguridad.** *La falta de atención puede provocar heridas graves en una fracción de segundo.*
- 4) MANTENIMIENTO de la HERRAMIENTA MOTORIZADA**
- a) **No forzar la herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** *La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.*
- b) **No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga.** *Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*
- c) **Desconecte la clavija de la fuente de alimentación o extraiga la batería (si es desmontable) de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o guardar la herramienta.** *Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.*
- d) **Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.*
- e) **Realice un mantenimiento adecuado de las herramientas eléctricas y sus accesorios.** *Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta. Si se verifican daños, recurra a un servicio calificado antes de volver a usar la herramienta. Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.*
- f) **Mantener las piezas de corte limpias y afiladas.** *Puesto que son menos probables de atascarse y*

*más fáciles de controlar.*

- g) **Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado.** *El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.*
- h) **Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa.** *Una empuñadura o una superficie de agarre resbaladiza dificultan la correcta manipulación y el control de la herramienta en situaciones imprevistas.*

## 5) UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

- a) **Recargar solamente con el cargador indicado por el fabricante.** *Un cargador adaptado a un tipo de batería podría crear un riesgo de incendio si se utiliza con una diferente batería.*
- b) **Utilizar las herramientas eléctricas solamente con baterías especialmente adaptadas.** *La utilización de cualquier otra batería podría causar un riesgo de incendio o herida.*
- c) **Cuando la batería no está en uso, tenerla lejos de los objetos metálicos como los trombones, las piezas de moneda, las llaves, los clavos, los tornillos, o cualquier otro pequeño objeto metálico susceptibles de establecer una conexión de un terminal a otra.** *El cortocircuito de un terminal a otra puede causar quemaduras o un incendio.*
- d) **Hay una fuga de líquido de la batería. Evitar todo contacto. Si entre accidentalmente en contacto con este líquido, lavar con agua limpia. En caso de contacto con los ojos, consultar a un médico.** *El líquido presente en las baterías puede causar irritaciones o quemaduras.*
- e) **No utilice una batería o una herramienta que estén dañadas o hayan sido modificadas.** *Las baterías dañadas y modificadas pueden comportarse de forma imprevisible y provocar un incendio, una explosión o herir a alguien.*
- f) **No arroje una batería o herramienta al fuego ni las exponga a una temperatura excesiva.** *La exposición al fuego y a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.*
- g) **Respete todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** *Una carga inadecuada o a una temperatura fuera del rango especificado puede ocasionar daños en la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

## 6) Reparación

- a) **Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas.** *Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.*
- b) **No intente reparar nunca una batería dañada.** *Cualquier intervención técnica en una batería debe ser realizada exclusivamente por el fabricante o por un servicio técnico autorizado.*

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA QUITANIEVES

### Capacitación

- 1) Lea, comprenda y siga todas las instrucciones en la máquina y en los manuales antes de operar esta unidad. Esté completamente familiarizado con los controles y el uso correcto del equipo. Sepa cómo parar la unidad y desactive los controles rápidamente.
- 2) Nunca permita que niños operen el equipo. Nunca permita que adultos operen el equipo sin instrucción apropiada.
- 3) Mantenga el área de operación libre de personas, especialmente niños pequeños y mascotas.
- 4) Tenga cuidado de no resbalarse o caerse, especialmente al dar marcha atrás.

### Preparación

- 1) Inspeccione a fondo el área donde se utilizará el equipo y retire todo felpudo, trineo, tabla, cable y otros objetos extraños.
- 2) No opere el equipo sin vestir un abrigo de invierno adecuado. Use calzado que mejore el equilibrio sobre superficies resbaladizas. Evite ropa floja que pueda quedar atascada en piezas en movimiento.
- 3) Ajuste la altura de la caja del colector para limpiar superficies con grava o piedra triturada.
- 4) Nunca intente realizar ajustes con el motor en marcha (excepto cuando lo recomiende el fabricante específicamente).
- 5) Siempre use gafas de seguridad o protección para los ojos durante el funcionamiento o al realizar un ajuste o reparación para proteger los ojos contra objetos extraños que la máquina pueda arrojar.

### Operación

- 1) No coloque las manos o pies cerca o debajo de piezas giratorias. Manténgase alejado de la abertura de descarga en todo momento.
- 2) Tenga extremo cuidado al operar la máquina sobre caminos, entradas o calles de grava, o al

cruzarlos. Manténgase atento a peligros ocultos o tráfico.

- 3) Al golpear un objeto extraño, pare el motor, retire el cable de la bujía, desconecte el cable en motores eléctricos, inspeccione bien la lanzadora de nieve para constatar si sufrió daños, y repare los daños antes de volver a poner en marcha y operar la lanzadora de nieve.
- 4) Si la unidad comienza a vibrar anormalmente, pare el motor y busque la causa de inmediato. La vibración es, en general, advertencia de problemas.
- 5) Pare el motor siempre que deje la posición de operación, antes de destapar la caja del colector/impulsor o manga de descarga, y al realizar reparaciones, ajustes o inspecciones.
- 6) Al limpiar, reparar o inspeccionar, asegure que se hayan detenido el colector/impulsor y todas las piezas móviles. Desconecte el cable de la bujía y aleje el cable de la bujía para evitar un arranque accidental.
- 7) No despejar nieve por las pendientes. Tenga extremo cuidado al operar en laderas. No intente limpiar laderas empinadas.
- 8) Nunca opere la lanzadora de nieve sin protecciones, placas u otros dispositivos protectores apropiados en su lugar y funcionando correctamente.
- 9) Nunca opere la lanzadora de nieve cerca de encerramientos de vidrio, automóviles, cuadros de ventana, puntos de descenso y lugares similares, sin ajustar el ángulo de descarga de nieve. Mantenga a los niños y a otras personas alejados.
- 10) No sobrecargue la capacidad de la máquina al intentar eliminar la nieve a un ritmo demasiado rápido.
- 11) Nunca opere la máquina a velocidades altas de transporte sobre superficies resbaladizas. Mire hacia atrás y tenga cuidado al desplazar el equipo marcha atrás.
- 12) Nunca apunte la descarga hacia transeúntes ni permita personas delante de la unidad.
- 13) Desconecte la electricidad al colector/impulsor cuando la lanzadora de nieve sea transportada o no se esté utilizando.
- 14) Use solo acoplamientos y accesorios aprobados por el fabricante de la lanzadora de nieve (tales como cabinas, cadenas para neumáticos, etc.).
- 15) Nunca opere la lanzadora de nieve sin buena visibilidad o luz. Siempre asegúrese de estar bien equilibrado y agárrese de las manijas firmemente. Camine; nunca corra.

### Cómo limpiar una manga de descarga tapada

El contacto de las manos con el impulsor rotatorio dentro de la manga de descarga es la causa más común de lesión asociada a

lanzadoras de nieve. Nunca use su mano para destapar la manga de descarga.  
Para destapar la manga:  
1. APAGUE EL MOTOR.  
2. Espere 10 segundos para asegurar que las aletas del impulsor hayan dejado de girar.  
3. Siempre use una herramienta para destapar y no sus manos.

**Mantenimiento y almacenaje**

- 1) Verifique, en intervalos frecuentes, que los pernos de seguridad y otros pernos estén bien apretados para asegurar que el equipo esté en condiciones seguras de funcionamiento.
- 2) Siempre consulte el manual del operador para obtener detalles importantes, si se almacenará la lanzadora de nieve por un periodo prolongado.
- 3) Mantenga o reemplace las etiquetas de seguridad e instrucciones, según sea necesario.
- 4) Opere la máquina algunos minutos después de lanzar nieve para evitar el congelamiento del colector/impulsor.

**ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA**

- a) **No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.**
- b) **No provoque un cortocircuito en la batería. No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos.** Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o generar un incendio.
- c) **No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.**
- d) **No exponga las baterías a impactos mecánicos.**
- e) **En caso de que la batería tenga fugas de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.**
- f) **Mantenga las baterías limpias y secas.**
- g) **Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.**
- h) **Cargue la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y aplique el**

- procedimiento de carga adecuado.**
- i) **No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.**
- j) **Después de prolongados períodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.**
- k) **Recargue solo con el cargador indicado por Worx. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo.**
- l) **No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.**
- m) **Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.**
- n) **Conserve la documentación original del producto por si tuviera que consultarla en otro momento.**
- o) **Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.**
- p) **Deshágase del producto correctamente.**
- q) **No se deben mezclar pilas de diferentes fabricantes, capacidad, tamaño o tipo en un mismo dispositivo.**
- r) **Mantener la batería lejos de microondas y alta presión.**

**SÍMBOLOS**

|                                                                                     |                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
|    | ADVERTENCIA                                                      |
|    | Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones |
|   | Utilice protección auditiva                                      |
|  | Llevar calzado de seguridad                                      |
|  | Llevar guantes protectores                                       |
|  | Se debe llevar protector facial                                  |

|                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|             | Llevar casco                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|            | Evite lesiones por la barrena rotatoria: mantenga manos, pies y ropa alejados.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|            | Parar el motor antes de destaponar el canalón de descarga.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|            | Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.                                                                                                                  |
| <br>Li-Ion | Batería de iones de litio. Este producto tiene una marca que lo designa para la recogida selectiva, junto con otras pilas y baterías. Una vez recogido, se reciclará o se desmontará con el fin de reducir el impacto en el medioambiente. Las baterías contienen sustancias peligrosas y pueden ser perjudiciales para el medioambiente y para la salud de las personas. |
|            | No quemar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|          | Si no se eliminan correctamente, las baterías podrían interferir en el ciclo del agua, una situación que pondría en riesgo el ecosistema. Por este motivo, las baterías no deben eliminarse junto con los residuos municipales sin clasificar.                                                                                                                            |
|          | Antes de realizar cualquier trabajo de ajuste, reparación o mantenimiento, desenchufe la batería de la toma.                                                                                                                                                                                                                                                              |

## 2. LISTA DE COMPONENTES

### 1. BOTÓN DE BLOQUEO DE SEGURIDAD

|     |                                                              |
|-----|--------------------------------------------------------------|
| 2.  | <b>FIJADOR DE FUNCIONAMIENTO</b>                             |
| 3.  | <b>ASIDERO SUPERIOR</b>                                      |
| 4.  | <b>ASIDERO INFERIOR</b>                                      |
| 5.  | <b>CUBIERTA DEL GRUPO DE BATERÍAS</b>                        |
| 6.  | <b>DEFLECTOR DEL CANALÓN</b>                                 |
| 7.  | <b>CANALÓN DE DESCARGA</b>                                   |
| 8.  | <b>MANDO DE BLOQUEO DEL ASIDERO (CON PERNOS Y ARANDELAS)</b> |
| 9.  | <b>ABRAZADERA</b>                                            |
| 10. | <b>ASIDERO INTERMEDIO</b>                                    |
| 11. | <b>VÁSTAGO DE ROTACIÓN DEL CANALÓN</b>                       |
| 12. | <b>MANGO DE ROTACIÓN DEL CANALÓN</b>                         |
| 13. | <b>LUCES LED</b>                                             |
| 14. | <b>BARRENA</b>                                               |
| 15. | <b>GRUPO DE BATERÍAS* (VER FIG. H)</b>                       |
| 16. | <b>INDICADOR DE ENERGÍA DE LA BATERÍA (VER FIG. H)</b>       |
| 17. | <b>RASPADOR (VER FIG. M)</b>                                 |

\* ¡Los accesorios descritos e ilustrados no corresponden en parte al material que se adjunta!

## 3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo **WG471E WG471E.X(4 - designación de maquinaria, representativa de quitanieves accionado por batería)**

|                                         | <b>WG471E WG471E.X **</b>                                                                                      |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tensión                                 | 40 V  Max. (2x20 V Max.***) |
| Máx. velocidad sin carga                | 2300 /min                                                                                                      |
| Anchura de limpieza                     | 51 cm                                                                                                          |
| Altura/profundidad de admisión de nieve | 25 cm                                                                                                          |
| Tipo de operación                       | Escenario único                                                                                                |
| Distancia de lanzamiento                | 6 m                                                                                                            |
| Tamaño de las ruedas                    | 20 cm                                                                                                          |

|                                |         |
|--------------------------------|---------|
| Tipo de batería                | Litio   |
| Peso (Herramienta descubierta) | 16.2 kg |

\*\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo se utilizan para diferentes clientes, no hay cambios relevantes seguros entre estos modelos.

\*\*\* Voltaje medido sin carga. El voltaje inicial máximo de la batería es de 20 voltios. El voltaje nominal es de 18 voltios.

## BATERÍAS Y CARGADORES RECOMENDADOS

| Categoría    | Modelo   | Capacidad |
|--------------|----------|-----------|
| 20V Batería  | WA3551   | 2.0 Ah    |
|              | WA3551.1 | 2.0 Ah    |
|              | WA3639   | 2.0 Ah    |
|              | WA3553   | 4.0 Ah    |
|              | WA3644   | 4.0Ah     |
| 20V Cargador | WA3883   | 4.0 A     |

Le recomendamos que compre sus accesorios en la misma tienda que compró la herramienta. Consulte el paquete de accesorios para obtener más detalles. El personal de la tienda puede ayudarlo y ofrecerle asesoramiento.

## INFORMACIÓN SOBRE EL RUIDO

|                                      |                               |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| Nivel de presión acústica ponderada  | $L_{PA} = 73.4 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{PA}$                             | 3.0 dB(A)                     |
| Nivel de potencia acústica ponderada | $L_{WA} = 90.1 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{WA}$                             | 3.0 dB(A)                     |
| <b>Útilice protección auditiva.</b>  |                               |

## INFORMACIÓN SOBRE LAS VIBRACIONES

Los valores totales de vibración se determinan según la norma EN 62841:

|                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| Valor de emisión de vibración | $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ |
| Incertidumbre                 | $K = 1,5 \text{ m/s}^2$   |

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado se han medido de conformidad con un método de prueba estándar y pueden utilizarse para realizar comparaciones entre herramientas.

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

**ADVERTENCIA:** Las vibraciones y las emisiones acústicas que se producen durante el uso de la herramienta eléctrica pueden variar respecto a los valores declarados en función de cómo se utilice la herramienta, especialmente dependiendo del tipo de pieza de trabajo que se procese y de otras formas de usar la herramienta:

Cómo se utiliza la herramienta y se cortan o perforan los materiales.

Si la herramienta se encuentra en buenas condiciones de mantenimiento.

Si se utiliza el accesorio correcto para la herramienta y se garantiza que está afilado y en buenas condiciones.

La firmeza de sujeción de las empuñaduras, y el uso de accesorios para reducir las vibraciones y el ruido. Y si la herramienta se utiliza según su diseño y estas instrucciones.

**Esta herramienta podría causar síndrome de vibración del brazo y la mano si no se utiliza correctamente.**

**ADVERTENCIA:** Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagado o cuando está en funcionamiento pero no está realizando ningún trabajo. Ello podría reducir notablemente el nivel de exposición sobre el periodo de carga total.

Minimización del riesgo de exposición a las vibraciones y el ruido.

Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas. Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).

Si la herramienta se va a utilizar de forma habitual, se recomienda adquirir accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.

Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

## 4. USO INDICADO

Esta herramienta está pensada para quitar nieve. Es únicamente para uso en exteriores.

## 5. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



**NOTA:** Antes de usar la herramienta lea el manual de instrucciones detenidamente.

### MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

| ACCIÓN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | FIGURA          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| <b>MONTA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                 |
| Ensamblaje del manillar<br><b>NOTA:</b> Cuando conecte el asidero superior, elija uno de los dos orificios en el asidero superior para la altura que desee de asidero. No apriete excesivamente el mando de bloqueo del asidero si no lo puede bloquear.<br><b>IMPORTANTE:</b> Cuando conecte el asidero intermedio, asegúrese de que el orificio del montaje del vástago de rotación del canalón que hay en el asidero intermedio esté mirando hacia abajo (lado de la barra con el orificio). | Ver Fig. A1-A6  |
| Conexión de las abrazaderas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Ver Fig. B      |
| Ensamblaje de la manivela del canalón<br><b>NOTA:</b> Asegúrese de que el vástago de rotación del canalón reposa por debajo del asidero intermedio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Ver Fig. C1-C3  |
| Ensamblaje del canalón de descarga<br><b>NOTA:</b> Cuando lo conecte, asegúrese de que el canalón de descarga asiente totalmente en la posición y tire suavemente de él hacia fuera para asegurarse de que está bloqueado en su posición de manera segura.                                                                                                                                                                                                                                      | Ver Fig. D1, D2 |

Ajuste de la dirección y altura de lanzamiento

**NOTA:** El canalón de descarga se puede ajustar 180 grados rotando el mango de rotación de canalón.



**ADVERTENCIA:** No dirija nunca el canalón de descarga de nieve al operario, los transeúntes, vehículos o a ventanas cercanas. La nieve descargada y objetos extraños recogidos accidentalmente por el quitanieves pueden provocar daños y lesiones graves. Oriente siempre el canalón de descarga en sentido opuesto a donde se encuentran usted, los transeúntes, los vehículos circundantes o las ventanas.



**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el deflector del canalón encaja y se bloquea completamente sobre el canalón de descarga. Una abertura entre el canalón de descarga y el deflector del canalón puede permitir que la quitanieves recoja objetos extraños y los lance en la dirección del operario, lo que le provocaría lesiones corporales graves.

No avance el deflector del canalón demasiado hacia delante haciendo que aparezca una abertura entre el deflector de canalón y el canalón de descarga.

Ver Fig. E1, E2

Comprobación del nivel de carga de la batería

Ver Fig. F

Cargar la batería

**NOTA:** la batería se entrega descargada y debe cargarse completamente antes de cortar el césped por primera vez. Cargue siempre las dos baterías por completo y al mismo tiempo. Encontrará más información en el manual del cargador.

Ver Fig. G

Instalar/extraer la batería

**NOTA:** Esta máquina solo funciona cuando se instalan baterías separadas. Se recomienda usar las mismas baterías AH y cargar las dos baterías al mismo tiempo. Cuando se usan dos baterías con diferente AH, la máquina solo funcionará según el menor denominador común.

Ver Fig. H



| FUNCIONAMIENTO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Arranque & Parada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Ver Fig. I |
| <p>Indicador de la batería en la máquina</p> <p>Consulte la información de ESTADO DE LA BATERÍA</p> <p><b>IMPORTANTE:</b></p> <p><b>Cuando solo una luz está encendida, al menos una batería está casi agotada y necesita ser cargada, aunque la quitanieves aún puede ser capaz de quitar la nieve.</b></p> <p><b>Si continúa utilizando su cortacésped con la batería descargada, podría reducir la vida y el rendimiento de su batería.</b></p> <p><b>Si no se ilumina ninguna luz, significa que como mínimo una batería no está bien instalada o que tiene un fallo. Vuelva a comprobar que las baterías estén colocadas correctamente.</b></p> <p>Luces led</p> <p>Para encender la luz hay que mantener pulsado con una mano el botón de desbloqueo y con la otra apretar el fijador de funcionamiento hacia el asidero superior. Cuando se suelta el fijador de funcionamiento, la luz se apaga.</p> <p>La iluminación led aumenta la visibilidad, esto es fenomenal para zonas oscuras o cerradas.</p> | Ver Fig. J |
| <p>Para encender la luz hay que mantener pulsado con una mano el botón de desbloqueo y con la otra apretar el fijador de funcionamiento hacia el asidero superior. Cuando se suelta el fijador de funcionamiento, la luz se apaga.</p> <p>La iluminación led aumenta la visibilidad, esto es fenomenal para zonas oscuras o cerradas.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Ver Fig. K |

### LED DE ESTADO DE LA BATERÍA (Véase la fig. J)

Antes de encender la máquina o cuando termine de usarla, pulse el botón que hay al lado del indicador de encendido para ver el nivel de batería. Durante el funcionamiento. El indicador de batería muestra automáticamente el nivel de batería.

Este indicador detecta y muestra el nivel de batería constantemente, tal como se indica a continuación. Cargar la máquina con dos grupos de baterías con diferente AH, el indicador de alimentación muestra el nivel de la batería con menos energía.

| Estado del indicador de la batería             | Estado de la batería                 |
|------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Se iluminan cinco luces en color verde (■■■■■) | Las dos baterías tienen mucha carga. |

|                                                                      |                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Se iluminan dos, tres o cuatro luces en color verde.                 | Hay energía en las dos baterías. Cuantas más luces se iluminen, mayor es la cantidad de energía restante.                                                                       |
| Solo se ilumina una luz en color verde (■□□□□)                       | Como mínimo una batería está agotada y se tiene que cargar.                                                                                                                     |
| No se ilumina ninguna luz.                                           | Como mínimo una batería no está bien instalada o tiene un fallo.                                                                                                                |
| Parpadea una única luz con una frecuencia de dos veces por ciclo.    | Como mínimo una batería está sobre descargada (consulte el estado de carga de la batería). Recargue las dos baterías al mismo tiempo antes de usarlas de nuevo o de guardarlas. |
| Parpadea una única luz con una frecuencia de tres veces por ciclo.   | Como mínimo una batería está caliente. Deje enfriar las baterías antes de volver a encender la máquina.                                                                         |
| Parpadea una única luz con una frecuencia de cuatro veces por ciclo. | La máquina está sobrecargada. Eleve la altura de corte o empuje lentamente.                                                                                                     |

### COMO DESPEJAR UN ACCESO/SUGERENCIAS TÁCTICAS OFRECIDAS POR EXPERTOS (véase la Fig. L)

#### QUITANIEVES (CUANDO NO HACE VIENTO)

- (1) Corte un camino recto por el medio del acceso con el canalón de descarga apuntando a la izquierda.
- (2) Sin ajustar el canalón de descarga, girar la máquina 180 grados.
- (3) Volver al inicio del camino de acceso. Girar la máquina en la dirección que antes.
- (4) Seguir haciendo círculos hacia fuera en esta dirección hasta que el camino de acceso esté despejado.

## 6. MANTENIMIENTO

**Importante:** Todas las reparaciones deben ser realizadas únicamente por un distribuidor de servicio autorizado.

**NOTA:** Determinar los lados izquierdo y derecho de la máquina a partir de la posición de funcionamiento normal.

**⚠ ADVERTENCIA:** Si los paquetes de baterías están enchufados en la quitanieves, alguien podría poner en marcha la quitanieves accidentalmente mientras usted le realiza un mantenimiento, lo que le provocaría graves lesiones.

**Retire el paquete de baterías antes de realizar cualquier mantenimiento.**

## 1. SUGERENCIAS GENERALES SOBRE EL MANTENIMIENTO

- (1) No intente reparar la máquina a menos que tenga las herramientas apropiadas e instrucciones para el desensamblaje y reparación de la máquina.
- (2) Compruebe frecuentemente el apriete correcto de los pernos para asegurarse de que el equipo está en condiciones de trabajo seguras.
- (3) Después de cada sesión de retirada de nieve, ponga en marcha la quitanieves unos minutos para evitar que la barrena se congele. Pare el motor, espere a que todas las piezas giratorias se detengan completamente, y estregue el hielo residual y la nieve de la unidad. Gire el mango de rotación del canalón varias veces para retirar el exceso de nieve.

## 2. SUSTITUCIÓN DEL RASPADOR (véase la Fig. M)

El raspador (17) está ubicado en la base de la quitanieves debajo del alojamiento del rotor.

- (1) Desprenda el raspador desgastado de la quitanieves retirando los 3 tornillos que lo sujetan en el sitio.
- (2) Instale el nuevo raspador y sujételo de manera segura a la quitanieves con 3 tornillos.

## 3. SUSTITUCIÓN DE LA BARRENA (Véase la Fig. N1-N3)

- (1) Con una llave, retire los tornillos (a) que aseguran la cubierta lateral derecha (b) al bastidor de la quitanieves. Retire la tuerca (c).
- (2) Con una llave, retire los tornillos (d) que aseguran la cubierta lateral izquierda (e) al bastidor de la quitanieves. Retire la correa (f).
- (3) Usando una llave de tubo, retire la polea grande (g).
- (4) Retire los tornillos (h) que aseguran la placa lateral izquierda (i) y retire la placa lateral izquierda.
- (5) Extraiga el eje (j) y retire la barrena antigua (14). Instale la barrena nueva.
- (6) Reinstale la placa lateral izquierda, la polea grande, la correa y la cubierta lateral izquierda.
- (7) Reinstale la tuerca y la cubierta lateral derecha.

## 7. ALMACENAMIENTO

1. Deje que el motor se enfríe y limpie el quitanieves antes de guardarlo o transportarlo. Asegure la unidad durante el transporte.
2. Retire el paquete de baterías del quitanieves.
3. Inspeccione el quitanieves cuidadosamente buscando piezas desgastadas, aflojadas o dañadas. Compruebe conexiones y tornillos y apriete si es necesario. Para reparar o sustituir

piezas, contacte con su distribuidor WorxNITRO.

4. Guarde la unidad, junto con el paquete de baterías retirado, en un lugar seco, cerrado y fuera del alcance de los niños para impedir un uso no autorizado o daños. Cubra holgadamente con una loneta para añadir protección.
5. Para ayudar al almacenamiento, suelte el mando de bloqueo de asidero y pliegue el asidero superior como se muestra en la Fig. O1, O2.

## PARA LAS HERRAMIENTAS A BATERÍA

El rango de temperatura ambiente para el funcionamiento y el almacenamiento de la herramienta es de 0°C-45°C.

Es posible que el soplador de nieve no arranque correctamente si las baterías están a una temperatura de -20 °C o inferior. Si el soplador de nieve no arranca, saque la batería del aparato y deje que se caliente en el interior durante 10 minutos como mínimo. Vuelva a instalar la batería y pruebe de nuevo.

El rango de temperatura ambiente recomendado para el sistema de carga durante el proceso de carga es de 0°C- 40°C.

## 8. PROTECCIÓN AMBIENTAL



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

## 9. INVESTIGACIÓN DE AVERÍAS

En la siguiente tabla se indican los síntomas, posibles causas y soluciones para ayudarle en el caso de que su herramienta eléctrica no funcione correctamente. Si ello no le permite identificar o subsanar el fallo diríjase a su taller de servicio habitual.

 **ATENCIÓN:** Antes de tratar de localizar el fallo desconecte la herramienta eléctrica y retire el acumulador.

| Síntomas                                                  | Posible causa                                                                                                                                                       | Solución                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El asidero no está en posición.                           | Los mandos de bloqueo de asidero no están asegurados.                                                                                                               | Asegúrese de que los mandos estén totalmente apretados y cerrados.                                                                                                                                                                                 |
| La quitanieves no arranca.                                | El botón de desbloqueo no está oprimido.<br>El fijador de funcionamiento está defectuoso.<br>La batería tiene poca carga.<br>La batería no está conectada al motor. | Presione el botón de desbloqueo y luego apriete el fijador de funcionamiento.<br>El interruptor debe ser sustituido por un centro de servicio autorizado.<br>Cargar la batería.<br>Comprobar la conexión entre el conector del motor y la batería. |
| El motor está en marcha, pero la barrena no gira.         | La correa está desgastada o dañada.                                                                                                                                 | Sustituya la correa.                                                                                                                                                                                                                               |
| La quitanieves deja una delgada capa de nieve por detrás. | El raspador está desgastado.                                                                                                                                        | Consulte la sección «SUSTITUCIÓN DEL RASPADOR» en este manual.                                                                                                                                                                                     |

## 10. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declaran que el producto,  
Descripción **Quitanieves accionada por batería**  
Modelo **WG471E WG471E.X (4 - designación de maquinaria, representativa de quitanieves accionado por batería)**  
Funciones **Eliminación de la nieve**

Cumple con las siguientes Directivas:  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC enmendado por 2005/88/EC**

2000/14/EC enmendado por 2005/88/EC:  
- Procedimiento de evaluación de la conformidad de acuerdo con **Annex V**  
- Nivel de presión acústica **90.1 dB(A)**  
- Nivel de intensidad acústica **94 dB(A)**

Cumple las normativas:  
**EN 62841-1**  
**ISO 8437**  
**EN ISO 3744**

**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 63000**

La persona autorizada para componer el archivo técnico,  
Nombre  
**Marcel Filz**  
Dirección **Positec Germany GmbH**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**



2023/07/17  
Allen Ding  
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación.  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China



# ÍNDICE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
2. LISTA DE COMPONENTES
3. DADOS TÉCNICOS
4. ÂMBITO DE UTILIZAÇÃO
5. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO
6. MANUTENÇÃO
7. ARMAZENAMENTO
8. PROTECÇÃO AMBIENTAL
9. LOCALIZAÇÃO DE ERROS
10. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

## 1. SEGURANÇA DO PRODUTO

### AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS



**AVISO** Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta eléctrica. Caso não siga todas as instruções listadas de seguida poderá resultar e choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.

**Guarde estas instruções para referência futura.**

Os termos “ferramenta eléctrica” utilizados em todos os avisos constantes destas instruções referem-se à sua ferramenta eléctrica accionada por bateria (sem cabo de alimentação).

#### 1) LOCAL DE TRABALHO

- Mantenha o local de trabalho limpo e bem arrumado.** Áreas com pouca iluminação e desordenadas podem provocar acidentes.
- Não utilize o aparelho em locais onde existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis e onde exista o risco de explosão.** As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.
- Mantenha as pessoas e particularmente as crianças afastadas da ferramenta eléctrica durante o seu funcionamento.** Qualquer distração pode fazê-lo perder o controlo do berbequim.

#### 2) SEGURANÇA ELÉCTRICA

- A ficha do berbequim deve encaixar bem na**

**tomada de alimentação. Nunca modifique fichas, seja de que maneira for. Não utilize nenhuma ficha de adaptação com ferramentas eléctricas que tenham ligação à terra.** Fichas não modificadas e tomadas de corrente adequadas reduzem o risco de choque eléctrico.

- Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos.** Existe um aumento do risco de choque eléctrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra ou a massa.
- Não exponha este equipamento à chuva ou humidade.** A infiltração de água num aparelho eléctrico aumenta o risco de choque eléctrico.
- Não maltrate o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar o aparelho da tomada de corrente.** Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleos, arestas afiadas ou peças em movimento. Cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque eléctrico.
- Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.** A utilização de um cabo adequado para uso exterior reduz o risco de choque eléctrico.
- Se não puder evitar a utilização de uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida contra corrente residual.** A utilização de um dispositivo com protecção contra corrente residual reduz o risco de choque eléctrico.

#### 3) SEGURANÇA DE PESSOAS

- Esteja atento, observe o que está a fazer e seja prudente sempre que trabalhar com uma ferramenta eléctrica. Não utilize nunca uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção quando se utiliza uma ferramenta eléctrica pode causar lesões graves.
- Utilize equipamentos de segurança. Use sempre óculos de protecção.** Equipamentos de segurança, tais como máscaras protectoras, sapatos de sola antiderrapante, capacetes ou protecções auriculares devidamente utilizados reduzem o risco de lesões.
- Evite o arranque accidental da ferramenta.** Certifique-se de que o comutador de alimentação está desligado antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à bateria, antes de pegar nela ou antes de a transportar. Se mantiver o dedo no interruptor ou accionar o aparelho enquanto este estiver ligado podem ocorrer acidentes.
- Remova quaisquer chaves de ajuste ou de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Chaves de porcas ou de ajuste fixadas a peças

móveis do berbequim podem causar lesões.

- e) **Não exceda as suas próprias capacidades.** Mantenha sempre o corpo em posição correcta e de equilíbrio, o que lhe permite controlar melhor a ferramenta eléctrica em situações imprevistas.
  - f) **Use roupa apropriada. Não use vestuário solto ou artigos de joalharia.** Mantenha o cabelo e as roupas e luvas afastados das peças móveis. Roupas soltas, artigos de joalharia ou cabelos compridos podem ser agarrados por peças em movimento.
  - g) **Se forem fornecidos dispositivos para a montagem de unidades de extracção ou recolha de resíduos, Assegure-se de que são montados e utilizados adequadamente.** A utilização destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com a presença de resíduos.
  - h) **Não permita que a familiaridade obtida do uso frequente de ferramentas o tornem complacente o o faça ignorar os princípios de segurança da ferramenta.** Uma ação descuidada pode causar lesões graves numa fração de segundo.
- 4) UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉCTRICA**
- a) **Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta eléctrica apropriada para cada aplicação.** A utilização da ferramenta eléctrica apropriada executa o trabalho de forma melhor e mais segura, à velocidade para a qual foi concebida.
  - b) **Não utilize esta ferramenta se o interruptor estiver deficiente, não ligando ou desligando.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.
  - c) **Desligue a ficha da tomada elétrica e/ou remova o conjunto de pilhas, caso seja possível removê-lo, da ferramenta eléctrica antes de realizar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou armazenar ferramentas eléctricas.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de activação accidental da ferramenta.
  - d) **Quando não estiver a usar a ferramenta eléctrica, guarde-a fora do alcance das crianças e não deixe que esta seja utilizada por pessoas que não a conheçam, nem tenham lido as instruções.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
  - e) **Realize a manutenção de ferramentas eléctricas e acessórios. Verifique quaisquer desalinhamentos, encaixes de peças móveis, quebras e outras condições que possam afectar o funcionamento.** Se esta ferramenta estiver avariada, mande-a reparar antes

a utilizar. Muitos acidentes são causados pela manutenção deficiente de ferramentas eléctricas.

- f) **Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas.** As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades bloquear e são mais fáceis de controlar.
  - g) **Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios, brocas, etc. em conformidade com estas instruções e da forma prevista para este tipo específico de ferramenta, tendo em conta as condições presentes e o trabalho a executar.** A utilização de ferramentas eléctricas para aplicações diferentes daquelas a que se destinam pode levar a situações de perigo.
  - h) **Mantenha as pegas e as superfícies de aderência secas, limpas e sem óleo e massa lubrificante.** As pegas e superfícies de aderência escorregadias não permitem o manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.
- 5) USO E TRATAMENTO DE APARELHOS COM ACUMULADOR**
- a) **Apenas deverá carregar em carregadores, acumuladores recomendados pelo fabricante.** Um carregador que é apropriado para um tipo de acumulador, pode causar um incêndio se for utilizado para carregar outros acumuladores.
  - b) **Apenas utilize nas ferramentas eléctricas os acumuladores previstos.** A utilização de outros acumuladores pode levar a lesões e riscos de incêndio.
  - c) **Quando o acumulador não estiver em uso, mantenha-o afastado de outros objectos de metal, como por exemplo agramos, moedas, chaves, pregos, parafusos, ou outros pequenos objectos metálicos que possam ligar em ponte os contactos.** Um curto circuito entre os contactos do acumulador pode causar queimaduras ou incêndio.
  - d) **Aplicações inadequadas podem provocar fugas do líquido do acumulador. Evite o contacto com este líquido. No caso de um contacto accidental, lave imediatamente com água fresca.** Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure um auxílio médico. O líquido que escapa do acumulador pode levar a irritações ou queimaduras da pele.
  - e) **Não utilize um conjunto de baterias ou ferramenta que esteja danificado ou tenha sido modificado.** As baterias danificadas ou modificadas podem exibir um comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesão.
  - f) **Não exponha um conjunto de baterias ou ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva.** A exposição ao fogo ou temperatura superior a

130 °C pode causar explosão.

- g) Siga todas as instruções de carregamento e não carregue o conjunto das baterias ou ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções.** *O carregamento indevido ou a temperatura fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.*

## **6) ASSISTÊNCIA TÉCNICA**

- a) A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico de assistência qualificado e devem ser apenas utilizadas peças de substituição genuínas, mantendo assim a segurança da ferramenta.**
- b) Nunca faça a manutenção de conjuntos de baterias danificados.** *A manutenção de conjuntos de baterias só deve ser efetuado pelo fabricante ou prestadores de serviço autorizados.*

# **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA LIMPA-NEVES**

## **Instruções**

- 1) Leia atentamente o manual de instruções de operação e manutenção. Familiarize-se completamente com os controlos e a utilização correta do equipamento. Saiba como parar o aparelho e desengatar os controlos rapidamente.
- 2) Nunca permita que crianças utilizem o equipamento. Nunca permita que adultos utilizem o equipamento sem as instruções adequadas.
- 3) Mantenha a área de utilização livre de quaisquer pessoas, principalmente crianças pequenas e animais de estimação.
- 4) Tenha cuidado para evitar escorregar ou cair, especialmente quando andar em marcha-atrás.

## **Preparação**

- 1) Inspeccione minuciosamente a área onde o equipamento vai ser utilizado e remova todos os tapetes, trenós, tábuas, fios e outros objetos estranhos.
- 2) Não utilize o equipamento sem usar roupas de inverno adequadas. Use calçado que seja mais seguro para superfícies escorregadias.
- 3) Ajuste a altura do compartimento do coletor para limpar a superfície de cascalho ou brita.
- 4) Nunca tente fazer quaisquer ajustes enquanto o motor estiver em funcionamento (exceto onde recomendado especificamente pelo fabricante).
- 5) A operação de qualquer máquina movida a motor pode resultar na projeção de objetos

estranhos para os olhos. Utilize sempre óculos de proteção ou viseiras durante a operação ou quando estiver a efetuar um ajuste ou reparação.

## **Operação**

- 1) Não coloque as mãos ou pés perto ou por baixo de peças rotativas, mantenha-se sempre afastado da abertura de descarga.
- 2) Tenha muito cuidado quando estiver a utilizar o aparelho ou quando atravessar estradas, passeios ou caminhos de grilha. Esteja muito atento para perigos inesperados ou trânsito.
- 3) Após atingir um objeto estranho, desligue o motor, remova a bateria da máquina, inspecione completamente o limpa-neves, repare quaisquer danos antes de voltar a ligar e a utilizar a máquina.
- 4) Se a máquina começar a vibrar de forma anormal, pare o motor e verifique imediatamente a causa. A vibração, por norma, é um aviso de problemas.
- 5) Pare o motor sempre que sair da posição de operação, antes de desobstruir o compartimento do coletor/impulsor ou a guia de descarga e quando efetuar reparações, ajustes ou inspeções.
- 6) Quando limpar, reparar ou inspecionar, certifique-se de que o coletor/impulsor e todas as peças móveis estão imobilizadas. Remova a bateria da máquina para evitar quaisquer arranques acidentais.
- 7) Não limpe a neve ao longo de encostas, tenha muito cuidado quando mudar de direção em encostas. Não tente limpar em encostas íngremes.
- 8) Nunca opere o limpa-neves sem as proteções, placas ou outros dispositivos de proteção de segurança adequados.
- 9) Nunca opere o limpa-neves perto de estruturas em vidro, automóveis, janelas, etc. sem o ajuste adequado do ângulo de descarga de neve. Mantenha crianças e animais de estimação afastados.
- 10) Não sobrecarregue a capacidade da máquina ao tentar limpar a neve demasiado rápido.
- 11) Nunca opere a máquina com velocidades de transporte altas em superfícies escorregadias. Seja cuidadoso quando se deslocar em marcha-atrás.
- 12) Nunca descarregue a neve para os transeuntes nem permita que alguém fique à frente do equipamento.
- 13) Retire a bateria do coletor/impulsor quando o limpa-neves for transportado ou não estiver a ser utilizado.
- 14) Use apenas acoplamentos e acessórios aprovados pelo fabricante do limpa-neves (como pesos de rodas, contrapesos, cabines,

etc.).

- 15) Nunca opere o limpa-neves sem uma boa visibilidade ou luz adequada. Certifique-se sempre de que coloca os pés em solo firme e agarre as pegas firmemente. Desloque-se sempre a passo, caminhe, nunca corra.

### Desobstrua a Boca de Descarga Entupida

O contacto das mãos com o impulsor rotativo no interior da boca de descarga é a causa mais comum de lesões associadas a limpa-neves. Nunca utilize as suas mãos para limpar a boca de descarga.

Para limpar a boca:

1. DESLIGUE O MOTOR!
2. Aguarde 10 segundos para ter a certeza de que as pás do impulsor pararam de girar.
3. Nunca utilize as mãos, utilize sempre uma ferramenta de limpeza.

### Manutenção e armazenamento

- 1) Verifique os parafusos montados no motor, etc., em intervalos frequentes e verifique o aperto adequado dos parafusos para assegurar que o equipamento está em condições de funcionamento seguras.
- 2) Consulte sempre as instruções do manual do utilizador para obter informações importantes caso o limpa-neves seja armazenado durante um longo período de tempo
- 3) Mantenha ou substitua as etiquetas de instruções e segurança, caso seja necessário.
- 4) Ligue a máquina durante alguns minutos após remover neve para evitar o congelamento do coletor/impulsor.

## AVISOS DE SEGURANÇA PARA A BATERIA

- a) Não desmonte, abra ou corte as células da bateria.
- b) Não submeta a bateria a curto-circuitos. Não armazene as baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam provocar um curto-circuito ou submetidas a curto-circuitos por materiais condutores. Quando não estiver a utilizar a bateria, mantenha-a afastada de outros objectos metálicos, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos de metal, que possam realizar uma ligação de um terminal a outro. Um curto-circuito dos terminais da bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.
- c) Não exponha a bateria ao calor ou a incêndios. Evite o armazenamento à exposição de luz solar directa.
- d) Não exponha a bateria ao choque eléctrico.
- e) Em casos de fugas na bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele

ou olhos. Caso entre em contacto, lave a área afectada com quantidades abundantes de água e procure aconselhamento médico.

- f) Mantenha a bateria limpa e seca.
- g) Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco em caso de sujidade.
- h) A bateria necessita de ser carregada antes de ser utilizada. Consulte sempre estas instruções e utilize o procedimento de carga correcto.
- i) Não mantenha a bateria a carregar quando não for utilizada.
- j) Após longos períodos de tempos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar a bateria diversas vezes para obter o desempenho máximo.
- k) Recarregue apenas com o carregador especificado pela Worx. Não utilize um carregador que não se encontra especificado para a utilização com o equipamento.
- l) Não utilize uma bateria que não se encontra concebida para a utilização com o equipamento.
- m) Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.
- n) Preserve as informações originais do produto para futura referência.
- o) Retire a bateria do equipamento quando não estiver em utilização.
- p) Elimine-a de forma adequada.
- q) Não misture pilhas de diferente fabrico, capacidade, tamanho ou tipo num dispositivo.
- r) Mantenha a bateria longe de fornos microondas e altas pressões.

## SÍMBOLOS

|                                                                                     |                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|   | AVISO                                                                           |
|  | Para reduzir o risco de ferimentos o utilizador deve ler o manual de instruções |
|  | Utilizar protecção auricular                                                    |
|  | Utilizar calçado de protecção                                                   |
|  | Usar luvas de protecção                                                         |



|                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|             | Usar proteção facial                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|            | Utilizar capacete                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|            | Evitar ferimentos provocados pelo parafuso sem-fim rotativo – Manter as mãos, os pés e roupas afastados.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|            | Desligar o motor antes de desobstruir a boca de descarga.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|            | Não deitar fora as baterias, Eliminar baterias gastas em local adequado ou entregue-as num ponto de reciclagem.                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <br>Li-Ion | Bateria de íons de lítio Este produto foi marcado com um símbolo relacionado com a “recolha separada” de todos os conjuntos de baterias e o conjunto de bateria. Será reciclada ou desmontada para reduzir o impacto no meio ambiente. Os conjuntos de baterias podem ser perigosos para o meio ambiente e para a saúde humana, uma vez que contêm substâncias perigosas. |
|           | Não queimar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|          | As baterias poderão entrar no ciclo hídrico caso sejam descartadas indevidamente, o que pode representar perigo para o ecossistema. Não elimine as baterias usadas como resíduos municipais não separados.                                                                                                                                                                |
|          | Remova o conjunto de pilhas da ferramenta antes de realizar qualquer ajuste, reparação ou manutenção.                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## 2. LISTA DE COMPONENTES

|     |                                                               |
|-----|---------------------------------------------------------------|
| 1.  | <b>BOTÃO DE BLOQUEIO DE SEGURANÇA</b>                         |
| 2.  | <b>ALAVANCA DE OPERAÇÃO</b>                                   |
| 3.  | <b>PEGA SUPERIOR</b>                                          |
| 4.  | <b>PEGA INFERIOR</b>                                          |
| 5.  | <b>TAMPA DO COMPARTIMENTO DA BATERIA</b>                      |
| 6.  | <b>DEFLETOR DA BOCA</b>                                       |
| 7.  | <b>BOCA DE DESCARGA</b>                                       |
| 8.  | <b>BOTÃO DE BLOQUEIO DO GUIADOR (COM PARAFUSOS E ANILHAS)</b> |
| 9.  | <b>GRAMPO DO CABO</b>                                         |
| 10. | <b>PEGA INTERMÉDIA</b>                                        |
| 11. | <b>EIXO DE ROTAÇÃO DA BOCA</b>                                |
| 12. | <b>PEGA DE ROTAÇÃO DA BOCA</b>                                |
| 13. | <b>LUZES LED</b>                                              |
| 14. | <b>PARAFUSO SEM-FIM</b>                                       |
| 15. | <b>MÓDULO DE BATERIA* (VER FIG. H)</b>                        |
| 16. | <b>INDICADOR DE ENERGIA DA BATERIA (VEJA FIGURA H)</b>        |
| 17. | <b>RASPADOR (VEJA FIGURA M)</b>                               |

\* Os acessórios ilustrados e descritos nas instruções de serviço nem sempre são abrangidos pelo conjunto de fornecimento.

## 3. DADOS TÉCNICOS

Tipo **WG471E WG471E.X** (4 - designação de máquinas, representante do limpa-neves operado a bateria)

|                                         | <b>WG471E WG471E.X **</b>                                                                                       |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tensão                                  | 40 V  Max. (2x20 V Max. ***) |
| Velocidade máx. sem carga               | 2300 /min                                                                                                       |
| Largura de limpeza                      | 51 cm                                                                                                           |
| Altura/profundidade de admissão de neve | 25 cm                                                                                                           |
| Tipo de operação                        | estágio único                                                                                                   |

|                        |              |
|------------------------|--------------|
| Distância de projecção | 6 m          |
| Tamanho da roda        | 20 cm        |
| Tipo de bateria        | lão de lítio |
| Peso (Ferramenta nua)  | 16.2 kg      |

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9, são utilizados apenas para clientes diferentes, não há alterações relevantes seguras entre esses modelos.

\*\*\* Tensão medida sem carga. A tensão inicial da bateria atinge o máximo de 20 volts. A tensão nominal é de 18 volts.

## BATERIAS E CARREGADORES SUGERIDOS

| Categoria      | Modelo   | Capacidade |
|----------------|----------|------------|
| 20V Baterias   | WA3551   | 2.0 Ah     |
|                | WA3551.1 | 2.0 Ah     |
|                | WA3639   | 2.0 Ah     |
|                | WA3553   | 4.0 Ah     |
|                | WA3644   | 4.0Ah      |
| 20V Carregador | WA3883   | 4.0 A      |

Recomendamos que você compre seus acessórios na mesma loja que vendeu a ferramenta. Consulte a embalagem dos acessórios para mais detalhes. O pessoal da loja pode ajudá-lo e oferecer opinião

## INFORMAÇÃO DE RUÍDO

|                          |                               |
|--------------------------|-------------------------------|
| Pressão de som avaliada  | $L_{PA} = 73.4 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{PA}$                 | 3.0 dB(A)                     |
| Potência de som avaliada | $L_{WA} = 90.1 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{WA}$                 | 3.0 dB(A)                     |

**Use protecção de ouvidos.**

## INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

Os valores totais de vibração (soma de vectores triaxíferos) são determinados de acordo com a normativa EN 62841:

|                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| Valor da emissão da vibração | $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ |
| Instabilidade                | $K = 1,5 \text{ m/s}^2$   |

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado foram medidos de acordo com um método de teste normalizado e poderão ser utilizados para comparar ferramentas entre si.

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado também poderão ser utilizados numa avaliação preliminar da exposição.

**AVISO:** A vibração e as emissões de ruído durante o uso efetivo da ferramenta elétrica podem diferir do valor declarado, em função das formas como a ferramenta é utilizada, especialmente no que se refere ao tipo de peça de trabalho que é processada em função dos seguintes exemplos e de outras variações sobre como a ferramenta é utilizada:

O modo como a ferramenta é utilizada, os materiais a cortar ou perfurar.

A ferramenta estar em boas condições e bem conservada.

A utilização do acessório correcto para a ferramenta e a garantia de que está afiado e em boas condições. A tensão de aderência nas pegas e se são utilizados acessórios anti-vibração e ruído.

Se a ferramenta é utilizada para o objectivo para a qual foi concebida e segundo as instruções.

**Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braco, se não for adequadamente utilizada.**

**AVISO:** Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização deve ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como os tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho. Ajudar a minimizar a sua vibração e risco de exposição ao ruído.

Utilize SEMPRE formões, brocas e lâminas afiadas.

Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável).

Se a ferramenta tiver de ser utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração e anti-ruído.

Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.

## 4. ÂMBITO DE UTILIZAÇÃO

Esta ferramenta destina-se a remover neve lançando-a. Só deve ser utilizada no exterior.

## 5. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO



**NOTA:** Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o livro de instruções.

### MONTAGEM E FUNCIONAMENTO

| FUNCIONAMENTO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | FIGURA             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>MONTAGEM</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |
| Montagem do guiador<br><b>NOTA:</b> Escolha um dos dois orifícios na pega superior para a altura desejada da pega quando colocar a pega superior. Não aperte em demasia o botão de bloqueio do guiador, no caso de não poder ser preso.<br><b>IMPORTANTE:</b> Quando colocar a pega intermédia, certifique-se de que o orifício de montagem do eixo de rotação da boca no guiador intermédio está voltado para baixo (lado da barra onde o orifício é dentado). | Veja figura A1-A6  |
| Colocar os grampos do cabo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Veja figura B      |
| Montagem da manivela da boca<br><b>NOTA:</b> Certifique-se de que o eixo de rotação da boca fica abaixo do guiador intermédio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Veja figura C1-C3  |
| Montagem da boca de descarga<br><b>NOTA:</b> Quando colocar a boca de descarga, certifique-se de que fica completamente encaixada na sua posição e puxe-a suavemente para fora para se assegurar de que está bem encaixada no seu lugar.                                                                                                                                                                                                                        | Veja figura D1, D2 |

Ajustar a direção e a altura de projeção  
**NOTA:** A boca de descarga pode ser ajustada em 180 graus rodando a pega de rotação da boca..



**ADVERTÊNCIA:** Nunca vire a boca de descarga de neve para o operador, transeuntes, veículos ou janelas próximas. A neve descarregada e os objetos estranhos recolhidos acidentalmente pelo limpa-neves podem causar ferimentos e danos graves. Oriente a boca de descarga sempre no sentido oposto de locais onde estejam transeuntes, veículos ou janelas.



**ADVERTÊNCIA:** Certifique-se de que o defletor da boca fica completamente encaixado e preso na boca de descarga. Uma abertura entre a boca de descarga e o defletor da boca pode permitir que sejam apanhados objetos estranhos pelo limpa-neves e lançados na direção do operador, provocando ferimentos graves. Não avance o defletor da boca demasiado para frente, originando o aparecimento de uma abertura entre o defletor da boca e a boca de descarga.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Verificar o estado de carga da bateria                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Veja figura F |
| Carregamento da bactéria<br><b>NOTA:</b> a embalagem da bateria é expedida sem carga. A bateria tem de ser totalmente carregada antes de cortar a relva pela primeira vez. Carregue sempre as duas baterias até ao fim e ao mesmo tempo. Pode encontrar mais detalhes no manual do carregador.                                              | Veja figura G |
| Colocação/remoção da bateria<br><b>NOTA:</b> Esta máquina só funciona quando as baterias separadas estiverem instaladas. Recomendase que use baterias com o mesmo valor de AH e que carregue as duas baterias ao mesmo tempo. Quando usa duas baterias com valores de AH diferentes, a máquina só funcionará com o menor denominador comum. | Veja figura H |
| <b>FUNCIONAMENTO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |               |
| Ligar & Parar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Veja figura I |

Veja figura E1, E2

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <p>Indicador de Alimentação da bateria na máquina</p> <p>Consulte os detalhes na parte referente ao ESTADO DA BATERIA</p> <p><b>IMPORTANTE:</b></p> <p><b>Quando apenas uma luz está acesa, pelo menos uma bateria está quase descarregada e precisa ser carregada, embora o soprador de neve ainda possa ser capaz de remover a neve.</b></p> <p><b>Se continuar a usar o corta-relva com a bateria neste estado poderá reduzir a vida útil e o desempenho desta.</b></p> <p><b>Quando nenhuma luz estiver acesa, pelo menos uma bateria não está totalmente instalada ou a bateria está com defeito, volte a verificar se as baterias estão totalmente colocadas na sua posição.</b></p> | Veja figura J |
| <p><b>Luzes LED</b></p> <p>Para acender a luz, mantenha o botão de bloqueio premido com uma mão e com a outra mão aperte a alavanca de operação em direção à pega superior. Quando soltar a alavanca de operação, a luz apaga-se.</p> <p>A iluminação do LED aumenta a visibilidade - ideal para áreas escuras ou fechadas.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Veja figura K |

### LEDS DE ESTADO DA BATERIA (Veja figura J)

Antes de iniciar ou depois da utilização, prima o botão ao lado da luz indicadora de energia na máquina para verificar a capacidade da bateria. Durante o funcionamento, a capacidade da bateria será indicada automaticamente pelo indicador de energia da bateria.

O indicador deteta e exibe constantemente a condição da bateria como apresentado abaixo.

Se carregar a máquina com dois módulos de bateria com valores de AH diferentes, a luz indicadora de energia exibe a condição da bateria com menos capacidade.

| Estado do indicador de alimentação da bateria     | Estado da bateria                                                                                           |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cinco luzes verdes (●●●●●) estão acesas.          | As duas baterias estão num estado totalmente carregado.                                                     |
| Duas ou três ou quatro luzes verdes estão acesas. | As suas baterias têm carga remanescente. Quanto mais luzes estiverem acesas, mais capacidade tem a bateria. |

|                                                          |                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Apenas uma luz verde (●□□□□) está acesa.                 | Pelo menos uma bateria está gasta e necessita de ser carregada.                                                                                                                                                           |
| Nenhuma luz está acesa.                                  | Pelo menos uma bateria não está totalmente instalada ou a bateria está com defeito.                                                                                                                                       |
| Apenas uma luz está intermitente duas vezes por ciclo.   | Pelo menos uma bateria está descarregada em excesso (por favor, consulte o estado de carga da bateria), por favor, recarregue as duas baterias de uma vez só antes de utilizar novamente ou de proceder ao armazenamento. |
| Apenas uma luz está intermitente três vezes por ciclo.   | Pelo menos uma bateria está quente, aguarde que arrefeçam antes de iniciar novamente.                                                                                                                                     |
| Apenas uma luz está intermitente quatro vezes por ciclo. | A máquina está sobrecarregada. Aumente a altura de corte ou empurre lentamente.                                                                                                                                           |

### COMO LIMPAR UM CAMINHO DE ACESSO / ALGUMAS DICAS DADAS POR ESPECIALISTAS (Ver Fig. L)

#### LIMPA-NEVES (CONDIÇÕES SEM VENTO)

- (1) Faça um trajeto reto até meio do caminho com a boca de descarga voltada para a esquerda.
- (2) Sem ajustar a boca de descarga, faça meia volta com a máquina.
- (3) Volte ao início do caminho. Rode a máquina na mesma direção anterior.
- (4) Continue a efetuar círculos para o exterior até que o caminho de acesso fique livre.

## 6. MANUTENÇÃO

**Importante:** Quaisquer reparações devem ser efetuadas apenas por um centro de assistência autorizado.

**NOTA:** Determine os lados esquerdo e direito da máquina a partir da posição normal de operação.

 **ADVERTÊNCIA:** Se as baterias estiverem colocadas no limpa-neves, alguém pode ligar acidentalmente o limpa-neves enquanto estiver a efetuar a manutenção, provocando ferimentos graves.

**Remova a bateria antes de iniciar qualquer manutenção.**

#### 1. DICAS GERAIS DE MANUTENÇÃO

- (1) Não tente reparar a máquina a menos que esteja na posse das ferramentas e instruções adequadas para a desmontagem e reparação da

máquina.

- (2) Verifique o aperto dos parafusos em intervalos frequentes para assegurar que o equipamento está em condições de trabalho seguras.
- (3) Após cada sessão de remoção de neve, opere o limpa-neves durante alguns minutos para evitar que o parafuso sem-fim congele. Desligue o motor, espere que todas as peças rotativas parem por completo e limpe o gelo e a neve residual do aparelho. Rode várias vezes a pega de rotação da boca para remover o excesso de neve.

## 2. SUBSTITUIR O RASPADOR (Ver Fig. M)

O raspador (17) está localizado na base do limpa-neves por baixo do compartimento do rotor.

- (1) Desprenda o raspador gasto do limpa-neves removendo os 3 parafusos que o prendem no lugar.
- (2) Instale o novo raspador e prenda-o firmemente ao limpa-neves com os 3 parafusos.

## 3. SUBSTITUIR O PARAFUSO SEM-FIM (Ver Fig. N1-N3)

- (1) Remova os parafusos (a) que seguram a cobertura lateral direita (b) à estrutura do limpa-neves com uma chave de aperto. Remova a porca (c).
- (2) Remova os parafusos (d) que prendem a cobertura lateral esquerda (e) à estrutura do limpa-neves com uma chave de aperto. Remova a correia (f).
- (3) Utilize uma chave de caixa para remover a polia grande (g).
- (4) Remova os parafusos (h) que prendem a placa lateral esquerda (i) e remova a placa lateral esquerda.
- (5) Puxe o eixo (j) e remova o parafuso sem-fim antigo (14). Instale o novo parafuso sem-fim.
- (6) Volte a instalar a placa lateral esquerda, a polia grande, a correia e a tampa lateral esquerda.
- (7) Volte a instalar a porca e a tampa lateral direita.

fora do alcance das crianças, para evitar danos ou utilização não autorizada. Coloque uma cobertura de lona sobre o equipamento para melhor proteção.

5. Para facilitar o armazenamento, solte o botão de bloqueio do guiador e dobre a pega superior conforme mostrado na Fig. 01, 02.

## PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

O intervalo de temperatura ambiente para a ferramenta e utilização e armazenamento da bateria é entre 0°C e 45°C.

O soprador de neve pode não funcionar corretamente se a temperatura da bateria for inferior a -20°C. Se o soprador de neve não começar a funcionar, retire a bateria do soprador de neve e deixe-a aquecer no interior durante mais de 10 minutos. Volte a colocar a bateria e tente de novo. O intervalo de temperatura ambiente recomendado para o sistema de carregamento durante o carregamento é entre 0°C e 40°C.

## 8. PROTECÇÃO AMBIENTAL



Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico.

Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixo ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

## 7. ARMAZENAMENTO

1. Deixe o motor arrefecer e limpe o limpa-neves antes de o guardar ou transportar. Certifique-se de que prende corretamente o aparelho durante o transporte.
2. Remova a bateria do limpa-neves.
3. Inspeccione cuidadosamente o limpa-neves quanto a peças gastas, soltas ou danificadas. Verifique as ligações e parafusos e aperte, se necessário. Para reparar ou substituir peças, entre em contacto com o seu representante WorxNITRO.
4. Guarde o equipamento juntamente com as baterias removidas, num local fechado e seco,

## 9. LOCALIZAÇÃO DE ERROS

Se a ferramenta eléctrica não estiver funcionando correctamente, a seguinte tabela descreve sinais de erro, possíveis causas e medidas de solução. Se não for possível identificar e eliminar o problema com estas informações, dirija-se à sua oficina de serviço pós-venda.

**⚠️ ATENÇÃO:** Antes de tentar localizar o erro, deverá desligar a ferramenta eléctrica e retirar o acumulador.

| Sintoma                                                | Causa provável                                                                                                                                             | Solução                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A pega não está na sua posição.                        | Os botões de bloqueio da pega não estão presos.                                                                                                            | Certifique-se de que os botões estão completamente apertados e fechados.                                                                                                                                                      |
| O limpa-neves não arranca.                             | O botão de bloqueio não está premido.<br>A alavanca de operação está defeituosa.<br>A bateria está com pouca carga.<br>A bateria não está ligada ao motor. | Prima o botão de bloqueio e, em seguida, aperte a alavanca de operação.<br>Substitua o interruptor num centro de assistência autorizado.<br>Carregue a bateria.<br>Verifique a ligação entre o conector do motor e a bateria. |
| O motor está ligado, mas o parafuso sem-fim não roda.  | A correia está gasta ou danificada.                                                                                                                        | Substitua a correia.                                                                                                                                                                                                          |
| O limpa-neves deixa uma camada fina de neve para trás. | O raspador está gasto.                                                                                                                                     | Por favor, consulte a secção "SUBSTITUIR O RASPADOR" neste manual.                                                                                                                                                            |

## 10. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declaramos que o produto,  
Descrição **Limpa-neves operado a bateria**  
Tipo **WG471E WG471E.X (4 - designação de máquinas, representante do limpa-neves operado a bateria)**  
Função **Remoção da neve**

Cumpre as seguintes Directivas,  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC retificada em 2005/88/EC**

2000/14/EC retificada em 2005/88/EC:  
– Processo de Avaliação de Conformidade segundo **Anexo V**  
– Nível de Volume de Som Medido **90.1 dB(A)**  
– Nível de Volume de Som Garantido **94 dB(A)**

Normas em conformidade com:  
**EN 62841-1**  
**ISO 8437**  
**EN ISO 3744**

**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 63000**

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,  
**Nome Marcel Filz**  
**Endereço Positec Germany GmbH**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**



2023/07/17  
Allen Ding  
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# INHOUDSOPGAVE

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
2. ONDERDELENLIJST
3. TECHNISCHE GEGEVENS
4. GEBRUIK VOLGENS BESTEMMING
5. BEDIENINGSINSTRUCTIES
6. ONDERHOUD
7. OPSLAG
8. BESCHERMING VAN HET MILIEU
9. PROBLEMEN OPLOSSEN
10. CONFORMITEITVERKLARING

## 1. PRODUCTVEILIGHEID ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR VERMOGENSMACHINE



**WAARSCHUWING:** Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrisch gereedschap werden meegeleverd. *Het niet opvolgen van alle onderstaande voorschriften kan tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel leiden.*  
**Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.**

*De term "(elektrisch) gereedschap" in de waarschuwingen hieronder, verwijst naar uw op netspanning werkende gereedschap (met stroomdraad) of uw accugereedschap (draadloos).*

### 1) WERKGEBIED

- Houd uw werkgebied schoon en zorg ervoor dat deze goed verlicht is.** *In rommelige en slecht verlichte werkgebieden gebeuren sneller ongelukken.*
- Gebruik elektrisch gereedschap niet in explosieve atmosferen, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** *Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die de stof of de gassen kunnen doen ontvlammen.*
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u met elektrisch gereedschap werkt.** *Afleidingen kunnen ervoor zorgen dat u de controle over het gereedschap verliest.*

### 2) ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- De stekker van het elektrisch gereedschap moet passen in het stopcontact. Pas de stekker op geen enkele manier aan om te zorgen dat hij wel past.** Gebruik geen adapterstekkers terwijl

**u geaard elektrisch gereedschap gebruikt.**

*Onaangepaste stekkers die in het stopcontact passen, verminderen de kans op een elektrische schok.*

- Vermijd lichamelijk contact met geaarde of gegroonde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** *Als uw lichaam geaard of geground is, is er een grotere kans op een elektrische schok.*
- Stel uw elektrische gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** *Water dat elektrisch gereedschap kan binnendringen, vergroot de kans op een elektrische schok.*
- Gebruik de stroomdraad niet op een andere manier dan waarvoor deze gemaakt is. Trek niet aan de stroomdraad, ook niet om de stekker uit het stopcontact te krijgen en draag het gereedschap niet door het aan de stroomdraad vast te houden. Houd de stroomdraad uit de buurt van hitte, olie, scherpe hoeken en bewegende onderdelen.** *Beschadigde of verwarde stroomdraden vergroten de kans op een elektrische schok.*
- Wanneer u het elektrische gereedschap buitenshuis gebruikt, dient u te zorgen voor een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** *Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert de kans op een elektrische schok.*
- Moet een krachtmachine in een vochtige locatie worden gebruikt, gebruik dan een aardlekschakelaar (ALS).** *Een ALS vermindert het gevaar op elektrische schokken.*

### 3) PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Blijf alert, kijk waar u mee bezig bent en gebruik uw gezonde verstand wanneer u met elektrisch gereedschap werkt. Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen.** *Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.*
- Gebruik een veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming.** *Een veiligheidsuitrusting, zoals een stofmasker, schoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm, of oorbescherming die onder de juiste omstandigheden gebruikt wordt, vermindert de kans op persoonlijk letsel.*
- Pas op dat het apparaat niet onbedoeld wordt gestart. Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat voordat u de voeding en/of batterij aansluit, en als u de machine oppakt en draagt.** *Gereedschap dragen terwijl u uw vinger op de schakelaar houdt, of de stekker in het stopcontact steken terwijl het gereedschap ingeschakeld staat, is vragen om ongelukken.*
- Verwijder inbussleutels of moersleutels**



voordat u het gereedschap inschakelt. Een sleutel die nog in of op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap zit, kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

- e) **Werk niet boven uw macht. Zorg er altijd voor dat u stevig staat en goed in balans bent.** Hierdoor heft u betere controle over het gereedschap in onverwachte situaties.
- f) **Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden.** Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen. Loszittende kleding, sieraden of lang haar kan vast komen te zitten in bewegende onderdelen.
- g) **Wanneer er apparaten worden bijgeleverd voor stofafzuiging en –opvang, zorg er dan voor dat deze aangesloten zijn en op de juiste manier gebruikt worden.** Het gebruik van deze apparaten vermindert de gevaren die door stof kunnen ontstaan.
- h) **Als u gereedschap veelvuldig gebruikt, dan kan dit leiden tot het negeren van de veiligheidsprincipes, probeer dit te vermijden.** Een achteloze actie kan binnen een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.

#### 4) GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- a) **Forceer het gereedschap niet. Gebruik gereedschap dat voor de toepassing geschikt is.** Het gebruik van geschikt gereedschap levert beter werk af en werkt veiliger als het gebruikt wordt op de snelheid waar het voor ontworpen is.
- b) **Gebruik het gereedschap niet wanneer de aan/uitschakelaar niet functioneert.** Gereedschap dat niet kan worden bediend met behulp van de schakelaar is gevaarlijk en dient te worden gerepareerd.
- c) **Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu, indien deze kan worden verwijderd, uit het gereedschap voordat u instellingen veranderd, toebehoren vervangt of de machine opbergt.** Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen de kans op het ongewild inschakelen van het gereedschap.
- d) **Berg gereedschap dat niet gebruikt wordt buiten het bereik van kinderen op en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of met deze veiligheidsinstructies het gereedschap niet bedienen.** Elektrisch gereedschap kan in de handen van ongetrainde gebruikers gevaarlijk zijn.
- e) **Onderhouden van het gereedschap en accessoires. Controleer of bewegende onderdelen nog goed uitgelijnd staan, of ze niet ergens vastzitten en controleer op elke andere omstandigheid die ervoor kan zorgen dat het gereedschap niet goed functioneert.** Wanneer

het gereedschap beschadigd is, dient u het te repareren voordat u het in gebruik neemt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

- f) **Houd snijdend gereedschap schoon en scherp.** Goed onderhouden snijdend gereedschap met scherpe zaagbladen/messen zal minder snel vastlopen en is makkelijker te bedienen.
- g) **Gebruik het gereedschap, de accessoires, de bitjes, enz. in overeenstemming met deze instructies en op de manier zoals bedoeld voor het specifieke type elektrisch gereedschap, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** Het gereedschap gebruiken voor andere doeleinden dan waar deze voor ontworpen is, kan gevaarlijke situaties opleveren.
- h) **Houd de handgrepen en grijppoppervlakten droog, schoon en vrij van olie en smeermiddel.** Glibberige handgrepen en grijppoppervlakten laten geen veilige hantering toe, en zorgen ervoor dat u geen controle hebt over het gereedschap in onverwachte omstandigheden.

#### 5) GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ACCUGEREEDSCHAP

- a) **Laad het accupack alleen op met de door de fabrikant aangegeven oplader.** Een oplader die geschikt is voor het ene type accupack, kan brand veroorzaken wanneer die gebruikt wordt voor een ander type accupack.
- b) **Gebruik het gereedschap uitsluitend met het aangegeven accupack.** Door het gebruik van andere accupacks ontstaat de kans op letsel of brand.
- c) **Wanneer het accupack niet gebruikt wordt, dient u het uit de buurt te houden van metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding kunnen maken tussen de contactpunten van de terminal.** Het kortsluiten van de accuterminals kan zorgen voor brandwonden of brand.
- d) **Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de accu lopen; raak deze vloeistof niet aan.** Wanneer u toch onverhoopt met de vloeistof in aanraking komt, dient u dit onmiddellijk af te spoelen met water. Wanneer de vloeistof in de ogen komt, dient u zo snel mogelijk een arts te raadplegen. Vloeistof die afkomstig is uit de accu kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- e) **Gebruik geen accu of gereedschap dat beschadigd of aangepast is.** Beschadigde of aangepaste accu's kunnen onvoorspelbaar reageren, wat kan leiden tot brand, explosie of het veroorzaken van letsel.
- f) **Stel een accu of gereedschap niet bloot aan vuur of extreme temperatuur.** Blootstelling

aan brand of een temperatuur boven 130°C kan explosie veroorzaken.

- g) Volg alle instructies en laad de accu of het gereedschap niet op buiten het temperatuurbereik dat vermeld is in de handleiding.** *Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het aangegeven bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.*

## **6) SERVICE**

- a) Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een bevoegde reparateur die alleen originele reserveonderdelen gebruikt.** *Zo bent u er zeker van dat uw gereedschap veilig blijft.*
- b) Repareer nooit beschadigde accu's.** *Reparatie van accu's mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde onderhoudstechnici.*

# **VEILIGHEIDSinSTRUCTIES VOOR SNEEUWBLAZERS**

## **Training**

- 1) Lees en volg alle instructies op de machine en in de handleidingen op en zorg dat u ze begrijpt vooraleer u met dit toestel begint te werken. Maak u volledig vertrouwd met de bedieningsorganen en het correct gebruik van het toestel. Zorg dat u weet hoe u het toestel snel kunt stoppen en de bedieningsorganen uitschakelen.
- 2) Laat nooit kinderen het toestel bedienen. Laat nooit volwassenen het toestel bedienen zonder de passende instructies.
- 3) Zorg dat er zich niemand en vooral geen kleine kinderen of huisdieren in de werkzone ophouden.
- 4) Ga voorzichtig te werk om uitschuiven of vallen te vermijden, vooral wanneer de machine in achteruit wordt bediend.

## **Vorbereiding**

- 1) Inspecteer het gebied zorgvuldig waar de machine moet worden gebruikt en verwijder alle deurmaten, sleden, snowboards, draden en andere vreemde voorwerpen.
- 2) Draag altijd passende winterkleding wanneer u het toestel bedient. Draag schoeisel waarmee u veilig op gladde oppervlakken kunt lopen. Vermijd loszittende kleding die in bewegende onderdelen vast kan raken.
- 3) Stel de hoogte van de collectorbehuizing in zodat ze niet in contact komt met grind- of kiezelsteenoppervlakken.
- 4) Probeer nooit instellingen uit te voeren terwijl de motor loopt (behalve indien specifiek aanbevolen door fabrikant).

- 5) Draag altijd veiligheidsbril of oogbescherming tijdens het werken of terwijl u instellingen of reparaties uitvoert om de ogen te beschermen tegen vreemde voorwerpen die kunnen weggeslingerd worden uit de machine.

## **Bediening**

- 1) Plaats uw handen of voeten niet in de buurt of onder onderdelen die ronddraaien. Blijf altijd uit de buurt van de uitlaatopening.
- 2) Ga uiterst voorzichtig te werk wanneer u het toestel bedient op inritten, wandelpaden of wegen met grind. Wees altijd op uw hoede voor verborgen gevaren of verkeer.
- 3) Nadat u tegen een vreemd voorwerp bent gestoten, dient u de motor te stoppen, de kabel van de bougie te verwijderen, de stroomkabel van elektrische motors uit het stopcontact te trekken, de sneeuwruimer zorgvuldig te inspecteren op mogelijke schade en de schade te repareren voordat u de sneeuwblazer opnieuw start en bedient.
- 4) Indien het toestel abnormaal begint te trillen, dient u de motor te stoppen en de oorzaak onmiddellijk op te sporen. Trillingen zijn gewoonlijk een waarschuwing voor defecten.
- 5) Stop de motor telkens u de bedieningspositie verlaat, voordat u de collector/schoepenwielbehuizing of afvoeropening vrijmaakt en tijdens het uitvoeren van reparaties, instellingen of inspecties.
- 6) Tijdens het schoonmaken, repareren of inspecteren, dient u altijd te zorgen dat collector/schoepenwiel en alle bewegende onderdelen stilstaan. Maak de bougiekabel los en houd de kabel uit de buurt van de bougie om ongewild starten te vermijden.
- 7) Ruim geen sneeuw op hellingen. Wees uiterst voorzichtig bij het werken op hellingen. Tracht geen steile hellingen van sneeuw vrij te maken.
- 8) Bedien de sneeuwblazer nooit zonder dat de passende afschermingen, platen of andere beschermende veiligheidsinrichtingen op hun plaats zitten en functioneren. Hete motor of geluiddemper aan.
- 9) Bedien de sneeuwblazer nooit in de buurt van glazen afdekkingen, wagens, vensterkokers, verhangen en dergelijke, zonder correcte instelling van de hoek waarin de sneeuw wordt weggeblazen. Houd kinderen en andere mensen uit de buurt.
- 10) U mag de capaciteit van het toestel niet overbelasten door de sneeuw te snel te willen verwijderen.
- 11) Bedien de machine nooit aan hoge transportsnelheden op gladde oppervlakken. Kijk achter u en ga voorzichtig te werk wanneer u de machine in achteruit bedient.
- 12) Richt de afvoerstroom nooit op mensen die

toekijken of laat nooit toe dat iemand vóór het toestel gaat staan.

- 13) Schakel de stroom naar collector/schoepenwiel uit tijdens het transport van de sneeuwblazer of wanneer deze niet wordt gebruikt.
- 14) Gebruik enkel accessoires en toebehoren die goedgekeurd zijn door de fabrikant van de sneeuwblazer (zoals starterkits, bandenkettingen, enz.).
- 15) Bedien de sneeuwblazer nooit zonder goed zicht of licht. Kijk altijd goed waar uw voeten staan en houd de handgrepen stevig vast. Gaan, nooit lopen.

### Vrijmaken van een geblokkeerde afvoeropening

Handcontact met het ronddraaiende schoepenwiel binnen in de afvoeropening is de meest voorkomende oorzaak van lichamelijk letsel bij sneeuwblazers. Gebruik nooit uw hand om de afvoeropening vrij te maken.

Om de afvoeropening vrij te maken:

1. MOTOR UITSCHAKELLEN.
2. 10 seconden wachten totdat u zeker bent dat de schoepenwielbladen niet meer ronddraaien.
3. Gebruik altijd gereedschap om de uitlaat vrij te maken, niet uw handen.

### Onderhoud en opslag

- 1) Controleer frequent breekpennen en andere bouten om te zien of ze goed vastzitten zodat u er zeker van bent dat de uitrusting in alle veiligheid kan worden bediend.
- 2) Raadpleeg altijd de bedieningshandleiding voor belangrijke informatie indien de sneeuwblazer moet worden opgeslagen gedurende een lange periode.
- 3) Zorg dat veiligheids- en instructielabels zijn aangebracht of vervang ze waar nodig.
- 4) Laat de machine enkele minuten draaien na het sneeuwblazen om te vermijden dat collector/schoepenwiel vastvriezen.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET ACCUPACK

- a) **Batterijcellen en accupacks mogen niet gedemonteerd, geopend of vernietigd worden.**
- b) **Sluit accupacks niet kort. Bewaar accupacks niet willekeurig in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door geleidende voorwerpen kortgesloten kunnen worden.** Houd het accupack op een afstand van andere metalen voorwerpen als paperclips, muntstukken, sleutels, nagels, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die de contacten van de accupack kunnen verbinden. Kortgesloten contacten van accupacks kunnen brandwonden of brand veroorzaken.

- c) **Stel accupacks niet bloot aan warmte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.**
- d) **Stel accupacks niet bloot aan mechanische schokken.**
- e) **Als een accu lekt dient men voorzichtig te zijn dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen. Als dat toch gebeurt spoelt men de huid onder stromend water en raadpleegt men een arts.**
- f) **Houd batterijcellen en accupacks schoon en droog.**
- g) **Veeg de aansluitingen van het accupack schoon met een droge doek als ze vuil zijn geworden.**
- h) **Accupacks moeten voor gebruik worden opgeladen. Lees de gebruiksaanwijzing voor de juiste laadinstructies.**
- i) **Laat accupacks niet langdurig opladen als ze niet worden gebruikt.**
- j) **Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn het accupack enkele keren op te laden en te ontladen voor een optimale prestatie.**
- k) **Laad alleen op met een lader met de technische gegevens van Worx. Gebruik geen andere lader dan de lader die specifiek voor dat doel met de apparatuur is meegeleverd.**
- l) **Gebruikt geen accupack dat niet bedoeld is voor gebruik met deze apparatuur.**
- m) **Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.**
- n) **Bewaar de oorspronkelijke instructies van het product voor latere gebruik.**
- o) **Verwijder het batterijpakket uit de apparatuur als het niet in gebruik is.**
- p) **Volg de juiste procedure voor afvalverwijdering na afdanken van dit apparaat.**
- q) **Gebruik geen cellen van verschillende fabrikanten, capaciteit, afmetingen of typen binnen een apparaat.**
- r) **Houd de accu uit de buurt van microgolven en hoge druk.**

## SYMBOLEN

|                                                                                     |                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|  | WAARSCHUWING                                                       |
|  | Lees de gebruikershandleiding om het risico op letsels te beperken |
|  | Draag oorbescherming                                               |

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | Drag veiligheidsschoeisel.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|    | Drag beschermende handschoenen.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|    | Drag gezichtsbescherming                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|    | Drag hoofdbescherming                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|    | Vermijd letsel door de draaiende vijzel – Houd handen, voeten en kleding uit de buurt.                                                                                                                                                                                                                            |
|    | Schakel de motor uit voordat u de blaasbuis ontstopt.                                                                                                                                                                                                                                                             |
|    | Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.                                             |
|   | Li-Ion-accu Dit product is uitgerust met een symbool dat 'gescheiden inzameling' aanduidt voor alle accu's. Ze worden dan gerecycled of gedemonteerd om de impact op het milieu te verminderen. Accu's kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid, omdat ze gevaarlijke stoffen bevatten. |
|  | Niet verbranden                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Accu's kunnen in de waterkringloop terechtkomen als ze op onjuiste wijze worden weggegooid, wat gevaarlijk kan zijn voor het ecosysteem. Gooi afgedankte accu's niet weg bij het ongesorteerde huishoudelijke afval. |
|  | Verwijder de batterij uit de houder voor alle instel-, service- of onderhoudswerkzaamheden.                                                                                                                          |

## 2. ONDERDELENLIJST

1. **VEILIGHEIDSVERGRENDELINGSKNOP**
2. **EDIENINGSBEUGEL**
3. **BOVENSTE HENDEL**
4. **ONDERSTE HENDEL**
5. **DEKSEL VAN BATTERIJPAKKET**
6. **BLAASBESCHERMING**
7. **BLAASBUIS**
8. **VERGRENDELKNOP HANDGREEP (MET BOUTEN EN SLUITRINGEN)**
9. **KABELKLEM**
10. **MIDDELSTE HANDGREEP**
11. **DRAAISTANG VAN BLAASBUIS**
12. **DRAAIHANDGREEP VAN BLAASBUIS**
13. **LED-LAMPEN**
14. **VIJZEL**
15. **BATTERIJPAKKET\* (ZIE AFB. H)**
16. **ACCUVERMOGENSINDICATOR (ZIE AFB. H)**
17. **SCHRAPER (ZIE AFB. M)**

\* Niet alle afgebeelde of beschreven toebehoren worden standaard meegeleverd.

## 3. TECHNISCHE GEGEVENS

Type **WG471E WG471E.X** (4 - aanduiding van machines, vertegenwoordiger van op batterijen werkende sneeuwblazer)

|                                 | WG471E WG471E.X **                                    |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Spanning                        | 40 V $\overline{\text{---}}$ Max.<br>(2x20 V Max.***) |
| Max. nullastsnelheid            | 2300 /min                                             |
| Ruimbreedte                     | 51 cm                                                 |
| Aanzuighoogte/-diepte<br>sneeuw | 25 cm                                                 |
| Bedrijfstype                    | Eentraps                                              |
| Uitwerpafstand                  | 6 m                                                   |
| Wielgrootte                     | 20 cm                                                 |
| Accutype                        | Lithiumionbatterij                                    |
| Gewicht (Kaal<br>gereedschap)   | 16.2 kg                                               |

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 zijn alleen voor verschillende klanten, er zijn geen veiligheidsgerelateerde wijzigingen tussen deze modellen.

\*\*\* Voltage gemeten zonder belasting. De initiële accuspanning bereikt maximaal 20 volt. De nominale spanning bedraagt 18 volt.

## JAVASOLT AKKUMULÁTOROK ÉS TÖLTŐK

| Categorie    | Modellen | Hoedanigheid |
|--------------|----------|--------------|
| 20V Accupack | WA3551   | 2.0 Ah       |
|              | WA3551.1 | 2.0 Ah       |
|              | WA3639   | 2.0 Ah       |
|              | WA3553   | 4.0 Ah       |
|              | WA3644   | 4.0Ah        |
| 20V Lader    | WA3883   | 4.0 A        |

We raden u aan om accessoires te kopen in de winkel waar het gereedschap wordt verkocht. Zie het accessoirepakket voor meer informatie. Winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

## GELUIDSPRODUCTIE

|                         |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| A-gewogen geluidsdruk   | $L_{PA} = 73.4 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{PA}$                | 3.0 dB(A)                     |
| A-gewogen geluidsniveau | $L_{WA} = 90.1 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{WA}$                | 3.0 dB(A)                     |

**Draag oorbescherming.**

## TRILLINGSGEGEVENS

Totale trillingswaarden (triax vector-som) volgens EN 62841:

|                        |                           |
|------------------------|---------------------------|
| Trillingsemissiewaarde | $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ |
| Onzekerheid            | $K = 1,5 \text{ m/s}^2$   |

De totale waarde van trillingen en geluidsemissie werden gemeten volgens een standaard testmethode en kunnen worden gebruikt om gereedschappen te vergelijken. De totale waarde van trillingen en geluidsemissie kunnen ook voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling worden gebruikt.

**⚠ WAARSCHUWING:** Trillingen en geluidsemissie die tijdens het gebruik van het gereedschap optreden, kunnen verschillen van de opgegeven waarde, dit is afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt, met name van het werkstuk dat wordt bewerkt, afhankelijk van de volgende voorbeelden en andere variaties in de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt: Hoe de machine gebruikt wordt en hoe het materiaal gesneden of geboord wordt.

De conditie en de onderhoudstoestand van de machine.

Gebruik van de juiste toebehoren. Zorg ervoor dat ze scherp zijn en in goede conditie.

Hoe stevig de handgreep wordt vastgehouden en of er anti-trilling en -geluidsaccessoires worden gebruikt.

De machine moet gebruik worden zoals door de ontwerper bedoeld is en in overeenstemming met deze instructies.

**Deze machine kan een trillingssyndroom in hand en arm veroorzaken als hij niet op de juiste wijze gehanteerd wordt.**

**⚠ WAARSCHUWING:** Voor de nauwkeurigheid moet bij een schatting van het blootstellingsniveau in de feitelijke gebruiksomstandigheden rekening worden gehouden met alle delen van de bewerking, zoals het moment

dat de machine wordt uitgeschakeld en de tijden waarop de machine loopt zonder daadwerkelijk gebruikt te worden. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werkperiode aanzienlijk verminderen. Het risico op blootstelling aan trillingen en geluid verminderen.

Gebruik ALTIJD scherpe beitels, boren en zaagbladen. Onderhoud de machine volgens deze instructies en houd hem goed gesmeerd (voor zover van toepassing).

Als het gereedschap regelmatig wordt gebruikt, investeer dan in anti-trilling en -geluidsaccessoires. Plan de werkzaamheden zodat de taken met veel trillingen over een aantal dagen verspreid worden.

## 4. BEOOGD GEBRUIK

Dit apparaat bedoeld voor het blazen van sneeuw. Het is uitsluitend bestemd voor gebruik buitenshuis.

## 5. BEDIENINGSINSTRUCTIES



**OPMERKING:** Lees het instructieboekje aandachtig voor gebruik van het gereedschap

### ASSEMBLAGE EN BEDIENING

| ACTIE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | FIGUUR         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>ASSEMBLAGE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                |
| De handgreep installeren<br><b>OPMERKING:</b> Kies een van de twee openingen in de bovenste handgreep om deze op de gewenste hoogte te bevestigen. Draai de vergrendelknop van de handgreep niet te strak aan als het niet kan worden vergrendeld.<br><b>BELANGRIJK:</b> Zorg er bij het bevestigen van de middelste handgreep voor dat het montagegat van de draaistang op de middelste handgreep naar beneden is gericht (kant van de stang waar het gat is ingesprongen). | Zie Fig. A1-A6 |
| De kabelklemmen bevestigen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Zie Fig. B     |
| De zwengel van de blaasbuis bevestigen<br><b>OPMERKING:</b> Zorg ervoor dat de draaistang van de blaasbuis onder de middelste handgreep zit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Zie Fig.C1-C3  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| De blaasbuis bevestigen<br><b>OPMERKING:</b> Zorg ervoor dat u de blaasbuis volledig op zijn plek bevestigt en trek hem voorzichtig naar buiten en zorg dat hij stevig vastzit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Zie Fig. D1, D2 |
| De blaasrichting en -hoogte aanpassen<br><b>OPMERKING:</b> De blaasbuis kan 180 graden worden versteld door de draaihandgreep van de blaasbuis te draaien.<br><b>⚠ WAARSCHUWING:</b> Richt de sneeuwblaasbuis nooit op de gebruiker, op omstanders, op voertuigen of op nabije ramen. De uitgeworpen sneeuw en vreemde voorwerpen die per ongeluk door de sneeuwblazer worden opgepakt, kunnen ernstige schade en persoonlijk letsel veroorzaken. Richt de blaasbuis altijd in de tegenovergestelde richting van waar u, omstanders, omringende voertuigen of ramen zich bevinden.<br><b>⚠ WAARSCHUWING:</b> Zorg ervoor dat de bescherming van de blaasbuis vastklikt en zich volledig op de blaasbuis vergrendelt. Een opening tussen de blaasbuis en blaasbeschermingen kan het mogelijk maken dat vreemde voorwerpen door de sneeuwblazer worden opgepakt en in de richting van de gebruiker worden uitgeworpen, wat tot ernstig letsel kan leiden. Schuif de blaasbuisbescherming niet te ver naar voren, anders ontstaat er een opening tussen de bescherming en de blaasbuis. | Zie Fig. E1, E2 |
| Controleren van de laadtoestand van het accupack                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Zie Fig. F      |
| Laden van het accupack<br><b>OPMERKING:</b> het accupack wordt onopgeladen geleverd. Voor de eerste keer maaien moet het accupack volledig worden opgeladen. Laad de twee accu's altijd op hetzelfde moment op. U vindt meer gedetailleerde informatie in de handleiding voor het laadapparaat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Zie Fig. G      |

Verwijderen & Plaatsen van het accupack  
**OPMERKING:** Deze machine zal alleen werken wanneer SP-batterijen zijn geïnstalleerd. Het wordt aanbevolen om batterijen met dezelfde AH te gebruiken en de twee batterijen tegelijkertijd op te laden.  
 Wanneer u twee batterijen met verschillende AH gebruikt, zal de machine alleen werken met de lagere gemeenschappelijke deler.

Zie Fig. H

## BEDIENING

Starten & Stoppen

Zie Fig. I

Batterijlaadindicatie op de machine  
 Zie bijzonderheden in het gedeelte ACCUSTATUS

### BEANGRIJK:

**Wanneer slechts één lampje brandt, is ten minste één batterij bijna leeg en moet worden opgeladen, hoewel de sneeuwblazer mogelijk nog steeds in staat is om sneeuw te verwijderen. Gaat u verder met grasmaaien terwijl de accu in deze toestand is, dan vermindert u de levensduur en de prestaties van de accu.**

**Als er geen enkel lampje brandt is minstens één lampje niet geheel geïnstalleerd of defect, controleer dan of de accu's goed zijn geplaatst.**

Zie Fig. J

Led-lampen

Om de verlichting in te schakelen, houdt u met de ene hand de vergrendelknop ingedrukt en drukt u met de andere hand de bedieningsbeugel richting de bovenste handgreep. Het licht schakelt uit zodra u de bedieningsbeugel loslaat. De led-verlichting verbetert zichtbaarheid - uitstekend voor donkere of omsloten ruimtes.

Zie Fig. K

### BATTERIJ STATUS (Zie Fig. J)

Druk vóórdat u start of na gebruik de knop in naast het vermogensindicatielampje op de machine om de accucapaciteit te controleren. De accucapaciteit zal automatisch door de accuvermogensindicator worden aangegeven.

De indicator controleert en toont de accutoestand als volgt.

Laad de machine op met 2 batterijpakken met verschillende AH, toont het vermogensindicatielampje de accutoestand van de accu die het minste vermogen bevat.

| Indicatie voor de status van het accuvermogen  | Accustatus                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vijf groene lampjes (●●●●●) branden.           | De twee accu's zijn geheel opgeladen.                                                                                                                    |
| Twee, drie of vier groen lampjes branden.      | De twee accu's hebben restvermogen. Hoe meer lampjes oplichten, hoe meer accuvermogen.                                                                   |
| Er brandt maar één groen lampje (●□□□□)        | Minstens één accu is leeg en moet worden opgeladen.                                                                                                      |
| Er brandt geen enkel lampje.                   | Minstens één accu is niet geheel geïnstalleerd of de accu is defect.                                                                                     |
| Er brandt maar één lampje tweemaal per cyclus. | Tenminste één accu is te ver ontladen (raadpleeg de oplaadstatus van de accu). Laad de twee accu's tegelijk op voordat u ze opnieuw gebruikt of opslaat. |
| Er brandt maar één lampje driemaal per cyclus. | Minstens één accu is heet. Wacht totdat hij is afgekoeld, voordat u opnieuw opstart.                                                                     |
| Er brandt maar één lampje viermaal per cyclus. | Het apparaat is overbelast. Vergroot de maaiahogte of duw langzamer.                                                                                     |

### EEN OPRIJ VRIJMAKEN/HANDTIGE TIPS VAN EXPERTS (Zie Fig. L)

#### SNEEUWBLAZER (WANNEER ER GEEN WIND STAAT)

- (1) Ruim een pad recht door het midden van de oprit met de blaasbuis naar links gericht.
- (2) Draai de machine 180 graden rond zonder de blaasbuis te verstellen.
- (3) Rij terug naar het begin van de oprit. Draai de machine in dezelfde richting als voorheen.
- (4) Blijf cirkels naar buiten maken in deze richting totdat de oprit vrij is.

## 6. ONDERHOUD

**Belangrijk:** Alle reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een geautoriseerd servicecentrum.  
**OPMERKING:** Bepaal de linker- en rechterkant van de machine vanuit de normale gebruikshouding.

**WAARSCHUWING:** Als er een accu aangesloten is op de sneeuwblazer, kan iemand per ongeluk de sneeuwblazer bedienen



**terwijl u er onderhoud aan uitvoert, wat tot ernstig persoonlijk letsel kan leiden.**

**Verwijder de accu voordat u onderhoud uitvoert.**

## 1. ALGEMENE TIPS VOOR ONDERHOUD

- (1) Probeer de machine niet te repareren tenzij u over het juiste gereedschap en de juiste instructies voor demontage en reparatie van de machine beschikt.
- (2) Controleer regelmatig of de bouten nog goed vastzitten om er zeker van te zijn dat de machine in veilige staat verkeert.
- (3) Laat de sneeuwblazer na elke keer sneeuwruimen een paar minuten draaien om te voorkomen dat de vijzel bevroert. Schakel de motor uit, wacht totdat alle draaiende onderdelen volledig tot stilstand zijn gekomen en veeg het resterende ijs en sneeuw van de machine. Draai de draaihandgreep van de afvoerbuiss enkele keren om overtollige sneeuw te verwijderen.

## 2. DE SCHRAPER VERVANGEN (Zie Fig. M)

De schraper (17) bevindt zich op de basis van de sneeuwblazer onder de rotorbehuizing.

- (1) Maak de versleten schraper los van de sneeuwblazer door de 3 schroeven te verwijderen die hem op zijn plaats houden.
- (2) Installeer de nieuwe schraper en bevestig deze stevig aan de sneeuwblazer met 3 schroeven.

## 3. DE VIJZEL VERVANGEN (Zie Fig. N1-N3)

- (1) Verwijder de schroeven (a) waarmee de rechter zijafdekking (b) aan het frame van de sneeuwblazer is bevestigd met behulp van een sleutel. Verwijder de moer (c).
- (2) Verwijder de schroeven (d) waarmee de linker zijafdekking (e) aan het frame van de sneeuwblazer is bevestigd met behulp van een sleutel. Verwijder de riem (f).
- (3) Gebruik een dopsleutel om de grote poelie (g) te verwijderen.
- (4) Verwijder de schroeven (h) waarmee de linker zijplaat (i) is bevestigd en verwijder deze zijplaat.
- (5) Trek aan de as (j) en verwijder de oude vijzel (14). Installeer de nieuwe vijzel.
- (6) Installeer de linker zijplaat, riem en linker zijafdekking weer.
- (7) Installeer de moer en rechter zijafdekking weer.

## 7. OPSLAG

1. Laat de motor afkoelen en maak de sneeuwblazer schoon voordat u deze opbergt of transporteert. Zorg ervoor de machine tijdens transport vast te zetten.
2. Verwijder de accu uit de machine.
3. Controleer de sneeuwblazer zorgvuldig op versleten, losse of beschadigde onderdelen.

Controleer alle aansluitingen en schroeven, en draai aan indien nodig. Neem contact op met uw WorxNITRO-dealer voor reparaties of vervangingsonderdelen.

4. Bewaar het apparaat, samen met de verwijderde accu's, op een afgesloten, droge plek buiten het bereik van kinderen om onbevoegd gebruik of schade te voorkomen. Dek losjes af met een zeil voor extra bescherming.
5. Om het opbergen te vergemakkelijken, laat u de vergrendelknop van de handgreep los en klappt u de bovenste handgreep in zoals te zien in Fig. O1, O2.

## VOOR GEREEDSCHAP MET ACCU'S

De omgevingstemperatuur voor het gebruik van het gereedschap en de accu en de opslag ligt tussen 0°C en 45°C.

De sneeuwblazer start eventueel niet naar behoren als de temperatuur van de accu's lager is dan -20°C. Als de sneeuwblazer niet start, verwijdert u de accu van de sneeuwblazer en laat u deze binnenshuis gedurende 10 minuten of langer opwarmen. Plaats de accu weer en probeer het opnieuw.

De aanbevolen omgevingstemperatuur voor het laadsysteem tijdens het opladen ligt tussen 0°C en 40°C.

## 8. BESCHERMING VAN HET MILIEU



Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

# 9. PROBLEMEN OPLOSSEN

Als het elektrische gereedschap niet goed werkt, vindt u in de volgende tabel informatie over foutsymptomen, mogelijke oorzaken en oplossingen. Neem contact op met een servicewerkplaats als u hiermee het probleem niet kunt verhelpen.

**⚠ LET OP:** Schakel het elektrische gereedschap uit en verwijder de accu voordat u het gereedschap op storingen onderzoekt.

| Symptoom                                              | Mogelijke oorzaak                                                                                                                          | Oplossing                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De handgreep zit niet op zijn plek.                   | De vergrendelknoppen van de handgreep zitten niet vast.                                                                                    | Zorg ervoor dat de knoppen volledig zijn vastgedraaid en gesloten.                                                                                                                                                             |
| De sneeuwblazer start niet.                           | De ontgrendelknop is niet ingedrukt.<br>De bedieningsbeugel is defect.<br>Lage accucapaciteit.<br>De accu is niet aangesloten op de motor. | Druk op de ontgrendelknop en druk vervolgens de bedieningsbeugel in.<br>Laat de schakelaar vervangen door een geautoriseerd servicecentrum.<br>Laad de accu op.<br>Controleer de aansluiting tussen de motorconnector en accu. |
| De motor is ingeschakeld, maar de vijzel draait niet. | De riem is versleten of beschadigd.                                                                                                        | Vervang de riem.                                                                                                                                                                                                               |
| De sneeuwblazer laat een dun laagje sneeuw achter.    | De schraper is versleten.                                                                                                                  | Zie paragraaf "DE SCHRAPER VERVANGEN" in deze handleiding.                                                                                                                                                                     |

# 10. CONFORMITEITVERKLARING

Wij,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Verklaren dat het product,  
Beschrijving **Accusneeuwblazer**  
Type **WG471E WG471E.X (4 - aanduiding van machines, vertegenwoordiger van op batterijen werkende sneeuwblazer)**  
Functie **Sneeuw verwijderen**

Voldoet aan de volgende richtlijnen,  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC gewijzigd door 2005/88/EC**

2000/14/EC gewijzigd door 2005/88/EC:  
- Procedure beoordeling conformiteit volgens **Annex V**  
- Niveau gemeten geluidsvermogen **90.1 dB(A)**  
- Opgegeven, gegarandeerde niveau geluidsvermogen **94 dB(A)**

Normen voldoen aan,  
**EN 62841-1**  
**ISO 8437**  
**EN ISO 3744**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**

**EN IEC 63000**  
De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,  
**Naam Marcel Filz**  
**Adres Positec Germany GmbH,**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**

2023/07/17  
Allen Ding  
Plaatsvervangend Chief Ingenieur,  
Testen en Certificering  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China



# INDHOLDSFORTEGNELSE

1. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER
2. AGGREGATELEMENTER
3. TEKNISK DATA
4. MULIG ANVENDELSE
5. BRUGSANVISNING
6. PROBLEM
7. VEDLIGEHOJDELSE
8. MILJØBESKYTTELSE
9. FEJLFINDING
10. KONFORMITETSERKLÆRING

## 1. PRODUKTSIKKERHED

### GENERELLE

### SIKKERHEDSINSTRUKSER FOR EL-VÆRKTØJ

 **ADVARSEL:** Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, som følger med el-værktøjet.

I tilfælde af manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

**Gem alle advarsler og instruktioner til senere brug.** Begrebet "el-værktøj" i advarslene refererer til el-værktøj, der kører på lysnettet, (med netkabel) samt akku-værktøj (uden netkabel).

#### 1) SIKKERHED PÅ ARBEJDSPLADSEN

- Sørg for, at arbejdsområdet er rent og ryddeligt.** Uorden eller uoplyste arbejdsområder øger faren for uheld.
- Brug ikke el-værktøjet i eksplosionstruede omgivelser, hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv.** El-værktøj kan slå gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Sørg for, at andre personer og ikke mindst børn holdes væk fra arbejdsområdet, når el-værktøjet er i brug.** Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over el-værktøjet.

#### 2) ELEKTRISK SIKKERHED

- El-værktøjets stik skal passe til kontakten. Stikket må under ingen omstændigheder ændres. Brug ikke adapterstik sammen med jordforbundet el-værktøj.** Uændrede stik, der passer til kontakterne, nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Hvis din krop er jordforbundet,

øges risikoen for elektrisk stød.

- El-værktøjet må ikke udsættes for regn eller fugt.** Indtrængning af vand i et el-værktøj øger risikoen for elektrisk stød.
- Brug ikke ledningen til formål, den ikke er beregnet til. Du må aldrig bære el-værktøjet i ledningen, hænge el-værktøjet op i ledningen eller rykke i ledningen for at trække stikket ud af kontakten.** Beskyt ledningen mod varme, olie, skarpe kanter eller maskindele, der er i bevægelse. Beskadigede eller indviklede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Hvis el-værktøjet benyttes i det fri, må der kun benyttes en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug.** Brug af forlængerledning til udendørs brug nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- Hvis det ikke kan undgås at bruge el-værktøjet i fugtige omgivelser, skal der bruges et HFI-relæ.** Brug af et HFI-relæ reducerer risikoen for at få elektrisk stød.

#### 3) PERSONLIG SIKKERHED

- Det er vigtigt at være opmærksom, se, hvad man laver, og bruge el-værktøjet fornuftigt. Brug ikke noget el-værktøj, hvis du er træt, har nydt alkohol eller er påvirket af medikamenter eller euforiserende stoffer.** Få sekunders uopmærksomhed ved brug af el-værktøjet kan føre til alvorlige personskader.
- Brug beskyttelsesudstyr og hav altid beskyttelsesbriller på.** Brug af sikkerhedsudstyr som f.eks. støvmaske, skridsikket fodtøj, beskyttelseshjelm eller høreværn afhængig af maskintype og anvendelse nedsætter risikoen for personskader.
- Undgå utilsigtet igangsætning. Kontrollér, at el-værktøjet er slukket, før du tilslutter det til strømtilførslen og/eller akkuen, løfter eller bærer det.** Undgå at bære el-værktøjet med fingeren på afbryderen og sørg for, at el-værktøjet ikke er tændt, når det slutes til nettet, da dette øger risikoen for personskader.
- Gør det til en vane altid at fjerne indstillingsværktøj eller skruenøgler, før el-værktøjet tændes.** Hvis et stykke værktøj eller en nøgle sidder i en roterende maskindele, er der risiko for personskader.
- Undgå en unormal legemsposition. Sørg for at stå sikkert, mens der arbejdes, og kom ikke ud af balance.** Dermed har du bedre muligheder for at kontrollere el-værktøjet, hvis der skulle opstå uventede situationer.
- Brug egnet arbejdstøj. Undgå løse beklædningsgenstande eller smykker. Hold hår og tøj væk fra dele, der bevæger sig.** Dele, der er i bevægelse, kan gribe fat i løstsiddende tøj, smykker eller langt hår.
- Hvis støvudsugnings- og opsamlingsudstyr**

kan monteres, er det vigtigt, at dette tilsluttes og benyttes korrekt. Brug af en støvopsugning kan reducere støvmængden og dermed den fare, der er forbundet støv.

- h) Selvom du kender værktøjet godt og er vant til at bruge det, skal du alligevel være opmærksom og overholde sikkerhedsanvisningerne.** Et øjeblik uopmærksomhed kan medføre alvorlige personskader.

#### **4) OMHYGGE LIG OMGANG MED OG BRUG AF EL-VÆRKTØJ**

- a) Undgå overbelastning af el-værktøjet.** Brug altid et el-værktøj, der er beregnet til det stykke arbejde, der skal udføres. Med det passende el-værktøj arbejder man bedst og mest sikkert inden for det angivne effektområde.
- b) Brug ikke et el-værktøj, hvis afbryder er defekt.** Et el-værktøj, der ikke kan startes og stoppes, er farligt og skal repareres.
- c) Træk stikket ud af stikkontakten og/eller fjern akkuen, hvis den er aftagelig, før maskinen indstilles, før skift af tilbehørsdele eller før el-værktøjet lægges til opbevaring.** Disse sikkerhedsforanstaltninger forhindrer utilsigtet start af el-værktøjet.
- d) Opbevar ubenyttet el-værktøj uden for børns rækkevidde.** Lad aldrig personer, der ikke er fortrolige med el-værktøjet eller ikke har gennemlæst disse instrukser, benytte el-værktøjet. El-værktøj er farligt, hvis det benyttes af ukundige personer.
- e) Vedligehold el-værktøj og tilbehørsdele.** Kontroller, om bevægelige maskindele fungerer korrekt og ikke sidder fast, og om delene er brækket eller beskadiget, således at el-værktøjets funktion påvirkes. Få beskadigede dele repareret, inden el-værktøjet tages i brug. Mange uheld skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.
- f) Sørg for, at skæreværktøjer er skarpe og rene.** Omhyggeligt vedligeholdte skæreværktøjer med skarpe skærekanter sætter sig ikke så hurtigt fast og er nemmere at føre.
- g) Brug el-værktøj, tilhører, indsatsværktøj osv. iht. disse instrukser.** Tag hensyn til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Anvendelse af el-værktøjet til formål, som ligger uden for det fastsatte anvendelsesområde, kan føre til farlige situationer.
- h) Hold håndtag og gribeblader tørre, rene og fri for olie og smørefedt.** Hvis håndtag og gribeblader er glatte, kan værktøjet ikke håndteres og styres sikkert, hvis der sker noget uventet.

#### **5) OMHYGGE LIG OMGANG MED OG BRUG AF**

#### **AKKU-VÆRKTØJER**

- a) Oplad kun akkuer i ladeaggregater, der er anbefalet af fabrikanten.** ET ladeaggregat, der er egnet til en bestemt type akkuer, må ikke benyttes med andre akkuer - brandfare.
- b) Brug kun de akkuer, der er beregnet til værktøjet.** Brug af andre akkuer øger risikoen for personskader og er forbundet med brandfare.
- c) Ikke benyttede akkuer må ikke komme i berøring med kontorclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, da disse kan kortslutte kontakterne.** En kortslutning mellem akku-kontakterne øger risikoen for personskader i form af forbrændinger.
- d) Hvis akkuen anvendes forkert, kan der slippe væske ud af akkuen.** Undgå at komme i kontakt med denne væske. Hvis det alligevel skulle ske, skylles med vand. Søg læge, hvis væsken kommer i øjnene. Akku-væske kan give hudirritation eller forbrændinger.
- e) Brug ikke akkuer eller værktøj, som er beskadiget eller modificeret.** Beskadigede eller modificerede akkuer kan opføre sig uforudsigeligt og forårsage brand, eksplosion eller fare for personskade.
- f) Akkuer eller værktøj må ikke udsættes for ild eller meget høje temperaturer.** Ild eller temperaturer over 130°C kan medføre eksplosion.
- g) Følg alle instruktioner for opladning.** Akkuen må ikke oplades ved temperaturer uden for det område, der er angivet i instruktionerne. Forkert opladning eller opladning ved temperaturer uden for det angivne område kan medføre skader på akkuen og forøge brandfaren.
- 6) Service**
- a) Sørg for, at el-værktøj kun repareres af kvalificerede fagfolk og at der kun benyttes originale reservedele.** Dermed sikres størst mulig maskinsikkerhed.
- b) Beskadigede akkuer må aldrig repareres.** Reparation af akkuer må kun udføres af producenten eller autoriserede reparatører.

## **SIKKERHEDSINSTRUKTIONER TIL SNESLYNGER**

### **Oplæring**

- 1)** Du skal læse, forstå og følge alle instruktioner på maskinen og i manualerne før du bruger denne enhed. Du skal være indgående bekendt med kontrolanordningerne og den korrekte brug af udstyret. Lær, hvordan du hurtigt stopper enheden og afbryder kontrolanordningerne.

- 2) Lad aldrig børn bruge udstyret. Lad aldrig voksne bruge udstyret uden korrekte instruktioner.
- 3) Sørg for at ingen – især små børn og dyr – befinder sig i området, hvor enheden skal bruges.
- 4) Pas på da ikke glider eller falder, især mens du bakker.

### Forberedelse

- 1) Undersøg området nøje, hvor udstyret skal bruges og fjern alle dørmåtter, slæder, brædder, tråd og andre løse genstande.
- 2) Brug ikke udstyret, hvis du ikke har tilstrækkeligt vinterovertøj på. Brug fodtøj, som vil forbedre dit fodfæste i glatte områder. Du må undgå at bruge løstsiddende tøj, som kan hænge fast i bevægelige dele.
- 3) Indstil indmadningshusets højde så det er frit af grus eller småsten.
- 4) Du må aldrig forsøge at ændre nogen indstillinger mens motoren kører (medmindre det er udtrykkeligt anbefalet af producenten).
- 5) Benyt altid sikkerhedsbriller eller øjenbeskyttelse under brug eller mens du justerer eller reparerer, for at beskytte øjnene mod løse genstande, der kan slynges fra maskinen.

### BRUG

- 1) Hold ikke dine hænder eller fødder nær ved eller under roterende dele. Vær altid fri af udkastningsåbningen.
- 2) Du skal være specielt forsigtig, når du rydder eller kører over grusindkørsler, –stier eller –veje. Vær opmærksom på skjulte farer eller trafik.
- 3) Hvis du har ramt et fremmedlegeme, skal du stoppe motoren, fjerne tændrørsledningen, fjerne stikket fra stikkontakten for elektriske motorer, undersøge snekasteren grundigt for skader og udbedre skaderne før du igen kan starte og bruge snekasteren.
- 4) Hvis enheden begynder at vibrere mere end normalt, skal du stoppe motoren og omgående undersøge hvorfor. Generelt er vibrationer tegn på et problem.
- 5) Stop motoren hver gang du flytter dig fra betjeningspositionen, før du fjerner en blokering af samleren/skovlhjulshuset eller sneudkastet og når du foretager reparationer, justeringer eller undersøgelser.
- 6) Når du renser, reparerer eller undersøger, skal du være sikker på, at samleren/skovlhjulet og alle bevægelige dele er stoppet. Fjern tændrørskablet og hold kablet væk fra tændrøret for at undgå uønsket start.
- 7) Maskinen må ikke bruges til at rydde sne langs skråninger. Udvis ekstrem forsigtighed, når du bruger enheden på hældende terræn. Forsøg

ikke at rydde stejle skråninger.

- 8) Brug aldrig snekasteren hvis ikke de korrekte beskyttelseselementer, plader eller andre beskyttende sikkerhedsforanstaltninger er på plads og i orden.
- 9) Brug aldrig snekasteren nær strukturer af glas, biler, vinduesåbninger, stoppesteder o.lign. uden korrekt justering af sneudkastningsvinklen. Hold børn og andre væk.
- 10) Overbelast ikke maskinen ved at forsøge at fjerne sne med for høj hastighed.
- 11) Brug aldrig maskinen ved høj kørselshastighed i glatte områder. Se bagud og vær forsigtig når du bakker.
- 12) Ret aldrig udkastet mod de omkringstående og tillad ingen at gå foran enheden.
- 13) Du skal koble samleren/skovlhjulet fra, når snekasteren bliver transporteret eller ikke er i brug.
- 14) Brug kun tilkoblet udstyr og tilbehør, som er godkendt af snekasterens producent (f.eks. kabiner, dækkæder osv.).
- 15) Brug aldrig snekasteren uden godt udsyn og lys. Du må altid være sikker på dit fodfæste og holde godt fast i håndtagene. Gå, løb aldrig.

### Fjernelse af Blokering i Sneudkastet

Håndkontakt med det roterende skovlhjul i sneudkastet er den mest almindelige årsag til personskader i forbindelse med snekaster. Brug aldrig din hånd til at rense sneudkastet.

For at rense sneudkastet:

1. SLUK FOR MOTOREN.
2. Vent 10 sekunder for at være sikker på, at skovlhjulets blade er stoppet helt.
3. Brug altid et renseredskab, ikke dine hænder.

### Vedligeholdelse og Opbevaring

- 1) Tjek med jævne mellemrum, at sikkerhedsbolte og andre bolte sidder ordentligt fast for at være sikker på udstyret er i god og sikker orden.
- 2) Henvi altid til betjeningsmanualen for vigtige anvisninger, hvis snekasteren skal opbevares i en længere periode.
- 3) Vedligehold eller udskift sikkerheds- og instruktionsmærkater efter behov.
- 4) Du bør lade maskinen køre nogle få minutter efter snekastning for at forebygge, at samleren/skovlhjulet fryser til.

## SIKKERHEDSFORSKRIFTER TIL BATTERISÆT

- a) Sekundærelementer eller batterisæt må ikke skilles ad, åbnes eller knuses.
- b) Et batterisæt må ikke kortsluttes. Batterisæt må ikke opbevares lemfældigt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden

**eller kortsluttes af ledende genstande.** Når batterisættet ikke er i brug, skal det holdes væk fra andre metalgenstande, såsom papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan skabe en forbindelse fra en pol til en anden, Kortslutning af batteripoler kan medføre forbrændinger eller brand.

- c) **Batterisættet må ikke udsættes for varme eller ild. Må ikke opbevares i direkte sollys.**
- d) **Batterisættet må ikke udsættes for mekaniske stød.**
- e) **I tilfælde af at et batteri lækker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øjne. Hvis der er sket kontakt, skal det berørte område vaskes med rigelige mængder vand, hvorefter der søges lægehjælp.**
- f) **Opbevar batterisæt på et rent og tørt sted.**
- g) **Aftr batterisættets poler med en tør klud, hvis de bliver snavsede.**
- h) **Batterisæt skal oplades før anvendelsen. Anvend altid den korrekte oplader, og læs producentens anvisninger eller brugervejledning for, hvordan batterierne oplades korrekt.**
- i) **Et batterisæt må ikke efterlades til opladning i længere tid, hvis det ikke anvendes.**
- j) **Efter længere opbevaringsperioder kan det være nødvendigt at oplade eller aflade batterisættet flere gange for at op den optimale ydelse.**
- k) **Genoplad kun med laderen specificeret af Worx. Anvend ingen anden oplader end den, der specifikt er beregnet til brug med udstyret.**
- l) **Brug kun det korrekte batteri til udstyret.**
- m) **Batterisættet skal opbevares utilgængeligt for børn.**
- n) **Opbevar den originale produktliteratur til fremtidig brug.**
- o) **Batterisættet skal fjernes fra udstyret, når det ikke er i brug.**
- p) **Bortskaffes på en miljørigtig måde.**
- q) **Bland ikke batterier af forskellig fremstilling, kapacitet, størrelse eller type i enheden.**
- r) **Hold batteriet væk fra mikrobølgeovne og højt tryk.**

## SYMBOLER

|                                                                                    |          |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  | ADVARSEL |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|

|                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                      | For at undgå risikoen for personskader skal brugeren læse brugervejledningen                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                     | Bær høreværn                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                     | Sikkerhedssko                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                     | Bær beskyttelseshandsker                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                     | Brug altid en ansigtsskærm                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                     | Bær hjelm                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                     | Undgå skader fra den drejende snegl – Hold hænder, fødder og tøj væk sneglen.                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                     | Sluk motoren, før tilstoppende genstande fjernes fra udstødningsrøret.                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                     | Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.                                                                                                  |
| <br>Li-Ion<br> | Lithium-ion-batteri. Dette produkt er markeret med symbolet "samlet separat" med alle batteripakker og batteripakker. Genanvend derefter eller fjern det for at reducere påvirkningen på miljøet. Batteripakken indeholder skadelige stoffer, der kan være skadelige for miljøet og menneskers sundhed. |
|                                                                                                   | Må ikke brændes                                                                                                                                                                                                                                                                                         |



Hvis det ikke håndteres korrekt, kan batteriet muligvis komme ind i vandcyklussen, hvilket kan forårsage skade på økosystemet. Bortskaf ikke brugte batterier som usorteret kommunalt affald.



Fjern batteriet fra soklen før justering, vedligeholdelse eller brug.

## 2. KOMPONENTLISTE

1. **KNAP TIL SIKKERHEDSLÅS**
2. **BETJENINGSBØJLE**
3. **ØVRE HÅNDTAG**
4. **NEDRE HÅNDTAG**
5. **DÆKSEL TIL BATTERIPAKKE**
6. **UDSTØDNINGSSKÆRM**
7. **UDSTØDNINGSRØR**
8. **LÅSEKNOP TIL HÅNDTAG (MED BOLTE OG SKIVER)**
9. **KABELKLEMME**
10. **MIDTERHÅNDTAG**
11. **DREJEAKSEL PÅ UDSØDNINGSRØR**
12. **HÅNDTAG TIL DREJNING AF UDSØDNINGSRØRET**
13. **LED-LYGTER**
14. **SNEGL**
15. **BATTERIPAKKE\* (SE FIG. H)**
16. **BATTERIINDIKATOR (SE FIG. H)**
17. **SKRABER (SE FIG. M)**

\* Illustreret eller beskrevet tilbehør er kun delvis indeholdt i leverancen.

## 3. TEKNISK DATA

Type **WG471E WG471E.X** (4 - betegnelse for maskiner, repræsentant for batteridrevet sneslynge)

**WG471E WG471E.X \*\***

|                                 |                                                                                                            |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nominel Spænding                | 40 V  Max. (2x20 V Max.***) |
| Maks. hastighed uden belastning | 2300 /min                                                                                                  |
| Rydningsbredde                  | 51 cm                                                                                                      |
| Højde/dybde på sneindløbet      | 25 cm                                                                                                      |
| Driftstype                      | Enkelt-Stage                                                                                               |
| Slyngeafstand                   | 6 m                                                                                                        |
| Hjulstørrelse                   | 20 cm                                                                                                      |
| Batteritype                     | Lithium-Ion                                                                                                |
| Maskinvægt (Bare værktøjer)     | 16.2 kg                                                                                                    |

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 er kun til forskellige kunder, der er ingen sikkerhedsrelaterede ændringer mellem disse modeller.

\*\*\* Spændingen er målt uden arbejdsbelastning. Den indledende batterispænding når maksimalt op på 20 volt. Nominel spænding er 18 volt.

## ANBEFALEDE BATTERIER OG OPLADERE

| Kategori    | typen    | Kapacitet |
|-------------|----------|-----------|
| 20V batteri | WA3551   | 2.0 Ah    |
|             | WA3551.1 | 2.0 Ah    |
|             | WA3639   | 2.0 Ah    |
|             | WA3553   | 4.0 Ah    |
|             | WA3644   | 4.0Ah     |
| 20V oplader | WA3883   | 4.0 A     |

Vi anbefaler, at du køber tilbehør fra den butik, hvor værktøjet sælges. Se tilbehørspakken for flere detaljer. Butikspersonale kan hjælpe og rådgive dig.

## STØJINFORMATION

|                          |                               |
|--------------------------|-------------------------------|
| A-vægtet lydtryksniveau  | $L_{PA} = 73.4 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{PA}$                 | 3.0 dB(A)                     |
| A-vægtet lydeffektniveau | $L_{WA} = 90.1 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{WA}$                 | 3.0 dB(A)                     |



## VIBRATIONSINFORMATION

Den totale værdi for vibration målt ifølge EN 62841:

|                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| Værdi for vibration | $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ |
| Usikkerhed          | $K = 1,5 \text{ m/s}^2$   |

Den angivne vibrationstotalværdi og den deklarerede støjemissionsværdi er målt i overensstemmelse med en standard testmetode og kan bruges til at sammenligne et værktøj med et andet.

Den angivne vibrationenstotalværdi og den angivne støjemissionsværdi kan også anvendes i en foreløbig vurdering af eksponeringen.

**⚠ ADVARSEL:** Vibrationer og støjemissioner under selve brugen af elværktøjet kan afvige fra den deklarerede værdi afhængigt af, hvordan værktøjet bruges, især hvad slags emne behandles afhængigt af følgende eksempler og andre variationer af, hvordan værktøjet bliver brugt:

Hvordan værktøjet bruges og materialerne skæres eller bores.

Værktøjets stand og vedligeholdelse.

Anvendelse af korrekt tilbehør og kontrol med, at det er skarpt og i en i det hele taget god tilstand.

Hvor kraftigt, der holdes fast i håndtaget og, om der benyttes antivibrationsudstyr.

Om værktøjet anvendes i henhold til dets konstruktion og nærværende anvisninger.

**Værktøjet kan medføre et hånd/arm-vibrationsyndrom, hvis det ikke bruges på rigtig måde.**

**⚠ ADVARSEL:** En vurdering af udsættelsesgraden under det aktuelle brug skal omfatte alle dele af arbejdsopgaven, herunder antallet af gange værktøjet slås til og fra, og tomgangsdriften uden for selve arbejdsopgaven. Dette kan afgørende reducere udsættelsesniveauet i den samlede arbejdsperiode. Hjælper med at minimere risikoen for vibrationer og støjeksposering.

Brug ALTID skarpe mejsler, bor og blade.

Vedligehold værktøjet i overensstemmelse med disse instruktioner og hold det korrekt smurt (hvor det er nødvendigt).

Hvis værktøjet skal bruges regelmæssigt, skal du investere i anti-vibrations- og støj tilbehør.

Planlæg dit arbejde, så du kan fordele arbejde med kraftige vibrationer over flere dage.

## 4. FORESKREVET ANVENDELSE

Dette værktøj er beregnet til rydning af sne. Det er kun beregnet til udendørs brug.

## 5. BETJENINGSVEJLEDNING



**BEMÆRK:** Læs brugsanvisningen omhyggeligt, inden du bruger værktøjet.

### MONTERING OG BETJENING

| HANDLING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | FIGURE           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| <b>MONTERING</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |
| Montering af håndtaget<br><b>BEMÆRK:</b> Vælg, hvor højt håndtaget skal sidde, med et af de to huller på det øvre håndtag, når det spændes fast. Hvis håndtaget ikke kan låses, skal du undgå at spænde låseknoppen til håndtaget for meget.<br><b>VIGTIGT:</b> Når midterhåndtaget monteres, skal du sørge for, at monteringshullet til udstødningens drejaksel midt på håndtaget vender nedad (på siden af stangen, hvor hullet er fordybet). | Se figur. A1-A6  |
| Montering af kabelklemmerne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Se figur. B      |
| Montering af udstødningens drejehåndtag<br><b>BEMÆRK:</b> Sørg for, at udstødningens drejaksel hviler under midterhåndtaget.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Se figur. C1-C3  |
| Montering af udstødningsrøret<br><b>BEMÆRK:</b> Når udstødningsrøret sættes på, skal du sørge for, at det sidder helt på plads. Træk forsigtigt i det, så du er sikker på, at det sidder ordentlig fast.                                                                                                                                                                                                                                        | Se figur. D1, D2 |

Justering af slyngeretning og slyngenhøjde

**BEMÆRK:** Udstødningsrøret kan justeres 180 grader ved at dreje dets drejehåndtag.



**ADVARSEL:**

Udstødningsrøret må aldrig rettes mod brugeren, omkringstående personer, køretøjer eller vinduer i nærheden. Sneen, der slynges ud, og fremmedlegemer, som sneslyngen kan opsamle, kan forårsage alvorlige skader og personskader. Udstødningsrøret skal altid rettes i den modsatte retning af brugeren, omkringstående personer, køretøjer i nærheden og vinduer.



**ADVARSEL:** Sørg for, at udstødningsskærmen klikkes og låses ordentligt fast på udstødningsrøret. Hvis der er et mellemrum mellem udstødningsrøret og udstødningsskærmen, kan sneslyngen opsamle fremmedlegemer, som kan slynges mod brugeren, hvilket kan føre til alvorlige personskader.

Tryk ikke udstødningsskærmen for meget frem, så der kommer en åbning mellem udstødningsskærmen og udstødningsrøret.

Tjek af batteriniveaueus tilstand

Opladning af batteriet

**NOTER:** Batteripakken leveres uopladet. Batteriet skal være helt opladet før første brug.

Oplad altid begge batterier fuldstændigt og samtidigt. Flere detaljer kan findes i manualen.

Isætning/fjernelse af batteriet

**BEMÆRK:** Denne maskine vil kun køre, når sp-batterier er installeret. Det anbefales at bruge de samme AH-batterier og oplade de to batterier samtidigt.

Når du bruger to batterier med forskellige AH, vil maskinen kun køre i henhold til den med lavest opladning.

**DRIFT**

Se figur. E1, E2

Se figur. F

Se figur. G

Se figur. H

Opstart & Slukning

Batteri-indikatorlampe

Se detaljer i BATTERI STATUS afsnittet

**VIGTIGT:**

Når kun én lampe er tændt, er mindst ét batteri næsten afladt og skal oplades, selvom sneslyngen muligvis stadig er i stand til at fjerne sne.

Fortsat brug af din maskine med batteriet i afladt tilstand kan reducere batteriets levetid og ydelse.

Når ingen af lamperne lyser, er mindst et batteri forkert installeret eller defekt. Kontrollér er tilsluttet og placeret korrekt.

LED-lygter

For at tænde lyset skal du holde låseknappen nede med den ene hånd og klemme betjeningsbøjlen mod det øvre håndtag med den anden hånd. Når du slipper betjeningsbøjlen, går lyset ud. LED-lygterne forøger synligheden, hvilket er praktisk i mørke og indelukkede områder.

Se figur. I

Se figur. J

Se figur. K

**BATTERIETS STATUSLAMPER (Se Fig. J)**

Før start eller efter brug trykkes knappen ved siden af batteri-indikatorlampen, for at kontrollere batterikapaciteten.

Under drift indikeres batterikapaciteten automatisk af batteristrømindikatoren. Lamperne overvåger og viser hele tiden batteritilstanden som følger.

Oplad maskinen med 2 batteripakker med forskellige AH, opladning viser indikatorlampen den batteritilstand med den laveste batteriopladning.

| Batteriindikator status          | Batteritilstand                                                                                    |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kun en lampe (●●●●●) lyser.      | De to batterier er fuldt opladet.                                                                  |
| To, tre eller fire lamper lyser. | De to batterier er ikke fuldt opladet. Desto flere lamper der lyser, desto bedre batterikapacitet. |
| Kun en lampe (●□□□□) lyser.      | Opladningsniveaueu på mindst et batteri er meget lavt. Kontrollér venligst, og oplad batteriet.    |
| Ingen lamper lyser.              | Mindst et batteri er ikke korrekt installeret, eller batteriet er defekt.                          |

|                                          |                                                                                                                                |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kun en lampe blinker 2 gange pr. cyklus. | Mindst et batteri er overopladet (se betingelser for batteriopladning). Genoplade de to batterier inden brug eller opbevaring. |
| En lampe blinker 3 gange pr. cyklus.     | Mindst et batteri er varmt, vent til de er kølet ned, før du starter igen.                                                     |
| En lampe blinker 4 gange pr. cyklus.     | Maskinen er overbelastet. Hæv klippehøjden eller skub langsomt.                                                                |

## RYDNING AF INDKØRSLER/RÅD FRA EKSPERTER (Se Fig. L)

### SNESLYNGE (MÅ IKKE BRUGES I BLÆSEVEJR)

- (1) Kør maskinen ligefrem midt i indkørslen med udstødningsrøret på venstre side.
- (2) Drej maskinen 180 grader uden at justere udstødningsrøret.
- (3) Kør tilbage til starten af indkørslen. Drej maskinen i samme retning som før.
- (4) Fortsæt med at lave cirkler udad i denne retning, indtil indkørslen er ryddet helt.

## 6. VEDLIGEHOLDELSE

**Vigtigt:** Alle reparationer må kun udføres af en autoriseret serviceforhandler.

**BEMÆRK:** Bestem maskinens venstre og højre side fra den normale driftsposition.

**⚠ ADVARSEL:** Hvis batteripakkerne sidder i sneslyngen, kan nogen starte sneslyngen ved et uheld, når du laver vedligeholdelsesarbejde på den, hvilket kan føre til alvorlige personskader. Tag batteripakken ud, før der laves nogen former for vedligeholdelsesarbejde på maskinen.

### 1. TIPS TIL GENEREL VEDLIGEHOLDELSE

- (1) Du må kun reparere maskinen, hvis du har det rigtige værktøj og instruktioner til adskillelse og reparation af maskinen.
- (2) Kontroller regelmæssigt boltene, og sørg for at de er spændt ordentligt, og at udstyret er i sikker driftsstand.
- (3) Hver gang sneslyngen har været i brug, skal den køre i et par minutter, så sneglen ikke fryser fast. Sluk motoren, og vent, indtil alle drejende dele stopper helt. Tør derefter rester af is og sne af maskinen. Drej drejehåndtaget til udstødningsrøret et par omgange for at fjerne rester af sne.

### 2. UDSKIFTNING AF SKRABEREN (se fig. M)

Skraberen (17) sidder på bunden af sneslyngen under rotorkabinettet.

- (1) Tag den slidte skraber af sneslyngen ved at fjerne de 3 skruer, der holder den fast.

- (2) Sæt den nye skraber på, og spænd den ordentligt fast på sneslyngen med de 3 skruer.

### 3. UDSKIFTNING AF SNEGLEN (se fig. N1-N3)

- (1) Brug en skruenøgle til at fjerne skruerne (a), der holder højre sidedæksel (b) fast på sneslyngen. Fjern møtrikken (c).
- (2) Brug en skruenøgle til at fjerne skruerne (d), der holder venstre sidedæksel (b) fast på sneslyngen. Fjern bæltet (f).
- (3) Brug en topnøgle til at fjerne den store remskive (g).
- (4) Fjern skruerne (h), der holder den venstre sideplade (i) fast, og fjern den.
- (5) Træk i akslen (j), og tag den gamle snegl (14) af. Sæt den nye snegl på.
- (5) Sæt den venstre sideplade, den store remskive, remmen og det venstre sidedæksel på igen.
- (6) Sæt højre sidedæksel på, og skru møtrikken på igen.

## 7. OPBEVARING

1. Lad motoren køle ned, og rengør sneslyngen, før den sættes væk til opbevaring eller transporteres. Sørg for at spænde maskinen fast under transport.
2. Tag batteripakken ud af sneslyngen.
3. Se sneslyngen omhyggeligt efter for slidte, løse og beskadigede dele. Kontroller forbindelserne og skruerne, og spænd om nødvendigt. Kontakt din WorxNITRO-forhandler for reparation eller udskiftning af dele.
4. Batteripakkerne skal tages ud af maskinen, før den sættes til opbevaring. Opbevar maskinen og batterierne på et aflåst og tørt sted uden for børns rækkevidde, så du undgår uautoriseret brug eller beskadigelse. Tildæk maskinen med en presenning, så den beskyttes.
5. For at gøre det nemmere at opbevare maskinen skal du løsne låseknoppen til håndtaget og folde det øvre håndtag sammen som vist i fig. 01 og 02.

### TIL BATTERIREDSKABER

Værktøj og batteri bør kun anvendes og opbevares i omgivelsestemperaturområdet 0°C- 45°C. Sneblæseren starter muligvis ikke ordentligt, hvis batteritemperaturen er -20 °C eller derunder. Hvis sneblæseren ikke starter, skal du tage batteriet ud og lad de varme op indendørs i mindst 10 minutter. Sæt derefter batteriet i og prøv igen. Det anbefalede omgivelsestemperaturområde for opladningssystemet under opladningen er 0°C-40°C.

## 8. MILJØBESKYTTELSE



Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.

## 9. FEJLFINDING

Efterfølgende tabel indeholder fejlsymptomer, den mulige årsag samt den korrekte afhjælpning, hvis el-værktøjet ikke fungerer som det skal. Hvis du ikke kan finde/løse problemet hermed, bedes du kontakte serviceforhandleren.

 **ADVARSEL:** Sluk for værktøjet og tag batteriet ud, før du begynder at lede efter fejlen.

| Symptom                                    | Mulig årsag                                                                                                                                     | Afhjælpning                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Håndtaget er ikke på plads.                | Låseknopperne til håndtaget er ikke spændt.                                                                                                     | Sørg for, at knopperne er spændt fast og lukkede.                                                                                                                                                        |
| Sneslyngen starter ikke.                   | Låseknappen er ikke trykket ind.<br>Betjeningsbøjlen er defekt.<br>Batteriniveauet er lavt.<br>Batteriet sidder ikke ordentligt fast i motoren. | Tryk på låseknappen, og klem derefter betjeningsbøjlen sammen.<br>Få kontakten skiftet af et autoriseret servicecenter.<br>Oplad batteriet.<br>Kontroller forbindelsen mellem motorstikket og batteriet. |
| Motoren er tændt, men sneglen drejer ikke. | Bæltet er slidt eller beskadiget.                                                                                                               | Skift bæltet.                                                                                                                                                                                            |
| Sneslyngen efterlader et tyndt lag sne.    | Skraberen er slidt.                                                                                                                             | Se afsnittet "UDSKIFTNING AF SKRABEREN" i denne vejledning.                                                                                                                                              |

## 10. KONFORMITETSERKLÆRING

Vi,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Erklærer herved, at produktet  
Beskrivelse **Batteridrevet sneslynge**  
Type **WG471E WG471E.X (4 – betegnelse for maskiner, repræsentant for batteridrevet sneslynge)**  
Funktion **Fjernelse af sne**

Er i overensstemmelse med følgende direktiver:  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC ændret ved 2005/88/EC**

2000/14/EC ændret ved 2005/88/EC:  
- **Konformitetstestprocedure pr. Annex V**  
- **Målt niveau for lydeffekt 90.1 dB(A)**  
- **Deklareret garanteret niveau for lydeffekt 94 dB(A)**

Standarder i overensstemmelse med:  
**EN 62841-1**  
**ISO 8437**

**EN ISO 3744**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 63000**

Personen, autoriseret til at udarbejde den tekniske fil,  
**Navn Marcel Filz**  
**Adresse Positec Germany GmbH**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**



2023/07/17  
Allen Ding  
Vicechef; Ingeniør, Test & Certificering  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# INNHOLDSFORTEGNELSE

1. SIKKERHETSINSTRUKSJONER
2. APPARATELEMENTER
3. TEKNISKE DATA
4. MULIG BRUK
5. BRUKSANVISNING
6. VEDLIKEHOLD
7. OPPBEVARING
8. MILJØVERNILTAK
9. FEILSØKING
10. SAMSVARERKLÆRING

## 1. PRODUKTSIKKERHET GENERELLE ADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY



**ADVARSEL** Les alle sikkerhetsanvisningene, instruksjonene, illustrasjonene og spesifikasjonene som følger med dette elektroverktøyet. Manglende overholdelse av anvisningene nedenfor kan medføre elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader. **Ta godt vare på alle advarslene og informasjonene.** Det nedenstående anvendte uttrykket "elektroverktøy" gjelder for strømdrevne (med ledning) og batteridrevne elektroverktøy (uten ledning).

### 1) SIKKERHET PÅ ARBEIDSPLASSEN

- a) Hold arbeidsområdet rent og ryddig.** Rotete arbeidsområder eller arbeidsområder uten lys kan føre til ulykker.
- b) Ikke arbeid med elektroverktøyet i eksplosjonsutsatte omgivelser – der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv.** Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller damper.
- c) Hold barn og andre personer unna når elektroverktøyet brukes.** Hvis du blir forstyrret under arbeidet, kan du miste kontrollen over elektroverktøyet.

### 2) ELEKTRISK SIKKERHET

- a) Støpselet til elektroverktøyet må passe inn i stikkkontakten. Støpselet må ikke forandres på noen som helst måte. Ikke bruk adapterstøpsler sammen med jordede maskiner.** Bruk av støpsler som ikke er forandret på og passende stikkontakter reduserer risikoen for elektriske støt.
- b) Unngå kroppskontakt med jordede overflater slik som rør, ovner, komfyrer og kjøleskap.** Det

er større fare ved elektriske støt hvis kroppen din er jordet.

- c) Hold elektroverktøyet unna regn eller fuktighet.** Dersom det kommer vann i et elektroverktøy, øker risikoen for elektriske støt.
- d) Ikke bruk ledningen til andre formål, f.eks. til å bære elektroverktøyet, henge den opp eller trekke den ut av stikkkontakten. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller maskindeler som beveger seg.** Med skadede eller opphopede ledninger øker risikoen for elektriske støt.
- e) Når du arbeider utendørs med et elektroverktøy, må du kun bruke en skjøteledning som er godkjent til utendørs bruk.** Når du bruker en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk, reduseres risikoen for elektriske støt.
- f) Hvis det ikke kan unngås å bruke elektroverktøyet i fuktige omgivelser, må du bruke en jordfeilbryter.** Bruk av en jordfeilbryter reduserer risikoen for elektriske støt.

### 3) PERSONSIKKERHET

- a) Vær oppmerksom, pass på hva du gjør, gå fornuftig frem når du arbeider med et elektroverktøy. Ikke bruk elektroverktøyet når du er trett eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter.** Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av elektroverktøyet kan føre til alvorlige skader.
- b) Bruk personlig verneutstyr og husk alltid å bruke vernebriller.** Bruk av personlig sikkerhetsutstyr som støvmaske, skilaste arbeidssko, hjelm eller hørselvern – avhengig av type og bruk av elektroverktøyet – reduserer risikoen for skader.
- c) Unngå å starte verktøyet ved en feiltagelse. Forviss deg om at elektroverktøyet er slått av før du kobler det til strømmen og/eller batteriet, løfter det opp eller bærer det.** Hvis du holder fingeren på bryteren når du bærer elektroverktøyet eller kobler elektroverktøyet til strømmen i innkoblet tilstand, kan dette føre til uhell.
- d) Fjern innstillingsverktøy eller skrunøkler før du slår på elektroverktøyet.** Et verktøy eller en nøkkel som befinner seg i en roterende maskindel, kan føre til skader.
- e) Ikke overvurder deg selv. Sørg for å stå stødig og i balanse.** Dermed kan du kontrollere elektroverktøyet bedre i uventede situasjoner.
- f) Bruk alltid egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår og klær unna deler som beveger seg.** Løstsittende tøy, smykker eller langt hår kan komme inn i deler som beveger seg.
- g) Hvis det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forvise deg**

**om at disse er tilkoblet og brukes på korrekt måte.** Bruk av et støvavsug reduserer farer på grunn av støv.

- h) Selv når du er blitt vant til verktøyet, må du ikke bli sløv og ignorere sikkerhetsreglene for verktøyet.** En uforsiktig handling kan forårsake alvorlig personskade i løpet av et brøkdels sekund.

#### **4) AKTSOM HÅNTERING OG BRUK AV ELEKTROVERKTØY**

- a) Ikke overbelast elektroverktøyet. Bruk et elektroverktøy som er beregnet til den type arbeid du vil utføre.** Med et passende elektroverktøy arbeider du bedre og sikrer i det angitte effektområdet.
- b) Ikke bruk elektroverktøy med defekt på-/avbryter.** Et elektroverktøy som ikke lenger kan slås av eller på, er farlig og må repareres.
- c) Trekk støpselet ut av stikkontakten og/eller fjern batteriet (hvis demonterbart) før du utfører innstillinger på elektroverktøyet, skifter tilbehørsdeler eller legger elektroverktøyet bort.** Disse tiltakene forhindrer en utilsiktet start av elektroverktøyet.
- d) Elektroverktøy som ikke er i bruk må oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la elektroverktøyet brukes av personer som ikke er fortrolig med dette eller ikke har lest disse anvisningene.** Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- e) Vær nøye med vedlikeholdet av elektroverktøyet og tilbehøret. Kontroller om bevegelige maskindeler fungerer feilfritt og ikke klemmes fast, og om deler er brukt eller skadet, slik at dette innvirker på elektroverktøyet funksjon. La skadede deler repareres før elektroverktøyet brukes.** Dårlig vedlikeholdte elektroverktøy er årsaken til mange uhell.
- f) Hold skjæreverktøyene skarpe og rene.** Godt stelte skjæreverktøy med skarpe skjær setter seg ikke så ofte fast og er lettere å føre.
- g) Bruk elektroverktøy, tilbehør, verktøy osv. i henhold til disse anvisningene. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøy til andre formål enn det som er angitt kan føre til farlige situasjoner.
- h) Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og uten olje eller fett.** Glatte håndtak og gripeflater hindrer sikker håndtering og styring av verktøyet i uventede situasjoner.
- 5) AKTSOM HÅNTERING OG BRUK AV BATTERIDREVNEN VERKTØY**
- a) Lad batteriet kun opp i ladeapparater som er anbefalt av produsenten.** Det oppstår brannfare hvis et ladeapparat som er egnet til en bestemt

type batterier, brukes med andre batterier.

- b) Bruk derfor kun riktig type batterier for elektroverktøyene.** Bruk av andre batterier kan medføre skader og brannfare.
- c) Hold batteriet som ikke er i bruk unna binders, mynter, nøkler, spikere, skruer eller andre mindre metallgjenstander, som kan lage en forbindelse mellom kontaktene.** En kortslutning mellom batterikontaktene kan føre til forbrenninger eller brann.
- d) Ved gal bruk kan det lekke væske ut av batteriet. Unngå kontakt med denne væsken. Ved tilfeldig kontakt må det skylles med vann. Hvis det kommer væske i øynene, må du i tillegg oppsøke en lege.** Batterivæske som renner ut kan føre til irritasjoner på huden eller forbrenninger.
- e) Ikke bruk batteriet eller verktøyet hvis det er skadet eller modifisert.** Ødelagte eller modifiserte batterier kan oppføre seg uforutsigbart, noe som kan føre til brann, eksplosjon eller fare for personskade.
- f) Ikke utsett batteriet eller verktøyet for åpen ild eller for høye temperaturer.** Eksponering for ild eller temperaturer over 130°C kan forårsake eksplosjon.
- g) Følg alle ladeinstruksjoner, og ikke lad batteriet eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er spesifisert i bruksanvisningen.** Feil lading eller lading ved temperaturområdet, kan skade batteriet og øke brannfaren.
- 6) Service**
- a) Maskinen din skal alltid kun repareres av kvalifisert fagpersonale og kun med originale reservedeler.** Slik opprettholdes elektroverktøyet sikkerhet.
- b) Ikke utfør service på ødelagte batterier.** Service på batterier skal alltid utføres av produsenten eller godkjente forhandlere.

## **SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR SNØFRESER**

### **Opplæring**

- 1) Les, forstå og følg alle instruksjoner på maskinen eller i manualen før du bruker denne enheten. Vær helt fortrolig med betjeningsinstrumentene og riktig bruk av utstyret. Vit hvordan du stanser enheten og løser ut kontrollene raskt.
- 2) La aldri barn bruke utstyret. La aldri voksne bruke utstyret uten at de har fått skikkelig opplæring.
- 3) Hold bruksområdet tomt for alle personer, spesielt små barn og kjæledyr.
- 4) Vær forsiktig for å unngå å skli eller falle, spesielt når du arbeider bakover.

## Klargjøring

- 1) Undersøk området der utstyret skal brukes nøye, og fjern alle dørmatter, sleder, brett, ledninger og andre fremmedlegemer.
- 2) Ikke bruk utstyret uten å ha på deg skikkelig vintertøy. Bruk fottøy som gir godt fotfeste på glatte overflater. Unnå løssittende klær som kan sette seg fast i bevegelige deler.
- 3) Juster høyden på oppsamlingshuset for å gå klar av grus eller knust steinoverflate.
- 4) Prøv aldri å gjøre noen justeringer når motoren er i gang (uten at det er spesifikt anbefalt av produsenten).
- 5) Ha alltid på deg beskyttelsesbriller eller øyebeskyttelse under bruk eller når du gjør justeringer eller reparasjoner for å beskytte øynene mot fremmede gjenstander som kan kastes ut av maskinen.

## Bruk

- 1) Ikke plasser hender eller føtter nær eller under roterende deler. Hold deg alltid unna utkastingssåpningen.
- 2) Utvis ekstrem forsiktighet når du arbeider på eller krysser grusveier, gangveier eller veier. Vær oppmerksom på skjulte farer eller trafikk.
- 3) Hvis du har truffet et fremmedlegeme, stans motoren, fjern ledningen fra tennpluggen, koble fra ledningen på elektriske motorer, kontroller snøfreseren nøye for å se om der er noen skader, og reparer skaden før du starter og bruker snøfreseren på nytt.
- 4) Hvis enheten begynner å vibrere unormalt, stans motoren og forsøk å finne årsaken umiddelbart. Vibrasjon er vanligvis et varsel om problem.
- 5) Stans alltid motoren når du forlater arbeidsområdet, før du rengjør oppsamleren/rotorhuset eller utkastingssjakten, og når du reparerer, justerer eller undersøker den.
- 6) Når du rengjør, reparerer eller undersøker noe, sørg for at oppsamler/rotor og alle bevegelige deler har stanset. Koble fra tennpluggledningen og hold ledningen unna tennpluggen for å forhindre start ved et uhell.
- 7) Ikke rydd snø på tvers i bakker, Utvis ekstrem forsiktighet når du arbeider i bakker. Ikke prøv å rydde bratte bakker.
- 8) Bruk aldri snøfreseren uten skikkelig beskyttelse, plater eller annet sikkert sikkerhetsutstyr på plass og i funksjon.
- 9) Bruk aldri snøfreseren nær glassoverbygg, biler, vindusåpninger, lasteåpninger og lignende uten skikkelig jsutering av utkastingsvinkelen for snø. Hold barn og andre unna.
- 10) Ikke overbelast maskinens kapasitet ved å forsøke å rydde snøen for hurtig.
- 11) Bruk aldri maskinen ved høy transporthastighet eller på glatt underlag. Se bakover og vær

forsiktig når du bruker den i reverse.

- 12) Rett aldri utkastet mot tilskuere, og la aldri noen være foran maskinen.
- 13) Slå av kraftoverføringen til oppsamler/rotor når snøfreseren transporteres eller ikke er i bruk.
- 14) Bruk bare tilkoblinger og tilbehør som er godkjent av snøfreserens produsent (som førerhytter, snøkjettinger etc).
- 15) Bruk aldri snøfreseren uten god sikt eller lys. Vær alltid sikker på hvor du trækker, og hold godt i håndtakene. Gå, løp aldri.

## Rengjøre en tilstoppet utkastingssjakt

Håndkontakt med den roterende rotoren inne i utkastingssjakten er den mest vanlige årsaken til skader forbundet med snøfresere. Bruk aldri hendene for å rydde opp i utkastingssjakten.

Rydd sjakten:

1. SLÅ AV MOTOREN.
2. Vent i 10 sekunder for å være sikker på at rotorbladene har sluttet å bevege seg.
3. Bruk alltid et verktøy, aldri hendene dine.

## Vedlikehold og lagring

- 1) Kontroller skjærbolter og andre bolter med regelmessig mellomrom for å se om de sitter skikkelig på plass, for å være sikker på at utstyret er i trygg brukstilstand.
- 2) Se alltid i brukermanualen for viktige opplysninger dersom snøfreseren skal lagres for en lengre periode.
- 3) Foreta vedlikehold og skift ut sikkerhets- og instruksjonsskilt dersom det er nødvendig.
- 4) La maskinen gå noen minutter etter at du har ryddet snø for å forhindre fastfrysing av oppsamleren/rotoren.

## SIKKERHETSANVISNINGER FOR BATTERIPAKKE

- a) Ikke demonter, åpne eller riv opp sekundære celler eller batteripakker.
- b) Ikke kortslutt en celle eller en batteripakke. Ikke oppbevar celler eller batteripakke løst i en boks eller skuff hvor de kan kortslutte hverandre eller bli kortsluttet av andre metallgjenstander.
- c) Ikke utsett celler eller batteripakke for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.
- d) Ikke utsett celler eller batteripakke for mekanisk støt.
- e) Hvis du opplever cellelekkasje, ikke la væsken komme i kontakt med huden eller øynene. Dersom kontakt har oppstått, vask området med rikelige mengder vann og oppsøk medisinsk hjelp.
- f) Hold batteripakken ren og tørr.
- g) Tørk batteripakkekontaktene med en ren, tørr



klut hvis de blir skitne.

- h) Batteripakken må lades før bruk. Bruk denne instruksjonen og korrekt ladeprosedyre.
- i) Ikke ha batteripakken til ladning når den ikke er i bruk.
- j) Etter en lang lagringsperiode kan det være nødvendig å lade og utlade batteripakken flere ganger for å oppnå maksimal ytelse.
- k) Bruk kun batterilader spesifisert av Worx.
- l) Tikke bruk batteripakker som ikke er beregnet for bruk sammen med utstyret.
- m) Hold batteripakken utenfor barns rekkevidde.
- n) Ta vare på den originale bruksanvisningen for fremtidig bruk
- o) Ta ut batteriene fra utstyret når det ikke er i bruk
- p) Kvitt deg med produktet på forsvarlig måte.
- q) Ikke bland batterier av forskjellig produksjon, kapasitet, størrelse eller type i enheten.
- r) Hold batteriet unna mikrobølger og høyt trykk.

## SYMBOLER

|  |                                                                                    |
|--|------------------------------------------------------------------------------------|
|  | ADVARSEL                                                                           |
|  | For å redusere risikoen for personskade, må brukeren lese instruksjonsveiledningen |
|  | Bruk hørselsvern                                                                   |
|  | Bruk vernesko                                                                      |
|  | Bruk vernehansker                                                                  |
|  | Bruk ansiktsbeskyttelse                                                            |
|  | Bruk hjelm                                                                         |
|  | Unngå skade fra roterende skrue – hold hender, føtter og klær unna.                |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Slå av motoren før du tømmer utløpsrennen.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.                                                                                                |
|  | Litium-ion-batteri. Dette produktet er merket med symbolet "samlet separat" med alle batteripakker og batteripakker. Du kan deretter resirkulere eller fjerne den for å redusere påvirkningen på miljøet. Batteripakken inneholder skadelige stoffer som kan være skadelige for miljøet og menneskers helse. |
|  | Ikke brenn                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | Hvis det ikke håndteres riktig, kan batteriet komme inn i vannsyklusen, noe som kan forårsake skade på økosystemet. Ikke kast brukte batterier som usortert kommunalt avfall.                                                                                                                                |
|  | Fjern batteriet fra holderen før det utføres noen form for justering, service eller vedlikehold.                                                                                                                                                                                                             |

## 2. KOMPONENTLISTE

|    |                                             |
|----|---------------------------------------------|
| 1. | SIKKERHETSLÅSKNAPP                          |
| 2. | DRIFTSBØYLE                                 |
| 3. | TOPPHÅNDTAK                                 |
| 4. | BUNNHÅNDTAK                                 |
| 5. | DEKSEL, BATTERIPAKKE                        |
| 6. | UTLØPSAVLEDER                               |
| 7. | UTLØPSRENNE                                 |
| 8. | HÅNDTAKETS LÅSEKNAPP (MED BOLTER OG SKIVER) |

## FORESLÅTTE BATTERIER OG LADERE

| Kategori    | Typen    | Kapasitet |
|-------------|----------|-----------|
| 20V batteri | WA3551   | 2.0 Ah    |
|             | WA3551.1 | 2.0 Ah    |
|             | WA3639   | 2.0 Ah    |
|             | WA3553   | 4.0 Ah    |
|             | WA3644   | 4.0Ah     |
| 20V lader   | WA3883   | 4.0 A     |

Vi anbefaler at du kjøper tilbehør fra butikken der verktøyet selges. Se tilbehørspakken for mer informasjon. Butikkipersonalet kan hjelpe og gi deg råd.

## STØYINFORMASJON

|                      |                               |
|----------------------|-------------------------------|
| Belastning lydtrykk  | $L_{PA} = 73.4 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{PA}$             | 3.0 dB(A)                     |
| Belastning lydeffekt | $L_{WA} = 90.1 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{WA}$             | 3.0 dB(A)                     |

**Bruk hørselsvern.**

## VIBRASJONSINFORMASJON

Totale vibrasjonsverdier satt i henhold til EN 62841:

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| Vibrasjonutsendingsverdi: | $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ |
| Usikkerhet                | $K = 1,5 \text{ m/s}^2$   |

Den oppgitte totale vibrasjonsverdien og den oppgitte støytutslipsverdien er målt i henhold til en standard testmetode og kan brukes for sammenligning av et verktøy med et annet. Den oppgitte totale vibrasjonsverdien og den oppgitte støytutslipsverdien kan også brukes i en innledende eksponeringsvurdering.

**⚠ ADVARSEL:** Vibrasjons- og støynivå under faktisk bruk av verktøyet kan avvike fra oppgitt verdi, avhengig av hvordan verktøyet brukes og hvilken type materiale det brukes på, se følgende eksempler og andre variasjoner for bruk av verktøyet: Hvordan verktøyet brukes og hvilke materialer som

|     |                                             |
|-----|---------------------------------------------|
| 9.  | KABELKLEMME                                 |
| 10. | MELLOMHÅNDTAK                               |
| 11. | RENNEROTASJON                               |
| 12. | RENNEROTASJONSHÅNDTAK                       |
| 13. | LED-LYS                                     |
| 14. | NAVAR                                       |
| 15. | BATTERIPAKKE* (SE FIG. H)                   |
| 16. | INDIKATOR FOR BATTERIKAPASITET (SE FIGUR H) |
| 17. | SKRAPE (SE FIGUR M)                         |

\* Tilbehør som er beskrevet og illustrert i bruksanvisningen inngår ikke alltid i leveransen.

## 3. TEKNISKE DATA

Type **WG471E WG471E.X (4 – betegnelse på maskineri, representant for batteridreven snøfreser)**

|                               | WG471E WG471E.X **                   |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| Merkespenning                 | 40 V $\approx$ Max. (2x20 V Max.***) |
| Mask belastningsfri hastighet | 2300 /min                            |
| Måkebredde                    | 51 cm                                |
| Snøinntakets høyde/dybde      | 25 cm                                |
| Driftstype                    | Enkeltrinn                           |
| Kastedistanse                 | 6 m                                  |
| Hjulstørrelse                 | 20 cm                                |
| Batteri type                  | Litium                               |
| Vekt (Bare verktøy)           | 16.2 kg                              |

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 er kun for forskjellige kunder, det er ingen sikkerhetsrelaterte endringer mellom disse modellene.

\*\*\* Spennning målt uten arbeidsbyrde. Innledende batterispenning når maksimalt 20 volt. Nominell spenning er 18 volt.

kappes eller bores.  
 Verktøyet er i god stand og godt vedlikeholdt.  
 Bruk av riktig tilbehør for verktøyet, og sørg for at det er skarpt og i god stand.  
 Hvor stramt grepet på håndtakene er, og om det brukes antivibrasjonstilbehør.  
 Og at verktøyet blir brukt til det formålet det er tilsiktet i henhold til designet og disse instruksjonene.  
**Dette verktøyet kan forårsake hånd-arm vibrasjonssyndrom, hvis det ikke brukes riktig.**

**⚠ ADVARSEL:** For å være nøyaktig, bør også et overslag over eksponeringsnivå under faktiske bruksforhold også tas med i betraktning i alle deler av driftssyklusen, slik som når verktøyet er skrudd av og når det går på tomgang, men ikke faktisk gjør jobben. Dette kan redusere eksponeringsnivået betraktelig over hele arbeidsperioden.  
 Minimere eksponeringsrisiko for vibrasjon og støy.  
 Bruk ALLTID skarpe meisler, drillere og blad.  
 Vedlikehold verktøyet i henhold til disse instruksjonene og sørg for at det er godt smurt (der det er hensiktsmessig).  
 Invester i tilbehør for demping av vibrasjon og støy hvis verktøyet skal brukes regelmessig.  
 Planlegg arbeidstidsplanen din slik at du sprer bruk av høyvibrasjonsverktøy utover flere dager.

## 4. FORMÅLSMESSIG BRUK

Dette utstyret er beregnet på snøfresing. Den er kun for utendørs bruk.

## 5. BRUKSANVISNING

**👤 MERK:** Les bruksanvisningen nøye før du bruker verktøyet.

### S MONTERING OG DRIFT

| HANDLING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | FIGUR          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>MONTERING</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                |
| <p>Montering av håndtak</p> <p><b>MERK:</b> Velg ett av de to hullene i det øvre håndtaket for ønsket håndtakshøyde når du fester det øvre håndtaket. Ikke stram håndtakets låseknapp for hardt i tilfelle den ikke kan låses.</p> <p><b>VIKTIG:</b> Når du fester det midtre håndtaket, må du sørge for at monteringshullet for utløpets rotasjonsaksel på det midtre håndtaket vender ned (stangsidene der hullet er innrykket).</p> | Se figur A1-A6 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Feste kabelklemmene                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Se figur B      |
| <p>Montering av utløpssveiv</p> <p><b>MERK:</b> Sørg for at utløpets rotasjonskraft hviler under det midtre håndtaket.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Se figur C1-C3  |
| <p>Montering av utløpsrenne</p> <p><b>MERK:</b> Ved montering må du sørge for at utløpssjakten sitter helt på plass og trekker den forsiktig utover for å sikre at den er låst på plass.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Se figur D1, D2 |
| <p>Justering av kasteretning og kastehøyde</p> <p><b>MERK:</b> Utløpsrennen kan justeres 180 grader ved å rotere utløpets rotasjonshåndtak.</p> <p><b>⚠ ADVARSEL:</b> Rett aldri snøutslippsrennen mot operatøren, mot tilskuere, mot kjøretøy eller mot vinduer i nærheten. Snøen som kastes ut og fremmedlegemer som ved et uhell plukkes opp av snøfreseren, kan forårsake alvorlig skade og personskade. Plasser alltid utløpsrennen i motsatt retning fra der du, tilskuere, omkringliggende kjøretøy eller vinduer befinner deg.</p> <p><b>⚠ ADVARSEL:</b> Sørg for at utløpsavlederen klikker på plass og låser seg helt på utløpsrennen. En åpning mellom utløpsrennen og utløpsavlederen kan tillate fremmedlegemer å bli plukket opp av snøfreseren og bli kastet i retning av operatøren, noe som kan forårsake alvorlig skade.</p> <p><b>Ikke før utløpsavlederen for langt fremover, slik at det oppstår en åpning mellom utløpsavlederen og utløpsrennen.</b></p> | Se figur E1, E2 |
| Kontrollere batteriladingen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Se figur F      |
| <p>Lading av batteripakken</p> <p><b>MERK:</b> Batteripakken leveres uladet. Batteriet må lades opp helt før første klipp.</p> <p>Lad alltid de to batteriene samtidig. Mer detaljer finnes i håndboken.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Se figur G      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Tilpassing/fjerning av batteriet<br><b>MERK:</b> Denne maskinen vil bare kjøre når det er installert sp - batterier. Det anbefales å bruke de samme AH batteriene og lade de to batteriene samtidig.<br>Når du bruker to batterier med forskjellig AH, vil maskinen bare gå til den nedre fellesnevneren.                                                                                                                                                                                                                       | Se figur H |
| <b>DRIFT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |            |
| Start & Stopp                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Se figur I |
| Strømindikatorlampe<br>Se detaljer i delen<br>BATTERISTATUS<br><b>VIKTIGN:</b><br><b>Når bare ett lys er tent, er minst én batteri nesten utladet og må lades, selv om snøfreseren kanskje fortsatt er i stand til å fjerne snø. Hvis du fortsetter å bruke maskinen med batteriet i denne utladede tilstanden, kan det redusere batteriets levetid og ytelse.</b><br><b>Når ingen lys er tent sitter batteriet ikke riktig i, eller batteriet er defekt, og du må dobbeltsjekke at batteriene er helt på plass i posisjon.</b> | Se figur J |
| LED-lys<br>For å slå på lyset, trykker du på og holder inne låseknappen med den ene hånden, mens den andre hånden klemmer driftsbøylen mot det øvre håndtaket. Lyset slås av når du frigjør driftsbøylen.<br>LED-lyset øker synligheten, noe som er bra for mørke eller lukkede områder.                                                                                                                                                                                                                                        | Se figur K |

### BATTERI STATUS LED'S (Se figur J)

Trykk på knappen ved siden av strømindikatorlampen på maskinen før du starter eller etter bruk for å kontrollere batterikapasiteten.  
Når klipperen er i bruk, vil batterikapasiteten angis automatisk av batteriindikatoren. LED's konstante sanser og viser batteri tilstand som følgende.  
Lad maskinen med 2 batteripakker med forskjellig AH, viser strømindikatorlampen batteriets tilstand til det laveste av de to batteriene.

| Indikator for batteristatus      | Batteritilstand               |
|----------------------------------|-------------------------------|
| Fem grønne lamper (●●●●●) lyser. | De to batteriene er fulladet. |

|                                              |                                                                                                                 |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| To, tre eller fire grønne lamper lyser.      | De to batteriene har noe energi igjen. Jo flere lamper som lyser, jo mer batterikapasitet er igjen.             |
| Bare én grønn lampe (●□□□□) lyser.           | Batterinivået på minst én batteripakke er svært lav. Kontroller og lad batteripakken.                           |
| Ingen lampe lyser.                           | Minst ett batteri er ikke riktig satt inn, eller batteriet er defekt.                                           |
| Bare ett lys blinker to ganger pr. syklus.   | Minst ett batteri er flatt (se batteritilstand), lad opp de to batteriene straks før ny bruk eller oppbevaring. |
| Bare ett lys blinker tre ganger pr. syklus.  | Minst ett batteri er varmt, vent på at batteriene er avkjølt før du starter igjen.                              |
| Bare ett lys blinker fire ganger pr. syklus. | Maskinen er overbelastet. Hev skjærehøyden eller skyv langsomt.                                                 |

### HVORDAN RYDDE EN KJØRINGSVEI/EKSPERTER GIR TAKTISKE TIPS (Se fig. L) SNØFRESER (I FORHOLD UTEN VIND)

- (1) Kjør en rett sti på midten av oppkjørselen, med utløpsrennen vendt mot venstre.
- (2) Snu maskinen 180 grader uten å justere utløpsrennen.
- (3) Gå tilbake til oppkjørselens start. Vri maskinen i samme retning som før.
- (4) Fortsett å lage sirkler utover i denne retningen til oppkjørselen er ryddet for snø.

## 6. VEDLIKEHOLD

**Viktig: Alle reparasjoner skal kun utføres av en autorisert serviceforhandler.**

**MERK: Avgjør venstre og høyre side av maskinen fra normal driftsstilling.**

**⚠ ADVARSEL:** Hvis batteripakker er koblet til snøfreseren, kan noen ved et uhell bruke snøfreseren mens du utfører vedlikehold på den og forårsake alvorlig personskade.  
**Fjern batteripakken før du utfører vedlikehold.**

### 1. GENERELLE VEDLIKEHOLDSTIPS

- (1) Ikke forsøk å reparere maskinen med mindre du har riktig verktøy og instruksjoner for demontering og reparasjon av maskinen.
- (2) Kontroller boltene med jevne mellomrom for riktig tiltrekking for å sikre at utstyret er i sikker arbeidstilstand.
- (3) Etter hver snøryddingsøkt kjører du snøfreseren i noen minutter for å forhindre at navaren fryser. Slå av motoren, vent til alle roterende deler har

stoppet helt og tørk is og snø av enheten. Roter utløpets rotasjonshåndtak flere ganger for å fjerne overflødig snø.

## 2. BYTTE AV SKRAPER (Se fig. M)

Skraperen (17) er plassert i bunnen av snøfreseren under rotorhuset.

- (1) Løsne den slitte skrapen fra snøfreseren ved å fjerne de 3 skruene som holder den på plass.
- (2) Installer den nye skrapen og fest den godt til snøfreseren med 3 skruer.

## 3. BYTTE AV NAVAR (Se fig. N1–N3)

- (1) Fjern skruene (a) som fester høyre sidedeksel (b) til rammen til snøfreseren ved å bruke en skiftenøkkel. Fjern mutteren (c).
- (2) Fjern skruene (d) som fester venstre sidedeksel (e) til rammen til snøfreseren ved å bruke en skiftenøkkel. Fjern beltet (f).
- (3) Bruk en pipenøkkel for å fjerne den store remskiven (g).
- (4) Fjern skruene (h) som fester venstre sideplate (i) og fjern venstre sideplate.
- (5) Trekk i akselen (j) og fjern den gamle skruen (14). Installer den nye navaren.
- (5) Sett på plass venstre sideplate, store remskive, reim og venstre sidedeksel.
- (6) Sett på plass mutteren og høyre sidedeksel.

prøv igjen.

Anbefalt omgivelsestemperatur for ladesystemet under lading er 0°C-40°C.

## 8. MILJØVERNILTAK



Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall.

■ Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.

## 7. OPPBEVARING

1. La motoren avkjøles og rengjør snøfreseren før lagring eller transport. Sørg for å sikre enheten under transport.
2. Fjern batteripakken fra snøfreseren.
3. Inspiser snøfreseren nøye for slitte, løse eller skadede deler. Kontroller koblinger og skruer og trekk til om nødvendig. For reparasjon eller utskifting av deler, kontaktes din WorxNITRO-forhandler.
4. Oppbevar enheten, sammen med de fjernede batteripakkene, på et låst og tørt sted som er utilgjengelig for barn og for å forhindre uautorisert bruk eller skade. Tildekkes løst med en presenning for ekstra beskyttelse.
5. For å hjelpe til med oppbevaring, slipp håndtakets låseknot og fold det øvre håndtaket som vist i fig. 01, 02.

### FOR BATTERIVERKTØY

Omgivelsestemperatur for bruk og oppbevaring av verktøy og batteri er 0°C-45°C.

Det kan hende at snøfreseren ikke starter ordentlig hvis batteriets temperatur er -20 °C eller mindre.

Hvis snøfreseren ikke starter, må du fjerne batteriet fra snøfreseren og la det varme innendørs i 10 minutter eller lenger. Sett inn batteriet på nytt og

## 9. FEILSØKING

Følgende tabell viser problemstillinger og handlinger du kan utføre hvis maskinen ikke fungerer normalt. Hvis dette ikke identifiserer og retter opp problemet, kontakt din forhandlerservice.



**ADVARSEL:** Slå av maskinen og fjern batteriet før feilsøking.

| Symptomer                                      | Mulig årsak                                                                                                                        | Utbedring                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Håndtaket er ikke i posisjon.                  | Håndtakets låseknøtter er ikke sikret.                                                                                             | Sørg for at knottene er helt strammet og lukket.                                                                                                                                                     |
| Snøfreseren starter ikke.                      | Låseknappen er ikke trykket inn.<br>Driftsbøylen er defekt.<br>Batterikapasiteten er lav.<br>Batteriet er ikke festet til motoren. | Trykk på låseknappen og klem deretter sammen driftsbøylen.<br>Få bryteren byttet ut av et autorisert servicesenter.<br>Lad batteriet.<br>Kontroller forbindelsen mellom motorkontakten og batteriet. |
| Motoren er på, men det går ikke å vri navaren. | Beltet er slitt eller skadet.                                                                                                      | Bytt beltet.                                                                                                                                                                                         |
| Snøfreseren legger igjen et tynt lag med snø.  | Skrapen er slitt.                                                                                                                  | Se avsnittet "BYTTE SKRAPER" i denne håndboken.                                                                                                                                                      |

## 10. SAMSVARERKLÆRING

Vi,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Erklærer at produktet,  
Beskrivelse **Batteridrevet snøfreser**  
Type **WG471E WG471E.X (4 – betegnelse på maskineri, representant for batteridreven snøfreser)**  
Funksjon **Fjerner snø**

Samsvarer med følgende direktiver:

**2006/42/EC**

**2014/30/EU**

**2011/65/EU&(EU)2015/863**

**2000/14/EC endret av 2005/88/EC**

2000/14/EC endret av 2005/88/EC:

- Tilpassningsbedømmelse Utført ifølge **vedlegg V**

- Målt Lydkraftnivå **90.1 dB(A)**

- Erklært Garantert Lydkraftnivå **94 dB(A)**

Standardene samsvarer med:

**EN 62841-1**

**ISO 8437**

**EN ISO 3744**

**EN IEC 55014-1**

**EN IEC 55014-2**

**EN IEC 63000**

Personen som er autorisert til å utarbeide den tekniske filen,

Navn **Marcel Filz**

Adresse **Positec Germany GmbH**

**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**

2023/07/17

Allen Ding

Visesjefsingeniør, Testing og Sertifisering

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China



# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. SÄKERHETS INSTRUKTIONER
2. LADDARENS KOMPONENTER
3. TEKNISKA DATA
4. BRUKSANVISNING
5. ÄNDAMÅLSENLIK ANVÄNDNING
6. UNDERHÅLL
7. FÖRVARING
8. MILJÖSKYDD
9. FELSÖKNING
10. DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

## 1. PRODUKTSÄKERHET GENERELLA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG



**Varning:** Läs alla säkerhetsföreskrifter, instruktioner, illustrationer och specifikationer som följer med detta elverktyg. Underlåtelse att följa instruktionerna nedan kan leda till elstöt, brand och/eller allvarlig skada. **Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.**

Termen "strömförande verktyg" i alla varningsmeddelande nedan avser ditt (sladdverktyg) strömförande verktyg eller batteridrivna (sladdlösa) strömförande verktyg.

### 1) ARBETSOMRÅDET

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst.** Skräpiga och mörka områden är skaderisker.
- Använd inte strömförande verktyg i explosiva miljöer, som nära brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Strömförande verktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och åskådare borta när du använder ett strömförande verktyg.** Distractioner kan göra att du förlorar kontrollen.

### 2) ELSÄKERHET

- Stickkontaktarna till verktyget måste matcha eluttaget. Modifiera inte stickkontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter i samband med jordade strömförande verktyg.** Omodifierade stickkontakter och matchande eluttag minskar risken för elstöt.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kylskåp.** Det finns en större risk för elstöt om din kropp är jordad.
- Exponera inte strömförande verktyg för regn eller fuktiga förhållanden.** Kommer det in vatten

i ett strömförande verktyg ökar det risken för elstöt. **bära, dra eller dra ut stickkontakten för det**

- Missbruka inte sladden. Använd aldrig sladden för att strömförande verktyget. Håll sladden borta från hetta, olja, skarpa kanter eller rörliga delar.** Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elstöt.
- När du använder ett strömförande verktyg utomhus använder du en förlängningssladd som lämpar sig för utomhus bruk.** Använder du en sladd för utomhus bruk reducerar du risken för elstöt.
- Om det inte går att undvika att driva ett elverktyg i en fuktig lokal, använd då en restströmsskyddad (RCD) strömtillförselanordning.** Användning av en RCD minskar risken för elektriska stöt.

### 3) PERSONLIG SÄKERHET

- Var uppmärksam, håll ögonen på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett strömförande verktyg. Använd inte ett strömförande verktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel.** En kort stund av ouppmärksamhet med strömförande verktyg kan resultera i allvarliga personskador.
- Använd säker utrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Säkerhetsutrustning som munskydd, halkfria skor, skyddshjälm eller hörselskydd som används när det behövs kommer att reducera personskador.
- Förhindra ofrivillig start. Se till att kontakten är i off-läge innan du ansluter till strömkälla och/eller batterienhet, tar upp eller bär med dig verktyget.** Bär du strömförande verktyg med fingret på kontakten eller sätter i stickkontakten i elluttaget när kontakten är i PÅ-läge utgör det en skaderisk.
- Ta bort alla skiftnycklar eller skruvnycklar innan du sätter på det strömförande verktyget.** En skift- eller skruvnyckel som lämnas kvar på en roterande del på ett strömförande verktyg kan orsaka personskador.
- Sträck dig inte för långt. Bibehåll alltid fotfästet och balansen.** Detta gör att du kan kontrollera verktyget bättre i oväntade situationer.
- Klä dig rätt. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll ditt hår och dina kläder borta från rörliga delar.** Lösa kläder, smycket eller långt hår kan snäras in i rörliga delar.
- Om det på enheterna finns anslutning för dammsug och dammuppsamling ser du till att de är anslutna och används korrekt.** Använder du dessa anordningar reducerar det dammrelaterade faror.
- Låt inte förtrogenhet, tack vare frekvent användning av verktyget, lura dig att känna**



**dig för trygg med det och därmed ignorera säkerhetsföreskrifterna.** En vårdslös handling kan orsaka allvarlig skada inom loppet av en sekund.

#### 4) ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV STRÖMFÖRANDE VERKTYG

- a) **Forcera inte det strömförande verktyget. Använd korrekt verktyg för arbetet.** Det korrekta verktyget kommer att göra jobbet bättre och säkrare med den hastighet den tillverkats för.
- b) **Använd inte verktyget om kontakten inte sätter på eller stänger av det.** Alla strömförande verktyg som inte kan kontrolleras med kontakten är farliga och måste repareras.
- c) **Koppla bort kontakten från strömkällan och/eller ta bort batterierna, om de är löstagbara, från elverktyget, innan du utför några justeringar, ändrar i tillbehören eller magasinerar elverktygen.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder reducerar risken för att du startar verktyget oavsiktligt.
- d) **Förvara verktyget som inte används utom räckhåll för barn och låt inte någon person använda verktyget som inte känner till verktyget eller dessa anvisningar.** Strömförande verktyg är farliga i händerna på utbildade användare.
- e) **Håll koll på elverktyget och tillbehören. Kontrollera inriktningen eller fästet för rörliga delar, defekta delar och alla andra saker som kan påverka användningen av elverktyget. Om den skadats måste elverktyget repareras före användning.** Många olyckor orsakas av felaktigt underhållna elverktyg.
- f) **Håll sågverktyget skarpa och rena.** Korrekt underhållna skärverktyg med skarpa egg kommer inte att köra fast lika ofta och är enklare att kontrollera.
- g) **Använd elverktyget, tillbehören och verktygsbitsen etc. i enlighet med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts för varje typ av elverktyg. Ha också i åtanke arbetsförhållandena och arbetet som skall utföras.** Använder du elverktyg för åtgärder som skiljer sig det avsedda arbetet kan det resultera i riskfyllda situationer.
- h) **Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett.** Hala handtag och greppytor ger inte säker hantering och kontroll över verktyget i oväntade situationer.
- #### 5) ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV SLADDLÖSA VERKTYG
- a) **Ladda bara med den laddare som tillverkaren anger.** En laddare som passar en typ av batteripaket kan medföra en risk för brand när den används till ett annat batteripaket.

- b) **Använd elverktyg bara tillsammans med det särskilt konstruerade batteripaketet.** Användning av andra batteripaket kan medföra en risk för personskador och brand.
- c) **När batteripaketet inte används ska det hållas borta från metallföremål som gem, mynt, nycklar, skruvar och andra små metallföremål som kan skapa kontakt mellan batteripaketets poler och kortsluta det.** En kortslutning kan orsaka brännskador och brand.
- d) **Under olyckliga omständigheter kan vätska kommat ur batteriet. Undvik kontakt. Om den kommer i kontakt med huden, skölj med vatten. Om den kommer i kontakt med ögonen, skölj rikligt med vatten och sök läkarhjälp.** Vätska som kommer ut ur batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.
- e) **Använd inte ett batteripack eller verktyg som skadats eller modifierats.** Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa förväntade beteende som kan leda till brand, explosion eller skada.
- f) **Utsätt inte batteripack eller verktyg för eld eller höga temperaturer.** Eld eller temperaturer som överstiger 130°C kan orsaka explosioner.
- g) **Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteripacket eller verktyget utanför temperaturintervallen som anges i instruktionerna.** Felaktig laddning eller laddning i temperaturer utanför det angivna temperaturintervallet kan skada batteriet eller öka brandrisken.
- #### 6) UNDERHÅLL
- a) **Låt ditt elverktyg underhållas av en kvalificerad reparatör som bara använder äkta reservdelar.** Det kommer att garantera att elverktygets säkerhet bibehålls.
- b) **Försök aldrig reparera skadade batteripack.** Batteripack får endast underhållas av tillverkaren eller behöriga servicetekniker.

## SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR SNÖSLUNGOR

### Inlärnin

- 1) Läs, förstå och följ alla instruktioner på maskinen och i handböckerna innan du använder denna slunga. Gör dig bekant med alla reglage och det korrekta handhavandet av maskinen. Lär dig hur du snabbt stannar slungan och kopplar ur reglagen.
- 2) Låt aldrig barn använda snöslungan. Låta aldrig personer använda snöslungan utan noggrann genomgång.
- 3) Använd aldrig snöslungan i närheten av andra, särskilt små barn och husdjur.
- 4) Var försiktig, speciellt då du backar, för att

undvika att halka eller falla.especially when operating in reverse.

### Förberedelse

- 1) Kontrollera noga det område där snöslungan ska användas och ta bort dörmattor, kälkar, snowboards, ledningar och andra främmande föremål.
- 2) Använd aldrig snöslungan utan att vara rätt klädd. Bär en förbeklädnad som förbättrar greppet på halt underlag. Undvik löst sittande kläder som kan fastna i rörliga delar.
- 3) Justera höjden på inmatningshuset så att det går fritt vid grusgångar.
- 4) Försök aldrig göra justeringar medan motorn går (utom då detta särskilt rekommenderas av tillverkaren).
- 5) Använd alltid skyddsglasögon eller visir under arbetet eller vid justering eller reparation för att skydda ögonen från främmande föremål som kan kastas från maskinen.

### Användning

- 1) Håll alltid händer eller fötter nära eller under roterande delar. Undvik alltid utkastöppningen.
- 2) Var alltid försiktig vid körning på eller korsande av grusgångar, trottoarer eller vägar. Var uppmärksam på dolda faror och trafik.
- 3) Om snöslungan träffar ett främmande föremål, stanna motorn, lossa tändkabeln från tändstiftet, dra ur sladden på elmotorer och inspektera snöslungan noga efter eventuella skador. Reparera skadorna innan snöslungan startas och används igen.
- 4) Om snöslungan börjar vibrera onormalt, stanna motorn och kontrollera omedelbart orsaken. Vibrationer är vanligen ett tecken på problem.
- 5) Stanna motorn då du lämnar förarpositionen, innan du rensar inmatningshuset eller utkaströret och då du utför reparationer, justeringar eller besiktningar.
- 6) Vid rensning, reparation eller besiktning, kontrollera först att inmataren och alla rörliga delar stannat helt. Lossa tändkabeln från tändstiftet och förvara den utom räckhåll för att undvika självstart av misstag.
- 7) Rensa inte snö i sluttningar, lakttag försiktighet vid körning på sluttningar. Undvik röja i branta sluttningar.
- 8) Använd aldrig snöslungan utan korrekta skydd eller utan att andra säkerhetsanordningar finns på plats och fungerar.
- 9) Använd aldrig snöslungan nära inhägnader, bilar, fönsterrutor, sluttningar eller liknande utan korrekt justering av utkaströrets vinkel.Håll barn och andra på avstånd.
- 10) Överbelasta inte maskinens förmåga genom att försöka röja bort snö för fort.
- 11) Kör aldrig maskinen för fort vid transport på halt

underlag. Kontrollera bakåt och var försiktig vid backning.

- 12) Rikta aldrig utkastaren mot åskådare. Låt aldrig någon stå framför maskinen.
- 13) Frikoppla snöskruven då snöslungan transporteras eller inte används.
- 14) Använd endast tillbehör som är godkända av tillverkaren av snöslungan (t ex hytt, snökedjor, mm).
- 15) Använd aldrig snöslungan utan god sikt eller belysning. Se till att du alltid har god balans och ett stadigt tag i handtagen. Gå, spring aldrig.

### Rengöring av ett igensatt utkaströr

Den vanligaste orsaken till skada som förekommer i samband med snöröjning är handkontakt med den roterande skruven inuti utkaströret.

Använd aldrig handen för att rensa utkaströret.

För att rensa röret:

1. STÅNG AV MOTORN.
2. Vänta i 10 sekunder för att vara säker på att skruvbladen har slutat snurra.
3. Använd alltid ett rensverktyg, aldrig händerna.

### Underhåll och förvaring

- 1) Kontrollera regelbundet att brytbultar och andra bultar är ordentligt åtdragna så att snöslungan är i säkert arbetsskick.
- 2) Kontrollera alltid handboken för viktiga åtgärder om snöslungan ska förvaras under en längre period.
- 3) Sköt om och byt vid behov ut varnings- och anvisningsdekaler.
- 4) Låt maskinen gå under några minuter efter användning för att undvika att snöskruven fryser fast.

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR BATTERIET

- a) **Ta inte isär batteriet, öppna inte heller batteriet eller sära på battericeller.**
- b) **Kortslut inte batteriet. Förvara inte batteriet på ett slarvigt sätt i en låda där det kan kortslutas eller skadas av ledande material.** När batteriet inte används, håll det borta från metallobjekt, såsom pappersgem, pengar, nycklar, naglar, skruvar eller andra små metallobjekt som kan leda ström från en terminal till en annan. Om batteriterminalerna kortsluter varandra kan de förorsaka brandrisk.
- c) **Exponera inte batteriet för eld eller värme. Undvik förvaring i direkt solljus.**
- d) **Utsätt inte batteriet för mekanisk chock.**
- e) **Om batteriet läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon. Om så ändå skulle hända, skölj med mycket vatten och sök läkarhjälp.**

- f) Håll batteriet rent och torrt.
- g) Torka av batteriet om det blir smutsigt med en torr, ren trasa.
- h) Batteriet måste laddas före användning. Använd den här bruksanvisningen för att ladda batteriet korrekt.
- i) Låt inte batteriet stå på laddning när det inte används.
- j) Efter lång tids användning kan det bli nödvändigt att ladda och ladda ur batteriet många gånger för att nå maximal prestanda.
- k) Ladda endast med laddare av varumärket Worx.
- l) Använd inte ett batteri som inte är avsett för användning med det här verktyget.
- m) Håll batteriet borta från barn.
- n) Behåll den ursprungliga bruksanvisningen för framtida användning.
- o) Plocka ur batteriet från verktyget då det inte används.
- p) Kassera batteriet på rätt sätt.
- q) Blanda inte celler från olika tillverkning, kapacitet, storlek eller typ inom en enhet.
- r) Håll batteriet borta från mikrovågor och högt tryck.

## SYMBOLER

|  |                                                                         |
|--|-------------------------------------------------------------------------|
|  | VARNING                                                                 |
|  | För att minska risken för skador måste användaren läsa bruksanvisningen |
|  | Använd hörselskydd                                                      |
|  | Använd skyddsskor                                                       |
|  | Använd skyddshandskar                                                   |
|  | Använd ansiktsskydd                                                     |
|  | Använd huvudskydd                                                       |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Undvik skador från roterande snöskruv – håll händer, fötter och kläder borta.                                                                                                                                                                                                           |
|  | Stäng av motorn innan du rensar stoppet i snöutkastet.                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsrid.                                                                                          |
|  | Li-Ion-batteri Denna product har märkts med en symbol för sopsortering för alla batterisatser. De kommer då att återvinnas och plockas isär för att minska påverkan på miljön. Batterisatser kan vara skadliga för miljön och för människors hälsa då de innehåller farliga substanser. |
|  | Får ej uppeldas                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | Batterierna kan komma in i vattnets kretslopp om de inte kasseras korrekt och detta kan vara skadligt för EKO-systemet. Kasta inte batterier i de vanliga sorterade hushållssoporna.                                                                                                    |
|  | Avlägsna batteriet från hylsan innan justeringar, service eller underhåll utförs.                                                                                                                                                                                                       |

## 2. KOMPONENTER

|    |                        |
|----|------------------------|
| 1. | KNAPPEN SÄKERHETSSPÄRR |
| 2. | DRIFTHANDTAG           |
| 3. | ÖVRE HANDTAG           |
| 4. | NEDRE HANDTAG          |
| 5. | SKYDD FÖR BATTERIPAKET |
| 6. | SNÖUTKASTETS DEFLEKTOR |

|     |                                               |
|-----|-----------------------------------------------|
| 7.  | SNÖUTKAST                                     |
| 8.  | VRED FÖR HANDTAGSLÅS (MED BULTAR OCH BRICKOR) |
| 9.  | KABELKLÄMMA                                   |
| 10. | MITTHANDTAG                                   |
| 11. | ROTATIONSSKAFT FÖR UTKASTRÄNNAN               |
| 12. | ROTATIONSHANDTAG FÖR UTKASTRÄNNAN             |
| 13. | LYSDIODER                                     |
| 14. | SNÖSKRUV                                      |
| 15. | BATTERIPAKET* (SE BILD H)                     |
| 16. | BATTERIINDIKATOR (SE BILD H)                  |
| 17. | SKRAPA (SE BILD M)                            |

\* I bruksanvisningen avbildat och beskrivet tillbehör ingår inte alltid i leveransen.

### 3. TEKNISK INFORMATION

Typ **WG471E WG471E.X** (4 - maskinens beteckning, står för batteridrivna snöslunga)

|                                | WG471E WG471E.X **                   |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| Spänning                       | 40 V $\approx$ Max. (2x20 V Max.***) |
| Max. obelastat varvtal         | 2300 /min                            |
| Röjningsbredd                  | 51 cm                                |
| Snöintag höjd/djup             | 25 cm                                |
| Drifttyp                       | Enstegs                              |
| Kastavstånd                    | 6 m                                  |
| Hjulstorlek                    | 20 cm                                |
| Batterityp                     | Litiumjon                            |
| Maskinens vikt (Naken verktyg) | 16.2 kg                              |

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 är endast för olika kunder, det finns inga säkerhetsrelaterade förändringar mellan dessa modeller.

\*\*\* Spänning mäts utan arbetsbelastning. Initial batterispanning när maximalt 20 volt. Nominell spänning är 18 volt.

## REKOMMENDERADE BATTERIER OCH LADDARE

| Kategori         | Modell   | Kapacitet |
|------------------|----------|-----------|
| 20V Batteripaket | WA3551   | 2.0 Ah    |
|                  | WA3551.1 | 2.0 Ah    |
|                  | WA3639   | 2.0 Ah    |
|                  | WA3553   | 4.0 Ah    |
|                  | WA3644   | 4.0Ah     |
| 20V Laddning     | WA3883   | 4.0 A     |

Vi rekommenderar att du köper tillbehör från butiken där verktygen säljs. Se tillbehörspaketet för mer information. Butikspersonal kan hjälpa dig och ge dig råd.

## BULLERINFORMATION

|                    |                               |
|--------------------|-------------------------------|
| Uppmätt ljudtryck  | $L_{PA} = 73.4 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{PA}$           | 3.0 dB(A)                     |
| Uppmätt ljudstyrka | $L_{WA} = 90.1 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{WA}$           | 3.0 dB(A)                     |

Använd hörselskydd.

## VIBRATIONSINFORMATION

Vibrationernas totalvärden (triax vektorsumma) är fastställda enligt EN 62841:

|                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| Vibrationsutsändningsvärde: | $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ |
| Osäkerhet                   | $K = 1,5 \text{ m/s}^2$   |

Det angivna totala vibrationsvärdet och det angivna bullervärdet har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat. Det angivna totala vibrationsvärdet och det angivna bullervärdet kan också användas i en preliminär exponeringsbedömning.

**⚠ WARNING:** Vibrationer och buller vid användning av elverktyget kan skilja sig från det angivna värdet beroende på vilket sätt verktyget används på, särskilt vilken typ av arbetsstycke som bearbetas beroende på följande exempel och andra varianter på hur verktyget används:  
Hur verktyget används och materialet som skärs eller

borras.  
Verktyget är i bra skick och bra underhållet.  
Användning av korrekt tillbehör för verktyget och säkerställ att de är skarpa och i bra skick.  
Åtdragningsgraden av greppet på handtagen och om några antivibrations- och bullertillbehör används.  
Och att verktyget används såsom avsett enligt dess konstruktion och dessa instruktioner.

**Detta verktyg kan orsaka hand-arm vibrationssyndrom om det används på felaktigt sätt.**

**⚠️ VARNING:** För att vara korrekt bör en beräkning av exponeringsnivån under verkliga förhållanden vid användning också tas med för alla delar av hanteringscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när det körs på tomgång utan att utföra något arbete. Detta kan betydligt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden. Hjälp för att minimera din exponering för vibrationer och buller.  
Använd ALLTID skarpa mejslar, borrar och blad.  
Underhåll verktyget i enlighet med dessa instruktioner och håll det välsmört (där så behövs).  
Om verktyget ska användas regelbundet investera då i antivibrations- och bullertillbehör.  
Planera ditt arbetsschema för att sprida ut användning av kraftigt vibrerande verktyg över flera dagar.

## 4. ÄNDAMÅLSENLIG ANVÄNDNING

Detta verktyg är avsett för snöslungning. Endast för utomhusbruk.

## 5. UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

**👤 OBS:** Innan du använder verktyget, läs noga igenom bruksanvisningen.

### MONTERING OCH DRIFT

| ÅTGÄRD    | FIGUR |
|-----------|-------|
| MONTERING |       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Montera styrhandtaget<br><b>OBS!</b> Välj ett av de två hålen i det övre handtaget för önskad höjd på handtaget när det övre handtaget monteras. Spänn inte handtagets låsknapp för hårt ifall det inte kan låsas.<br><b>VIKTIGT:</b> När mitthandtaget monteras, se till att monteringshålet för utkastets rotationskraft på mitthandtaget pekar neråt (sidan på stängen där hålet finns).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Se A1-A6         |
| Fästa kabelklämmorna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Se B             |
| Montera veven för utkast<br><b>OBS!</b> Se till att utkastets rotationsskraft vilar under mitthandtaget.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Se C1-C3         |
| Montera utkastet<br><b>OBS!</b> Vid montering, se till att utkastet sitter ordentligt på plats och dra det försiktigt utåt för att säkerställa att det sitter låst på plats.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Se D1, D2        |
| Justera kastriktningen och kasthöjd<br><b>OBS!</b> Utkastet kan justeras 180 grader genom att dess handtag roteras för utkastet.<br><b>⚠️ VARNING:</b> Rikta aldrig snöslungans utkast mot användaren, kringstående personer, fordon eller fönster. Snön och främmande föremål som snöslungan råkat få med sig kan orsaka allvarliga skador på egendom och personer. Rikta alltid snöslungans utkast i motsatt riktning från där du, kringstående personer, fordon eller fönster står.<br><b>⚠️ VARNING:</b> Se till att skärmen för utkastet klickar fast ordentligt på utkastet. Om det finns en öppning mellan utkastet och skärmen kan främmande föremål som plockas upp av snöslungan komma att slungas mot användaren och orsaka personskadorna. Skärmen för utkastet ska inte justeras för långt framåt så att en öppning uppstår mellan utkast och skärm. | 101<br>Se E1, E2 |
| Kontroll av batteriets laddningstillstånd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Se F             |
| Laddning av batteripaketet<br><b>OBS:</b> Batteripaketet levereras oladdat. Batteriet måste laddas helt innan första klippningen. Ladda alltid helt de två batterierna samtidigt. Mer information finns i bruksanvisningen till laddaren.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Se G             |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Montera/borttagning av batteri<br><b>OBS:</b> Denna maskin körs bara när extra batterier är installerade. Vi rekommenderar att du använder samma AH-batterier och laddar de två batterierna samtidigt.<br>När du använder två batterier med olika AH, går maskinen bara till den nedre gemensamma nämnaren.                                                                                                                                                                                                        | Se H       |
| <b>DRIFT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |            |
| Start & Stopp                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | See Fig. I |
| Strömindikator<br>Se avsnittet BATTERISTATUS<br><b>VIKTIGT</b><br><b>När bara en lampa är tänd är åtminstone ett batteri nästan urladdat och behöver laddas, även om snöslungan fortfarande kan klara av att ta bort snö. Om du fortsätter att använda din gräsklippare med batteriet i denna urladdade kondition kan det reducera batteriets livslängd om dess prestanda. Om ingen lampa är tänd är minst ett batteri fel isatt eller defekt. var god dubbelkolla att batterierna är helt fastsatta på plats.</b> | Se J       |
| Lyisdioder<br>För att slå på lampan, tryck och håll ner spärknappen med ena handen och kläm drifthandtaget mot det övre handtaget med andra handen. När du släpper drifthandtaget släcks lampan.<br>Lyisdioder ökar sikten – utmärkt för mörka och inneslutna områden.                                                                                                                                                                                                                                             | Se K       |

#### BATTERI STATUS LED (Se Fig. J)

Innan användning eller efter användning trycker du på knappen bredvid strömindikatorlampan på maskinen för att kontrollera batterikapaciteten. Under drift kommer batterikapaciteten automatiskt att indikeras av batteriindikatorn. Indikatorn känner av och visar batterinivån enligt följande. Ladda maskinen med två batteripaket med olika AH, visar strömindikatorlampan batteriets tillstånd för den nedre av de två batterierna.

| Batteristatus                           | Batteritillstånd                                                             |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Fem gröna lampor (■■■■■) lyser.         | Hög batterinivå.                                                             |
| Två, tre eller fyra gröna lampor lyser. | Medelhög batterinivå. Ju fler lampor som lyser, desto högre är batterinivån. |

|                                                |                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Endast en grön lampa (■□□□) lyser.             | Batterinivån på minst en av batterisatserna är mycket låg. Kontrollera och ladda batteriet.                                                      |
| Inga lampor lyser.                             | Minst ett batteri är fel isatt eller defekt.                                                                                                     |
| Endast en lampa blinkar två gånger per cykel.  | Minst ett batteri är urladdat (se batteriladdningstillstånd), ladda de två batterierna minst en gång innan maskinen används igen eller förvaras. |
| Endast en lampa blinkar tre gånger per cykel.  | Minst ett batteri är hett. Låt dem svalna innan du startar maskinen igen.                                                                        |
| Endast en lampa blinkar fyra gånger per cykel. | Maskinen är överbelastad. Höj klippningshöjden eller för fram maskinen långsammare.                                                              |

#### ATT RÖJA EN UPPFART/TAKTISKA TIPS FRÅN EN EXPERT (Se Bild L)

##### SNÖSLUNGA (EJ BLÅSIGA FÖRHÅLLANDEN)

- (1) Røj en väg rakt framåt mitt i uppfarten med utkastet pekande åt vänster.
- (2) Utan att justera utkastet, vänd maskinen 180 grader.
- (3) Återvänd till startpunkten på uppfarten. Vänd maskinen i samma riktning som tidigare.
- (4) Fortsätt att skapa cirklar utåt i denna riktning tills uppfarten är färdigröjd.

## 6. UNDERHÅLL

**Viktigt: Alla reparationer bör utföras endast av en auktoriserad tjänsteförsäljare.**

**Obs! Vänster och höger sida av maskinen definieras med normal arbetsposition som utgångspunkt.**

**⚠ VARNING: Finns batteripaket inkopplade i snöslungan kan maskinen av misstag sättas igång medan underhåll utförs på den, vilket kan orsaka allvarliga personskador.**

**Avlägsna batteripaketet innan underhåll utförs.**

#### 1. ALLMÄNNA TIPS OM UNDERHÅLL

- (1) Försök inte reparera maskinen om du inte har rätt verktyg och instruktioner för demontering och reparation av maskinen.
- (2) Kontrollera bultarna med jämna mellanrum så att de är åtdragna och se till att utrustningen är i säkert bruksskick.
- (3) Kör maskinen i några minuter efter varje snöröjning för att förhindra att snöskruven fryser. Stäng av motorn, vänta på att alla snurrande delar stannar helt och torka sedan av snön och is som finns kvar på maskinen. Roter utkastets rotationshandtag några gånger för att få bort snö

som finns kvar.

## 2. BYTA UT SKRAPAN (se bild M)

Skrapan (17) sitter nedtill på snöslungan under rotorhuset.

- (1) Ta loss den utslitna skrapan från snöslungan genom att avlägsna de 3 skruvar som håller den på plats.
- (2) Montera den nya skrapan och fäst den säkert på snöslungan med de 3 skruvarna.

## 3. BYTA UT SNÖSKRUVEN (se bild N1-N3)

- (1) Avlägsna skruvarna (a) som fäster högersidans hölje (b) på snöslungans ram med en skruvnyckel. Avlägsna muttern (c).
- (2) Avlägsna skruvarna (d) som fäster vänstersidans hölje (e) på snöslungans ram med en skruvnyckel. Avlägsna remmen (f).
- (3) Använd en hylsnyckel för att avlägsna den stora trissan (g).
- (4) Avlägsna skruvarna (h) som fäster vänstersidans platta (i) och avlägsna vänstersidans platta.
- (5) Dra axeln (j) och avlägsna den förbrukade snöskruven (14). Montera dit den nya snöskruven.
- (6) Montera tillbaka vänstersidans platta, den stora trissan, remmen och vänstersidans hölje.
- (7) Montera tillbaka muttern och högersidans hölje.

omgivningstemperaturintervallen för laddningssystem vid laddning är 0°-40°C.

## 8. MILJÖSKYDD



Uttjänta elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd.

## 7. FÖRVARING

1. Låt motorn svalna och rengör snöslungan före förvaring och transport. Säkra maskinen vid transport.
2. Avlägsna batteripaketet från snöslungan.
3. Inspektera snöslungan noggrant för att upptäcka eventuella slitna, lösa eller skadade delar. Kontrollera kopplingar och skruvar och dra åt dem vid behov. Kontrollera en WorxNITRO-återförsäljare för eventuella reparationer och ersättningsdelar.
4. Förvara maskinen tillsammans med uttagna batteripaket på en låst, torr plats utom räckhåll för barn för att förhindra obehörig användning och skadegörelse. Täck maskinen löst med presenning för extra skydd.
5. För att underlätta förvaringen, släpp på handtagets låsknapp och vik in det övre handtaget enligt bild O1, O2.

### FÖR BATTERIVERKTYG

Omgivningstemperaturintervallen för att använda eller förvara verktyget och batteriet är 0°-45°C. Det rekommenderade.

Snöslungan kanske inte startar ordentligt om batteriernas temperatur är -20 °C eller lägre. Om snöslungan inte startar, ta bort batteriet från snöslungan och värm det inomhus i 10 minuter eller längre. Sätt tillbaka batteriet och försök igen.



## 9. FELSÖKNING

Om elverktyget inte fungerar felfritt, läs felsymtomerna i tabellen nedan som hänvisar till möjliga orsaker och åtgärder för avhjälpande av fel. Om du inte med hjälp av anvisningarna lyckas lokalisera och åtgärda problemet, ta kontakt med din serviceverkstad.

 **OBSERVERA!** Innan felsökning startas stäng av elverktyget och ta bort batteriet.

| Symptom                                         | Möjliga orsaker                                                                                                                    | Åtgärd                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Handtaget är inte på plats.                     | Handtagets låsknappar är inte säkrade.                                                                                             | Se till att knapparna är åtdragna och stängda.                                                                                                                                                          |
| Snöslungan startar inte.                        | Låsknappen är inte intryckt.<br>Drifthandtaget är defekt.<br>Batterikapaciteten är låg.<br>Batteriet är inte anslutet till motorn. | Tryck på låsknappen och kläm sedan drifthandtaget.<br>Låt ett auktoriserat servicecenter byta ut strömbrytaren.<br>Byt ut batteriet.<br>Kontrollera kopplingen mellan motorns kontaktdon och batteriet. |
| Motorn är på, men snöskruven roterar inte.      | Remmen är sliten eller skadad.                                                                                                     | Byt ut remmen.                                                                                                                                                                                          |
| Snöslungan lämnar ett tunt lager snö efter sig. | Skrapan är sliten.                                                                                                                 | Läs avsnittet "BYTA UT SKRAPAN" i denna bruksanvisning.                                                                                                                                                 |

## 10. DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Förklarar att denna produkt,  
Beskrivning **Batteridrivna snöslunga**  
Type **WG471E WG471E.X (4 - maskinens beteckning, står för batteridrivna snöslunga)**  
Funktion **Ta bort snö**

Uppfyller följande direktiv,  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC ändrad av 2005/88/EC**

2000/14/EC ändrad av 2005/88/EC:  
- Konformitetsutvärderingsprocedur enligt **Bilaga V**  
- Uppmätt bullernivå **90.1 dB(A)**  
- Deklarerad garanterad bullernivå **94 dB(A)**

Standarder överensstämmer med:  
**EN 62841-1**  
**ISO 8437**  
**EN ISO 3744**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**

**EN IEC 63000**  
Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen,  
**Namn Marcel Filz**  
**Adress Positec Germany GmbH,**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**



2023/07/17  
Allen Ding  
Vice chefsingenjör, tester och certifiering  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# SPIS TREŚCI

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA
2. LISTA KOMPONENTÓW
3. DANE TECHNICZNE
4. UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM
5. INSTRUKCJE OBSŁUGI
6. KONSERWACJA
7. SKŁADOWANIE
8. OCHRONA ŚRODOWISKA
9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW
10. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

## 1. BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIAMI



**OSTRZEŻENIE** Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia, instrukcje, ilustracje i

specyfikacje dostarczone z elektronarzędziem.

Niestosowanie się do podanych wskazówek może spowodować porażenie prądem, pożar i / lub ciężkie obrażenia ciała.

**Należy dobrze przechowywać te przepisy.**

Użyte w dalszej części pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi napędzanych prądem (z kablem zasilającym) i do elektronarzędzi napędzanych akumulatorami (bez kabla zasilającego).

### 1) Miejsce pracy

- Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.** Nieporządek i nie oświetlane zakresy pracy mogą doprowadzić do wypadków.
- Nie należy pracować tym narzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wywołują iskry, które mogą podpalić ten pył lub parę.
- Elektronarzędzie trzymać podczas pracy z daleka od dzieci i innych osób.** Przy odwróceniu uwagi można stracić kontrolę nad narzędziem.

### 2) Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda.** Nie wolno zmieniać wtyczki w

jakikolwiek sposób. **Nie należy używać wtyczek adapterowych razem z uziemionymi narzędziami.** Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

- Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, gdy Państwa ciało jest uziemione.
- Urządzenie natężyć trzymać zabezpieczone przed deszczem i wilgocią.** Wniknięcie wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.
- Nigdy nie należy używać kabla do innych czynności.** Nigdy nie używać kabla do noszenia urządzenia za kabel, zawieszenia lub do wyciągania wtyczki z gniazda. Kabel należy trzymać z daleka od wysokich temperatur, oleju; ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub poplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- W przypadku, że elektronarzędziem pracuje się na świeżym powietrzu należy używać kabla przedłużającego, który dopuszczony jest do używania na zewnątrz.** Użycie dopuszczonego do używania na zewnątrz kabla przedłużającego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli nie można uniknąć posługiwania się elektronarzędziem w miejscu o dużej wilgotności należy użyć zabezpieczonego zasilacza domowego (RCD).** Stosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

### 3) Bezpieczeństwo osób

- Należy być uważnym, zważać na to co się robi i pracę elektronarzędziem rozpoczynać z rozsądkiem.** Nie należy używać urządzenia gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.** Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego jak maska przeciwpyłowa, nie ślizgające się buty robocze, hełm ochronny lub ochrona słuchu, w zależności od rodzaju i użycia elektronarzędzia zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- Należy zapobiec przypadkowemu uruchomieniu.** Przed podłączeniem do sieci zasilającej i/lub zestawu baterii, podniesieniem urządzenia i przenoszeniem urządzenia należy sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w pozycji wyłączenia. W przypadku, że przy noszeniu urządzenia trzyma się palec na włączniku/wyłączniku lub włączone urządzenie podłączone zostanie do prądu, to może to doprowadzić do wypadków.
- Zanim urządzenie zostanie włączone należy**

#### **usunąć narzędzia nastawcze lub klucze.**

Narzędzie lub klucz, które znajdują się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.

- e) **Nie należy przeceniać swoich możliwości. Należy dbać o bezpieczną pozycję pracy i zawsze utrzymywać równowagę.** Przez to możliwa jest lepsza kontrola urządzenia w nieprzewidzianych sytuacjach.
- f) **Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania lub biżuterii.** Wystrzegaj się kontaktu włosów, części odzieży lub rękawic ochronnych z ruchomymi częściami urządzenia.
- g) **W przypadku, że możliwe jest zamontowanie urządzeń odsysających lub podchwytyjących należy upewnić się, czy są one właściwie podłączone i prawidłowo użyte.** Użycie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie spowodowane pyłami.
- h) **Częste używanie urządzenia i rutyna może osłabić twoją uwagę i być przyczyną niedotrzymywania zasad bezpieczeństwa.** Nieuważne działanie może spowodować poważne szkody w ułamku sekundy.
- 4) **Staranne obcowanie oraz użycie elektronarzędzi**
  - a) **Nie należy przeciążać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które jest do tego przewidziane.** Odpowiednim narzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.
  - b) **Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
  - c) **Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek regulacji, ustawień wymiany osprzętu lub składowania urządzenia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator.** Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się urządzenia.
  - d) **Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie należy dać narzędzia do użytku osobom, które jego nie znają lub nie przeczytały tych przepisów.** Używane przez niedoświadczonych osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.
  - e) **Dotrzymuj regularnego wykonywania konserwacji urządzenia i osprzętu. Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia funkcjonują bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone, co mogłoby mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy. Wiele wypadków spowodowanych jest**

przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.

- f) **Narzędzia tnące należy utrzymywać ostre i czyste.** Staranne pielęgnowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi zablokowują się rzadziej i łatwiej się je prowadzi.
- g) **Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia itd. należy używać odpowiednio do tych przepisów i tak, jak jest to przewidziane dla tego specjalnego typu urządzenia. Uwzględnić należy przy tym warunki pracy i czynność do wykonania.** Użycie elektronarzędzi do innych niż przewidziane prace może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- h) **Uchwyty oraz powierzchnie elementów obsługi urządzenia utrzymywać suche, czyste, bez oleju i smaru.** Śliskie uchwyty oraz inne powierzchnie stanowią przeszkodę w bezpiecznej obsłudze i kontroli nad narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- 5) **Staranne użytkowanie elektronarzędzi napędzanych akumulatorami**
  - a) **Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci) producent.** Dla ładowarki, która nadaje się do ładowania określonych akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo pożaru, gdy użyte zostaną inne akumulatory.
  - b) **Do elektronarzędzi należy używać jedynie przewidzianych do tego akumulatorów.** Użycie innych akumulatorów może doprowadzić do obrażeń ciała i niebezpieczeństwa pożaru.
  - c) **Nie używamy akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwóźdźi, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów.** Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
  - d) **Przy niewłaściwym użyciu możliwe jest wydostanie się cieczy z akumulatora. Należy unikać kontaktu z nią. Przy przypadkowym kontakcie spłukać wodą.** W przypadku, że ciecz dostała się do oczu należy dodatkowo skonsultować się z lekarzem. Ciecz akumulatorowa może doprowadzić do podrażnienia skóry lub oparzeń,
  - e) **Zabrania się używania uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora lub urządzenia.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w nieoczekiwany sposób wywołując pożar, eksplozję lub zagrożenie zranienia osób.
  - f) **Zabrania się wystawiania akumulatora lub urządzenia na działanie ognia lub podwyższonej temperatury.** Działanie ognia lub temperatury przekraczającej 130 °C może spowodować eksplozję.
  - g) **Kierować się instrukcjami dotyczącymi**

**sposobu ładowania, nie wystawiać akumulatora na działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji obsługi.**

*Niewłaściwy sposób ładowania akumulatora lub działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji, może być przyczyną uszkodzenia akumulatora lub nastanie podwyższonego ryzyka wybuchu pożaru.*

#### 6) Serwis

**a) Naprawę urządzenia należy zlecić jedynie kwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** *To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.*

**b) Zabrania się dokonywania naprawy uszkodzonego akumulatora.** *Naprawę akumulatora może wykonywać wyłącznie producent lub autoryzowany punkt serwisowy.*

## ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA ODŚNIEŻAREK

### Szkolenie

1. Przed włączeniem urządzenia należy przeczytać, przyjąć do wiadomości i postępować zgodnie z instrukcjami znajdującymi się na urządzeniu i w instrukcjach obsługi. Należy dokładnie zapoznać się z kontrolkami i prawidłowym zastosowaniem urządzenia. Należy wiedzieć jak zatrzymać urządzenie i szybko wyłączyć kontrolki.
2. Nigdy nie należy pozwalać dzieciom na obsługę urządzenia. Nigdy nie należy pozwalać dorosłym na obsługę urządzenia bez właściwego poinstruowania ich.
3. W obszarze pracy urządzenia nie powinny przebywać żadne osoby, w szczególności dzieci i zwierzęta.
4. Należy zachować ostrożność i unikać poślizgnięcia się lub upadków, szczególnie podczas pracy na wstecznym biegu.

### Przygotowanie

- 1) Dokładnie sprawdź obszar, na którym urządzenie ma pracować i usuń wszystkie wycieraczki, sanki, deski, przewody i inne obce przedmioty.
- 2) Nie obsługuj urządzenia bez odpowiedniego okrycia zimowego. Załóż obuwie, które ułatwi ci poruszanie się po ośliskich powierzchniach. Unikaj luźnych ubrań, które mogą wkręcić się w ruchome części urządzenia.
- 3) Dostosuj wysokość obudowy kolektora do czystego żwiru lub powierzchni kruszywa.

- 4) Nigdy nie wykonuj regulacji gdy silnik jest włączony (z wyjątkiem sytuacji gdy jest to zalecane przez producenta).
- 5) Obsługując urządzenie, dokonując regulacji lub napraw zawsze zakładaj okulary ochronne lub osłonę na oczy, aby ochronić oczy przed przedmiotami obcymi, które urządzenie może wyrzucić.

### Obsługa

- 1) Nie należy zbliżać rąk i stóp do ruchomych części urządzenia. Zawsze należy stać poza otworem wylotowym.
- 2) Należy zachować szczególną ostrożność podczas pracy na lub przechodząc przez żwirowe drogi dojazdowe, alejki lub drogi. Należy uważać na ukryte niebezpieczeństwa lub ruch drogowy.
- 3) Po uderzeniu w obcy przedmiot, zatrzymaj silnik, usuń przewód ze owiewcy zapłonowej, rozłącz kabel z silników elektrycznych, sprawdź dokładnie urządzenie pod kątem uszkodzeń, i napraw uszkodzenie przed ponownym włączeniem urządzenia.
- 4) Jeżeli urządzenie zacznie nietypowo wibrować, wyłącz silnik i sprawdź czym było spowodowane. Wibrowanie najczęściej oznacza problem.
- 5) Wyłącz silnik zawsze gdy opuszczasz miejsce obsługi urządzenia, przed odblokowaniem obudowy kolektora/wirnika lub koryta odbiorczego i podczas wykonywania napraw, regulacji lub przeglądu.
- 6) Podczas czyszczenia, wykonywania napraw i przeglądów, upewnij się, że wszystkie ruchome części urządzenia zatrzymały się. Odłącz przewód owiewcy zapłonowej i przechowuj go z dala od owiewcy, aby zapobiec przypadkowemu zapłonowi.
- 7) Nie odśnieżaj w poprzek zbocza, Zachowuj szczególną ostrożność przy pracy na wzniesieniach. Nie próbuj oczyszczać stromych wzniesień.
- 8) Nigdy nie obsługuj odśnieżacza bez właściwych osłon i pokryw lub innych prawidłowo zamocowanych i działających urządzeń ochronnych.
- 9) Nigdy nie obsługuj urządzenia do usuwania ośniegu w pobliżu szklanych ogrodzeń, samochodów, studni okiennych, spadków i temu podobnych bez odpowiedniej regulacji kąta wyrzucania ośniegu. Dzieci i inne osoby nie powinny zbliżać się do urządzenia.
- 10) Nie należy przeciążać urządzenia, starając się oczyścić ośnieg w zbyt szybkim tempie.
- 11) Nigdy nie obsługuj urządzenia przy wysokich prędkościach transportowych na ośliskich powierzchniach. Pracując na wstecznym biegu, patrz do tyłu i zachowuj ostrożność.

- 12) Nigdy nie kieruj wylotu na osoby stojące w pobliżu i nie pozwalaj nikomu na stanie przed urządzeniem.
- 13) Wyłącz zasilanie kolektora/wirnika podczas transportu urządzenia do oczyszczania oeniegu lub gdy nie jest ono wykorzystywane.
- 14) Stosuj tylko te elementy i akcesoria, które są zatwierdzone przez producenta urządzenia do oczyszczania oeniegu (takie jak kabiny, opony, łańcuchy, etc.).
- 15) Nigdy nie obsługuj urządzenia bez dobrej widoczności i oświetła. Zawsze należy pewnie stanąć i mocno trzymać rączki. Chodź, nigdy nie biegnij.

### **Czyszczenie zablokowanego koryta odbiorczego**

Kontakt ręki z obrotowym wirnikiem wewnątrz koryta odbiorczego jest najczęstszą przyczyną obrażeń związanych z urz. dzeniami do odoenieżania.

Nigdy nie wkładaj ręki aby wyczyścić koryto odbiorcze.

Aby wyczyścić koryto:

1. WYŁĄCZ SILNIK
2. Odczekaj 10 sekund aby upewnić się, że ostrza wirnika przestały się obracać.
3. Zawsze korzystaj z narzędzi czyszczących, nie wkładaj tam ręki.

### **Utrzymanie i przechowywanie**

- 1) Często sprawdzaj czy oeruby nożyc i inne oeruby są dobrze zamocowane, aby upewnić się, że urządzenie pozostaje w dobrym stanie technicznym.
- 2) Jeeli urzdzenie do usuwania oeniegu ma być przechowywane przez dłuższy okres, patrz instrukcja obsługi.
- 3) Zachowuj i w razie konieczności wymienij etykiety o bezpieczeństwie i z instrukcjami.
- 4) Aby zapobiec zamarznięciu kolektora/wirnika, po zakończeniu odoenieżania pozostaw urządzenie włączone przez kilka minut.

## **INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCA MODUŁU AKUMULATORA**

- a) **Nie demontuj, nie otwieraj lub nie niszcz ogniw pomocniczych lub modułu akumulatora.**
- b) **Nie zwieraj ognia lub modułu akumulatora. Nie przechowuj ogniw lub modułu akumulatora w sposób bezładny w pudle lub szufladzie, gdzie mogą się wzajemnie zewrzeć lub ulec zwarcia przez inne metalowe przedmioty.** Nie używany akumulator należy

trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.

- c) **Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na działanie ciepła lub ognia. Unikaj składowania w miejscach pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego.**
- d) **Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na uderzenia mechaniczne.**
- e) **W razie wycieku z ognia, nie dopuść, aby płyn zetknął się ze skórą lub dostał się do oczu. Jeśli już nastąpił kontakt z płynem, przemyj skażoną powierzchnię dużą ilością wody i zwróć się o pomoc medyczną.**
- f) **Utrzymuj ognia i moduł akumulatora w czystości i w stanie suchym.**
- g) **Jeśli zaciski ognia lub akumulatora zostały zanieczyszczone, oczyść je czystą i suchą szmatką.**
- h) **Ognia pomocnicze i moduł akumulatora należy przed użyciem naładować. Zawsze używaj właściwej ładowarki i przestrzegaj instrukcji ładowania zawartej w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta urządzenia.**
  - i) **Nie pozostawiaj modułu akumulatora na długie ładowanie, jeśli go nie używasz.**
  - j) **Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.**
  - k) **Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci) producent.**
  - l) **Nie używaj ognia lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.**
  - m) **Trzymaj ognia i moduł akumulatora poza zasięgiem dzieci.**
  - n) **Zachowaj oryginalne instrukcje produktu do wglądu.**
  - o) **Kiedy to możliwe, wyjmuj moduł akumulatora, jeśli urządzenia się nie używa.**
  - p) **Zużyte ognia i akumulatory utylizuj zgodnie z zasadami gospodarki odpadami.**
  - q) **Nie używaj w urządzeniu ogniw różnych producentów, pojemności i wymiarów.**
  - r) **Akumulatora nie należy zbliżać do źródeł promieniowania mikrofalowego ani narażać na wysokie ciśnienie.**

## SYMBOLE

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | OSTRZEŻENIE                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | Read the operator's manual.                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | Używać ochrony słuchu                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Obuwie ochronne                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | Należy zakładać okulary ochronne                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | Stosuj osłonę twarzy                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | Stosować ochronę głowy                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | Nie dopuszczaj do obrażeń spowodowanych obracającym się przenośnikiem śrubowym – Nie zbliżaj do niego rąk, stóp ani części odzieży.                                                                                                                               |
|  | Przed przystąpieniem do odetkania rynny wyrzutowej wyłącz silnik.                                                                                                                                                                                                 |
|  | Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego. |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Bateria litowo-jonowa. Ten produkt oznaczono symbolem „segregacji odpadów” dla zużytych baterii i akumulatorów. Umożliwia to jego recykling i demontaż, które zmniejszają negatywny wpływ na środowisko. Pakiety akumulatorów są niebezpieczne dla środowiska i dla ludzkiego życia, gdyż zawierają niebezpieczne substancje. |
|  | Nie wrzucać do ognia                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | Nieprawidłowo utylizowane baterie mogą dostać się do obiegu wodnego, co jest groźne dla ekosystemu. Nie wyrzucaj baterii wraz z niesortowanymi odpadami miejskimi.                                                                                                                                                            |
|  | Wyjąć akumulator z gniazda przed dokonaniem jakiegokolwiek regulacji, serwisowania lub konserwacji.                                                                                                                                                                                                                           |

## 2. LISTA KOMPONENTÓW

1. PRZYCIŚK WYŁĄCZANIA BLOKADY
2. KABŁĄK ROBOCZY
3. UCHWYT GÓRNY
4. UCHWYT DOLNY
5. POKRYWA PAKIETU BATERII
6. DEFLEKTOR RYNNY WYRZUTOWEJ
7. RYNNNA WYRZUTOWA
8. POKRĘTŁO BLOKADY UCHWYTU (ZE ŚRUBAMI I PODKŁADKAMI)
9. ZACISK KABLOWY
10. ŚRODKOWY UCHWYT
11. WAŁEK OBROTU RYNNY
12. UCHWYT OBROTU RYNNY
13. REFLEKTOR LED
14. PRZENOŚNIK ŚRUBOWY (ŚLIMAKOWY)
15. PAKIET BATERII\* (PATRZ RYS. H)



|                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------|
| <b>16. KONTROLKA ZASILANIA<br/>AKUMULATOROWEGO (PATRZ RYS. H)</b> |
| <b>17. ZGARNIAK (PATRZ RYS. M)</b>                                |

**\* Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.**

### 3. DANE TECHNICZNE

Typ **WG471E WG471E.X (4 - oznaczenie maszyny, reprezentatywne dla odśnieżarki akumulatorowej)**

|                                   | <b>WG471E WG471E.X **</b>   |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| Napięcie                          | 40 V  Max. (2x20 V Max.***) |
| Maks. prędkość bez obciążenia     | 2300 /min                   |
| Szerokość ścieżki odśnieżania     | 51 cm                       |
| Wysokość / głębokość wlotu śniegu | 25 cm                       |
| Rodzaj pracy                      | Pojedyncza scena            |
| Odległość wyrzutu                 | 6 m                         |
| Rozmiar kół                       | 20 cm                       |
| Typ baterii                       | Jonowo-litowy               |
| Masa (Gołe narzędzie)             | 16.2 kg                     |

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 są tylko dla różnych klientów, nie ma żadnych zmian związanych z bezpieczeństwem między tymi modelami.  
\*\*\* Napięcie mierzone bez obciążenia. Początkowe napięcie akumulatora osiąga maksymalną wartość 20V. Napięcie nominalne wynosi 18V.

### ZALECANE AKUMULATORY I ŁADOWARKI

| Kategoria        | Modelami | Pojemność |
|------------------|----------|-----------|
| 20V Akumulatorki | WA3551   | 2.0 Ah    |
|                  | WA3551.1 | 2.0 Ah    |
|                  | WA3639   | 2.0 Ah    |
|                  | WA3553   | 4.0 Ah    |
|                  | WA3644   | 4.0Ah     |

|               |        |       |
|---------------|--------|-------|
| 20V Ładowarki | WA3883 | 4.0 A |
|---------------|--------|-------|

Zalecamy zakup akcesoriów w sklepie, w którym sprzedawane są narzędzia. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz pakiet akcesoriów. Personel sklepu może ci pomóc i doradzić.

### DANE DOTYCZĄCE HAŁASU I WIBRACJI

|                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| Ważone ciśnienie akustyczne | $L_{PA} = 73.4 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{PA}$                    | 3.0 dB(A)                     |
| Ważona moc akustyczna       | $L_{WA} = 90.1 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{WA}$                    | 3.0 dB(A)                     |

**Używać ochrony słuchu.**

### INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ

|                                                                            |                           |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Łączna wartość drgań (suma wektora triax) określona według normy EN 62841: |                           |
| Wartość przenoszenia wibracji                                              | $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ |
| Niepewność                                                                 | $K = 1,5 \text{ m/s}^2$   |

Deklarowana wartość całkowita drgań oraz deklarowanych wartości emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie ze standardową metodą wykonywania badań i mogą być stosowane do porównywania właściwości różnych urządzeń. Deklarowana wartość całkowita drgań i zadeklarowana wartość emisji hałasu może być zastosowana również do wstępnej oceny zagrożenia.

**OSTRZEŻENIE:** Wibracje oraz emisja hałasu podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może się różnić od podanej wartości, w zależności od sposobu używania urządzenia, przede wszystkim od typu obrabianego materiału i możliwości korzystania z urządzenia: Jak używane jest narzędzie oraz, czy materiał jest cięty czy wiercony.  
Czy narzędzie jest w dobrym stanie i czy jest prawidłowo konserwowane.  
Czy używane są prawidłowe akcesoria narzędzia i czy narzędzie jest właściwie naostrzone oraz w dobrym stanie.  
Czy zastosowano elementy poprawiające przyleganie uchwytów oraz elementy do wyeliminowania wszelkich drgań i hałasu urządzenia.



Oraz, czy narzędzie jest używane zgodnie z przeznaczeniem i według instrukcji.  
**Nieprawidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom wibracji rąk.**

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywście wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy. Pomaga zminimalizować ryzyko występowania drgań i podwyższonego poziomu hałasu. Należy ZAWSZE używać ostrych dłut, wiertel i ostrzy. Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach). Jeżeli urządzenie będzie stosowane regularnie zaleca się wyposażać urządzenie w wyposażenie eliminujące wibracje i hałas. Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

## 4. UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Urządzenie przeznaczone jest do odrzucania śniegu. Wyłącznie do użytku na zewnątrz pomieszczeń.

## 5. INSTRUKCJE OBSŁUGI

**👤 UWAGA:** Przed użyciem narzędzia przeczytać uważnie instrukcję obsługi.

### MONTAŻ I OBSŁUGA

| DZIAŁANIE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | RYSUNEK                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| <b>MONTAŻ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                         |
| <p>Montaż uchwyty</p> <p><b>UWAGA:</b> Mocując górny uchwyt na żądanej wysokości, należy wybrać jeden z dwóch otworów w górnym uchwycie. W przypadku braku możliwości zablokowania pokrętła blokującego uchwyt nie należy go dokręcać z nadmierną siłą.</p> <p><b>WAŻNE:</b> Podczas mocowania środkowego uchwytu upewnij się, że otwór montażowy wałka obrotowego rynny na środkowym uchwycie jest skierowany w dół (strona uchwytu, w której wycięty jest otwór).</p> | <p>Patrz Rys. A1-A6</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Montaż zacisków kablowych                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Patrz Rys. B             |
| Montaż korby rynny wyrzutowej<br><b>UWAGA:</b> Upewnij się, że wałek obrotowy rynny spoczywa poniżej środkowego uchwytu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Patrz Rys. C1-C3         |
| Montaż rynny wyrzutowej<br><b>UWAGA:</b> W trakcie montażu sprawdź, czy rynna wyrzutowa jest w pełni osadzona na swoim miejscu; delikatnie pociągnij ją na zewnątrz i w ten sposób sprawdź, czy jest bezpiecznie zablokowana.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Patrz Rys. D1, D2        |
| Regulacja kierunku i wysokości wyrzutu śniegu<br><b>UWAGA:</b> Kierunek wyrzutu śniegu można regulować w zakresie 180 stopni, obracając uchwyt obrotowy rynny.<br><b>⚠️ OSTRZEŻENIE:</b> Rynny wyrzutowej śniegu pod żadnym pozorem nie wolno kierować na operatora, osoby postronne, pojazdy lub okna pobliskich domów. Odrzucany śnieg i ciała obce przypadkowo podniesione przez odśnieżarkę mogą spowodować poważne uszkodzenia i obrażenia ciała. Rynnę wyrzutową należy kierować w przeciwnym kierunku w stosunku do miejsca, gdzie znajduje się operator, osoby postronne, pojazdy lub okna pobliskich domów.<br><b>⚠️ OSTRZEŻENIE:</b> Sprawdź, czy deflektor na rynnie wyrzutowej jest poprawnie na niej zamocowany i zablokowany. Otwór pomiędzy rynną wyrzutową a deflektorem rynny może umożliwić podniesienie ciał obcych przez odśnieżarkę i wyrzucenie ich w kierunku operatora, powodując poważne obrażenia ciała. Nie przesuwaj deflektora rynny zbyt daleko do przodu, gdyż spowoduje to powstanie otworu pomiędzy deflektorem rynny a rynną wyrzutową. | <p>Patrz Rys. E1, E2</p> |
| Sprawdzanie stanu naładowania akumulatora                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Patrz Rys. F             |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <p>Ładowanie akumulatora<br/><b>UWAGA:</b> akumulator jest dostarczany w stanie nienaładowanym. Przed pierwszym użyciem kosiarki należy w pełni naładować akumulator.<br/>Zawsze ładować oba akumulatory jednocześnie. Więcej szczegół znajduje się w instrukcji obsługi ładowarki.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Patrz Rys. G |
| <p>Dopasowanie/wyjęcie baterii<br/><b>UWAGA:</b> Urządzenie może pracować wyłącznie przy zasilaniu dwoma osobnymi akumulatorami. Zalecamy stosowanie akumulatorów o tej samej pojemności, oraz ładowanie ich w tym samym czasie.<br/>W przypadku zastosowania akumulatorów o różnej pojemności urządzenie będzie pracować z mocą słabszego akumulatora.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                             | Patrz Rys. H |
| <b>DZIAŁANIE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |              |
| Uruchamianie & Zatrzymywanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Patrz Rys. I |
| <p>Wskaźnik mocy akumulatora<br/>W celu uzyskania szczegółów należy zapoznać się z rozdziałem STAN AKUMULATORA<br/><b>WAŻNE:</b><br/><b>Gdy tylko jedno światło jest włączone, przynajmniej jedna bateria jest prawie wyczerpana i wymaga naładowania, chociaż odśnieżarka może wciąż być zdolna do usuwania śniegu.</b><br/><b>Kontynuowanie używania kosiarki z rozładowaną baterią może zmniejszyć żywotność i wydajność baterii.</b><br/><b>Jeśli nie świeci żadna kontrolka oznacza to, że przynajmniej jedna bateria nie jest w pełni doładowana lub jest uszkodzona, sprawdzić, czy są dobrze założone na swoim miejscu.</b></p> | Patrz Rys. J |
| <p>Reflektor LED<br/>Chcąc włączyć reflektor, jedną ręką wciśnij i przytrzymaj przycisk zwolnienia blokady, a drugą ściśnij paląk roboczy w kierunku górnego uchwytu. Po zwolnieniu paląka reflektor zgaśnie.<br/>Reflektor LED poprawia widoczność - doskonale sprawdza się w miejscach o niewystarczającym oświetleniu.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Patrz Rys. K |

## DIODY LED STANU BATERII (Patrz Rys. J)

Przed uruchomieniem lub po eksploatacji urządzenia naciśnij przycisk znajdujący się obok kontrolki zasilania na urządzeniu, aby sprawdzić pojemność akumulatora. Podczas pracy pojemność akumulatora będzie wskazywana automatycznie przez wskaźnik naładowania akumulatora. Wskaźnik nieustannie mierzy i wyświetla stan akumulatora w następujący sposób.  
W przypadku założenia do urządzenia 2 baterii akumulatorowych o różnej pojemności, wskaźnik zasilania pokazuje stan naładowania akumulatora o niższym poziomie naładowania.

| Stan kontrolki LED baterii                            | Stan baterii                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Świeci pięć zielonych kontrolkek (●●●●●)              | Dwie baterie są w pełni doładowane.                                                                                                                |
| Świecą dwie, trzy lub cztery zielonych kontrolkek.    | Dwie baterie są w czynności. Większa ilość świecących kontrolkek oznacza wyższy stan doładowania baterii.                                          |
| Świeci wyłącznie jedna zielona kontrolka (●○○○○)      | Przynajmniej jedna bateria jest wyładowana i należy ją doładować.                                                                                  |
| Nie świeci żadna kontrolka.                           | Nie zainstalowano przynajmniej jednej baterii lub jest uszkodzona.                                                                                 |
| Wyłącznie jedna kontrolka świeci dwa razy w cyklu.    | Przynajmniej jedna bateria jest wyładowana (skontrolować stan naładowania), przed ponownym użyciem lub składowaniem należy naładować dwie baterie. |
| Wyłącznie jedna kontrolka świeci trzy razy w cyklu.   | Przynajmniej jedna bateria jest gorąca, poczekać do obniżenia temperatury przed ponownym użyciem.                                                  |
| Wyłącznie jedna kontrolka świeci cztery razy w cyklu. | Maszyna jest obciążona. Podnieść wysokość koszenia lub zwolnić ruch.                                                                               |

## JAK USUNĄĆ ŚNIEG Z PODJAZDU / EKSPERCKIE WSKAZÓWKI TAKTYCZNE (Patrz Rys. L) ODŚNIEŻARKA (WARUNKI BEZWIETRZNE)

- (1) Utwórz ścieżkę pośrodku podjazdu. rynną wyrzutową skierowaną w lewo.
- (2) Nie zmieniając ustawienia rynny wyrzutowej. obróć maszynę o 180 stopni.
- (3) Wróć do początku podjazdu. Obróć maszynę w tym samym kierunku, co poprzednio.
- (4) Kontynuuj zataczanie kół na zewnątrz w tym kierunku, aż do usunięcia całego śniegu z podjazdu.

## 6. KONSERWACJA

**Ważne:** Dokonywanie wszelkich napraw należy zlecać wyłącznie autoryzowanemu przedstawicielowi serwisowemu.

**UWAGA:** Określ lewą i prawą stronę maszyny z normalnej pozycji roboczej.



**OSTRZEŻENIE:** W sytuacji, gdy akumulatory są podłączone do odśnieżarki, przypadkowe uruchomienie maszyny w trakcie prac konserwacyjnych może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.

**Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych należy wyjąć moduł akumulatorowy.**

### 1. OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KONSERWACJI

- (1) Nie podejmuj prób naprawiania maszyny, jeśli nie dysponujesz odpowiednimi narzędziami i instrukcjami dotyczącymi jej demontażu i naprawy.
- (2) Regularnie sprawdzaj stopień dokręcenia śrub, dzięki czemu będziesz miał pewność, że maszyna gwarantuje bezpieczeństwo podczas pracy.
- (3) Po każdej sesji odśnieżania uruchom odśnieżarkę na kilka minut, aby zapobiec zamarznięciu przenośnika śrubowego. Wyłącz silnik, poczekaj, aż wszystkie obracające się części całkowicie się zatrzymają, po czym usuń resztki lodu i śniegu z urządzenia. Kilkakrotnie obróć uchwyt obrotowy rynny wyrzutowej, by usunąć nadmiar śniegu.

### 2. WYMIANA ZGARNIAKA (Patrz Rys. M)

Zgarniak (17) znajduje się u podstawy odśnieżarki pod obudową wirnika.

- (1) Odłącz zużyty zgarniak od odśnieżarki, wykręcając 3 śruby mocujące go na swoim miejscu.
- (2) Zamontuj nowy zgarniak i przymocuj go mocno do odśnieżarki za pomocą 3 śrub.

### 3. WYMIANA PRZENOŚNIKA ŚRUBOWEGO (Patrz Rys. N1-N3)

- (1) Kluczem wykręć śruby (a) mocujące prawą pokrywę boczną (b) do ramy odśnieżarki. Wymontuj nakrętkę (c).
- (1) Kluczem wykręć śruby (d) mocujące lewą pokrywę boczną (e) do ramy odśnieżarki. Zdemontuj pasek (f).
- (3) Za pomocą klucza nasadowego zdejmij duże koło pasowe (g).
- (4) Wykręć śruby (h) mocujące lewą płytę boczną (i) i zdejmij lewą płytę boczną.
- (5) Pociągnij oś (j) i wyjmij zużyty przenośnik śrubowy (14). Zamontuj nowy przenośnik śrubowy.
- (6) Zamontuj ponownie lewą płytę boczną, duże koło pasowe, pasek i lewą osłonę boczną.
- (7) Zamocuj ponownie nakrętkę i prawą osłonę

boczną.

## 7. SKŁADOWANIE

1. Przed odłożeniem maszyny w miejsce składowania lub przed przystąpieniem do transportu poczekaj, aż silnik ostygnie, po czym wyciąż odśnieżarkę. Pamiętaj, aby zabezpieczyć urządzenie na czas transportu.
2. Wyjmij moduł akumulatorowy z odśnieżarki.
3. Dokładnie sprawdź odśnieżarkę pod kątem zużytych, luźnych lub uszkodzonych części. Sprawdź połączenia i śruby, i w razie potrzeby wszystkie dokręć. Naprawy lub wymiany części należy zlecić przedstawicielowi firmy WorxNITRO.
4. Urządzenie oraz wymontowane moduły akumulatorowe przechowuj w zamkniętym, suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci, co zapobiegnie użyciu maszyny przez nieupoważnione osoby lub uszkodzeniom. Dodatkowo ochronę zapewni nakrycie maszyny plandeką.
5. Składowanie będzie mniej kłopotliwe po zwolnieniu pokrętki blokującego uchwyt i złożeniu górnego uchwytu, jak przedstawiono na Rys. O1, O2.S

### ZAŁECENIA DLA NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH

Zakres temperatury otoczenia do pracy urządzenia i akumulatora, oraz ich przechowywania wynosi od 0°C do 45°C.

Gdy temperatura akumulatorów wynosi -20°C lub poniżej, odśnieżarka może nie włączać się prawidłowo. Jeśli odśnieżarka nie włącza się, należy wyjąć z niej akumulator i pozwolić, aby zagrzał się w pomieszczeniu przez 10 minut lub dłużej. Założyć akumulator z powrotem i spróbować ponownie.

Zalecany zakres temperatury otoczenia dla systemu ładowania, podczas jego ładowania, wynosi od 0°C do 40°C.

## 8. OCHRONA ŚRODOWISKA



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

## 9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W przypadku ewentualnych problemów z funkcjonowaniem elektronarzędzia, w poniższej tabelce znaleźć można różne rodzaje błędów, możliwe ich przyczyny oraz właściwy sposób ich usuwania. Jeżeli za jej pomocą nie uda się zidentyfikować i usunąć usterki, pomocy należy szukać w punkcie serwisowym.

**UWAGA:** Przed przystąpieniem do lokalizacji usterki należy wyłączyć elektronarzędzie i wyjąć z niego akumulator.

| Objawy                                                       | Możliwa przyczyna                                                                                                                                          | Możliwe rozwiązanie                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uchwyt nie znajduje się w prawidłowym położeniu.             | Pokrętła blokujące uchwyt nie są dokręcone.                                                                                                                | Sprawdź, czy pokrętła są całkowicie dokręcone i zamknięte.                                                                                                                                                                      |
| Odśnieżarka nie uruchamia się.                               | Przycisk zwolnienia blokady nie jest wciśnięty.<br>Pałak roboczy jest uszkodzony.<br>Rożładowany akumulator.<br>Akumulator nie jest podłączony do silnika. | Naciśnij przycisk zwolnienia blokady, a następnie ściśnij pałak roboczy.<br>Wymianę przełącznika zleć autoryzowanemu ośrodkowi serwisowemu.<br>Doładuj akumulator.<br>Sprawdź połączenie między złączem silnika a akumulatorem. |
| Silnik jest włączony, ale przenośnik śrubowy się nie obraca. | Zużyty lub uszkodzony pasek.                                                                                                                               | Wymień pasek.                                                                                                                                                                                                                   |
| Odśnieżarka pozostawia za sobą cienką warstwę śniegu.        | Zużyty zgarniak.                                                                                                                                           | Zapoznaj się z treścią rozdziału „WYMIANA ZGARNIAKA” w niniejszej instrukcji obsługi.                                                                                                                                           |

114

## 10. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Sdeklarujemy, że produkt,  
Opis **Odśnieżarka akumulatorowa**  
Typ **WG471E WG471E.X (4-oznaczenie maszyny, reprezentatywne dla odśnieżarki akumulatorowej)**  
Funkcja **Usuwanie śniegu**

jest zgodny z następującymi dyrektywami,  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC zmieniona przez 2005/88/EC**

2000/14/EC zmieniona przez 2005/88/EC:  
- Procedura oceny zgodności zgodna z **Anekssem V Dyrektywy**  
- Moc dźwięku **90.1 dB(A)**  
- Deklarowana gwarantowana moc dźwięku **94 dB(A)**

Normy są zgodne z:  
**EN 62841-1**  
**ISO 8437**

**EN ISO 3744**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 63000**

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,  
**Nazwa Marcel Filz**  
**Adres Positec Germany GmbH**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**



2023/07/17  
Allen Ding  
Zastępca głównego inżyniera,  
testowanie i certyfikacja  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China



## Σ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1. ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
2. ΛΙΣΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΩΝ
3. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
4. ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ
5. ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
6. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
7. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
8. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
9. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
10. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

## 1. ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας, οδηγίες, εικονογραφήσεις και όλα τα τεχνικά στοιχεία, που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Αμέλειες κατά την τήρηση των ακόλουθων υποδείξεων μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

**Φυλάξτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση.** Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιητικές υποδείξεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με ηλεκτρικό καλώδιο) καθώς και σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από μπαταρία (χωρίς ηλεκτρικό καλώδιο).

- 1) **Ασφάλεια στο χώρο εργασίας**
  - a) **Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.** Ρύπανση ή σκοτεινές περιοχές προκαλούν ατυχήματα.
  - b) **Μην εργάζεσθε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιβάλλον, όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, όπως με την παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθηρισμό ο οποίος μπορεί να αναφλέξει τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
  - c) **Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, κρατάτε μακριά τα παιδιά και άλλα τυχόν παρευρισκόμενα άτομα.** Σε περίπτωση απόσπασης της προσοχής σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

- 2) **Ηλεκτρική ασφάλεια**
  - a) **Το φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην πράξη. Μην τροποποιήσετε το φως με κανέναν τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε φως προσαρμογής σε συνδυασμό με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία.** Αμεταποίητα φως και κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
  - b) **Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνες ή ψυγεία.** Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
  - c) **Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή στην υγρασία.** Η διείσδυση νερού σ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
  - d) **Μην τραβάτε το καλώδιο. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για τη μεταφορά ή το τράβηγμα για την αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα.** Τυχόν χαλασμένα ή περιπλεγμένα ηλεκτρικά καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
  - e) **Όταν εργάζεσθε μ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο στην ύπαιθρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης (μπαλαντζά) που είναι κατάλληλο και για εξωτερική χρήση.** Η χρήση καλωδίων επιμήκυνσης κατάλληλων για υπαίθριους χώρους ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
  - f) **Όταν η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναποφευκτη, τότε χρησιμοποιήστε έναν προστατευτικό διακόπτη διαρροής (διακόπτης FI/RCD).** Η χρήση ενός προστατευτικού διακόπτη διαρροής ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

### 3) Ασφάλεια προσώπων

- a) **Να είστε σε επαγρύπνηση, δίνετε προσοχή στην εργασία που κάνετε και χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο με περίσκεψη. Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, οινόπνευματος ή φαρμάκων.** Μια στιγμή αμέλειας απροσεξίας κατά το χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- b) **Χρησιμοποιείτε τον προσωπικό εξοπλισμό προστασίας.** Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Ο κατάλληλος προστατευτικός εξοπλισμός, όπως μάσκα προστασίας από σκόνη, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, προστατευτικό κράνος ή ωτασπίδες, ανάλογα με τις εκάστοτε συνθήκες, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.
- c) **Αποφεύγετε την αθέλητη εκκίνηση.**

**Βεβαιωθείτε, ότι ο διακόπτης είναι στη θέση Off, πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο με την πηγή τροφοδοσίας και/ή την μπαταρία καθώς και πριν το παραλάβετε ή το μεταφέρετε.** Όταν μεταφέρετε τα ηλεκτρικά εργαλεία έχοντας το δάχτυλό σας στο διακόπτη ή όταν συνδέσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία με την πηγή ρεύματος όταν αυτά είναι ακόμη στη θέση ON, τότε δημιουργείται κίνδυνος τραυματισμών.

**d) Απομακρύνετε από το ηλεκτρικό εργαλείο τυχόν εξαρτήματα ρύθμισης ή κλειδιά πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία.**

Ένα εργαλείο ή κλειδί συναρμολογημένο σ' ένα περιστρεφόμενο τμήμα ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.

**e) Προσέχετε πως στέκεστε. Φροντίζετε για την ασφαλή στάση του σώματός σας και διατηρείτε πάντοτε την ισορροπία σας.** Έτσι μπορείτε να ελέγξετε καλύτερα το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιπτώσεις απροσδόκητων περιστάσεων.

**f) Φοράτε σωστή ενδυμασία. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από τα κινούμενα εξαρτήματα.** Χαλαρή ενδυμασία, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα κινούμενα εξαρτήματα.

**g) Όταν υπάρχει η δυνατότητα σύνδεσης διατάξεων αναρρόφησης ή συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και ότι χρησιμοποιούνται σωστά.** Η χρήση μιας αναρρόφησης σκόνης μπορεί να ελαττώσει τον κίνδυνο που προκαλείται από τη σκόνη.

**h) Μην εφησυχάζετε και μην αφήφάτε τους κινήσεις ασφαλείας για τα ηλεκτρικά εργαλεία, ακόμα και όταν μετά από συχνή χρήση είστε εξοικειωμένοι με το εργαλείο.** Ένας απρόσεκτος χειρισμός μπορεί μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

**4) Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων**

**a) Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας.** Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στην αναφερόμενη περιοχή ισχύος.

**b) Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ένα ηλεκτρικό εργαλείο που έχει χαλασμένο διακόπτη On/Off.** Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορείτε πλέον να το θέσετε σε λειτουργία και/ή εκτός λειτουργίας είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

**c) Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα και/ή**

**απομακρύνετε μια αποσπώμενη μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο, προτού εκτελέσετε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή προτού φυλάξετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο από τυχόν αθέλητη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.

**d) Φυλάγετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δε χρησιμοποιούνται μακριά από παιδιά και μην επιτρέψετε τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή τις οδηγίες για τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα πρόσωπα.

**e) Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα εξαρτήματα. Ελέγχετε, αν τα κινούμενα εξαρτήματα είναι σωστά ευθυγραμμισμένα και προσαρμοσμένα ή μήπως έχουν σπάσει τυχόν εξαρτήματα ή οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, η οποία επηρεάζει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση βλάβης, επισκευάστε το ηλεκτρικό εργαλείο πριν τη χρήση.** Η κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.

**f) Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής κοφτερά και καθαρά.** Προσεκτικά συντηρημένα κοπτικά εργαλεία σφηνώνουν δυσκολότερα και οδηγούνται ευκολότερα.

**g) Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία τα εξαρτήματα κτλ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τις εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν.** Η χρησιμοποίηση των ηλεκτρικών εργαλείων για εργασίες που δεν προβλέπονται γι' αυτά μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις.

**h) Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες λαβής στεγνές, καθαρές και ελεύθερες από λάδι και γράσο.** Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες λαβής δεν επιτρέπουν κανέναν ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε τυχόν απρόβλεπτες καταστάσεις.

**5) Προσεκτικός χειρισμός και χρήση εργαλείων μπαταρίας**

**a) Επαναφορτίζετε μόνο με τον φορτιστή που καθορίζεται από τον κατασκευαστή.** Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος μόνο για ένα συγκεκριμένο τύπο μπαταριών δημιουργεί κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιηθεί για άλλες μπαταρίες.

**b) Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με τις ειδικά σχεδιασμένες μπαταρίες.** Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς και να δημιουργήσει



κίνδυνο πυρκαγιάς.

- c) **Όταν η μπαταρία δε χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες χαρτιών, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να βραχυκυκλώσουν τις επαφές της μπαταρίας.** Ένα βραχυκυκλώμα των επαφών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή φωτιά.
- d) **Μια τυχόν εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή υγρών από την μπαταρία. Αποφεύγετε κάθε επαφή μ' αυτά. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής ξεπλύνετε καλά με νερό. Εάν τα υγρά έρθουν σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επιπλέον ιατρική βοήθεια.** Διαρρέοντα υγρά μπαταρίας μπορεί να οδηγήσουν σε ερεθισμούς του δέρματος ή σε εγκαύματα.
- e) **Μην χρησιμοποιείτε μπαταρία ή εργαλείο που είναι κατεστραμμένο ή τροποποιημένο.** Οι χαλασμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορεί να παρουσιάσουν μια απρόβλεπτη συμπεριφορά και να οδηγήσουν σε φωτιά, έκρηξη ή σε κίνδυνο τραυματισμού.
- f) **Μην εκθέτετε μια μπαταρία ή ένα εργαλείο μπαταρίας σε φωτιά ή σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες.** Η έκθεση στη φωτιά ή σε θερμοκρασία πάνω από τους 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- g) **Τηρείτε όλες τις υποδείξεις για τη φόρτιση και μη φορτίζετε την μπαταρία ή το εργαλείο μπαταρίας ποτέ εκτός της περιοχής θερμοκρασίας που αναφέρεται στις οδηγίες λειτουργίας.** Η λάθος φόρτιση ή η φόρτιση εκτός της επιτρεπτής περιοχής θερμοκρασίας μπορεί να καταστρέψει την μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

## 6) Σέρβις

- a) **Δώστε το ηλεκτρικό εργαλείο σας για συντήρηση από εξειδικευμένο προσωπικό, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά.** Έτσι εξασφαλίζετε τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.
- b) **Μη συντηρείτε ποτέ χαλασμένες μπαταρίες.** Κάθε συντήρηση των μπαταριών πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα συνεργεία σέρβις πελατών.

# ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΕΚΧΙΟΝΙΣΤΗΡΕΣ

## Εκπαίδευση

- 1) Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών λειτουργίας και σέρβις. Να είστε πλήρως εξοικειωμένοι με τα χειριστήρια και την

ορθή χρήση του εξοπλισμού. Μάθετε πώς να σταματάτε τη μονάδα και να απενεργοποιείτε τα χειριστήρια γρήγορα.

- 2) Ποτέ μην επιτρέπετε στα παιδιά να χειρίζονται τον εξοπλισμό. Ποτέ μην επιτρέπετε σε ενήλικες να χειρίζονται τον εξοπλισμό χωρίς τις κατάλληλες οδηγίες.
- 3) Κρατήστε την περιοχή της λειτουργίας μακριά από όλα τα άτομα, ιδιαίτερα τα μικρά παιδιά, και τα κατοικίδια ζώα.
- 4) Να είστε προσεκτικοί για να αποφύγετε την ολίσθηση ή την πτώση, ειδικά όταν λειτουργείτε με όπισθεν..

## Προετοιμασία

- 1) Επιθεωρήστε διεξοδικά την περιοχή όπου πρόκειται να χρησιμοποιηθεί ο εξοπλισμός και αφαιρέστε όλα τα χαλιά, τα έλκηθρα, τις σανίδες, τα σύρματα και άλλα ξένα αντικείμενα.
- 2) Μη χειρίζεστε τον εξοπλισμό χωρίς να φοράτε κατάλληλα χειμερινά ενδύματα. Φορέστε υποδήματα που θα βελτιώσουν το πάτημα σε ολισθηρές επιφάνειες.
- 3) Ρυθμίστε το ύψος του περιβλήματος του συλλέκτη για να καθαρίσετε το χαλίκι ή τη θρυμματισμένη βραχώδη επιφάνεια.
- 4) Μην επιχειρήσετε ποτέ να κάνετε οποιεσδήποτε ρυθμίσεις ενώ ο κινητήρας λειτουργεί (εκτός από τις περιπτώσεις όπου συνιστάται ειδικά από τον κατασκευαστή).
- 5) Η λειτουργία οποιασδήποτε μηχανής μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την ρίψη ξένων αντικειμένων στα μάτια. Να φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας ή προστατευτικά ματιών κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ή κατά την εκτέλεση ρύθμισης ή επισκευής.

## Λειτουργία

- 1) Μην τοποθετείτε τα χέρια ή τα πόδια κοντά ή κάτω από τα περιστρεφόμενα μέρη. Μένετε μακριά από το άνοιγμα εκκένωσης ανά πάσα στιγμή.
- 2) Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά τη λειτουργία ή όταν διασχίζετε δρομάρια με χαλίκι ή δρόμους. Μείνετε σε επιφυλακή για κρυφούς κινδύνους ή κίνηση.
- 3) Εάν χτυπήσετε σε μεταλλικό αντικείμενο, σταματήστε τον κινητήρα, αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών από το μηχανήμα, επιθεωρήστε διεξοδικά τον εκχιονιστήρα για τυχόν ζημιές και επισκευάστε τη ζημία πριν επανεκκινήσετε και θέσετε σε λειτουργία τον εκχιονιστήρα.
- 4) Εάν η μηχανή αρχίσει να έχει ασυνήθεις κραδασμούς, σταματήστε τον κινητήρα και ελέγξτε αμέσως για την αιτία. Οι δονήσεις είναι γενικά μια ένδειξη προβλήματος.
- 5) Σταματήστε τον κινητήρα κάθε φορά που



αποχωρείτε από το χώρο εργασίας, πριν αποφράξετε το περίβλημα του συλλέκτη/στροφείου ή τον οδηγητή εκκένωσης και κατά την εκτέλεση τυχόν επισκευών, προσαρμογών ή επιθεωρήσεων.

- 6) Κατά τον καθαρισμό, την επισκευή ή την επιθεώρηση, βεβαιωθείτε ότι ο συλλέκτης/η στροφέιο και όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει. Αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών από το μηχάνημα για να αποτρέψετε την τυχαία εκκίνηση.
- 7) Μην καθαρίζετε το χιόνι στην επιφάνεια των πλαγιών. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν αλλάζετε κατεύθυνση στις πλαγιές. Μην επιχειρήσετε να καθαρίσετε απότομες πλαγιές.
- 8) Ποτέ μη χειρίζεστε τον εκχιονιστήρα χωρίς κατάλληλους προφυλακτήρες, πλάκες ή άλλες προστατευτικές συσκευές ασφαλείας σωστά τοποθετημένες.
- 9) Ποτέ μη λειτουργείτε τον εκχιονιστήρα κοντά σε γυάλινα περιβλήματα, αυτοκίνητα, φωταγωγούς, σκαλοπάτια εξόδου, κ.λπ. χωρίς κατάλληλη ρύθμιση της γωνίας εκκένωσης χιονιού. Κρατήστε τα παιδιά και τα κατοικίδια μακριά.
- 10) Μην υπερφορτώνετε τη χωρητικότητα του μηχανήματος προσπαθώντας να καθαρίσετε το χιόνι με πολύ γρήγορο ρυθμό.
- 11) Ποτέ μη λειτουργείτε το μηχάνημα σε υψηλές ταχύτητες μεταφοράς σε ολισθηρές επιφάνειες. Να είστε προσεκτικοί όταν λειτουργείτε με την όπισθεν.
- 12) Ποτέ μην κατευθύνετε την εκκένωση σε παρευρισκόμενους κα μην επιτρέψετε σε οποιονδήποτε να βρίσκεται μπροστά στη μονάδα.
- 13) Απενεργοποιήστε την ισχύ από τον συλλέκτη/στροφέιο όταν ο εκχιονιστήρας μεταφέρεται ή δεν χρησιμοποιείται.
- 14) Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και παρελκόμενα εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή του εκχιονιστήρα (όπως αντίβαρα τροχών, αντίβαρα, καμπίνες κ.λπ.).
- 15) Ποτέ μη χειρίζεστε τον εκχιονιστήρα χωρίς καλή ορατότητα ή φως. Να είστε πάντα σίγουροι ότι πατάτε καλά, και κρατάτε σταθερά τις λαβές. Περπατάτε. Ποτέ μην τρέχετε.

#### **Καθαρισμός φραγμένου αγωγού εκκένωσης**

Η άμεση επαφή με το χέρι με το περιστρεφόμενο στροφέιο μέσα στον αγωγό εκκένωσης είναι η πιο κοινή αιτία τραυματισμού που σχετίζεται με τους εκχιονιστήρες. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το χέρι σας για να καθαρίσετε τον αγωγό εκκένωσης.

Για να καθαρίσετε τον αγωγό:

1. ΣΒΗΣΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ!

2. Περιμένετε 10 δευτερόλεπτα για να βεβαιωθείτε ότι τα πτερύγια του στροφείου έχουν σταματήσει να περιστρέφονται.
3. Πάντα να χρησιμοποιείτε ένα εργαλείο καθαρισμού, όχι τα χέρια σας.

#### **Συντήρηση και φύλαξη**

- 1) Ελέγξτε τα μπουλόνια που είναι τοποθετημένα σε μοτέρ, κ.λπ., σε συχνά χρονικά διαστήματα για τη σωστή στεγανότητα για να βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός είναι σε ασφαλή κατάσταση λειτουργίας.
- 2) Ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες χρήσης για σημαντικές λεπτομέρειες εάν ο εκχιονιστήρας πρόκειται να αποθηκευτεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα
- 3) Διατηρήστε ή αντικαταστήστε τις ετικέτες ασφαλείας και οδηγιών, όπως απαιτείται.
- 4) Θέστε σε λειτουργία το μηχάνημα λίγα λεπτά μετά τη ρίψη χιονιού για να αποτρέψετε το πάγωμα συλλέκτη/στροφείου.

## **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ**

- a) **Απαγορεύονται η αποσυναρμολόγηση, το άνοιγμα ή το κόψιμο στοιχείων μπαταριών ή συστοιχιών μπαταριών.**
- b) **Δεν πρέπει να βραχυκυκλώνετε συστοιχίες μπαταριών. Οι συστοιχίες μπαταριών δεν πρέπει να φυλάσσονται ανοργάνωτα σε κουτί ή συρτάρι όπου μπορεί να βραχυκυκλώσουν ή μία την άλλη ή να βραχυκυκλωθούν από αγωγίμα υλικά.** Όταν δεν χρησιμοποιείτε την μπαταρία, φροντίστε να τη φυλάσσετε μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες χαρτιού, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά είδη, που μπορεί να δημιουργήσουν σύνδεση μεταξύ των δύο ακροδεκτών. Αν τοποθετήσετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας τον ένα δίπλα στον άλλο, μπορεί να προκληθούν εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- c) **Μην αφήσετε τη συστοιχία μπαταριών εκτεθειμένη σε υψηλή θερμοκρασία ή φωτιά. Αποφύγετε την αποθήκευσή της σε σημείο άμεσα εκτεθειμένο στο φως του ήλιου.**
- d) **Μην αφήσετε τη συστοιχία μπαταριών να υποστεί μηχανικό πλήγμα.**
- e) **Σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια σας. Αν συμβεί κάτι τέτοιο, πλύνετε το προσβεβλημένο σημείο με άφθονο νερό και ζητήστε τη συμβουλή**

- γιατρού.
- f) Η συστοιχία μπαταριών πρέπει να είναι πάντα καθαρή και στεγνή.
- g) Αν λερωθούν οι ακροδέκτες της συστοιχίας μπαταριών, σκουπίστε τους με καθαρό στεγνό πανί.
- h) Η συστοιχία μπαταριών χρειάζεται φόρτιση πριν από τη χρήση της. Πρέπει να ανατρέχετε πάντοτε στην παρούσα οδηγία και να χρησιμοποιείτε τη σωστή διαδικασία φόρτισης.
- i) Μην αφήνετε τη συστοιχία μπαταριών να φορτίζεται όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- j) Μετά από παρατεταμένες περιόδους αποθήκευσης, μπορεί να χρειαστεί να φορτίσετε και να αποφορτίσετε τη συστοιχία μπαταριών αρκετές φορές για να επιτευχθούν οι μέγιστες επιδόσεις της.
- k) Για επαναφόρτιση χρησιμοποιήστε μόνο τον φορτιστή που καθορίζει η Worx. Μη χρησιμοποιήσετε άλλον φορτιστή εκτός από αυτόν που παρέχεται αποκλειστικά για χρήση μαζί με τον εξοπλισμό.
- l) Μη χρησιμοποιήσετε άλλη συστοιχία μπαταριών που δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση μαζί με τον εξοπλισμό.
- m) Φυλάξτε τη συστοιχία μπαταριών μακριά από σημεία όπου μπορεί να τη βρουν τα παιδιά.
- n) Φυλάξτε τα αρχικά ενημερωτικά έντυπα του προϊόντος γιατί μπορεί να τα χρειαστείτε στο μέλλον.
- o) Όταν δεν χρησιμοποιείτε την μπαταρία, πρέπει να την αφαιρείτε από τον εξοπλισμό.
- p) Η απόρριψη των μπαταριών πρέπει να γίνεται με τον ενδεδειγμένο τρόπο.
- q) Μην αναμειγνύετε στοιχεία διαφορετικών κατασκευαστών, χωρητικότητας, μεγέθους ή τύπου μέσα στη συσκευή.
- r) Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από συσκευές μικροκυμάτων και υψηλή πίεση.

## ΣΥΜΒΟΛΑ

|  |                                                                                             |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | ΠΡΟΣΟΧΗ                                                                                     |
|  | Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών. |
|  | Φοράτε Προστατευτικά για τα Αυτιά                                                           |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Φοράτε προστατευτικά για τα πόδια                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Ειδικά γάντια για προστασία από πριόνι                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | Φορέστε προσωπίδα προστασίας                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | Φοράτε προστατευτικά για το κεφάλι                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | Αποφύγετε τον τραυματισμό από την περιστροφή του τρυπανιού – Κρατήστε τα χέρια, τα πόδια και τα ρούχα μακριά.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | Απενεργοποιήστε το μοτέρ πριν αποσυνδέσετε τον αγωγό εκκένωσης.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | Απόβλητα σχετικά με ηλεκτρισμό δεν πρέπει να πετάγονται μαζί με τα απόβλητα του νοικοκυριού. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε εκεί όπου υπάρχουν οι απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ελέγξτε στον τοπικό σας δήμο ή στους πωλητές για συμβουλές ανακύκλωσης.                                                                                                                                                                                          |
|  | Μπαταρία ιόντων λιθίου. Το προϊόν αυτό διαθέτει επισήμανση ενός συμβόλου που αφορά την «ξεχωριστή συλλογή» για όλες τις συστοιχίες μπαταριών και για τη συστοιχία μπαταριών του προϊόντος αυτού. Στη συνέχεια θα ανακυκλωθεί ή θα αποσυναρμολογηθεί ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι επιπτώσεις στο περιβάλλον. Οι συστοιχίες μπαταριών μπορούν να είναι επικίνδυνες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία καθώς περιέχουν επικίνδυνες ουσίες. |
|  | Απαγορεύεται η καύση.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |



Εάν γίνει εσφαλμένη απόρριψη των μπαταριών μπορεί να εισέλθουν στον κύκλο του νερού με αποτέλεσμα να τεθεί σε κίνδυνο το οικοσύστημα. Μην απορρίπτετε τις άχρηστες μπαταρίες ως μη ταξινομημένα αστικά απορρίμματα.



Βγάλτε την μπαταρία από την πρίζα πριν προβείτε σε οποιαδήποτε προσαρμογή, σε σέρβις ή σε συντήρηση.

## 2. ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

1. ΚΟΥΜΠΙ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ
2. ΕΓΓΥΗΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
3. ΕΠΑΝΩ ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ
4. ΚΑΤΩ ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ
5. ΚΑΛΥΜΜΑ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ
6. ΕΚΤΡΟΠΕΑΣ ΑΓΩΓΟΥ
7. ΑΓΩΓΟΣ ΕΚΚΕΝΩΣΗΣ
8. ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ (ΜΕ ΜΠΟΥΛΟΝΙΑ ΚΑΙ ΡΟΔΕΛΕΣ)
9. ΣΦΙΓΚΤΗΡΑΣ ΚΑΛΩΔΙΟΥ
10. ΜΕΣΑΙΑ ΛΑΒΗ
11. ΑΞΟΝΑΣ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗΣ ΑΓΩΓΟΥ
12. ΛΑΒΗ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗΣ ΑΓΩΓΟΥ
13. ΛΥΧΝΙΕΣ LED
14. ΤΡΥΠΑΝΙ
15. ΣΥΣΤΟΙΧΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ\* (ΔΕΙΤΕ ΤΗΝ ΕΙΚ. Η)
16. ΕΝΔΕΙΞΗ ΙΣΧΥΟΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ (Εικ. Η)
17. ΑΠΟΞΕΣΤΗΡΑΣ (Εικ. Μ)

\* Δεν περιλαμβάνονται στο βασικό εξοπλισμό όλα τα εξαρτήματα που απεικονίζονται ή περιγράφονται.

## 3. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Τύπος WG471E WG471E.X (4 - χαρακτηρισμός μηχανής, αντιπρόσωπος του εκχιονιστήρα που λειτουργεί με μπαταρία)

|                                | WG471E WG471E.X **                      |
|--------------------------------|-----------------------------------------|
| Βολτ                           | 40 V $\text{---}$ Max. (2x20 V Max.***) |
| Μέγ. ταχύτητα χωρίς φορτίο     | 2300 /min                               |
| Εύρος καθαρισμού               | 51 cm                                   |
| Ύψος / βάθος πρόσληψης χιονιού | 25 cm                                   |
| Τύπος λειτουργίας              | Μονοσκεπτικό                            |
| Απόσταση ρίψης                 | 6 m                                     |
| Μέγεθος τροχού                 | 20 cm                                   |
| Τύπος μπαταρίας                | Μολύβδου                                |
| Βάρος (γυμνό εργαλείο)         | 16.2 kg                                 |

\*\* Χ=1-999, Α-Z, M1-M9 χρήση μόνο για διαφορετικούς πελάτες, δεν υπάρχουν ασφαλείς σχετικές διαφορές μεταξύ αυτών των μοντέλων  
\*\*\* Τάση μετρηθείσα χωρίς φορτίο. Η αρχική τάση της μπαταρίας φτάνει έως 20 βολτ. Η ονομαστική τάση είναι 18 βολτ.

## ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΤΕΣ

| Κατηγορία     | Μοντέλο  | Χωρητικότητα |
|---------------|----------|--------------|
| Μπαταρία 20V  | WA3551   | 2.0 Ah       |
|               | WA3551.1 | 2.0 Ah       |
|               | WA3639   | 2.0 Ah       |
|               | WA3553   | 4.0 Ah       |
|               | WA3644   | 4.0Ah        |
| Φορτιστής 20V | WA3883   | 4.0 A        |

Συνιστούμε να αγοράζετε τα εξαρτήματά σας από το ίδιο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το εργαλείο. Διαβάξτε τις πληροφορίες πάνω στη συσκευασία του εξαρτήματος για περισσότερες λεπτομέρειες. Το προσωπικό του καταστήματος μπορεί να σας βοηθήσει και να σας συμβουλευθεί.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΘΟΡΥΒΟΥ

|                         |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| Μετρημένη ηχητική πίεση | $L_{PA} = 73.4 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{PA}$                | 3.0 dB(A)                     |

|                                           |                               |
|-------------------------------------------|-------------------------------|
| Μετρημένη ηχητική δύναμη                  | $L_{WA} = 90.1 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{WA}$                                  | 3.0 dB(A)                     |
| <b>Φοράτε Προστατευτικά για τα Αυτιά.</b> |                               |

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΟΝΗΣΕΩΝ

|                                                  |                           |
|--------------------------------------------------|---------------------------|
| Συνολικές τιμές κραδασμών σύμφωνα κατά EN 62841: |                           |
| Τιμή εκπομπής κραδασμών                          | $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ |
| Αβεβαιότητα                                      | $K = 1,5 \text{ m/s}^2$   |

Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών και η δηλωμένη τιμή εκπομπών θορύβου έχουν μετρηθεί σύμφωνα με μια καθιερωμένη μέθοδο ελέγχου και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη σύγκριση των προϊόντων.  
Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών και η δηλωμένη τιμή εκπομπών θορύβου μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν για την προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Οι κραδασμοί και οι εκπομπές θορύβου κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου ενδέχεται να διαφέρουν από την δηλωμένη τιμή αναλόγως του τρόπου με τον οποίο χρησιμοποιείται το εργαλείο, κυρίως αναλόγως του υλικού προς επεξεργασία, και των ακόλουθων παραδειγμάτων και άλλων πιθανών τρόπων με τους οποίους χρησιμοποιείται το εργαλείο:  
Τον τρόπο χρήσης του εργαλείου και τα υλικά προς κοπή ή διάτρηση.  
Την καλή κατάσταση και ορθή συντήρηση του εργαλείου.  
Τη χρήση των κατάλληλων εξαρτημάτων του προϊόντος και τη διασφάλιση ότι αυτά είναι αιχμηρά και σε καλή κατάσταση.  
Την καλή εφαρμογή των χειρών στις χειρολαβές και την περίπτωση χρήσης αντικραδασμικών και αντιθορυβικών εξαρτημάτων.  
Την ορθή χρήση του εργαλείου όπως αυτή προβλέπεται από την κατασκευή του και τις οδηγίες που το συνοδεύουν.

**Η χρήση του εργαλείου ενδέχεται να προκαλέσει σύνδρομο οφειλόμενο στους κραδασμούς εάν δεν χρησιμοποιηθεί ορθά.**

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για να υπάρχει ακρίβεια, κατά την εκτίμηση του επιπέδου έκθεσης σε πραγματικές συνθήκες χρήσης θα πρέπει να ληφθεί επίσης υπόψη ο κύκλος λειτουργίας όλων των μερών όπως οι φορές κατά τις οποίες απενεργοποιήθηκε το εργαλείο και καθώς και οι φορές που λειτουργεί στο ρελαντί. Αυτό ενδέχεται

να μειώσει σημαντικά το επίπεδο έκθεσης όσον αφορά στη συνολική περίοδο λειτουργίας. Βοηθά στη μείωση κινδύνου έκθεσης στους κραδασμούς και στο θόρυβο.  
Πάντοτε να χρησιμοποιείτε αιχμηρές σμίλες, τρυπάνια και λεπίδες.  
Συντηρήστε το εργαλείο σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και φροντίστε πάντοτε για τη σωστή λίπανσή του (όπου απαιτείται).  
Σε περίπτωση που σκοπεύετε να χρησιμοποιείτε συχνά το εργαλείο, συνιστάται η απόκτηση αντικραδασμικών και αντιθορυβικών εξαρτημάτων. Διαμορφώστε το πρόγραμμα εργασίας σας έτσι ώστε οι εργασίες με αυξημένους κραδασμούς να κατανέμονται ομοιόμορφα μεταξύ των ημερών εργασίας σας.

4. ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Αυτό το εργαλείο προορίζεται για ρίψη χιονιού. Είναι μόνο για εξωτερική χρήση.

5. ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, διαβάστε προσεκτικά το βιβλίο οδηγιών.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

| ΕΝΕΡΓΕΙΑ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ΕΙΚΟΝΑ     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            |
| Συναρμολόγηση της χειρολαβής<br><b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> Επιλέξτε μία από τις δύο οπές στην πάνω λαβή για το επιθυμητό ύψος λαβής κατά τη σύνδεση της πάνω λαβής. Μη σφίγγετε υπερβολικά χειρολαβή ασφάλισης σε περίπτωση που δεν μπορεί να ασφαλιστεί.<br><b>ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:</b> Κατά τη σύνδεση της μεσαίας λαβής, βεβαιωθείτε ότι η οπή στερέωσης του άξονα περιστροφής του αγωγού στη μεσαία λαβή είναι στραμμένη προς τα κάτω (πλευρά της ράβδου όπου η οπή έχει εσοχή). | EIK. A1-A6 |
| Σύνδεση των σφιγκτήρων καλωδίου                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | EIK. B     |
| Συναρμολόγηση του στροφάλου του αγωγού<br><b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> Βεβαιωθείτε ότι ο άξονας περιστροφής του αγωγού βρίσκεται κάτω από τη μεσαία λαβή.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | EIK. C1-C3 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <p>Συναρμολόγηση του αγωγού εκκένωσης</p> <p><b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> Κατά τη σύνδεση, βεβαιωθείτε ότι ο αγωγός εκκένωσης έχει τοποθετηθεί πλήρως στη θέση του και ότι τον τραβάτε απαλά προς τα έξω για να βεβαιωθείτε ότι είναι ασφαλισμένος στη θέση του με ασφάλεια.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | EIK. D1, D2 | <p>Φορτίση Της Μπαταρίας</p> <p><b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> Οι μπαταρίες αποστéλλονται αφόρτιστες. Κάθε μπαταρία πρέπει να φορτίζεται πλήρως πριν την πρώτη κοπή. Φορτίζετε πάντα και τις δύο μπαταρίες ταυτόχρονα. Μπορείτε να βρείτε περισσότερες λεπτομέρειες στο εγχειρίδιο του φορτιστή.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | EIK. G |
| <p>Ρύθμιση κατεύθυνσης ρίψης και ύψους ρίψης</p> <p><b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> Ο αγωγός εκκένωσης μπορεί να ρυθμιστεί κατά 180 μοίρες περιστρέφοντας τη λαβή περιστροφής του αγωγού.</p> <p> <b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ποτέ μην κατευθύνετε τον αγωγό εκκένωσης χιονιού στον χειριστή, στους παρευρισκόμενους, στα οχήματα ή στα κοντινά παράθυρα. Το απορριφθέν χιόνι και τα ξένα αντικείμενα που συλλέγονται τυχαία από τον εκχιονιστήρα μπορεί να προκαλέσουν σοβαρές ζημιές και σωματικές βλάβες. Να προσανατολιζετε πάντα τον αγωγό εκκένωσης προς την αντίθετη κατεύθυνση από την οποία βρίσκεστε εσείς, οι παρευρισκόμενοι, τα οχήματα που τον περιβάλλουν ή τα παράθυρα.</b></p> |             | <p>ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ</p> <p><b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> Το μηχάνημα αυτό θα μπορέσει να λειτουργήσει μόνο εφόσον τοποθετηθούν ξεχωριστές μπαταρίες. Συστήνεται να χρησιμοποιείτε τις ίδιες μπαταρίες ΑΗ και να τις φορτίζετε ταυτόχρονα. Όταν χρησιμοποιείτε δύο μπαταρίες με διαφορετική τιμή ΑΗ, το μηχάνημα θα λειτουργεί μόνο στην χαμηλότερη κοινή ονομαστική τιμή.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | EIK. H |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |             | <p><b>ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |        |
| <p> <b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:</b> Βεβαιωθείτε ότι ο εκτροπέας αγωγού κουμπώνει και ασφαλίζει πλήρως στον αγωγό εκκένωσης. Ένα άνοιγμα μεταξύ του αγωγού εκκένωσης και του εκτροπέα αγωγού μπορεί να επιτρέψει τη συγκέντρωση ξένων αντικειμένων από τον εκχιονιστήρα και τη ρίψη τους προς την κατεύθυνση του χειριστή, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό. Μην προωθείτε τον εκτροπέα του αγωγού πολύ μακριά προς τα εμπρός, προκαλώντας ένα άνοιγμα μεταξύ του εκτροπέα του αγωγού και του αγωγού εκκένωσης.</p>                                                                                                                                                                 | EIK. E1, E2 | <p>ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΚΟΠΗ</p> <p>ΛΥΧΝΙΑ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΙΣΧΥΟΣ</p> <p>Δείτε τις λεπτομέρειες στο απόσπασμα ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ</p> <p><b>ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:</b></p> <p>Όταν φωτίζεται μόνο ένα φως, τουλάχιστον μία μπαταρία είναι σχεδόν εξαντλημένη και χρειάζεται φόρτιση, αν και ο αποχιονιστής εξακολουθεί να μπορεί να απομακρύνει το χιόνι. Εάν συνεχίσετε με τη λειτουργία του μηχανήματός σας με την μπαταρία σε αυτή την αποφορτισμένη κατάσταση, μπορεί να μειωθεί η διάρκεια ζωής και η απόδοση της μπαταρίας σας. Όταν δεν ανάβει καμία λυχνία, τουλάχιστον μια μπαταρία δεν έχει εγκατασταθεί καλά ή η μπαταρία μπορεί να είναι ελαττωματική. Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες εδράζονται καλά στη θέση τους.</p> | EIK. I |
| <p>ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | EIK. F      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | EIK. J |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <p>Λυχνίες LED</p> <p>Για να ανάψετε το φως, με το ένα χέρι πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ασφαλίσεως, με το άλλο χέρι σφίξτε το σταθεροποιητικό λειτουργίας προς την πάνω λαβή.</p> <p>Όταν ελευθερώσετε το σταθεροποιητικό λειτουργίας, το φως θα σβήσει.</p> <p>Ο φωτισμός LED αυξάνει την ορατότητα - ιδανικός για σκοτεινούς ή κλειστούς χώρους.</p> | EIK. K |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|

#### ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ(Δείτε J)

Πριν την εκκίνηση ή μετά τη χρήση πατήστε το κουμπί δίπλα στη λυχνία ένδειξης ισχύος στο μηχανήμα για να ελέγξετε την ισχύ μπαταρίας. Κατά τη διάρκεια της χρήσης η ισχύς μπαταρίας θα προβάλλεται αυτόματα από την ένδειξη ισχύος συνεχώς την κατάσταση μπαταρίας ως εξής.

Όταν φορτίζετε το μηχανήμα με 2 πακέτα μπαταριών διαφορετικής τιμής ΑΗ, η λυχνία ένδειξης ισχύος προβάλλει την κατάσταση μπαταρίας με την χαμηλότερη ισχύ από τις δύο μπαταρίες.

| Κατάσταση λυχνίας ένδειξης μπαταρίας            | Κατάσταση μπαταρίας                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ανάβουν πέντε πράσινες λυχνίες (●●●●●)          | Οι δύο μπαταρίες είναι πλήρως φορτισμένες.                                                                                              |
| Δύο, τρεις ή τέσσερις πράσινες λυχνίες ανάβουν. | Οι δύο μπαταρίες έχουν λίγη εναπομείνασα φόρτιση. Όσο περισσότερες λυχνίες ανάβουν, τόσο μεγαλύτερη είναι η χωρητικότητα της μπαταρίας. |
| Μόνο μια πράσινη λυχνία (●○○○○) ανάβει.         | Η ισχύς μπαταρίας τουλάχιστον μιας συστοιχίας μπαταριών είναι πολύ χαμηλή. Ελέγξτε και φορτίστε τη συστοιχία μπαταριών.                 |
| Δεν ανάβει καμία λυχνία.                        | Τουλάχιστον μια μπαταρία δεν έχει εγκατασταθεί καλά ή η μπαταρία μπορεί να είναι ελαττωματική.                                          |

|                                                       |                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Μόνο μια λυχνία αναβοσβήνει δύο φορές ανά κύκλο.      | Τουλάχιστον μια μπαταρία έχει υπερφορτιστεί (ανατρέξτε στην κατάσταση φόρτισης μπαταρίας), επαναφορτίστε τις δύο μπαταρίες αμέσως πριν από εκ νέου χρήση ή αποθήκευση. |
| Μόνο μια λυχνία αναβοσβήνει τρεις φορές ανά κύκλο.    | Τουλάχιστον μια μπαταρία είναι καυτή, περιμένετε να κρυώσει πριν από επανεκκίνηση.                                                                                     |
| Μόνο μια λυχνία αναβοσβήνει τέσσερις φορές ανά κύκλο. | Το μηχανήμα έχει υπερφορτωθεί. Απομακρύνετε το εργαλείο από τον τομέα κοπής και δοκιμάστε ξανά.                                                                        |

#### ΠΩΣ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΕΝΑ ΔΡΟΜΑΚΙ/ΕΙΔΙΚΟΙ ΔΙΝΟΥΝ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΜΕΘΟΔΟΥ (Βλ. Εικ. L) ΕΚΧΙΟΝΙΣΤΗΡΑΣ (ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΧΩΡΙΣ ΑΝΕΜΟΥΣ)

- (1) Ανοίξτε μονοπάτι στο μέσον της διαδρομής με τον αγωγό εκκένωσης προς τα αριστερά.
- (2) Χωρίς να ρυθμίσετε τον αγωγό εκκένωσης, στρίψτε τη μηχανή γύρω στις 180 μοίρες.
- (3) Επιστροφή στην αρχή του δρόμου. Στρίψτε το μηχανήμα στην ίδια κατεύθυνση όπως πριν.
- (4) Συνεχίστε να κάνετε κύκλους προς τα έξω προς αυτήν την κατεύθυνση μέχρι να καθαρίσει ο δρόμος.

123

## 6. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

**Σημαντικό:** Όλες οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Προσδιορίστε την αριστερή και δεξιά πλευρά του μηχανήματος από την κανονική θέση λειτουργίας

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Εάν τα πακέτα μπαταριών είναι συνδεδεμένα στον εκχιονιστήρα, κάποιος θα μπορούσε κατά λάθος να λειτουργήσει τον εκχιονιστήρα ενώ εκτελείτε συντήρηση σε αυτόν, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό. Αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε συντήρηση.

#### 1. ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

- (1) Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε το μηχανήμα αν δεν έχετε τα κατάλληλα εργαλεία και οδηγίες για την αποσυναρμολόγηση και την επισκευή του μηχανήματος.
- (2) Ελέγχετε τα μπουλόνια σε συχνά διαστήματα για την κατάλληλη στεγανότητα για να βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός είναι σε ασφαλή κατάσταση λειτουργίας.

- (3) Μετά από κάθε διαδικασία απομάκρυνσης χιονιού, θέστε τον εκχιονιστήρα σε λειτουργία για λίγα λεπτά για να αποτρέψετε το πάγωμα του τρυπανιού. Σβήστε τον κινητήρα, περιμένετε να σταματήσουν εντελώς όλα τα περιστρεφόμενα μέρη και σκουπίστε τον υπολειπόμενο πάγο και το χιόνι από τη μονάδα. Περιστρέψτε τη λαβή περιστροφής του αγωγού αρκετές φορές για να αφαιρέσετε τυχόν περίσσεια χιονιού.

## 2. ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΑΠΟΞΕΣΤΗΡΑ (Βλ. Εικ. Μ)

Ο αποξεστήρας (17) βρίσκεται στη βάση του εκχιονιστήρα κάτω από το περίβλημα του ρότορα.

- (1) Αποσυνδέστε τον φθαρμένο αποξεστήρα από τον εκχιονιστήρα αφαιρώντας τις 3 βίδες που τον συγκρατούν στη θέση του.
- (2) Εγκαταστήστε τον νέο αποξεστήρα και στερεώστε τον καλά στον εκχιονιστήρα με 3 βίδες.

## 3. ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΤΡΥΠΑΝΙΟΥ (Βλ. Εικ. Ν1-Ν3)

- (1) Αφαιρέστε τις βίδες (α) που ασφαλίζουν το δεξιό πλευρικό κάλυμμα (β) στο πλαίσιο του εκχιονιστήρα χρησιμοποιώντας ένα κλειδί. Αφαιρέστε το παξιμάδι (γ).
- (2) Αφαιρέστε τις βίδες (δ) που ασφαλίζουν το αριστερό πλευρικό κάλυμμα (ε) στο πλαίσιο του εκχιονιστήρα χρησιμοποιώντας ένα κλειδί σύσφιγξης. Αφαιρέστε τον ιμάντα (στ).
- (3) Χρησιμοποιήστε ένα κλειδί σύσφιγξης για να αφαιρέσετε τη μεγάλη τροχαλία (η).
- (4) Αφαιρέστε τις βίδες (θ) που ασφαλίζουν την αριστερή πλευρική πλάκα (ι) και αφαιρέστε την αριστερή πλευρική πλάκα.
- (5) Τραβήξτε τον άξονα (κ) και αφαιρέστε το παλιό τρυπάνι (14). Εγκαταστήστε το νέο τρυπάνι.
- (5) Εγκαταστήστε ξανά την αριστερή πλευρική πλάκα, τη μεγάλη τροχαλία, τον ιμάντα και το αριστερό πλευρικό κάλυμμα.
- (6) Τοποθετήστε ξανά το παξιμάδι και το δεξιό πλευρικό κάλυμμα.

## 7. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

1. Αφήστε το μοτέρ να κρυώσει και καθαρίστε τον εκχιονιστήρα πριν τον αποθηκεύσετε ή τον μεταφέρετε. Βεβαιωθείτε ότι ασφαλίζετε τη μονάδα κατά τη μεταφορά.
2. Αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών από τον εκχιονιστήρα.
3. Επιθεωρήστε προσεκτικά τον εκχιονιστήρα για φθαρμένα, χαλαρά ή κατεστραμμένα μέρη. Ελέγξτε τις συνδέσεις και τις βίδες και σφίξτε αν είναι απαραίτητο. Για επισκευή ή αντικατάσταση εξαρτημάτων, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο WorxNITRO.
4. Φυλάσσετε τη μονάδα, μαζί με τις αφαιρούμενες

μπαταρίες, σε κλειδωμένο, ξηρό μέρος μακριά από παιδιά, για να αποτρέψετε μη εξουσιοδοτημένη χρήση ή ζημιά. Καλύψτε χαλαρά με μουσαμά για πρόσθετη προστασία.

5. Για καλύτερη αποθήκευση, απελευθερώστε τη χειρολαβή ασφάλισης και διπλώστε την πάνω λαβή όπως φαίνεται στην Εικ. Ο1, Ο2.

## ΓΙΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η περιοχή θερμοκρασίας περιβάλλοντος για τη χρήση και αποθήκευση του εργαλείου και της μπαταρίας είναι 0°C-45°C.

Ο φυσητήρας χιονιού ενδέχεται να μην ενεργοποιηθεί σωστά εάν η θερμοκρασία της συστοιχίας μπαταριών του είναι -20°C ή ακόμα χαμηλότερη. Εάν ο φυσητήρας χιονιού δεν ενεργοποιείται, αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών και αφήστε την να ζεσταθεί σε εσωτερικό χώρο για τουλάχιστον 10 λεπτά. Τοποθετήστε εκ νέου τη συστοιχία μπαταριών και ξαναδοκιμάστε.

Η προτεινόμενη περιοχή θερμοκρασίας περιβάλλοντος για το σύστημα φόρτισης κατά τη διάρκεια της φόρτισης είναι 0°C-40°C.

## 8. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Απόβλητα σχετικά με ηλεκτρισμό δεν πρέπει να πετάγονται μαζί με τα απόβλητα του νοικοκυριού. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε εκεί όπου υπάρχουν οι απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ελέγξτε στον τοπικό σας δήμο ή στον πωλητές για συμβουλές ανακύκλωσης.



9. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Στον πίνακα που ακολουθεί αναφέρονται προβλήματα και ενέργειες επίλυσης που μπορείτε να πραγματοποιήσετε αν το μηχάνημά σας δεν λειτουργεί σωστά. Εάν αυτά δεν αναγνωρίσουν/επιδιορθώσουν το πρόβλημα, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Απενεργοποιήστε το μηχάνημα και αφαιρέστε τη μπαταρία πριν από οποιαδήποτε ενέργεια επίλυσης προβλήματος.

| Συμπτώματα                                                       | Πιθανή αιτία                                                                                                                                                                                     | Θεραπεία                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Η λαβή δεν είναι στη θέση της.                                   | Οι χειρολαβές ασφάλισης δεν είναι ασφαλισμένες.                                                                                                                                                  | Βεβαιωθείτε ότι οι λαβές είναι πλήρως σφιγμένες και κλειστά.                                                                                                                                                                                                                 |
| Ο εκχιονιστήρας δεν ξεκινάει.                                    | Το κουμπί κλειδώματος δεν είναι πατημένο.<br>Το σταθεροποιητικό λειτουργίας είναι ελαττωματικό.<br>Η χωρητικότητα της μπαταρίας είναι χαμηλή.<br>Η μπαταρία δεν είναι συνδεδεμένη στον κινητήρα. | Πατήστε το κουμπί κλειδώματος και, στη συνέχεια, πιέστε το σταθεροποιητικό λειτουργίας<br>Προβείτε σε αντικατάσταση του διακόπτη από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.<br>Φορτίστε την μπαταρία.<br>Ελέγξτε τη σύνδεση μεταξύ του συνδέσμου του κινητήρα και της μπαταρίας. |
| Ο κινητήρας είναι αναμμένος, αλλά το τρυπάνι δεν ενεργοποιείται. | Ο μάντας είναι φθαρμένος ή κατεστραμμένος.                                                                                                                                                       | Αντικαταστήστε τον μάντα.                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Ο εκχιονιστήρας αφήνει πίσω του ένα λεπτό στρώμα χιονιού.        | Ο αποξεστήρας είναι φθαρμένος.                                                                                                                                                                   | Ανατρέξτε στην ενότητα "ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΑΠΟΞΕΣΤΗΡΑ" στο παρόν εγχειρίδιο.                                                                                                                                                                                                  |

10. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Εμείς,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Δηλώνουμε ότι το προϊόν,  
Περιγραφή **Εκχιονιστήρας που λειτουργεί με μπαταρία**  
Τύπος **WG471E WG471E.X (4 - χαρακτηρισμός μηχανής, αντιπρόσωπος του εκχιονιστήρα που λειτουργεί με μπαταρία**  
Λειτουργία **Αφαίρεση χιονιού**

Συμμορφώνεται με τις παρακάτω Οδηγίες,  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC τροποποιήθηκε από την 2005/88/EC**

2000/14/EC τροποποιήθηκε από την 2005/88/EC:  
- Διαδικασία Αξιολόγησης Συμβατότητας σύμφωνα με **Παράρτημα V**  
- Μετρημένο επίπεδο τάσης ήχου **90.1 dB(A)**  
- Δηλωμένο εγγυημένο επίπεδο τάσης ήχου **94 dB(A)**

ΣΠρότυπα συμμόρφωσης,  
**EN 62841-1**  
**ISO 8437**  
**EN ISO 3744**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 63000**

Το πρόσωπο που έχει εξουσιοδότηση να συντάξει το τεχνικό αρχείο,  
**Όνομα Marcel Filz**  
**Διεύθυνση Positec Germany GmbH**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**



2023/07/17  
Allen Ding  
Βοηθός Αρχιμηχανικός, Δοκιμές & Πιστοποιήσεις  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# TARTALOMJEGYZÉK

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
2. SZIMBÓLUMOK
3. MŰSZAKI ADATOK
4. RENDELTETÉS
5. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK
6. KARBANTARTÁS
7. TÁROLÁS
8. KÖRNYEZETVÉDELEM
9. HIBAELHÁRÍTÁS
10. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

## 1. TERMÉKBIZTONSÁG ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK



**FIGYELEM:** Olvassa el az összes, ehhez az elektromos kéziszerszámmal mellékelt biztonsági figyelmeztetést, utasítást és részletes ismertetést, illetve tekintse meg az ábrákat. Az alább felsorolt utasítások bármelyikének figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos testi sérüléseket eredményezhet.

Őrizzen meg az összes figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre. A figyelmeztetésekben használatos "elektromos kéziszerszám" kifejezés az ön hálózatról üzemeltetett (vezetékes) elektromos kéziszerszámmára vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszámmára vonatkozik.

- 1) **A munkaterület biztonsága**
  - a) **A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva.** A zsúfolt vagy sötét munkaterület balesethez vezethet.
  - b) **Ne üzemeltessen elektromos kéziszerszámot robbanékony légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenléte mellett.** Az elektromos kéziszerszámok használata során szikrák keletkeznek, amelyek hatására a por vagy gáz kigyulladhat.
  - c) **Elektromos kéziszerszámok működtetése közben tartsa távol a gyermekeket és**

**báméskodókat.** A figyelem elterelése kontrollvesztést eredményezhet.

- 2) **Elektromos biztonság**
  - a) **Az elektromos kéziszerszámok csatlakozó dugaszának találnia kell a csatlakozó aljzathoz. Soha, semmilyen módon ne módosítsa a csatlakozó dugaszt. Földelt elektromos kéziszerszámokkal ne használjon adaptert.** Ha eredeti, módosítatlan csatlakozó dugaszt és megfelelő csatlakozó aljzatot használ, azzal csökkenti az áramütés kockázatát.
  - b) **Ne érintse meg a földelt felületeket, például csöveket, radiátorokat, tűzhelyeket vagy hűtőszekrényeket. Ha a test földelt, nagyobb az áramütés kockázata.**
  - c) **Ne tegye ki esőnek vagy nedves körülményeknek az elektromos kéziszerszámokat.** Ha egy elektromos kéziszerszámba víz kerül, megnő az áramütés kockázata.
  - d) **Vigyázzon a szerszám kábelére. Soha ne hordozza, húzogassa vagy húzza ki az áramból az elektromos kéziszerszámot a kábelnél fogva. A kábelt tartsa távol a hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó részekről. A sérült vagy összegubancolódott kábel növeli az áramütés kockázatát.**
  - e) **Ha az elektromos kéziszerszámot szabadterben üzemelteti, használjon külső használatra alkalmas hosszabbítót. A külső használatra alkalmas kábel használatával csökken az áramütés kockázata.**
  - f) **Ha elkerülhetetlen, hogy az elektromos kéziszerszámot nedves helyen működtesse, használjon maradékáram-működtetésű megszakító (RCD) védelemmel rendelkező áramforrást. A maradékáram-működtetésű megszakító használata csökkenti az áramütés kockázatát.**
- 3) **Személyi biztonság**
  - a) **Az elektromos kéziszerszám működtetése közben maradjon éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszt. Ne működtesse az elektromos kéziszerszámot fáradtan, illetve gyógyszerek, alkohol vagy drogok hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok működtetése közben súlyos sérülésekhez vezethet.**
  - b) **Használjon személyi védőfelszereléseket. Mindig használjon szemvédelmet. A személyi védőfelszerelés, például pormaszk, csúszásmentes biztonsági lábbeli, védősisak vagy szükség esetén hallásvédelem használatával csökkenthető a személyi sérülések kockázata.**
  - c) **Kerülje el, hogy a szerszám véletlenül működésbe lépjen. Mielőtt az elektromos**

**kéziszerszámot áramhoz csatlakoztatná, behelyezné az akkumulátort, felemelné vagy költöztetné a szerszámot, ellenőrizze hogy a kapcsoló a "ki" helyzetbe legyen állítva.** Ha a szerszám hordozásakor újját a kapcsolón tartja, vagy áram alá helyezi a bekapcsolt készüléket, az balesetekhez vezethet.

- d) Mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapcsolná, távolítsa el róla minden állítókulcsot.** Ha az elektromos kéziszerszám forgórészein állítókulcs marad, az személyi sérüléshez vezethet.
- e) Ne próbáljon túl messzire nyúlni. Mindig vigyázzon, hogy stabilan álljon, és őrizze meg egyensúlyát.** Ez segít, hogy váratlan helyzetekben uralja az elektromos kéziszerszámot.
- f) Viseljen megfelelő öltözkéket. Ne viseljen bő ruházatot vagy hosszú ékszert. Tartsa távol a haját és ruházatát a mozgó alkatrészekről.** A bő ruházatot, hosszú ékszert vagy hosszú hajat bekapathatják a mozgó elemek.
- g) Ha a szerszámhoz porszívó vagy -gyűjtő is csatlakoztatható, gondoskodjon ezek megfelelő csatlakoztatásáról és használatáról.** A porgyűjtő használatával csökkenthetőek a porral kapcsolatos kockázatok.
- h) Ne hagyja, hogy a szerszám gyakori használata túl elbizakodottá tegye, és hogy ezáltal figyelmen kívül hagyja a szerszám biztonsági követelményeit.** A másodperc töredéke is elég ahhoz, hogy egy figyelmetlen mozdulat súlyos sérüléshez vezessen.
- 4) Az elektromos kéziszerszám használata és karbantartása**
- a) Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Mindig megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon.** Ha a megfelelő elektromos kéziszerszámot használja, azzal a rendeltetési területén jobban és biztonságosabban elvégezhető a munka.
- b) Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha azt nem lehet kikapcsolni.** Ha egy elektromos kéziszerszám nem szabályozható a kapcsolóval, az veszélyes, és javításra szorul.
- c) Húzza ki a csatlakozó dugaszt az áramellátást biztosító aljzatból, és/vagy távolítsa el a kivehető akkucsomagot a szerszámból, ha beállításokat vagy tartozékcsere-t hajt végre, vagy ha a szerszámot elraktározza.** Ezekkel a megelőző biztonsági intézkedésekkel csökken annak a kockázata, hogy a kéziszerszám véletlenül bekapcsoljon.
- d) Az elektromos kéziszerszámokat használaton kívül tartsa a gyermekektől távol, és ne hagyja, hogy a szerszámot vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek működtessék azt.** A tapasztalatlan felhasználók kezében az

elektromos kéziszerszámok veszélyessé válnak.

- e) Az elektromos kéziszerszámok és tartozékaik karbantartása.** Ellenőrizze, hogy a mozgó elemek megfelelően helyezkednek-e el és nem szorultak-e be, az alkatrészek épek, és semmilyen más hiba nincs kihatással az elektromos kéziszerszám működésére. Ha sérülést talál, használat előtt javíttassa meg a szerszámot. A nem megfelelően karbantartott elektromos kéziszerszámok sok balesetet okoznak.
- f) A vágószerszámokat tartsa tisztán, és figyeljen, hogy élesek maradjanak.** A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok ritkábban akadnak meg, és egyszerűbben irányíthatóak.
- g) Az elektromos kéziszerszámot, a kiegészítőket és fejeket használja a fenti utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát.** Ha az elektromos kéziszerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyhelyzetet teremthet.
- h) Őrizze szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen a szerszám fogantyúit és megragadási részeit.** A csúszos fogantyúk és megragadási részek főleg váratlan helyzetekben akadályozzák a szerszám biztonságos megfogását, kezelését és irányítását.
- 5) Az akkumulátoros kéziszerszám használata és karbantartása**
- a) Csak a gyártó által javasolt töltővel töltsen fel.** Ha egy adott akkumulátorhoz megfelelő töltőt másik akkumulátorral használ, az tűzveszélyes lehet.
- b) Az elektromos kéziszerszámokat csak a kijelölt akkumulátorokkal használja.** Ha más akkumulátorokat használ, az sérülés- és tűzveszélyes.
- c) Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gémkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat.** Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.
- d) Nem megfelelő körülmények között az akkumulátorból folyadék szivároghat; kerülje az érintkezést ezzel a folyadékkal.** Véletlen érintkezés esetén mossa le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, mossa ki vízzel, és forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból szivárgó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- e) Ne használjon károsodott vagy módosított akkucsomagot vagy szerszámot.** A károsodott vagy módosított akkucsomagok használata előreláthatatlan következményekkel jár, mert ezek felgyulladhatnak, felrobbanhatnak vagy

személyi sérüléseket okozhatnak.

- f) Óvja az akkucsomagot és a szerszámot a tűztől vagy a magas hőmérsékletektől. A 130°C-t meghaladó hőmérséklet vagy tűz robbanást okozhat.**
- g) Tartsa be az összes újratöltési utasítást és az akkucsomagot vagy a szerszámot csak az utasításokban megadott hőmérsékleti tartományban töltsé újra. Az előírásoktól vagy a megengedett hőmérsékleti tartománytól eltérő töltési folyamat az akkucsomag károsodását okozhatja, és növeli a tűzveszély kockázatát.**

## 6) Szerviz

- a) Az elektromos kéziszerszámot csak képzett szerelő javíthatja megfelelő cserealkatrészekkel. Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságos működését.**
- b) Soha ne szervizelje a károsodott akkucsomagokat. A károsodott akkucsomagok szervizelését csak a gyártó vagy az erre felhatalmazott szervizközpontok hajthatják végre.**

# BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK HÓMARÓKHOZ

## Gyakorlás

- 1) A készülék üzembe helyezése előtt olvassa el, értse meg és tartsa be a gépen és az útmutatókban lévő összes utasítást. Alaposan ismerkedjen meg a vezérlőkkel, és a készülék megfelelő használatával. Tanulja meg, hogyan kell megállítani a készüléket és gyorsan kikapcsolni a vezérlőt.
- 2) Soha ne engedje, hogy gyermekek használják a készüléket. Soha ne engedje, hogy felnőttek megfelelő ismertetés nélkül használják a készüléket.
- 3) Távolítson el mindenkit, főleg kis gyermekeket és háziállatokat arról a területről, ahol a készüléket használni szándékozik.
- 4) Óvatosan járjon el, hogy elkerülje az elcsúszást, vagy elesést különösen, amikor hátramenetben használja a készüléket.

## Előkészületek

- 1) Alaposan vizsgálja meg azt a területet, ahol a készüléket használni szándékozik, és távolítson el minden lábtörőt, szánkót, lécet, vezetékét és minden más idegen tárgyat.
- 2) A készülék használatakor mindig viseljen megfelelő, kinti, téli ruházatot. Olyan lábbelit viseljen, mely megóvja az elcsúszástól csúszós felszínen is. Kerülje a lógó részeket tartalmazó ruházatot, melyet a forgó alkatrészek

elkaphatnak.

- 3) Állítsa be a gyújtó borításának magasságát, kavicsos, vagy zúzott kőves felület tisztításához.
- 4) Soha ne kíséreljen meg beállításokat végrehajtani miközben a motor működik (kivéve, ha a gyártó kifejezetten nem így javasolja).
- 5) Üzemeltetés közben, vagy beállítások végrehajtásakor, vagy javításkor mindig viseljen biztonsági szemüveget, vagy szemellenzőt, hogy megóvja a szemét azoktól az idegen tárgyaktól, amelyek a gépből repülhetnek ki.

## Üzemeltetés

- 1) Ne tegye a kezét, vagy lábát forgó részek alá. Mindig tartsa tisztán a kiengedő nyílást.
- 2) Különös óvatossággal járjon el, amikor kavicsos felhajtón, járdán, vagy úton üzemelteti a készüléket, vagy ezeken halad át. Figyeljen a közlekedés rejtett veszélyeire.
- 3) Mielőtt egy idegen tárgyat eltalált, állítsa le a motort, távolítsa el a vezetékét a gyújtógyertyáról, kösse ki az elektromos motorok kábelét, alaposan vizsgálja meg a hókotrót, nem érte-e sérülés, és javítsa meg a sérülést, mielőtt újraindítaná és működtetné a hókotrót.
- 4) Ha a készülék rendellenesen elkezd rezegni, állítsa le a motort, és azonnal ellenőrizze az okát. A rezgés általában valamilyen gondot jelez.
- 5) Állítsa le a motort, amikor elhagyja a működtető pozíciót, mielőtt kioldaná a gyújtó/forgókerék borítását, vagy kioldaná a garatot, vagy javítást, beállítást, vagy ellenőrzést hajtana végre.
- 6) Tisztításkor, javításkor, vagy ellenőrzéskor bizonyosodjon meg afelől, hogy a gyújtó/forgókerék és minden mozgó rész leállt. Kösse ki a gyertya vezetéket, és tartsa a vezetékét a gyertyától távol, hogy elkerülje a véletlenszerű elindulást.
- 7) Ne takarítsa a havat lejtőkön keresztirányban, Lejtőn történő üzemeltetéskor legyen rendkívül óvatos. Ne próbáljon meredek lejtőket letakarítani.
- 8) Soha ne működtesse a hókotrót megfelelő védők, lemezek, vagy más biztonsági eszköz nélkül, mely a helyén van, és működik.
- 9) Soha ne használja a készüléket üvegfal, gépjárművek, ablaktáblák, szakadékok és ehhez hasonló közelében a hó kiöntő szögének megfelelő beállítása nélkül. Gyermekeket és másokat tartsa távol.
- 10) Ne lépje túl a gép kapacitását úgy, hogy a havat túl gyorsan próbálja eltakarítani.
- 11) Soha ne működtesse a gépet nagy sebességgel csúszós felszínen. Nézzon hátra, és legyen óvatos, amikor hátrafelé halad.
- 12) Soha ne irányítsa a kiöntőt a közelben állók

felé, vagy bárki irányába, aki a készülék előtt áll.  
anyone in front of the unit.

- 13) Amikor a hókotró szállítják, vagy nincs használatban, ne adjon áramot a gyűjtő/forgókeréknek.
- 14) Csak a hókotró gyártója által jóváhagyott szerelvényeket és tartozékokat használja (mint például fülkék, abroncs láncok, stb.).
- 15) Soha ne működtesse a hókotrórt megfelelő látótávolság, vagy fény hiányában. Mindig álljon biztosan, és szorosan fogja a fogantyúkat. Sétáljon, soha ne szaladjon.

#### Előtűmődött kiöntőgarat tisztítása

A hókotrókkal kapcsolatos leggyakoribb baleseti ok, hogy a felhasználó benyúl a kiöntő garatba és a mozgó kerékhez ér. Soha ne kézzel tisztítsa ki a kiöntő garatot.

A garat megtisztításához:

1. ÁLLÍTSA LE A MOTORT.
2. Várjon 10 másodpercet, hogy a forgó pengék biztosan leálljanak.
3. Mindig a tisztítóeszközt, ne a kezét használja.

#### Karbantartás és tárolás

- 1) Sűrűn ellenőrizze a szárnyas csavarok és más csavarok feszességét, hogy biztosítsa az eszköz biztonságos működési feltételeit.
- 2) Ha hosszabb időszakra tárolná a hókotrórt, mindig tekintse át a használati útmutató idevonatkozó részeit.
- 3) Ha szükséges, tartsa karban, vagy cserélje ki a biztonsági és kezelési címkéket.
- 4) Működtesse a gépet pár percig hókotrás után, hogy megelőzze a gyűjtő/forgókerék fagyását.

## AZ AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- a) Az akkumulátort ne szedje szét, ne nyissa fel és ne vágja meg.
- b) Ne zárja rövidre az akkumulátort. Az akkumulátorokat ne tárolja olyan dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy valamilyen vezető anyag a rövidzárlatokat okozhatja. Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.
- c) Ne tegye ki hőnek vagy tűznek az

akkumulátort. Ne tárolja közvetlen napfényben.

- d) Az akkumulátort ne tegye ki ütésnek.
- e) Ha az akkumulátor szivárog, vigyázzon, hogy a folyadék ne kerüljön a bőrre vagy szembe. Amennyiben a bőrre vagy szembe kerül, az érintett területet mossa le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- f) Vigyázzon, hogy az akkumulátort tiszta és száraz maradjon.
- g) Ha az akkumulátor pólusaira szennyeződés kerül, azt egy tiszta, száraz ruhával törölje le.
- h) Az akkumulátort használat előtt fel kell tölteni. A töltést mindig az utasításoknak megfelelően, helyes eljárást használva végezze.
- i) Használaton kívül ne hagyja töltőn az akkumulátort.
- j) Hosszan tartó tárolást követően a maximális teljesítmény elérése érdekében szükséges lehet, hogy az akkumulátort többször feltöltse és lemerítse.
- k) Csak a Worx által javasolt töltővel töltsen fel. Kizárólag a készülékhez való használatra mellékelt töltőt használja.
- l) Ne használjon a készülékkel való használatra tervezettől eltérő akkumulátort.
- m) Az akkumulátor gyermekektől távol tartandó.
- n) Őrizze meg a termékhez mellékelt utasításokat, a későbbiekben szüksége lehet ezekre.
- o) Amikor a szerszámot nem használja, vegye ki belőle az akkumulátort.
- p) Ártalmatlanításnál megfelelően járjon el.
- q) Ne helyezzen be különböző gyártóktól származó, illetve eltérő kapacitású, méretű vagy típusú akkukat a készülékbe.
- r) Tartsa távol az akkumulátort mikrohullámoktól és nagy nyomástól.

## SZIMBÓLUMOK

|                                                                                     |                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | FIGYELEM                                                                                 |
|  | A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia az utasításokat |
|  | Viseljen fülvédőt                                                                        |

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | Viseljen védőlábbelit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|    | Viseljen védőkesztyűt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|    | Viseljen arcvédő pajzsot                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    | Wear head protection                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|    | Vigyázzon arra, hogy a forgó csiga ne okozzon sérülést. – Tartsa távol a kezét, lábát és ruházatát.                                                                                                                                                                                                                                              |
|    | Az kiűritő csatorna eldugulása előtt kapcsolja ki a motort.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|    | A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.                                                                                            |
|   | Lítium-ion akkumulátor. A terméken található szimbólum arra utal, hogy minden akkumulátorcsomagot külön kell gyűjteni. Ezeket aztán újrahasznosítják vagy szétszerelik, hogy csökkentsék a környezetre gyakorolt hatását. Az akkumulátorcsomag veszélyes lehet a környezetre és az emberi egészségre nézve, mivel veszélyes anyagokat tartalmaz. |
|  | Ne dobja tűzbe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Az akkumulátor nem megfelelő leselejtezés esetén bekerülhet a víz körforgásba, ami veszélyes lehet az ökoszisztémára nézve. A hulladék akkumulátort ne dobja a kommunális hulladékba |
|  | Mindennemű beállítás, javítás vagy karbantartás előtt vegye ki az akkut az akkuházból.                                                                                               |

## 2. ALKATRÉSZ LISTA

|     |                                                             |
|-----|-------------------------------------------------------------|
| 1.  | <b>BIZTONSÁGI ZÁR GOMB</b>                                  |
| 2.  | <b>MŰKÖDTETÉSI BIZTOSÍTÉKKAR</b>                            |
| 3.  | <b>FELSŐ FOGANTYÚ</b>                                       |
| 4.  | <b>ALSÓ FOGANTYÚ</b>                                        |
| 5.  | <b>AKKUMULÁTOR FEDÉL</b>                                    |
| 6.  | <b>CSÚSZDA TERELŐLAP</b>                                    |
| 7.  | <b>KIŰRÍTŐ CSATORNA</b>                                     |
| 8.  | <b>FOGANTYÚ RÖGZÍTŐGOMB (CSAVAROKKAL ÉS ALÁTÉTEKKEL)</b>    |
| 9.  | <b>KÁBELRÖGZÍTŐ</b>                                         |
| 10. | <b>KÖZÉPSŐ FOGANTYÚ</b>                                     |
| 11. | <b>CSÚSZDAFORGATÓ TENGYEL</b>                               |
| 12. | <b>CSÚSZDAFORGATÓ FOGANTYÚ</b>                              |
| 13. | <b>LED VILÁGÍTÁS</b>                                        |
| 14. | <b>CSIGA</b>                                                |
| 15. | <b>AKKUMULÁTOR * (LÁSD H. ÁBRÁT)</b>                        |
| 16. | <b>AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTSEGI SZINT KIJELZŐ (LÁSD H. ÁBRA)</b> |
| 17. | <b>LEHÚZÓ (LÁSD M. ÁBRA)</b>                                |

\* Nem minden gép tartalmazza az összes, a fentiekben felsorolt alkatrészt.

## 3. MŰSZAKI ADATOK

Típus **WG471E WG471E.X** (4 – gép megnevezése, az akkumulátoros hómárgépek fajtája)

|            | <b>WG471E WG471E.X **</b>                                                                                      |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Feszültség | 40 V  Max. (2x20 V Max.***) |

|                                |            |
|--------------------------------|------------|
| Max. üresjárat sebesség        | 2300 /min  |
| Tisztítási szélesség           | 51 cm      |
| Hófelvételi magasság / mélység | 25 cm      |
| Működési típus                 | Egylépcsős |
| Dobási távolság                | 6 m        |
| Kerekek mérete                 | 20 cm      |
| Akkumulátor típusa             | Lítium-ion |
| Súly (Meztelen eszköz)         | 16.2 kg    |

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 csak különféle vásárlókra vonatkozik, ezek között a modellek között nincs biztonsági változás.

\*\*\* Terhelés nélküli feszültség. Az akkumulátor kezdő feszültsége maximum 20 volt. A névleges feszültség 18 volt.

## JAVASOLT AKKUMULÁTOROK ÉS TÖLTŐK

| Kategória       | Modell   | Mapacitás |
|-----------------|----------|-----------|
| 20V Akkumulátor | WA3551   | 2.0 Ah    |
|                 | WA3551.1 | 2.0 Ah    |
|                 | WA3639   | 2.0 Ah    |
|                 | WA3553   | 4.0 Ah    |
|                 | WA3644   | 4.0Ah     |
| 20V Töltés      | WA3883   | 4.0 A     |

Javasoljuk, hogy kiegészítőket vásároljon az üzletből, ahol az eszközöket értékesítik. További részletek a kiegészítő csomagban találhatóak. Az áruház munkatársai segítséget és tanácsot adhatnak Önnek.

## ZAJÉRTÉKEK

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| A-súlyozású hangnyomás szint | $L_{PA} = 73.4 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{PA}$                     | 3.0 dB(A)                     |

|                     |                               |
|---------------------|-------------------------------|
| A-súlyozású hangerő | $L_{WA} = 90.1 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{WA}$            | 3.0 dB(A)                     |

**Viseljen fülvédőt.**

## REZGÉSERTÉKEK

Az EN 62841 szabvány szerint meghatározott összes rezgés (háromtengelyű vektoriális összeg) a következő:

|                  |                           |
|------------------|---------------------------|
| Rezgéskibocsátás | $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ |
| Bizonytalanság   | $K = 1,5 \text{ m/s}^2$   |

A vibráció és a zaj bejelentett összértékét szabványos mérési módszerrel állapították meg, és ezeket az értékeket két szerszám összehasonlításához is fel lehet használni. A vibráció és a zaj bejelentett összértékeit a rezgéseknek és zajátalomnak való kitétséggel előzetes felbecsléséhez is fel lehet használni.

**FIGYELEM:** A kéziszerszám aktuális használatakor mérhető vibráció és zajkibocsátási értékek eltérhetnek a bejelentett értékektől, mert nagyban függnek a szerszám használati módjától és a megmunkált alkatrész típusától. Íme néhány példa és eltérő érték a szerszám használatától függően:  
Hogyan használják a szerszámot, milyen anyagokat vágnak vagy fúrnak.  
Az eszköz jó állapotban van-e, megfelelően karbantartják-e.  
Megfelelő tartozékokat használnak-e az eszközhöz, vigyáznak-e, hogy éles legyen, és jó állapotban maradjon.  
A fogantyú megragadásának erősségétől és az esetleg használt vibrációs- és zajcsökkentő tartozék típusától.  
A szerszámot rendeltetésszerűen, kialakításának és a jelen utasításoknak megfelelően használják-e.

**Ha a szerszámot nem kezelik megfelelően, kéz-kar vibrációs szindrómát okozhat.**

**FIGYELEM:** A pontosság érdekében az expozíciós szint becsléséhez a valós használati körülmények között figyelembe kell venni a működési ciklus valamennyi elemét, így azt az időt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor üresjáratban működik. Ez a teljes munkaidőszak viszonylatában jelentősen csökkentheti az expozíciós szintet.  
A vibrációnak és zajnak való kitétség kockázatának csökkentése.  
MINDIG éles vésőt, pengét, és hegyes fúrófejet használjon.



Az eszközt jelen utasításoknak megfelelően tartsa karban, és vigyázzon a megfelelő kenésre (ahol erre szükség van).  
Ha a szerszám rendszeres használatát tervezik, akkor megéri a vibráció- és zajcsökkentő tartozékok beszerzése.  
Úgy tervezze meg a munkáját, hogy a magas rezgésszámú eszközök használatát igénylő feladatokat több napra ossza el.

## 4. RENDELTETÉS

Ez a szerszám hódobásra szolgál. Kizárólag kültéri használatra alkalmas.

## 5. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK



**MEGJEGYZÉS:** Mielőtt a szerszámot használná, olvassa el figyelmesen az utasításokat.

### ÖSSZESZERELÉS ÉS MŰKÖDÉS

| MŰVELET                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ÁBRA             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| <b>ÖSSZESZERELÉS</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                  |
| A fogantyúszár összeszerelése<br><b>MEGJEGYZÉS:</b> A felső fogantyú rögzítésekor válassza ki a felső fogantyú két furata közül az egyiket a kívánt fogantyú magasságának megfelelően. Ne húzza meg túlságosan a fogantyú rögzítőgombját, ha az nem rögzül.<br><b>FONTOS! A középső fogantyú rögzítésekor ügyeljen arra, hogy a középső fogantyún lévő csúszdaforgató tengely rögzítőfurata lefelé nézzen (a rúd azon oldalára, ahol a furat bemélyedve van).</b> | Lásd A1-A6 Ábra  |
| A kábelbilincsek rögzítése                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Lásd B. Ábra     |
| A csúszdaforgató fogantyú összeszerelése<br><b>MEGJEGYZÉS:</b> Ügyeljen arra, hogy a csúszda forgatótengelye a középső fogantyú alatt helyezkedjen el.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Lásd C1-C3 Ábra  |
| A kiürítő csatorna összeszerelése<br><b>MEGJEGYZÉS:</b> Felszereléskor győződjön meg arról, hogy a kiürítő csatorna teljesen a helyére került, és óvatosan húzza kifelé, hogy biztosan rögzüljön a helyére.                                                                                                                                                                                                                                                       | Lásd D1, D2 Ábra |

A dobási irány és a dobási magasság beállítása  
**MEGJEGYZÉS:** A kiürítő csatorna 180 fokban állítható a csúszdaforgató fogantyúnak elforgatásával.



**FIGYELMEZTETÉS:** Soha ne irányítsa a hőszóró csatornát a kezelőre, a járókelőkre, a járművekre vagy a közeli ablakokra. A kidobott hó és a hómaró által véletlenül felkapott idegen tárgyak súlyos károkat és személyi sérüléseket okozhatnak. A kiürítő csatornát mindig az Ön, a járókelők, a környező járművek vagy az ablakok irányával ellentétes irányba irányítsa.



**FIGYELMEZTETÉS:** Győződjön meg róla, hogy a csúszda terelőlap teljesen rápattan és rögzül a kiürítő csatornára. A kiürítő csatorna és a csúszda terelőlap közötti nyílás lehetővé teheti, hogy idegen tárgyakat vegyen fel a hómaró, és a kezelő irányába dobja, súlyos, komoly sérüléseket okozva. Ne tolja túlságosan előre a csúszda terelőlapot, mert ezáltal nyílás keletkezik a csúszda terelőlap és a kiürítő csatorna között.

Akku töltöttség állapot ellenőrzés

Akkutöltés

**MEGJEGYZÉS:** A csomagolásban található elem töltetlen állapotú. Az első fűnyírás előtt az akkut teljesen fel kell tölteni. A két akkut mindig egyidőben és teljesen töltse fel. További részletek a töltő használati útmutatójában.

Az akkumulátor behelyezése és eltávolítása

**MEGJEGYZÉS:** Ez a gép csak akkor működik, ha sp - akkumulátorokat helyeztek be. Javasoljuk, hogy ugyanazokat az AH akkumulátorokat használja, és a két akkumulátort egyszerre töltsse fel.  
Ha két különböző AH-s akkumulátort használ, akkor a gép csak az alsó közös nevezőig fut.

Lásd E1, E2 Ábra

Lásd F. Ábra

Lásd G. Ábra

Lásd H. Ábra

| OPERATION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Starting & stopping                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Lásd I. Ábra |
| Akku töltöttségi állapot jelző a fűnyírón<br>Lásd a részleteket az AKKU ÁLLAPOTA című fejezetben<br><b>FONTOS:</b><br><b>Amikor csak egy lámpa van bekapcsolva, legalább egy akkumulátor majdnem lemerült és tölteni kell, bár a hómáró továbbra is képes lehet eltávolítani a havat. Ha a fűnyírót lemerült akkumulátorral tovább működteti, az csökkentheti az akkumulátor élettartamát és teljesítményét.</b><br><b>Ha egyetlen jelzőfény sem ég, minimum egy akku nincs tökéletesen behelyezve, vagy az akku hibás. Kérjük, alaposan ellenőrizze az akkuk megfelelő behelyezését és pozicionálását.</b> | Lásd J. Ábra |
| LED-világítás<br>A világítás bekapcsolásához egyik kezével nyomja meg és tartsa lenyomva a kikapcsoló gombot, a másik kezével pedig nyomja meg a működtetési biztosítékkart a felső markolat felé. Amikor elengedi a működtetési biztosítékkart, a lámpa kialszik.<br>A LED-világítás növeli a láthatóságot; kiválóan használható sötét vagy zárt területen.                                                                                                                                                                                                                                                | Lásd K. Ábra |

**AKKUMULÁTOR ÁLLAPOTJELZŐ LED-JE (Lásd a J ábrát)**  
Az akku feltöltöttségi szintjének ellenőrzése végett, nyomja meg az akku feltöltöttségisintjét jelző lámpa mellett található gombot a gép elindítása előtt vagy a gép használata után. A gép használata közben az akkucsomag feltöltöttségi szintje automatikusan megjelenik az akku feltöltöttségi állapotát jelző lámpán.  
A jelzőlámpa folyamatosan érzékeli, és u-csak folyamatosan jelzi ki az akkucsomag feltöltöttségi állapotát.  
Töltse fel a gépet 2 különböző AH típusú akkumulátorral, az akku feltöltöttségi állapotát jelző lámpa az alacsonyabb feltöltöttségi szinttel rendelkező akku állapotát fogja jelezni.

| Az akkumulátor feltöltöttségi szintjét jelző mutató | Az akku állapota                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mind az öt zöld fényű LED ég.<br>(●●●●●)            | Mindkét akku nagyon fel van töltve.                                                                                                                                                           |
| Két, három vagy négy zöld fényű LED ég.             | A két akkuban még elegendő energia van. Minél több LED ég, az akkuk annál jobban fel vannak töltve.                                                                                           |
| Csak egy zöld fényű LED ég<br>(●○○○○)               | Minimum egy akku le van merülve, és fel kell tölteni.                                                                                                                                         |
| Egyetlen zöld fényű LED sem ég.                     | Minimum egy akku nincs megfelelően behelyezve vagy valamelyik akku hibás.                                                                                                                     |
| Az egyik LED kétszer villog egy ciklus alatt.       | Minimum egy akku teljesen lemerült (kérjük, hivatkozzon az akku feltöltöttségi állapotára című fejezetre), ezért kérjük, hogy használat vagy tárolás előtt mindkét akkut egyszerre tölts fel. |
| Az egyik LED háromszor villog egy ciklus alatt.     | Használat közben minimum egy akku felhevült, ezért várja meg a lehűlését/lehűlésüket, mielőtt ismét folytatná a munkát.                                                                       |
| Az egyik LED négyszer villog egy ciklus alatt.      | A gép túlterhelt. Állítsa magasabbra a fűnyírás magasságát, vagy tolja lassabban a gépet.                                                                                                     |

**HOGYAN TISZTÍTUNK MEG EGY KOCSIBEJÁRÓT/ SZAKÉRTŐK ADNAK GYAKORLATI TIPPEKET (lásd az L. ábrát)**  
**HÓMÁRÓ (NEM SZELES KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT)**  
(1) Vágjon egyenes utat a kocsibejáró közepén úgy, hogy a kiürítő csatorna balra nézzen.  
(2) A kiürítő csatorna beállítása nélkül fordítsa meg a gépet 180 fokkal.  
(3) Térjen vissza a kocsibejáró elejére. Fordítsa a gépet ugyanabba az irányba, mint korábban.  
(4) Folytassa a körözést kifelé ebben az irányban, amíg a kocsibejáró szabaddá nem válik.

## 6. KARBANTARTÁS

**Fontos! Minden javítást csak hivatalos szervizkereskedő végezhet.**  
**MEGJEGYZÉS: Határozza meg a gép bal és jobb oldalát a normál üzemi helyzetből.**  
**FIGYELMEZTETÉS: Ha az akkumulátor csatlakoztatva van a hómáróhoz, előfordulhat, hogy a készülék karbantartása közben valaki véletlenül működtetni fogja a hómárót, ami súlyos**

## **személyi sérülést okozhat.**

### **Bármilyen karbantartás elvégzése előtt távolítsa el az akkumulátort.**

#### **1. ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁSI TIPPEK**

- (1) Ne próbálkozzon a gép javításával, ha nem rendelkezik a megfelelő szerszámokkal és a gép szétszereléséhez és javításához szükséges használati útmutatóval.
- (2) Rendszeres időközönként ellenőrizze a csavarok megfelelő szorosságát, hogy a berendezés biztonságos üzemállapotban legyen.
- (3) Minden hőeltakarítás után néhány percig futtassa a hómárót, hogy megakadályozza a csiga befagyását. Kapcsolja ki a motort, várja meg, hogy minden forgó alkatrész teljesen leálljon, és törölje le a maradék jeget és havat a készülékről. Forgassa el többször a csúszdaforgató fogantyút, hogy eltávolítsa a felesleges havat.

#### **2. A KAPARÓK KICSERÉLÉSE (lásd az M. ábrát)**

A kaparó (17) a hómáró alján, a rotorház alatt található.

- (1) Vegye le az elhasználódott kaparót a hómáróról a 3 csavar eltávolításával, amelyek a helyén tartják.
- (2) Szerelje be az új kaparót, és rögzítse biztonságosan a hókotróhoz a 3 csavarral.

#### **3. A CSIGA CSERÉJE (lásd az N1-N3. ábrát)**

- (1) Egy villáskulcs segítségével távolítsa el a csavarokat (a), amelyek a jobb oldali burkolatot (b) a hómáró keretéhez rögzítik. Távolítsa el az anyát (c).
- (2) Egy villáskulcs segítségével távolítsa el a csavarokat (d), amelyek a bal oldali burkolatot (e) a hómáró keretéhez rögzítik. Távolítsa el az ékszíjat (f).
- (3) Egy csőkulccsal távolítsa el a nagy szíjtárcsát (g).
- (4) Távolítsa el a bal oldali lemezt (i) rögzítő csavarokat (h), és vegye le a bal oldali lemezt.
- (5) Húzza ki a tengelyt (j), és távolítsa el a régi csigát (14). Szerelje be az új csigát.
- (6) Szerelje vissza a bal oldali lemezt, a nagy csigát, az ékszíjat és a bal oldali burkolatot.
- (7) Szerelje vissza az anyát és a jobb oldali burkolatot.

## **7. TÁROLÁS**

1. Hagyja kihűlni a motort, és tisztítsa meg a hómárót, mielőtt a készüléket elrakná vagy elszállítaná. Szállítás közben mindenképpen rögzítse a készüléket.
2. Vegye ki az akkumulátort a hómáróból.
3. Állaposan vizsgálja meg a hómárót az elhasználódott, meglazult vagy sérült alkatrészek szempontjából. Ellenőrizze a csatlakozásokat és a csavarokat, és szükség esetén húzza meg. Az alkatrészek javításával vagy cseréjével kapcsolatban forduljon a WorxNITRO márkakereskedőhöz.
4. A készüléket az eltávolított akkumulátorokkal

együtt a gyermekek számára elérhetetlen, zárt, száraz helyen tárolja, hogy megakadályozza az illetéktelen használatot vagy a károsodást. A további védelem érdekében lazán takarja le egy ponyvával.

5. A tárolás megkönnyítése érdekében engedje ki a fogantyú rögzítő gombját, és hajtsa össze a felső fogantyút az O1, O2. ábrán látható módon.

#### **AKKUS KÉZISZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK**

A szerszám és az akku csak 0-45°C közé eső hőmérsékleti tartományban használható és tárolható.

Előfordulhat, hogy a hófúvó nem indul megfelelően, ha az akkumulátorok hőmérséklete -20°C-os vagy annál alacsonyabb. Ha a hófúvó nem indul be, távolítsa el az akkumulátort a hófúvóból és hagyja legalább tíz percig beltéren melegedni. Helyezze vissza az akkumulátort, és próbálkozzon újra. A töltőrendszer csak 0-40°C közötti ajánlott környezeti hőmérsékleteken használható.

## **8. KÖRNYEZETVÉDELEM**



A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

# 9. HIBAELHÁRÍTÁS

Ha az Ön elektromos kéziszerszáma nem működik kifogástalanul, a következő táblázatban kikeresheti a megfelelő hibatüneteket, azok lehetséges okait és az elhárításhoz szükséges intézkedéseket. Ha a táblázat segítségével nem tudja behatárolni és elhárítani a hibát, forduljon a szervizműhelyéhez.

**FIGYELEM:** A hibakeresés előtt kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot és vegye ki belőle az akkumulátort.

| Tünet                                           | Lehetséges okok                                                                                                                                                          | Lehetséges megoldás                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A fogantyú nincs a helyén.                      | A fogantyú rögzítógombok nincsenek rögzítve.                                                                                                                             | Ellenőrizze, hogy a gombok teljesen rá legyenek szorítva.                                                                                                                                                                                             |
| A hómáró nem indul el.                          | A reteszelőgomb nincs lenyomva.<br>A működtetési biztosítékkar meghibásodott.<br>Az akkumulátor töltöttsége alacsony.<br>Az akkumulátor nincs a motorhoz csatlakoztatva. | Nyomja meg a reteszelőgombot, majd nyomja meg a működtetési biztosítékkart.<br>Cseréltesse ki a kapcsolót egy hivatalos szervizközpontban.<br>Töltse fel az akkumulátort.<br>Ellenőrizze a motor csatlakozója és az akkumulátor közötti csatlakozást. |
| A motor be van kapcsolva, de a csiga nem forog. | Az ékszíj elkopott vagy megsérült.                                                                                                                                       | Cserélje ki az ékszíjat.                                                                                                                                                                                                                              |
| A hómáró vékony hórétteget hagy maga után.      | A hókaparó elhasználódott.                                                                                                                                               | Olvassa el a jelen kézikönyv „A KAPARÓ KICSERÉLÉSE” című fejezetét.                                                                                                                                                                                   |

# 10. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó:  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Kijelenti, hogy a termék:  
Leírás **Akkumulátoros hómáró**  
Típus **WG471E WG471E.X (4 – gép megnevezése, az akkumulátoros hómárógépek fajtája)**  
Rendeltetés **Hó eltávolítása**

Megfelel a következő irányelveknek,  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC módosítva: 2005/88/EC**

2000/14/EC módosítva: 2005/88/EC:  
- Megfelelőség-ellenőrző eljárás a **V függelék értelmében**  
- Mért hangerő-szint **90.1 dB(A)**  
- Garantált hangerő-szint **94 dB(A)**

Az alábbi normáknak:  
**EN 62841-1**  
**ISO 8437**  
**EN ISO 3744**

**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 63000**

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy:

**Név Marcel Filz**  
**Cím Positec Germany GmbH**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**

2023/07/17  
Allen Ding  
Helyettes főmérnök, Tesztelés és minősítés  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China



# CUPRINS

1. SECURITATEA PRODUSULUI
2. LISTĂ DE COMPONENTE
3. DATE TEHNICE
4. DESTINAȚIA DE UTILIZARE
5. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
6. ÎNTREȚINERE
7. DEPOZITAREA
8. PROTECȚIA MEDIULUI
9. DEPANAREA
10. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

## 1. SECURITATEA PRODUSULUI AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU UNELTE ELECTRICE



**ATENȚIONARE:** Citiți toate atenționările de siguranță și parcurgeți toate instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile atașate acestei scule electrice. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau leziune corporală gravă.

**Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.**

Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la o unealtă electrică alimentată de la rețeaua de energie electrică (prin cablu) sau la o unealtă electrică alimentată de la un acumulator (fără cablu).

### 1) Siguranța zonei de lucru

- Mentțineți zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele de lucru în dezordine și întunecoase favorizează accidentele.
- Nu utilizați uneltele electrice în atmosfere explozive, de exemplu în prezența unor lichide, gaze sau pulberi inflamabile.** Uneltele electrice provoacă scântei ce pot aprinde pulberea sau vaporii.
- Asigurați-vă că nu sunt în apropiere persoane și copii în timpul funcționării unei unelte electrice.** Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului uneltei.

### 2) Siguranța electrică

- Fișele uneltei electrice trebuie să se potrivească perfect în prizele de alimentare.** Nu modificați niciodată ștecherul. Nu folosiți

nicium adaptor pentru uneltele electrice cu împământare. Utilizarea ștecherelor nemodificate în prize corespunzătoare va reduce riscul electrocutării.

- Evitați contactul fizic cu suprafețe cu legătură la pământ, cum ar fi țevi, radiatoare, mașini de gătit sau frigider.** Riscul electrocutării este mai mare în cazul în care corpul dumneavoastră vine în contact cu suprafața împământată.
- Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la umiditate.** Dacă intră apă în unealta electrică, riscul electrocutării este mai mare.
- Nu deteriorați cablul de alimentare.** Nu folosiți niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a uneltei electrice. Păstrați cablul de alimentare la distanță de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți mobile. Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul electrocutării.
- Când utilizați unealta electrică în exterior, utilizați un prelungitor potrivit pentru utilizarea în exterior.** Utilizarea unui cablu potrivit pentru uzul în exterior reduce riscul electrocutării.
- Dacă utilizarea uneltei electrice într-un loc umed nu poate fi evitată, folosiți o alimentare protejată cu dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Folosirea unui dispozitiv RCD reduce riscul electrocutării.
- Siguranța personală**
  - Fiți concentrat, urmăriți ceea ce faceți și dați dovadă de simț practic când folosiți o unealtă electrică.** Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. O clipă de neatenție în timpul funcționării uneltei electrice poate duce la accidentări personale grave.
  - Folosiți echipament personal de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Echipamentele de protecție precum masca de protecție contra prafului, încălțăminte cu talpă antiderapantă, cască sau protecția pentru urechi vor reduce riscul accidentărilor, utilizate în mod corespunzător.
  - Preveniți punerea accidentală în funcțiune.** Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția de oprire înainte de a face conectarea la sursa de alimentare și/sau la acumulator, înainte de a ridica sau a transporta unealta. Transportarea uneltelor electrice ținând degetul pe întrerupător sau alimentarea acestora cu întrerupătorul pornit poate duce la accidentări.
  - Scoateți orice cheie de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni unealta electrică.** O cheie de piulițe sau o altă cheie rămasă prinsă de o componentă rotativă a uneltei poate duce la rănirea personală.
  - Păstrați un echilibru corect. Mențineți-vă permanent echilibrul și sprijiniți-vă ferm pe**

**picioare.** Acest lucru permite un control mai bun al unei electrice în situații neprevăzute.

- f) Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați îmbrăcăminte prea largă sau bijuterii. Țineți la distanță părul și hainele dvs. de piesele în mișcare ale unelei electrice.** Hainele prea largi, bijuteriile și părul lung se pot prinde în piesele mobile.
- g) Dacă sunt furnizate accesorii pentru conectarea unor dispozitive de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt montate și folosite corect.** Folosirea colectorului de praf poate reduce riscul accidentărilor din cauza prafului.
- h) Nu lăsați ca odată cu familiarizarea dvs. cu utilizarea unelei să deveniți indolenți și să uitați respectarea principiilor de siguranță ale unelei electrice.** Orice acțiune nesăbuită poate duce la leziuni corporale grave într-o fracțiune de secundă.
- 4) Utilizarea și întreținerea uneltelor electrice**
  - a) Nu forțați unealta electrică. Folosiți unealta electrică potrivit pentru aplicație.** Cu o unealtă electrică potrivită veți lucra mai bine și mai în siguranță, la viteza pentru care a fost concepută.
  - b) Nu utilizați unealta electrică dacă nu o puteți porni sau opri de la întrerupător.** Orice unealtă electrică ce nu poate fi acționată de la întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.
  - c) Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare electrică și/sau scoateți acumulatorul detașabil din unealta electrică înainte de orice reglaj, schimbare de accesorii sau de stocare a unelei.** Astfel de măsuri de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a unelei electrice.
  - d) Nu lăsați uneltele electrice la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor ce nu știu să le manevreze și nu cunosc instrucțiunile să acționeze aceste unelte.** Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
  - e) Întreținerea unelei electrice și ale accesoriilor aferente.** Verificați posibila aliniere incorectă sau posibila blocare a componentelor mobile, deteriorarea componentelor sau orice alte situații care pot afecta funcționarea unelei electrice. Dacă unealta electrică este deteriorată, reparați-o înainte de utilizare. Multe accidente sunt provocate din cauza întreținerii incorecte a uneltelor.
  - f) Uneltele de tăiere trebuie menținute ascuțite și curate.** Riscul blocării uneltelor de tăiere cu margini ascuțite întreținute corect este mai mic și acestea sunt mai ușor de controlat.
  - g) Utilizați unealta electrică, accesorii, piesele etc. conform acestor instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și operația de efectuat.** Folosirea unelei electrice pentru

operații diferite de cele pentru care a fost concepută poate duce la accidente.

- h) Păstrați uscate, curate și fără urme de ulei sau grăsime mânerul și suprafețele de apucare ale unelei.** Mânerul și suprafețele de apucare alunecoase împiedică manipularea și controlul sigur al unelei tocmai în cele mai neașteptate situații.
- 5) Utilizarea și întreținerea uneltelor cu acumulatori**
  - a) Efectuați reîncărcarea numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător adecvat pentru un anumit tip de acumulator poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt tip de acumulator.
  - b) Folosiți mașinile electrice numai cu acumulatorii special destinați acestora.** Utilizarea oricărui altor acumulatori poate prezenta risc de rănire și de incendiu.
  - c) Când nu folosiți acumulatorul, țineți-l la distanță de obiecte metalice precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, ce pot constitui o legătură între cele două borne.** Un scurtcircuit al bornelor acumulatorului poate duce la arsuri sau incendiu.
  - d) În condiții necorespunzătoare de utilizare, se poate prelinge lichid din acumulator; evitați contactul.** În caz de producere accidentală a contactului, clătiți bine cu apă. Dacă v-a intrat lichid în ochi, consultați imediat medicul. Lichidul expulzat din acumulator poate cauza iritații sau arsuri.
  - e) Nu utilizați acumulatorul sau scula dacă acestea sunt deteriorate sau modificate.** Acumulatorii deteriorați sau modificați se pot comporta într-un mod imprevizibil, crescând riscul unui incendiu, unei explozii sau leziunilor corporale.
  - f) Evitați expunerea la foc și la temperaturi excesive a acumulatorului sau a sculei.** Expunerea la foc sau la temperaturi care depășesc 130°C poate duce la explozie.
  - g) Respectați toate instrucțiunile de reîncărcare și nu încărcați acumulatorul sau scula decât în plaja de temperaturi specificată în instrucțiuni.** Reîncărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi din afara plajei de temperaturi specificate poate duce la deteriorarea acumulatorului și la creșterea riscului de incendiu.
  - 6) Service**
    - a) Service-ul unelei electrice trebuie efectuat de persoane calificate, folosind doar piese de schimb originale.** Acest lucru va asigura folosirea în continuare a unelei electrice în siguranță.

- b) Nu reparați niciodată acumulatorii deteriorați.** *Service-ul acumulatorilor trebuie efectuat numai de către fabricant sau de centre de service autorizate.*

## INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU FREZELE DE ZĂPADĂ

### Instruirea

- 1) Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni de utilizare și reparație. Familiarizați-vă cu comenzile și cu utilizarea corectă a mașinii. Aflați cum să opriți unitatea și să decuplați rapid comenzile.
- 2) Nu permiteți niciodată copiilor să utilizeze mașina. Nu permiteți niciodată adulților să utilizeze mașina fără instructaj adecvat.
- 3) Păstrați zona de funcționare departe de persoane, în special copii mici și animale de companie.
- 4) Acordați atenție pentru a evita alunecarea sau căderea, mai ales când lucrați în marșarier.

### Pregătirea

- 1) Verificați cu atenție zona în care urmează să fie utilizată mașina și îndepărtați toate covorașele, săniile, scândurile, firele și alte obiecte străine.
- 2) Nu utilizați mașina fără a purta haine de iarnă adecvate. Purtați încălțăminte care îmbunătățește felul în care călcați pe suprafețe alunecoase.
- 3) Reglați înălțimea carcasei colectorului pentru a curăța pietrișul sau suprafața de rocă zdrobită.
- 4) Nu încercați niciodată să faceți reglaje în timp ce motorul funcționează (cu excepția cazurilor în care este recomandat în mod specific de către producător).
- 5) Funcționarea oricărei mașini cu motor poate provoca aruncarea obiectelor străine în ochi. Purtați întotdeauna ochelari de protecție sau viziere în timpul funcționării sau în timpul efectuării unui reglaj sau a unei reparații.

### Funcționarea

- 1) Nu puneți mâinile sau picioarele în apropierea sau sub piesele rotative; nu vă apropiați de orificiul de evacuare în niciun moment.
- 2) Fiți extrem de precauți atunci când lucrați pe drumuri, alei, străzi cu pietriș sau atunci când le traversați. Rămâneți alert pentru pericole ascunse sau trafic.
- 3) După lovirea unui obiect străin, opriți motorul, scoateți acumulatorul din mașină, verificați temeinic freza de zăpadă de orice defecțiuni și reparați-o înainte de a reporni și a utiliza freza de zăpadă.

- 4) Dacă mașina începe să vibreze anormal, opriți motorul și verificați imediat cauza. Vibrația este, în general, avertizarea unei probleme.
- 5) Opriți motorul ori de câte ori părăsiți poziția de funcționare, înainte de a desfunda carcasa colectorului/rotorului sau a ghidajului de descărcare și atunci când efectuați orice reparație, reglaj sau inspecție.
- 6) Când curățați, reparați sau verificați mașina, asigurați-vă că colectorul/rotorul și toate piesele în mișcare s-au oprit. Scoateți acumulatorul din mașină pentru a preveni pornirea accidentală.
- 7) Nu curățați zăpada de pe suprafața pantelor, fiți extrem de precauți când schimbați direcția pe pante. Nu încercați să curățați pantele abrupte.
- 8) Nu utilizați niciodată freza de zăpadă fără apărătoare adecvate, plăci sau alte dispozitive de protecție de siguranță.
- 9) Nu utilizați niciodată freza de zăpadă lângă spații închise de sticlă, automobile, orificii etc. fără o reglare adecvată a unghiului de evacuare a zăpezii. Țineți la distanță copiii și animalele de companie.
- 10) Nu supraîncărcați capacitatea mașinii încercând să curățați zăpada într-un ritm prea rapid.
- 11) Nu utilizați niciodată mașina la viteze mari de transport pe suprafețe alunecoase. Aveți grijă când dați în marșarier.
- 12) Nu descărcați niciodată direct către trecători și nu lăsați pe nimeni în fața unității.
- 13) Decuplați alimentarea colectorului/rotorului atunci când freza de zăpadă este transportată sau nu este utilizată.
- 14) Utilizați numai accesorii aprobate de producătorul frezei de zăpadă (cum ar fi greutatea pentru roți, contragreutăți, cabine etc.).
- 15) Nu utilizați niciodată freza de zăpadă fără vizibilitate sau lumină bună. Asigurați-vă întotdeauna că vă poziționați și vă țineți ferm de mânăre. Mergeți, nu alergați niciodată.

### Curățarea unui jgheab de descărcare înfundat

Contactul mâinii cu paletel rotorului din interiorul jgheabului de descărcare este cea mai frecventă cauză de rănire asociată cu frezele de zăpadă. Nu folosiți niciodată mâna pentru a curăța jgheabul de descărcare.

Pentru a curăța jgheabul:

1. **OPRIȚI MOTORUL!**
2. Așteptați 10 secunde pentru a vă asigura că paletel rotorului s-au oprit din rotire.
3. Utilizați întotdeauna un instrument de curățare, nu mâinile.

### Întreținerea și depozitarea

- 1) Verificați frecvent șuruburile montate pe motor etc. să fie strânse corespunzător pentru a



vă asigura că echipamentul este în stare de funcționare în siguranță.

- 2) Consultați întotdeauna instrucțiunile ghidului proprietarului pentru detalii importante dacă freza de zăpadă urmează să fie depozitată pentru o perioadă lungă de timp
- 3) Mențineți sau înlocuiți etichetele de siguranță și instrucțiuni, le după cum este necesar.
- 4) Porniți mașina la câteva minute după aruncarea zăpezii pentru a preveni înghețarea colectorului/ rotorului.

## AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU ACUMULATOR

- a) Nu demontați, deschideți sau rupeți elementele sau acumulatorul.
- b) Nu scurtcircuitați un acumulator. Nu depozitați acumulatorii la întâmplare într-o cutie sau într-un sertar unde s-ar putea scurtcircuita între ele sau prin materiale conductoare. Când bateria nu este în uz, țineți-o la distanță de alte obiecte metalice, cum sunt agrafele pentru hârtie, monede, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot crea contact între bornele acesteia. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate cauza arsuri sau incendii.
- c) Nu expuneți acumulatorul la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.
- d) Nu supuneți acumulatorul la șocuri mecanice.
- e) În cazul scurgerii acumulatorului, aveți grijă ca lichidul să nu intre în contact cu pielea sau ochii. În cazul contactului, spălați zona afectată cu apă din belșug și solicitați asistență medicală.
- f) Mențineți acumulatorul curat și uscat.
- g) Ștergeți terminalele acumulatorului cu o cârpă curată și uscată dacă se murdăresc.
- h) Acumulatorul trebuie încărcat înainte de utilizare. Consultați întotdeauna aceste instrucțiuni și utilizați procedura de încărcare corectă.
- i) Nu încărcați acumulatorul atunci când nu îl utilizați.
- j) După perioade extinse de depozitare, ar putea fi necesară încărcarea și descărcarea acumulatorului de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime.
- k) Reîncărcați folosind doar încărcătorul specificat de Worx. Nu utilizați niciun alt încărcător în afară de cel conceput specific pentru utilizarea cu acest echipament.
- l) Nu utilizați acumulatorii care nu sunt concepuți pentru a fi utilizați cu acest

echipament.

- m) Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.
- n) Păstrați documentația originală a produsului pentru consultări ulterioare.
- o) Îndepărtați acumulatorul din echipament atunci când nu îl utilizați.
- p) Eliminați acumulatorul în mod corespunzător.
- q) Nu introduceți în aparat acumulatorii care provin de la producători diferiți sau cu capacități, dimensiuni sau tipuri diferite.
- r) Țineți acumulatorul departe de microunde și presiune ridicată.

## SIMBOLURI

|                                                                                     |                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | ATENȚIONARE                                                                                       |
|    | Pentru a reduce riscul de accidentări, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni. |
|    | Purtați echipament de protecție pentru urechi                                                     |
|    | Purtați încălțăminte de protecție                                                                 |
|    | Purtați mănuși de protecție                                                                       |
|   | Purtați vizieră                                                                                   |
|  | Purtați cască de protecție                                                                        |
|  | Evitați rănirea cauzată de melcul rotativ – Țineți departe mâinile, picioarele și îmbrăcămintea.  |
|  | Opriti motorul înainte de a desfunda jgheabul de descărcare.                                      |



Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeuri împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.



Li-Ion



Baterie Li-Ion. Acest produs a fost marcat cu simbolul referitor la 'colectarea separată' a tuturor blocurilor de baterii și a carcasei de baterie. Acestea vor fi apoi reciclate sau demontate pentru a se reduce impactul asupra mediului. Blocurile de baterii pot fi periculoase pentru mediu și sănătatea umană pentru că ele conțin substanțe periculoase.



Nu ardeți



Bateriile pot intra în circuitul apei, dacă sunt lichidate incorect, fapt ce poate fi periculos pentru ecosistem. Nu lichidați deșeurile de baterii la fel ca deșeuri comunale nesortate.



Deconectați acumulatorul de la priza de alimentare înainte de a efectua orice operațiuni de reglare, service sau întreținere.

11. AXUL DE ROTAȚIE A JGHEABULUI

12. MÂNERUL DE ROTIRE A JGHEABULUI

13. BECURI LED

14. MELC

15. ACUMULATOR\* (A SE VEDEA IMAGINEA H)

16. INDICATOR BATERIE (VEZI FIGURA H)

17. RACLETĂ (VEZI FIGURA M)

\* Nu toate accesoriile ilustrate sau descrise sunt incluse în pachetul de livrare standard.

## 3. DATE TEHNICE

Tip **WG471E WG471E.X** (4 - denumirea aparatului, reprezentativă pentru freza de zăpadă cu acumulator)

|                                        | WG471E WG471E.X **                                                                                           |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tensiune                               | 40 V  Max. (2x20 V Max.***) |
| Turație max. fără sarcină              | 2300 /min                                                                                                    |
| Lățimea de curățare                    | 51 cm                                                                                                        |
| Înălțimea/adâncimea absorbției zăpezii | 25 cm                                                                                                        |
| Tipul operațiunii                      | O singură etapă                                                                                              |
| Distanța de aruncare                   | 6 m                                                                                                          |
| Dimensiune roată                       | 20 cm                                                                                                        |
| Tip acumulator                         | Litiu-ion                                                                                                    |
| Greutate (Instrument scump)            | 16.2 kg                                                                                                      |

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 sunt destinate doar clienților diferiți, nu există modificări legate de siguranță între aceste modele.

\*\*\* Tensiune măsurată în gol. Tensiunea inițială a acumulatorului atinge maximum 20 volți. Tensiunea nominală este de 18 volți.

## 2. LISTĂ DE COMPONENTE

1. BUTON DE BLOCARE DE SIGURANȚĂ
2. MÂNER OPERAȚIONAL
3. MÂNER SUPERIOR
4. MÂNER INFERIOR
5. CAPAC ACUMULATOR
6. DEFLECTOR JGHEAB
7. JGHEAB DE DESCĂRCARE
8. BUTON DE BLOCARE A MÂNERULUI (CU ȘURUBURI ȘI ȘAIBE)
9. CLEMĂ CABLU
10. MÂNER MIJLOCUI

# BATERII ȘI ÎNCĂRCĂTOARE SUGERATE

| Categorie      | Modele   | Capacitate |
|----------------|----------|------------|
| 20V Acumulator | WA3551   | 2.0 Ah     |
|                | WA3551.1 | 2.0 Ah     |
|                | WA3639   | 2.0 Ah     |
|                | WA3553   | 4.0 Ah     |
|                | WA3644   | 4.0Ah      |
| 20V Încărcător | WA3883   | 4.0 A      |

Vă recomandăm să achiziționați accesorii din magazinul în care sunt vândute instrumentele. Consultați pachetul accesoriu pentru mai multe detalii. Personalul magazinului vă poate ajuta și consilia.

## INFORMAȚII PRIVIND ZGOMOTUL

|                                                |                               |
|------------------------------------------------|-------------------------------|
| Presiune sonică ponderată                      | $L_{PA} = 73.4 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{PA}$                                       | 3.0 dB(A)                     |
| Putere acustică ponderată                      | $L_{WA} = 90.1 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{WA}$                                       | 3.0 dB(A)                     |
| Purtați echipament de protecție pentru urechi. |                               |

## INFORMAȚII DESPRE VIBRAȚII

|                                                                                  |                           |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Valori totale vibrații (sumă vectorială triaxială) determinată conform EN 62841: |                           |
| Valoarea de emisie a vibrației                                                   | $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ |
| Incertitudinea                                                                   | $K = 1,5 \text{ m/s}^2$   |

Valoarea totală declarată pentru vibrații și pentru zgomot a fost măsurată în concordanță cu metoda de testare standard și poate fi utilizată și la compararea a două unelte. Valoarea totală declarată pentru vibrații și pentru zgomot poate fi utilizată și la evaluarea preliminară a expunerii la acestea.

**ATENȚIONARE:** Nivelul emisiilor de vibrații și de zgomot în timpul utilizării reale a unelei poate să difere de valorile declarate, aceste valori fiind în funcție de modalitățile de utilizare ale sculei, dar mai

ales de felul piesei prelucrate cu unealta. Iată în continuare niște exemple de utilizare care conduc la apariția diferențelor de valori:  
Modul în care scula este folosită și tipul de materiale tăiate sau sfredelite.  
Scula este în stare bună de funcționare și bine întreținută.  
Folosirea accesoriului corect pentru sculă și păstrarea acestuia în condiții bune.  
Forța de apucare a mânerelor și dacă s-a utilizat vreun accesoriu de reducere a vibrațiilor și a zgomotului.  
Scula este folosită conform indicațiilor din fabrică și conform acestor instrucțiuni.

**Această sculă poate cauza sindromul vibrație mână-braț dacă nu este folosită în mod corespunzător.**

**ATENȚIONARE:** Pentru a fi corectă, estimarea nivelului de expunere în condiții concrete de folosire trebuie să ia în considerare toate părțile ciclului de operare cum ar fi de câte ori scula este oprită și cât timp este pornită dar nu lucrează. Acest lucru poate reduce semnificativ nivelul de expunere de-a lungul perioadei de lucru totale. Minimalizarea riscului de expunere la vibrații și la zgomot.  
Folosiți ÎNTOTDEAUNA dalte, burghiuri și lame ascuțite.  
Păstrați acest aparat în conformitate cu aceste instrucțiuni și păstrați-l bine gresat (dacă e cazul). Dacă unealta va fi utilizată în mod regulat, atunci nu ezitați să investiți în procurarea de accesorii antivibrație și antizgomot.  
Planificați-vă programul de lucru pentru a folosi sculele cu număr mare de vibrații de-a lungul a mai multe zile.

## 4. DESTINAȚIA DE UTILIZARE

Această mașină este destinată aruncării zăpezii. Este doar pentru utilizare în exterior.

## 5. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

**NOTĂ:** Înainte de a utiliza unealta, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.

### ASAMBLARE ȘI OPERARE

| ACȚIUNE   | FIGURA |
|-----------|--------|
| ASAMBLARE |        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| <p>Asamblarea ghidonului</p> <p><b>NOTĂ:</b> Alegeți unul dintre cele două orificii din mânerul superior pentru înălțimea dorită a mânerului atunci când atașați mânerul superior. Nu strângeți excesiv butonul de blocare a mânerului în cazul în care acesta nu poate fi blocat.</p> <p><b>IMPORTANT: Când atașați mânerul din mijloc, asigurați-vă că orificiul de montare a axului de rotație al jgheabului de pe mânerul din mijloc este orientat în jos (partea barei în care orificiul este adâncit).</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>Consultați<br/>Fig. A1-A6</p>  | <p>Verificarea stării de încărcare a acumulatorului</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p>Consultați<br/>Fig. F</p> |
| <p>Atașarea clemelor de cablu</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Consultați<br/>Fig. B</p>      | <p>Încărcarea acumulatorului</p> <p><b>NOTĂ:</b> Acumulatorul este livrat neîncărcat. Acumulatorul trebuie încărcat complet înainte de prima operație de tundere a ierbii. Încărcați complet și simultan cele două acumuloare ale mașinii. Mai multe detalii în</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>Consultați<br/>Fig. G</p> |
| <p>Asamblarea manivelei jgheabului</p> <p><b>NOTĂ:</b> Asigurați-vă că axul de rotație al jgheabului se află sub mânerul din mijloc.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p>Consultați<br/>Fig. C1-C3</p>  | <p>Fixarea/indepărtarea acumulatorului</p> <p><b>NOTĂ:</b> Aparatul va funcționa numai atunci când sunt instalate baterii separate. Se recomandă utilizarea de baterii cu același amperaj AH și încărcarea celor două baterii în același timp. Când utilizați două baterii cu AH diferit, aparatul va rula doar la nivelul numărului comun inferior.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>Consultați<br/>Fig. H</p> |
| <p>Asamblarea jgheabului de descărcare</p> <p><b>NOTĂ:</b> Când îl atașați, asigurați-vă că jgheabul de descărcare este așezat complet în poziție și trageți-l ușor spre exterior pentru a vă asigura că este blocat în poziție în mod sigur.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Consultați<br/>Fig. D1, D2</p> | <p><b>Operațiune</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                              |
| <p>Reglarea direcției de aruncare și a înălțimii de aruncare</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                   | <p>Pornire &amp; Oprire</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>Consultați<br/>Fig. I</p> |
| <p>Reglarea direcției de aruncare și a înălțimii de aruncare</p> <p><b>NOTĂ:</b> Jgheabul de descărcare poate fi reglat la 180 de grade prin rotirea mânerului de rotație al jgheabului.</p> <p><b>⚠️ AVERTISMENT: Nu îndreptați niciodată jgheabul de descărcare a zăpezii către operator, trecători, vehicule sau către ferestrele din apropiere. Zăpada descărcată și obiectele străine preluate accidental de freza de zăpadă pot provoca daune grave și vătămări corporale. Orientați întotdeauna jgheabul de descărcare în direcția opusă față de locul în care vă aflați dvs., cei din jur, vehiculele din jur sau ferestrele.</b></p> <p><b>⚠️ AVERTISMENT: Asigurați-vă că deflectorul jgheabului se fixează complet pe jgheabul de descărcare. O deschidere între jgheabul de descărcare și deflectorul acestuia poate permite preluarea obiectelor străine de către freza de zăpadă și aruncarea acestora în direcția operatorului, provocând răni serioase. Nu îndreptați deflectorul jgheabului prea mult în față; acest lucru determină apariția unei deschideri între deflectorul și jgheabul de descărcare.</b></p> | <p>Consultați<br/>Fig. E1, E2</p> | <p>Indicator de capacitate acumulator pe mașină</p> <p>Vezi detalii în paragraful: STAREA ACUMULATORULUI</p> <p><b>IMPORTANT:</b></p> <p><b>Când este iluminată doar o singură lumină, cel puțin o baterie este aproape descărcată și trebuie să fie încărcată, cu toate că aruncătorul de zăpadă poate încă să îndepărteze zăpada.</b></p> <p><b>Continuarea acționării mașinii de cosit cu bateria în stare descărcată poate reduce durata de funcționare și performanțele bateriei.</b></p> <p><b>Dacă niciun un LED nu este aprins, cel puțin un acumulator este instalat greșit sau este defect. Vă rugăm să verificați cu atenție dacă acestea sunt așezate corect în locașul lor.</b></p> | <p>Consultați<br/>Fig. J</p> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                   | <p>Becuri LED</p> <p>Pentru a aprinde lumina, cu o mână apăsați și mențineți apăsat butonul de blocare, cu cealaltă mână strângeți bara de funcționare spre mânerul superior. Când eliberați bara de funcționare, becul se va stinge. Iluminarea cu LED crește vizibilitatea, fiind o opțiune excelentă pentru zonele întunecate sau închise.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>Consultați<br/>Fig. K</p> |

## INDICATOARELE LED DE STARE ALE BATERIEI

### (Consultați fig. J)

Dacă doriți să aflați nivelul de încărcare al pachetului de acumuloare, apăsați butonul de lângă indicatorul luminos al nivelului de încărcare al pachetului de acumuloare înainte de utilizarea sau după utilizarea mașinii. În timpul utilizării mașinii, indicatorul luminos al nivelului de încărcare al pachetului de acumuloare va indica automat nivelul de încărcare al acestuia.

Indicatorul luminos detectează și indică în mod constant starea pachetului de acumuloare. Încărcați mașina cu 2 baterii cu AH diferit, indicatorul luminos al nivelului de încărcare indică nivelul de încărcare al acumulatorului cu nivelul de încărcare mai scăzut.

| Indicatorul stării de încărcare a acumulatorului       | Starea acumulatorului                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ard cinci LED-uri verzi<br>(●●●●●)                     | Cele două acumuloare sunt încărcate foarte bine.                                                                                                                                                                                                                  |
| Ard două, trei sau patru LED-uri verzi.                | Există energie în cele două acumuloare. Cu cât ard mai multe LED-uri verzi, acumuloarele dețin cu atât mai multă energie.                                                                                                                                         |
| Doar un singur LED verde este aprins<br>(●○○○○)        | Cel puțin un acumulator este descărcat și trebuie reîncărcat.                                                                                                                                                                                                     |
| Nu arde niciun LED.                                    | Cel puțin un acumulator este instalat greșit sau este defect.                                                                                                                                                                                                     |
| Doar un singur LED pâlpâie de două ori într-un ciclu.  | Cel puțin un acumulator este complet descărcat (vă rugăm să vă referiți la paragraful care descrie starea de încărcare a acumulatorului). Vă rugăm să reîncărcați simultan cele două acumuloare înainte de o nouă utilizare a mașinii sau înainte de stocarea ei. |
| Doar un singur LED pâlpâie de trei ori într-un ciclu.  | Cel puțin un acumulator s-a supraîncălzit, așteptați răcirea lui/or înainte de a reîncepe munca.                                                                                                                                                                  |
| Doar un singur LED pâlpâie de patru ori într-un ciclu. | Mașina este suprasolicitată. Măriți înălțimea de tundere a ierbii sau împingeți mașina mai încet.                                                                                                                                                                 |

### CUM SE CURĂȚĂ O ALEE/EXPERTII OFERĂ SFATURI TACTICE (A se vedea Fig. L)

#### FREZĂ DE ZĂPADĂ (CONDIȚII FĂRĂ VÂNT)

(1) Faceți o cărare direct în mijlocul aleii, cu jgheabul de

descărcare orientat spre stânga.

- (2) Fără a regla jgheabul de descărcare, rotiți mașina în jurul valorii de 180 de grade.
- (3) Reveniți la începutul drumului. Rotiți mașina în aceeași direcție ca înainte.
- (4) Continuați să faceți cercuri spre exterior în această direcție până când aleea este liberă.

## 6. ÎNTREȚINEREA

**Important: Toate reparațiile trebuie efectuate numai de către un distribuitor de service autorizat.**

**NOTĂ: Determinați părțile din stânga și din dreapta ale mașinii din poziția normală de funcționare.**

**⚠ AVERTISMENT: Dacă acumulatorul este conectat la freza de zăpadă, cineva ar putea porni accidental freza în timp ce efectuați întreținerea acesteia, provocând vătămare gravă. Scoateți acumulatorul înainte de a efectua orice operațiuni de întreținere.**

### 1. SFATURI DE ÎNTREȚINERE GENERALĂ

- (1) Nu încercați să reparați mașina decât dacă aveți instrumentele și instrucțiunile adecvate pentru dezasamblarea și repararea acesteia.
- (2) Verificați frecvent șuruburile să fie strânse corespunzător pentru a vă asigura că echipamentul este în stare de funcționare în siguranță.
- (3) După fiecare sesiune de dezapezire, rulați freza de zăpadă timp de câteva minute pentru a preveni înghețarea melcului. Opiți motorul, așteptați ca toate piesele rotative să se oprească complet și ștergeți gheața și zăpada reziduală de pe unitate. Rotiți mânerul jgheabului de mai multe ori pentru a îndepărta orice exces de zăpadă.

### 2. ÎNLOCUIREA RACLETEI (A se vedea Fig. M)

Racleta (17) este situată la baza frezei de zăpadă, sub carcasa rotorului.

- (1) Desprindeți racleta uzată din freza de zăpadă prin îndepărtarea celor 3 șuruburi care o țin pe loc.
- (2) Montați noua racletă și fixați-o bine de freza de zăpadă cu 3 șuruburi.

### 3. ÎNLOCUIREA MELCULUI (A se vedea Fig. N1-N3)

- (1) Scoateți șuruburile (a) care fixează capacul lateral din dreapta (b) de cadrul frezei de zăpadă folosind o cheie. Scoateți piulița (c).
- (2) Scoateți șuruburile (d) care fixează capacul lateral din stânga (e) de cadrul frezei de zăpadă folosind o cheie. Scoateți cureaua (f).
- (3) Folosiți o cheie tubulară pentru a scoate scripetele mare (g).
- (4) Scoateți șuruburile (h) care fixează placa laterală stângă (i) și scoateți-o.
- (5) Trageți axa (j) și scoateți melcul vechi (14). Montați melcul nou.
- (6) Reinstalați placa laterală stângă, scripetele mare,

cureaua și capacul lateral din stânga.  
(7) Remontați piulița și capacul lateral din dreapta.

## 7. DEPOZITAREA

1. Lăsați motorul să se răcească și curățați freza de zăpadă înainte de depozitare sau transport. Asigurați-vă că fixați unitatea în timpul transportului.
2. Scoateți acumulatorul din freza de zăpadă.
3. Verificați cu atenție freza de zăpadă pentru a identifica piese uzate, slăbite sau defecte. Verificați conexiunile și șuruburile și strângeți-le dacă este necesar. Pentru repararea sau înlocuirea pieselor, contactați distribuitorul dumneavoastră WorxNITRO.
4. Păstrați unitatea, împreună cu acumulatorul scos, într-un loc închis și uscat, departe de accesul copiilor, pentru a preveni utilizarea neautorizată sau defectarea. Acoperiți cu o prelată pentru protecție suplimentară.
5. Pentru a facilita depozitarea, eliberați butonul de blocare a mânerului și pliați mânerul superior așa cum se arată în Fig. 01, 02.

### CONSIDERAȚII PRIVIND UNELTELE ALIMENTATE CU ACUMULATOR

Scula și acumulatorul pot fi utilizate și stocate la temperaturi cuprinse între 0°C și 45°C.

Suflanta pentru zăpadă poate să nu pornească corect dacă temperatura acumulatorilor săi este de -20°C sau mai joasă. Dacă suflanta pentru zăpadă nu pornește, scoateți acumulatorul din suflanta pentru zăpadă și lăsați-l să se încălzească în interior timp de 10 minute sau mai mult. Reinstalați acumulatorul și încercați din nou. Plaja de temperatură ambientală recomandată pentru reîncărcare este cuprinsă între 0°C și 40°C.

## 8. PROTECȚIA MEDIULUI



Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeuri împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

## 7. DEPANAREA

În cazul în care scula electrică nu funcționează impecabil, tabelul următor vă prezintă simptomele defecțiunilor, cauzele posibile cât și măsurile de remediere. Dacă prin aceasta nu puteți identifica și înlătura problema, adresați-vă atelierului dumneavoastră de service.

**ATENȚIE:** Înainte de detectarea defecțiunilor, deconectați ferăstrăul cu lanț și extrageți acumulatorul.

| Simptom                                                  | Cauze posibile                                                                                                                                                 | Soluție posibilă                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mânerul nu este pe poziție.                              | Butoanele de blocare ale mânerului nu sunt asigurate.                                                                                                          | Asigurați-vă că butoanele sunt complet strânse și închise.                                                                                                                                                                                 |
| Freza de zăpadă nu pornește.                             | Butonul de blocare nu este apăsător.<br>Bara de funcționare este defectă.<br>Capacitatea acumulatorului este scăzută.<br>Acumulatorul nu este atașat la motor. | Apăsați butonul de blocare și apoi strângeți bara de funcționare.<br>Solicitați înlocuirea comutatorului la un centru de service autorizat.<br>Încărcați acumulatorul.<br>Verificați conexiunea dintre conectorul motorului și acumulator. |
| Motorul este pornit, dar melcul nu se rotește.           | Cureaua este uzată sau deteriorată.                                                                                                                            | Înlocuiți cureaua.                                                                                                                                                                                                                         |
| Freza de zăpadă lasă în urmă un strat subțire de zăpadă. | Racleta este uzată.                                                                                                                                            | Vă rugăm să consultați secțiunea „ÎNLOCUIREA RACLEI” din acest manual.                                                                                                                                                                     |

## 10. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Subsemnatii,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declarăm că produsul,  
Descriere **Freză de zăpadă cu acumulator**  
Tip **WG471E WG471E.X (4 - denumirea aparatului, reprezentativă pentru freza de zăpadă cu acumulator)**  
Funcție **Îndepărtarea zăpezii**

Respectă următoarele Directive,  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC modificată prin 2005/88/EC**

2000/14/EC modificată prin 2005/88/EC:  
- Procedură de evaluare a conformității conformă cu **Anexa V**  
- Nivel de putere sonoră măsurat **90.1 dB(A)**  
- Nivel de putere sonoră garantat declarat **94 dB(A)**

Se conformează standardelor,  
**EN 62841-1**

**ISO 8437**  
**EN ISO 3744**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 63000**

Persoana responsabilă pentru elaborarea fișei tehnice,  
**Denumire Marcel Filz**  
**Adresă Positec Germany GmbH,**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**

2023/07/17  
Allen Ding  
Adjunct Inginer șef, Testare și certificare  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China



# OBSAH

1. BEZPEČNOST VÝROBKU
2. SEZNAM KOMPONENT
3. TECHNICKÉ ÚDAJE
4. URČENÉ POUŽITÍ
5. POKYNY PRO OBSLUHU
6. ÚDRŽBA
7. SKLADOVÁNÍ
8. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
9. ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ
10. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

## 1. BEZPEČNOST VÝROBKU OBCENÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE



**VAROVÁNÍ** Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, seznamte se s ilustracemi a technickými údaji dodanými s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení jakýchkoliv níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážného úrazu.

**Uložte instrukce a veškerou dokumentaci pro budoucí použití.**

Výraz "elektrické ruční nářadí" znamená v upozornění buď na nářadí na elektrický pohon (napájené elektrickou sítí) nebo na akumulátorové nářadí (napájené z akumulátoru).

### 1) Bezpečnost na pracovišti

a) **Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené.** Pracoviště plné nepotřebných předmětů nebo slabě osvětlené zvyšuje možnost úrazu.

b) **D Nepoužívejte elektrické ruční nářadí v prostředí náchylném na exploze jako například v přítomnosti hořlavých tekutin, plynů nebo prachu.** Elektrické ruční nářadí při práci vytváří jiskry, které mohou vznítit prach nebo výpary.

c) **Při práci s elektrickým ručním nářadím udržujte děti a přihlížející osoby v dostatečné vzdálenosti.** Ztráta pozornosti může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím.

### 2) Bezpečnost při práci s elektrinou

a) **Vidlice elektrického ručního nářadí musí být shodného typu jako zásuvky el. sítě. Neměňte vidlici nedovoleným nebo neodborným způsobem, předejdete tak možným zraněním nebo úrazu el. proudem. Nepoužívejte spolu s**

uzemněným ručním nářadím žádné adaptéry, které neumožňují ochranu zemněním.

- b) **Vyhýbejte se kontaktu s uzemněnými povrchy jako například trubkami, radiátory, sporáky a ledničkami. Je-li vaše tělo spojeno s uzemněným předmětem nebo stojí na uzemněné ploše, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.**
- c) **Nevystavujte ruční nářadí dešti nebo vlhkým podmínkám. Když se voda dostane pod povrch elektrického ručního nářadí, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.**
- d) **Nemanipulujte s napájecím kabelem necitlivě. Nikdy si nepřítahujte elektrické ruční nářadí k sobě pomocí kabelu, netahajte je za sebou pomocí kabelu a nevytrhávejte kabel ze zástrčky, abyste ruční nářadí vypnuli. Nevystavujte kabel vysokým teplotám, oleji, ostrým hranám nebo kontaktu s pohyblivými díly. Poškozené nebo zamotané kabely mohou vést k zvýšenému riziku úrazu elektrickým proudem.**
- e) **Při práci s ručním nářadím v exteriéru použijte prodlužovací kabel vhodný pro použití v exteriéru. Použijte kabel vhodný pro venkovní prostředí, snižujete tím riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.**
- f) **Pokud je práce s ručním nářadím ve vlhkých podmínkách nevyhnutelná, použijte napájení chráněné jističem typu proudový chránič (RCD). Použití RCD jističe redukuje riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.**

### 3) Osobní bezpečnost

- a) **Buďte soustředěni, sledujte co děláte a při práci s ručním nářadím se řiďte zdravým rozumem. Nepoužívejte ruční nářadí, jste-li unaveni nebo pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků. Moment nepozornosti při práci s ručním nářadím může vést k vážnému osobnímu zranění.**
- b) **Použijte osobní ochranné pomůcky. Vždy noste ochranu očí. Ochranné pomůcky jako například proti prachová maska, boty s protiskluzovou podrážkou nebo chrániče sluchu použité v příslušných podmínkách pomáhají redukovat nebezpečí vážného osobního zranění.**
- c) **Předcházíte neúmyslnému zapnutí. Ujistěte se, že vypínač je ve vypnuté poloze předtím, než zapojíte nářadí do elektrické sítě a nebo k akumulátoru, rovněž při zvedání nebo nošení nářadí. Nošení nářadí s prstem na vypínači nebo nářadí pod napětím zvyšuje možnost úrazu.**
- d) **Odstraňte jakékoliv nastavovací nebo maticové klíče a šrouby předtím, než zapnete ruční nářadí. Nastavovací nebo jiný klíč ponechaný na rotující části ručního nářadí může způsobit osobní úraz.**
- e) **Nepřeceňujte se. Udržujte si stabilitu a pevnou**

### **zem pod nohama za každých podmínek.**

Umožňuje vám to lepší kontrolu nad ručním nářadím v neočekávaných situacích.

- f) Pro práci se vhodně oblečte. Noste volné oblečení nebo šperky.** Své vlasy a volné oblečení držte z dosahu pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou do pohyblivých částí zachytit.
- g) Pokud jsou zařízení nastavená na spojení se zařízeními na zachytávání a extrakci prachu, ujistěte se, že jsou tato zařízení správně připojena a použita.** Použitím sběrače prachu redukuje rizika vyvolaná prachem.
- h) Nedopustěte, abyste díky zkušenostem nabytým častým používáním elektrického nářadí přestali dodržovat základy bezpečného použití.** Neopatrný úkon může způsobit vážný úraz během zlomku sekundy.
- 4) Použití a údržba ručního nářadí**
  - a) Na ruční nářadí netlačte. Použijte správné ruční nářadí pro danou činnost.** Správné ruční nářadí udělá práci lépe a takovou rychlostí, pro kterou bylo navrženo.
  - b) Nepoužívejte ruční nářadí, pokud správně nefunguje vypínač on/off.** Jakékoliv ruční nářadí, které se nedá ovládat vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
  - c) Před jakýmkoliv seřízením, výměnou násad nebo uskladněním elektrického nářadí vyjměte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo, pokud je to možné, z něj vyjměte akumulátor.** Taková preventivní bezpečnostní opatření redukuje riziko náhodného zapnutí ručního nářadí.
  - d) Nepoužíváte-li ruční nářadí, skladujte je mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nemají zkušenosti s prací s ručním nářadím nebo neznají tyto pokyny, s nářadím pracovat.** Ruční nářadí je nebezpečné v rukách neškolené a nezkušené osoby.
  - e) Provádějte pravidelnou údržbu elektrického nářadí a příslušenství.** Zkontrolujte chybné připojení nebo spojení pohyblivých částí, zlomené části nebo jiné okolnosti, které by mohly ovlivnit funkčnost ručního nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechte je před novým použitím opravit. Mnoho úrazů vzniká proto, že je elektrické ruční nářadí špatně udržováno.
  - f) Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Správně udržované řezné nástroje s ostrými řezacími hranami jsou méně náchylné na zakousnutí a lépe se ovládají.
  - g) Používejte elektrické nářadí v souladu s těmito pokyny, berte v úvahu pracovní podmínky a druh vykonávané práce.** Je-li elektrické nářadí použito na jiné účely, než je určeno, může docházet k nebezpečným situacím.
  - h) Rukojeti a povrchy držadel udržujte suché, čisté, bez maziv a tuků.** Kluzké rukojeti a

držadla neumožňují bezpečnou manipulaci a obsluhu nářadí v neočekávaných situacích.

- 5) Použití a údržba elektrického nářadí napájeného baterií**
  - a) Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná výrobcem.** Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterie, může při použití jiného typu baterie vytvářet riziko způsobení požáru.
  - b) Při použití nářadí napájeného baterií používejte pouze baterii, která je určena speciálně pro toto nářadí.** Použití jakékoli jiné baterie může vytvářet riziko způsobení zranění a požáru.
  - c) Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie.** Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.
  - d) V náročných podmínkách může docházet k unikům kapaliny z baterie.** Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Dojde-li k náhodnému kontaktu, opláchněte zasažené místo vodou. Zasáhne-li tato kapalina oči, okamžitě vyhledejte lékařské ošetření. Kapalina unikající z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.
  - e) Akumulátor nebo nářadí, které je poškozeno nebo je upravené, nepoužívejte.** Poškozené nebo upravené akumulátory mohou mít nepředvídatelné chování s následkem požáru, exploze nebo s nebezpečím úrazu.
  - f) Akumulátor nebo nářadí nevhazujte do ohně nebo je nevystavujte nadměrným teplotám.** Při zhvození do ohně nebo vystavení teplotě nad 130 °C může dojít k explozi.
  - g) Dodržujte veškeré pokyny pro nabíjení a akumulátor nebo nářadí nenabíjete mimo teplotní rozsah specifikovaný v tomto návodu.** Nesprávné nabíjení, nebo nabíjení při teplotách mimo specifikovaný rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko vzniku požáru.
- 6) Servis**
  - a) Servisní práce na nářadí nechte provést kvalifikovanými pracovníky za použití originálních náhradních dílů.** Výsledkem bude trvalá bezpečnost při práci s elektrickým nářadím.
  - b) Poškozené akumulátory nikdy neopravujte.** Servis akumulátorů by měl být prováděn pouze výrobcem nebo autorizovaným servisním zástupcem.

# BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO SNĚHOVÉ FRÉZY

## Školení

- 1) Před použitím tohoto přístroje si přečtěte, porozumíte a dodržujte všechny pokyny na zařízení a v manuálu. Důkladně se seznámte s ovládáním a řádným použitím zařízení. Ujistěte se, že víte, jak rychle přístroj zastavit a deaktivovat.
- 2) Nikdy nedovolte, aby s přístrojem zacházely děti. Nikdy nedovolte, aby s přístrojem zacházeli dospělí bez řádných pokynů.
- 3) Udržujte pracovní oblast bez osob, zvláště pak malých dětí, a zvířat.
- 4) Dávejte pozor, abyste předešli uklouznutí nebo pádu, zvláště pak při zpitném pohybu.

## Příprava

- 1) Důkladně prohlédněte oblast, kde zařízení budete používat, a odstraňte všechny rohožky, sání, prkna, dráty a jiné cizí předměty.
- 2) Zařízení nepoužívejte bez vhodného venkovního zimního oblečení. Používejte boty, které vám poskytnou oporu i na kluzkém povrchu. Vyvarujte se volného oblečení, které se může uchytit v pohyblivých částech.
- 3) Nastavte umístění sbírače tak, aby se nedotýkal štrku nebo povrchů z rozbitých kamenů.
- 4) Nikdy se nepokoušejte provést žádnou změnu, zatímco běží motor (kromě těch případů, kdy to doporučil výrobce).
- 5) Při obsluze nebo nastavení či opravách vždy používejte ochranné brýle nebo ochranu očí, abyste si ochránili oči od cizích předmětů, které mohou být odhozeny z přístroje.

## Ovládání

- 1) Pod rotující částí či do jejich blízkosti nedávejte ruce nebo nohy. Nikdy neblokujte výstup.
- 2) Dávejte si velký pozor při překračování vjezdů, chodníků či silnic. Sledujte možná rizika a dopravu.
- 3) Po zasažení cizího předmětu zastavte motor, odstraňte kabel svíčky, odpojte připojení elektrických motorů, důkladně frézu prohlédněte pro známky jakéhokoli poškození, a před nastartováním a dalším použitím opravte jakékoli škody.
- 4) Jestliže se jednotka neobvykle třese, zastavte motor a okamžitě zkontrolujte, co to způsobilo. Vibrace jsou normální známkou problému.
- 5) Kdykoli opustíte operační pozici, před uvolňováním pohánění či sbírače nebo nosníku a před jakýmkoli opravami, úpravami a inspekcemi vypněte motor.
- 6) Jestliže provádíte čištění, opravy nebo inspekce, přezkontrolujte, že sbírač/pohánění a všechny pohyblivé části se zastavily. Odpojte kabel

svíčky a udržujte ho z dosahu, aby nedošlo k náhodnému nastartování.

- 7) Neodklízejte sněh po vrstevnicích svahu, Buďte zvláště opatrní při pohybu na svahu. Nepokoušejte se odstraňovat sněh na překrych svazích.
- 8) Frézu nikdy nepoužívejte bez řádných krytů a jiných ochranných pomůcek.
- 9) Se sněhovou frézou nikdy nepracujte poblíž sklem ohrazených prostor, automobilů, oken a podobných bez toho, abyste nejdříve upravili úhel odpadového nosníku. Udržujte děti a ostatní z dosahu.
- 10) Nepřekročte kapacitu stroje tím, že se budete pokoušet sněh odklízet příliš rychle.
- 11) Přístroj nikdy nepoužívejte za velké rychlosti na kluzkém povrchu. Při zpátečním pohybu kontrolujte, co je za vámi, a dávejte pozor.
- 12) Odpad nikdy nesmířujte na okolostojící a nikomu nedovolte stát před přístrojem.
- 13) Jestliže se fréza nepoužívá nebo je převážena, deaktivujte pohon sbírače/rotoru.
- 14) Používejte pouze doplňky schválené výrobcem sněhové frézy (jako např. kabiny, sněhové pletizy, atd.).
- 15) Frézu nikdy nepoužívejte za špatné viditelnosti nebo bez světla. Vždy se ujistěte o dobrém podkladu a udržujte si pevné uchycení držadel. Jdite, nikdy nebihejte.

## Čištění ucpaného odpadového nosníku

Nejčastější poranění při použití sněhové frézy vznikají při kontaktu rukou s poháněním odpadového nosníku. K čištění odpadového nosníku nikdy nepoužívejte holé ruce.

Před čištěním nosníku:

1. VYPNĚTE MOTOR.
2. Vyčkejte 10 sekund, abyste si byli jistí, že pohánění se zcela zastavilo.
3. Vždy používejte náoděi k vyčištění, nikdy nepoužívejte ruce.

## Údržba a skladování

- 1) Pravidelně kontrolujte všechny šrouby, zda jsou správně utažené, abyste se ujistili, že zařízení je v bezpečném pracovním stavu.
- 2) Jestliže má být fréza uložena po delší dobu, vždy přezkontrolujte důležité údaje v manuálu.
- 3) Udržujte bezpečnostní nálepky a, jestliže je to nutné, vyměňte je.
- 4) Po ukončení odstraňování sněhu frézu nechte několik minut běžet, aby se předešlo zamrznutí sbírače.

# BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE BATERIÍ

a) **Nepokoušejte se demontovat, rozebírat nebo**

rozřezávat baterie nebo její články.

- b) **Neprovádějte zkratování baterie.** Neukládejte baterie nahodile v krabicích nebo v zásuvkách, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratování nebo k zkratování způsobenému jinými předměty. **Není-li baterie používána, udržte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.**
- c) **Nevystavujte baterii působení horka nebo ohně. Vyvarujte se skladování baterií na otevřeném slunci.**
- d) **Nevystavujte baterii mechanickým rázům.**
- e) **Dojde-li k úniku kapaliny z baterie, zabraňte tomu, aby se tato kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo aby zasáhla oči. Dojde-li k takovému kontaktu, zasažené místo omyjte značným množstvím vody a vyhledejte lékařské ošetření.**
- f) **Udržujte baterie čisté a suché.**
- g) **Jsou-li svorky baterie znečištěny, otřete je čistým a suchým hadříkem.**
- h) **Baterie musí být před použitím nabita. Vždy postupujte podle uvedených pokynů a používejte správný postup nabíjení.**
- i) **Nenechávejte baterii nabíjet, nebude-li baterie použita.**
- j) **Po dlouhodobém uložení budete možná muset provést několik cyklů nabíjení a vybíjení, aby baterie dosáhla svého maximálního výkonu.**
- k) **Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná společností Worx. Nepoužívejte jinou nabíječku, než je nabíječka speciálně dodaná pro použití s tímto zařízením.**
- l) **Nepoužívejte žádnou baterii, která není určena pro použití s tímto zařízením.**
- m) **Ukládejte baterie mimo dosah dětí.**
- n) **Uchovávejte originální dokumentaci k tomuto výrobku pro budoucí odkazy.**
- o) **Není-li zařízení používáno, vyjměte z něj baterii.**
- p) **Provádějte řádnou likvidaci baterie.**
- q) **V zařízení nekombinujte bateriové články různého data výroby, kapacity, velikosti nebo typu.**
- r) **Baterii uchovávejte dál od mikrovlnných trub a vysokého tlaku.**

## SYMBOLY

|                                                                                    |          |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  | VAROVÁNÍ |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|

|                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                      | Pro snížení nebezpečí vzniku zranění je třeba přečíst si tuto příručku.                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                     | Použijte ochranu uší                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                     | Používejte ochrannou obuv                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                     | Používejte ochranné rukavice                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                     | Noste obličejový štít                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                     | Používejte ochrannou přilbu                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                     | Vyhnete se zranění rotačním šnekem – mějte ruce, nohy i oblečení mimo něj.                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                     | Před uvolněním ucpaného výsypného skluzu vypněte motor.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                    | Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.                                                                                                                    |
| <br>Li-Ion<br> | Akumulátor Li-Ion. Tento výrobek byl označen symbolem „tříděný odpad“ pro všechny jednotlivé a složené akumulátory. Proto musí být s ohledem dopadu na životní prostředí po dosloužení recyklován nebo demontován. Akumulátory obsahují nebezpečné látky, proto mohou být nebezpečné pro životní prostředí a lidské zdraví. |
|                                                                                                   | Nevystavujte ohni                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |



Akumulátory se mohou při nesprávném způsobu likvidace dostat do systému koloběhu vody, což může ohrozit vlastní ekosystém. Dosloužilé akumulátory nelikvidujte jako netříděný komunální odpad.



Před prováděním jakéhokoli seřízení, servisu nebo údržby vyjměte z úložného prostoru baterii.

## 2. SEZNAM SOUČÁSTEK

1. BEZPEČNOSTNÍ TLAČÍTKO ZASTAVENÍ CHODU
2. PROVOZNÍ PŘÍTLAČNÉ TLAČÍTKO
3. HORNÍ RUKOJEŤ
4. DOLNÍ RUKOJEŤ
5. KRYT SADY BATERÍ
6. KRYT SKLUZU
7. VYHAZOVACÍ SKLUZ
8. ARETAČNÍ KNOFLÍK RUKOJETI (SE ŠROUBY A PODLOŽKAMI)
9. SPONA NA KABEL
10. PROSTŘEDNÍ ČÁST RUKOJETI
11. HŘÍDEL OTÁČENÍ SKLUZU
12. RUKOJEŤ OTÁČENÍ SKLUZU
13. LED OSVĚTLENÍ
14. ŠNEK
15. SADA BATERÍ\* (VIZ OBR. H)
16. UKAZATEL ÚROVNĚ NABITÍ BATERIE (VIZ OBR. H)
17. ŠKRABKA (VIZ OBR. M)

\* Standardní dodávka nemusí obsahovat veškeré vyobrazené či popsané příslušenství.

## 3. TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WG471E WG471E.X** (4 - označení strojního zařízení, zástupce bateriových sněhových fréz)

|                                   | WG471E WG471E.X **          |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| Napětí                            | 40 V  Max. (2x20 V Max.***) |
| Max. otáčky bez zatížení          | 2300 /min                   |
| Šířka odklízení                   | 51 cm                       |
| Výška / hloubka přiváděného sněhu | 25 cm                       |
| Typ chodu                         | Jednostupňové               |
| Vzdálenost odhození               | 6 m                         |
| Velikost koleček                  | 20 cm                       |
| Typ baterie                       | Li-Ion                      |
| Hmotnost (Holé nářadí)            | 16.2 kg                     |

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 jsou pouze pro různé zákazníky, mezi těmito modely neexistují žádné změny související s bezpečností.

\*\*\* Napětí měřené bez zátěže. Počáteční napětí baterie dosáhne maximálně 20 voltů. Jmenovité napětí je 18 voltů.

## NAVRHOVANÉ BATERIE A NABÍJENÍ

| Kategorie             | Modely   | Kapacita |
|-----------------------|----------|----------|
| 20V Baterie           | WA3551   | 2.0 Ah   |
|                       | WA3551.1 | 2.0 Ah   |
|                       | WA3639   | 2.0 Ah   |
|                       | WA3553   | 4.0 Ah   |
|                       | WA3644   | 4.0 Ah   |
| 20V Nabíječka baterií | WA3883   | 4.0 A    |

Doporučujeme zakoupit příslušenství z obchodu, kde se nářadí prodává. Další podrobnosti najdete v balíčku příslušenství. Zaměstnanci obchodu vám mohou pomoci a poradit.

# INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE HLUČNOSTI

|                                   |                               |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| Naměřený akustický tlak           | $L_{PA} = 73.4 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{PA}$                          | 3.0 dB(A)                     |
| Naměřený akustický výkon          | $L_{WA} = 90.1 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{WA}$                          | 3.0 dB(A)                     |
| <b>Používejte ochranu sluchu.</b> |                               |

# INFORMACE O VIBRACÍCH

|                                                                                                  |                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Celkové hodnoty vibrací (trojosé nebo vektorové součtové měření) stanovené v souladu s EN 62841: |                           |
| Hodnota vibrací                                                                                  | $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ |
| Kolisání                                                                                         | $K = 1,5 \text{ m/s}^2$   |

Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarovaná úroveň vytvářeného hluku byly měřeny v souladu se standardními zkušebními postupy a lze je použít při srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou. Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarovaná úroveň vytvářeného hluku mohou být také použity k předběžnému stanovení doby práce s nářadím.

**VAROVÁNÍ:** Vibrace a hlučnost při aktuálním použití elektrického nářadí se od deklarovaných hodnot mohou lišit v závislosti na způsobu, jakým je nářadí použito, zejména pak na typu zpracovávaného obrobku podle následujících příkladů a na dalších způsobech, jakými je nářadí používáno: Jak je nářadí používáno a jaké materiály budou řezány nebo vrtány. Nářadí musí být v dobrém stavu a musí být prováděna jeho řádná údržba. S nářadím musí být používáno správné příslušenství, a toto příslušenství musí být ostré a v dobrém stavu. Pevnost uchopení rukojetí a zda je použito jakékoliv příslušenství snižující úroveň vibrací a hluku. Toto nářadí může být použito pouze pro určené účely a podle těchto pokynů.

**Není-li toto nářadí používáno odpovídajícím způsobem, může způsobit syndrom nemoci způsobené působením vibrací na ruce a paže obsluhy.**

**VAROVÁNÍ:** Chcete-li být přesní, odhad doby působení vibrací v aktuálních podmínkách při použití tohoto nářadí by měl brát v úvahu také všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, kdy je nářadí vypnuto a kdy je v chodu ve volnoběžných otáčkách, ale ve skutečnosti neprovádí žádnou práci.

Doba působení vibrací tak může být během celkové pracovní doby značně zkrácena. Pomáhá minimalizovat riziko působení vibrací a hluku. VŽDY používejte ostré sekáče, vrtáky a nože. Provádějte údržbu tohoto nářadí podle těchto pokynů a zajistěte jeho řádné mazání (je-li to vhodné). Pokud bude nářadí používáno pravidelně, pak investujte do příslušenství snižujícího úroveň vibrací a hluku. Vypracujte si svůj plán práce, abyste působení vysokých vibrací tohoto nářadí rozdělili do několika dnů.

## 4. URČENÉ POUŽITÍ

Tento přístroj je určen k odklízení sněhu. Pouze pro venkovní použití.

## 5. NÁVOD NA POUŽITÍ

**POZNÁMKA:** Předtím než začnete nářadí používat, přečtěte si pečlivě manuál.

### SESTAVENÍ A POUŽÍVÁNÍ

| POSTUP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | OBRÁZEK         | 151 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----|
| <b>SESTAVENÍ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                 |     |
| Montáž tyče rukojeti.<br><b>POZNÁMKA:</b> Při montáži horní části rukojeti si vyberte jeden ze dvou otvorů v horní rukojeti, abyste nastavili požadovanou výšku rukojeti. Neutahujte aretační knoflík rukojeti příliš silně pro případ, že by rukojeť nebylo možné upevnit.<br><b>DŮLEŽITÉ: Při montáži prostřední části rukojeti se ujistěte, že montážní otvor hřídele otáčení skluzu ve středové části rukojeti směřuje dolů (bok lišty, ve které se otvor nachází).</b> | Viz Obr. A1-A6  |     |
| Připojení spony na kabel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Viz Obr. B      |     |
| Montáž kliky skluzu<br><b>POZNÁMKA:</b> Ujistěte se, že hřídel otáčení skluzu je usazen pod středovou částí rukojeti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Viz Obr. C1-C3  |     |
| Montáž odhazovací skluzu<br><b>POZNÁMKA:</b> Při montáži se ujistěte, že je odhazovací skluz plně usazen na svém místě a jemným zatáhnutím směrem ven se ujistěte, že je bezpečně zajištěn.                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Viz Obr. D1, D2 |     |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Nastavení vzdálenosti a výšky odhazování<br><b>POZNÁMKA:</b> Odhazovací skluz lze otáčet o 180 stupňů, a to otáčením rukojeti otáčení skluзу.<br> <b>VÝSTRAHA:</b> Nikdy nesměřujte odhazovací skluz směrem k obsluze, okolním osobám, vozidlům nebo blízkým oknům. Odhazovaný sníh a cizí předměty neúmyslně nabrané sněhovou frézou může způsobit vážné škody na majetku a zranění osob. Odhazovací skluz vždy nasměrujte opačným směrem, než jste vy, okolní osoby, vozidla nebo okna.<br> <b>VÝSTRAHA:</b> Ujistěte se, že kryt skluзу se plně zavakne do odhazovacího skluзу. V případě přítomnosti mezery mezi odhazovacím skluzem a krytem skluзу může dojít k nabrání cizích předmětů sněhovou frézou a jejich vyhození směrem k obsluze, což může způsobit vážné zranění. Neposouvejte kryt skluзу příliš dopředu, mohlo by dojít ke vzniku mezery mezi krytem skluзу a odhazovacím skluzem. | Viz Obr. E1, E2 |
| Kontrola stavu nabití baterie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Viz Obr. F      |
| Nabíjení baterie<br><b>POZNÁMKA:</b> Tato baterie je dodávána jako nenabitá. Před prvním sekáním trávníku musí být baterie zcela nabitá. Oba akumulátor y dobíjejetenaplnoukapacit uvždydysoučasné. Další informace naleznete v návodu pro model.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Viz Obr. G      |
| Vložení/vyjmutí akumulátoru<br><b>POZNÁMKA:</b> Tento stroj bude fungovat pouze, když budou nainstalovány samostatné baterie. Doporučujeme, abyste používali stejné AH baterie a vždy nabíjeli dvě baterie současně. Když použijete dvě baterie s různým AH, tak stroj poběží pouze do nejmenšího společného jmenovatele.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Viz Obr. H      |
| <b>POUŽITÍ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                 |
| Spuštění & Zastavení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Viz Obr. I      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Indikátor stavu nabití baterie na sekačce<br>Podrobné informace naleznete v části STAV NABÍTÍ AKUMULÁTORU<br><b>DŮLEŽITÉ</b><br>Když je osvětlena pouze jedna světlo, je alespoň jedna baterie téměř vybitá a potřebuje být nabitá, i když sněhová fréza stále může odstraňovat sníh. Dalším používáním sekačky s takto vybitým akumulátorem může dojít ke zkrácení životnosti a snížení výkonu akumulátoru.<br>Pokud nesvítil žádná kontrolka, nejméně jeden akumulátor není plně nasazen, nebo je vadný. Zkontrolujte prosím, zdajsoubaakumulátoryusazenývesprávnépoloze. | Viz Obr. J |
| LED osvětlení<br>Chcete-li zapnout světlo, jednou rukou stisknete a podržte tlačítko odjištění a druhou rukou stisknete přítláčné tlačítko směrem k horní rukojeti. Po uvolnění tlačítka světlo zhasne.<br>LED osvětlení zvyšuje viditelnost – vhodné pro temné nebo uzavřené oblasti.                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Viz Obr. K |

**STAVOVÉ LED AKUMULÁTORU (Viz Obr. J)**

Před spuštěním nebo po použití stisknete tlačítko umístěné na přístroji vedle kontrolky napájení, abyste zkontrolovali kapacitu akumulátoru. Během provozu je kapacita akumulátoru automaticky zobrazena na indikátoru výkonu akumulátoru. Indikátor neustále snímá a zobrazuje stav akumulátoru následujícím způsobem. Napájení stroje 2 sadami baterií s různým AH, indikuje kontrolka napájení stav spodního akumulátoru.

| Indikátor stavu nabití akumulátoru           | Stav akumulátoru                                                                                                      |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Svítil pět zelených kontrolk (●●●●●)         | Dva akumulátory jsou plně nabité.                                                                                     |
| Svítil dvě, tři nebo čtyři zelené kontrolky. | Dva akumulátory jsou ještě částečně nabité. Čím více zelených kontrolk svítí, tím je vyšší zbývající kapacita nabití. |
| Svítil pouze jedna zelená kontrolka (●○○○○)  | Nejméně jeden akumulátor je zcela vybit a je nutné jej znovu nabít.                                                   |
| Nesvítil žádná kontrolka.                    | Nejméně jeden akumulátor není plně nasazen, nebo je vadný.                                                            |



|                                                 |                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bliká pouze jedna kontrolka dvakrát za sebou.   | Nejméně jeden akumulátor je téměř vybitý (viz indikátor stavu nabití akumulátoru). Před opětovným použitím, nebo před uskladněním nabijte současně oba akumulátory. |
| Bliká pouze jedna kontrolka třikrát za sebou.   | Nejméně jeden akumulátor je příliš zahřátý. Před opětovným spuštěním zařízení počkejte, až vychladne.                                                               |
| Bliká pouze jedna kontrolka čtyřikrát za sebou. | Sekačka je přetížena. Zvyšte výšku řezu nebo na sekačku tlačte jen zvolna.                                                                                          |

## JAK ODSTRANIT SNÍH Z PŘÍJEZDOVÉ CESTY/ ODBOŘNÍCI RADÍ (viz obr. L)

### SNĚHOVÁ FRÉZA (NEVĚTRNÉ PODMÍNKY)

- (1) Odhážejte rovnou cestičku uprostřed příjezdové cesty s odhazovacím skluzem doleva.
- (2) Aniž byste odhazovali skluz nastavovali, otočte stroj o 180 stupňů.
- (3) Vraťte se na začátek příjezdové cesty. Otočte stroj stejným směrem, jako předtím.
- (4) Pokračujte v odhazování do kruhu směrem ven, dokud není příjezdová cesta odházená.

## 6. ÚDRŽBA

**Důležité: Veškeré opravy by měl provádět pouze pověřený servisní technik.**

**POZNÁMKA:** Levou a pravou stranu určujte podle normální provozní polohy stroje.

**⚠ VÝSTRAHA:** Pokud jsou do sněhové frézy vloženy baterie, někdo by mohl omylem zapnout sněhovou frézu, zatímco provádíte údržbu a způsobit tak vážné zranění.

Před prováděním údržby vyjměte sadu baterií.

### 1. TIPY O VŠEOBECNÉ ÚDRŽBĚ

- (1) Nesazte se stroj opravit, pokud nemáte správné nástroje a návod k demontáži a opravě stroje.
- (2) Často kontrolujte, zda jsou šrouby správně utažené, a že zařízení je v bezpečném provozuschopném stavu.
- (3) Po každém odklizení sněhu nechte sněhovou frézu několik minut běžet, aby šnek nezamrzl. Vypněte motor a počkejte, až se otočné díly úplně zastaví a poté z přístroje otřete zbytky ledu a sněhu. Několikrát otočte rukojetí otáčení skluzy, abyste odstranili zbylý sníh.

### 2. VÝMĚNA ŠKRABKY (viz obr. M)

Škrabka (17) se nachází na základně sněhové frézy, pod krytem rotoru.

- (1) Odstraňte opotřebovanou škrabku ze sněhové

frézy tak, že vyjmete 3 šrouby, které ji přidržují.

- (2) Namontujte novou škrabku a pomocí 3 šroubů ji pevně připevněte k sněhové fréze.

### 3. VÝMĚNA ŠNEKU (viz obr. N1-N3)

- (1) Pomocí klíče uvolněte šrouby (a), které na pravé straně přidržují kryt (b) k rámu sněhové frézy. Vyšroubujte matici (c).
- (2) Pomocí klíče uvolněte šrouby (d), které na levé straně přidržují kryt (e) k rámu sněhové frézy. Uvolněte řemen (f).
- (3) Pomocí nástrčného klíče uvolněte velkou kladku (g).
- (4) Vyjměte šrouby (h), které na levé straně přidržují destičku (i) a odstraňte ji.
- (5) Vytáhněte osu (j) a vyjměte starý šnek (14). Vložte nový šnek.
- (5) Znovu namontujte destičku na levé straně, velkou kladku, řemen a kryt na levé straně.
- (6) Znovu našroubujte matici a kryt na pravé straně.

## 7. SKLADOVÁNÍ

1. Před uskladněním nebo přepravou nechte sněhovou frézu vychladnout a vyčistěte ji. Před přepravou se ujistěte, že je stroj zajištěný.
2. Vyjměte sadu baterií ze sněhové frézy.
3. Pečlivě zkontrolujte sněhovou frézu, zda nejsou její části opotřebované, uvolněné nebo poškozené. Zkontrolujte připojení a šrouby a v případě potřeby utáhněte. Pro opravu nebo výměnu dílů se obraťte na vašeho prodejce WorxNITRO.
4. Uložte jednotku s vyjmutou sadou baterií na zamknutém a suchém místě mimo dosah dětí, aby nedošlo k nedovolenému použití nebo škodám. Pro zvýšení ochrany ji můžete volně přikrýt plachtou.
5. Pro efektivnější uskladnění uvolněte aretační knoflík madla a složte horní část rukojeti, jak je znázorněno na obr. O1 a O2.

### PRO AKUMULÁTOROVÁ NÁŘADÍ

Rozsah okolních teplot pro použití a skladování nářadí a akumulátoru je 0°C- 45°C. Sněhová fréza se nemusí řádně spustit, pokud je teplota akumulátoru -20 °C nebo méně. Pokud se sněhová fréza nespustí, vyjměte akumulátor ze sněhové frézy a nechte jej uvnitř zahřát 10 minut nebo déle. Znovu nainstalujte akumulátor a zkuste to znovu. Doporučený rozsah okolní teploty pro nabíjecí systém v průběhu nabíjení je 0°C- 40°C.

## 8. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

## 9. ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Pokud Vaše elektronářadí nefunguje bezvadně, následující tabulka Vám ukáže příznaky závad, možné příčiny a též opatření k nápravě. Nemůžete-li tím problém identifikovat a odstranit, obraťte se na Váš servis.



**POZOR:** před hledáním závady elektronářadí vypněte a odejměte akumulátor.

| Příznak                                             | Možné příčiny                                                                                                                                      | Příznak                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rukojeť není v pevné poloze.                        | Aretační knoflíky rukojeti nejsou zajištěné.                                                                                                       | Ujistěte se, že knoflíky jsou plně aretované a zavřené.                                                                                                                                                  |
| Sněžná fréza nestartuje.                            | Tlačítko odjištění není stisknuté.<br>Provozní přítlačné tlačítko je vadné.<br>Úroveň nabití baterie je nízká.<br>Baterie není připojená k motoru. | Stiskněte tlačítko odjištění a poté provozní přítlačné tlačítko.<br>Nechte spínač vyměnit autorizovaným servisním centrem.<br>Nabijte baterii.<br>Zkontrolujte spojení mezi konektorem motoru a baterií. |
| Motor je zapnutý, ale šnek se neotáčí.              | Řemem je opotřeбенý nebo poškozený.                                                                                                                | Vyměňte řemen.                                                                                                                                                                                           |
| Sněhová fréza za sebou nechává tenkou vrstvu sněhu. | Škrabka je opotřeбенá.                                                                                                                             | Viz část „VÝMĚNA ŠKRABKY“ v tomto návodu.                                                                                                                                                                |

## 10. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

tímto prohlašujeme, že výrobek  
Popis **Bateriová sněžná fréza**  
Typ **WG471E WG471E.X (4 - označení strojního zařízení, zástupce bateriových sněhových fréz)**  
Funkce **Odstraňování sněhu**

splňuje požadavky následujících směrnic  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC v novelizaci 2005/88/EC**

2000/14/EC v novelizaci 2005/88/EC:  
- Postup posuzování shody podle **Dodatek V**  
- Měřený akustický výkon **90.1 dB(A)**  
- Deklarovaný zaručený akustický výkon **94 dB(A)**

Splňované normy:  
**EN 62841-1**  
**ISO 8437**

**EN ISO 3744**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 63000**

Osoba odpovídající za vytvoření technické dokumentace,  
**Jméno Marcel Filz**  
**Adresa Positec Germany GmbH,**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**



2023/07/17  
Allen Ding  
Zástupce vrchní konstrukční kanceláře,  
Testování & Certifikace  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE
2. ZOZNAM SÚČASTÍ
3. TECHNICKÉ ÚDAJE
4. URČENÉ POUŽITIE
5. NÁVOD NA POUŽITIE
6. ÚDRŽBA
7. SKLADOVANIE
8. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
9. ODSTRÁŇOVANIE PROBLÉMOV
10. VYHLÁSENIE O ZHODE

## 1. BEZPEČNOSŤ VÝROBKU VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



**VAROVANIE** Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, zoznáme sa s ilustráciami a technickými údajmi dodanými s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie akýchkoľvek nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo vážneho úrazu.

**Odložte si všetky varovania a inštrukcie pre budúcu potrebu.**

Výraz „elektrické ručné náradie“ vás vo varovaniach odkazuje buď na náradie na elektrický pohon (napájané z elektrickej siete) alebo na akumulátorové náradie (napájané z akumulátora).

### 1) Bezpečnosť na pracovisku

- Udržujte pracovisko čisté a dobre osvetlené.**  
Pracovisko plné nepotrebných predmetov alebo slabo osvetlenie zvyšuje možnosť úrazu.
- Nepoužívajte elektrické ručné náradie v prostredí náchylnom na explózie, ako napríklad v prítomnosti horľavých tekutín, plynov alebo prachu.** Elektrické ručné náradie vytvára iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.
- Udržujte deti a prízerajúcich sa v dostatočnej vzdialenosti pri práci s elektrickým ručným náradím.** Strata pozornosti môže viesť k strate kontroly nad náradím.

### 2) Bezpečnosť pri práci s elektrinou

- Prípojky elektrického ručného náradia musia byť zhodné so zástrčkami.** Nemodifikujte prípojku žiadnym spôsobom. Nepoužívajte spolu s uzemneným ručným náradím žiadne adaptérové prípojky, ktoré neumožňujú ochranu uzemnením. Pôvodné prípojky a k

ním prislúchajúce zástrčky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Vyhýbajte sa kontaktom s uzemnenými povrchmi, ako napríklad rúrkami, radiátormi, sporákmi a chladničkami.** Keď je vaše telo spojené s uzemneným predmetom alebo stojí na uzemnenom území, je zvýšené riziko elektrického šoku.
  - Nevystavujte ručné náradie dažďu alebo vlhkým podmienkam.** Keď sa voda dostane pod povrch elektrického ručného náradia, je zvýšené riziko elektrického šoku.
  - Nezaobchádzajte s káblom prípojky necitlivo.** Nikdy si neprítahujte elektrické ručné náradie k sebe pomocou kábla, neťahajte ho za sebou pomocou kábla a nevytrhávajte kábel zo zástrčky aby ste ručné náradie vyplli. Nevystavujte kábel vysokým teplotám, oleju, ostrým hranám alebo pohyblivým častiam. Poškodené alebo zamotané káble môžu viesť k zvýšenému riziku elektrického šoku.
  - Pri práci s ručným náradím v exteriéri použite predlžovací kábel vhodný na použitie v exteriéri.** Použitím kábla vhodného na použitie v exteriéri redukuje riziko vzniku elektrického šoku.
  - Pokiaľ je práca s ručným náradím vo vlhkých podmienkach nevyhnutná, použite napájanie chránené ističom typu prúdový chránič (RCD).** Použitie RCD ističa redukuje riziko vzniku elektrického šoku.
- 3) Osobná bezpečnosť**
- Buďte sústredení, sledujte, čo robíte, a pri práci s ručným náradím sa riadte zdravým rozumom.** Nepoužívajte ručné náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov. Moment nepozornosti pri práci s ručným náradím môže viesť k vážnemu osobnému zraneniu.
  - Použite osobné ochranné pomôcky. Vždy noste ochranu očí.** Ochranné pomôcky, ako napríklad protiprachová maska, topánky s protišmykovou podrážkou alebo chrániče sluchu použité v príslušných podmienkach pomáhajú redukovat' vážne osobné zranenia.
  - Predídte neúmyselnému zapnutiu.** Uistite sa, že prepínač je vo vypnutej pozícii, pred tým, než zapojíte náradie do elektriny a/alebo k akumulátoru, pri zdvihnutí alebo nosení náradia. Nosenie náradia s prstom na prepínači alebo aktívneho náradia, ktoré je zapnuté, zvyšuje možnosť úrazu.
  - Odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče alebo kľúče na matice a skrutky pred tým, než zapnete ručné náradie.** Nastavovací alebo iný kľúč ponechaný pripnutý na rotujúcej časti ručného náradia môže spôsobiť osobný úraz.
  - Neprečeňujte sa. Udržujte si stabilitu a pevnú**

**zem pod nohami za každých podmienok.**

Umožňuje vám to lepšiu kontrolu nad ručným náradím v neočakávaných situáciách.

- f) Oblečte sa náležite. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Svoje vlasy a voľné oblečenie držte mimo dosahu pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu do pohyblivých častí zachytiť.**
- g) Pokiaľ sú zariadenia nastavené na spojenie so zariadeniami na zachytávanie a extrakciu prachu, uistite sa, že sú náležite využitú a pripojené. Použitím zberača prachu redukuje riziká spojené s prachom.**
- h) Nedovoľte, aby ste vďaka skúsenostiam získaným častým používaním elektrického náradia prestali dodržiavať základy bezpečného použitia. Neopatrný úkon môže spôsobiť vážny úraz v priebehu zlomku sekundy.**
- 4) Použitie a údržba ručného náradia**
  - a) Nepreťažujte ručné náradie. Použite správne ručné náradie na danú činnosť. Správne ručné náradie spraví prácu lepšie a v medziach, na ktoré bolo navrhnuté.**
  - b) Nepoužívajte ručné náradie, pokiaľ sa prepínač neprepína medzi zapnutím a vypnutím. Akékoľvek ručné náradie, ktoré nie je kontrolovateľné prepínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.**
  - c) Pred akýmkoľvek nastavovaním, výmenou násad alebo uskladnením elektrického náradia vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky alebo, ak to bude možné, vytiahnite akumulátor. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia redukovú riziko náhodného zapnutia ručného náradia.**
  - d) Keď ručné náradie nepoužívate, skladujte ho mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nemajú skúsenosti s prácou s ručným náradím alebo neboli oboznámené s týmito inštrukciami, dotýkať sa náradia. Ručné náradie je nebezpečné v rukách netrénovanej osoby.**
  - e) Vykonávajte pravidelnú údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte chybné pripojenia alebo spojenia pohyblivých častí, zlomené časti alebo iné okolnosti, ktoré by mohli ovplyvniť funkčnosť ručného náradia. Pri poškodení musí byť pred použitím najprv elektrické ručné náradie opravené. Mnoho úrazov vzniká preto, že je elektrické ručné náradie zle udržiavané.**
  - f) Udržujte rezacie nástroje ostré a čisté. Náležite udržiavané rezacie nástroje s ostrými rezacími hranami sú menej náchylné na „zaseknutie“ a sú ľahšie ovládateľné.**
  - g) Používajte elektrické náradie v súlade s týmito pokynmi, berte pritom do úvahy pracovné podmienky a druh vykonávanej práce. Ak sa elektrické náradie použije na iné účely, než na**

čo je určené, môže dochádzať k nebezpečným situáciám.

- h) Rukoväte a povrchy držadiel udržiavajte suché, čisté, bez mazív a tukov. Šmyklavé rukoväte a držadlá neumožňujú bezpečnú manipuláciu a obsluhu náradia v neočakávaných situáciách.**
- 5) Používanie a starostlivosť o batériové elektrické náradie**
  - a) Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom. Nabíjačka, ktorá je vhodná na jeden typ bloku batérií, môže pri použití s iným typom batérií spôsobiť požiar.**
  - b) Elektrické náradie používajte iba s určeným typom bloku batérií. Použitie akéhokoľvek iného typu batérií môže zvýšiť riziko zranenia a požiaru.**
  - c) Ak sa blok batérií nepoužíva, neukladajte ho do blízkosti iných kovových predmetov, ako sú sponky na papier, mince, kľúče, kince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli skratovať kontakty. Skratovanie kontaktov batérie môže viesť k popáleninám alebo vzniku požiaru.**
  - d) Pri nesprávnom používaní môže z batérie vystreknúť kvapalina; vyhýbajte sa styku s ňou. Ak dôjde k styku kvapaliny s pokožkou, opláchnite zasiahnuté miesto vodou. Ak sa kvapalina dostane do očí, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina, ktorá uniká z batérie, môže spôsobiť podráždenie a poleptanie.**
  - e) Akumulátor alebo náradie, ktoré je poškodené alebo upravené, nepoužívajte. Poškodené alebo upravené akumulátory môžu mať nepredvídateľné chovanie s následkom požiaru, explózie alebo s nebezpečenstvom úrazu.**
  - f) Akumulátor alebo náradie nevychádzajte do ohňa alebo ho nevystavujte nadmerným teplotám. Pri vhození do ohňa alebo vystavení teplote nad 130 °C môže dôjsť k explózii.**
  - g) Dodržiavajte všetky pokyny pre nabíjanie a akumulátor alebo náradie nenabíjajte mimo teplotný rozsah špecifikovaný v tomto návode. Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo špecifikovaný rozsah môže poškodiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.**
- 6) Servis**
  - a) Servisné práce na náradí nechajte vykonať kvalifikovaných pracovníkov s použitím originálnych náhradných dielov. Výsledkom bude trvalá bezpečnosť pri práci s elektrickým náradím.**
  - b) Poškodené akumulátory nikdy neopravujte. Servis akumulátorov by mal byť prevedený iba výrobcom alebo autorizovaným servisným zástupcom.**

# BEZPEČNOSTNÉ POKYNY TÝKAJÚCE SA SNEHOVÝCH FRÉZ

## Zaškolenie

1. Pred prevádzkovaním tejto jednotky si prečítajte si, pochopte a postupujte podľa pokynov uvedených na stroji a v návodoch. Dôkladne sa oboznámte s ovládačmi a správnym používaním zariadenia. Je potrebné, aby ste vedeli ako rýchlo zastaviť jednotku a vyradiť ovládače.
- 2) Nikdy nedovoľte, aby zariadenie obsluhovali deti. Nikdy nedovoľte aby zariadenie obsluhovali dospelí, ktorí pre túto činnosť nezískali správne pokyny.
- 3) Zabezpečte, aby sa v mieste prevádzkovania nenachádzali iné osoby, obzvlášť malé deti a zvieratá.
- 4) Dávajte si pozor aby ste sa nepošmykli alebo nespadli, a to obzvlášť pri prevádzke smerom dozadu.

## Príprava

- 1) Dôkladne skontrolujte plochu, kde sa bude zariadenie používať a odstráňte všetky rohožky, sánky, dosky, drôty a akékoľvek iné cudzie predmety.
- 2) Zariadenie neprevádzkujte bez aby ste mali oblečené adekvátne zimné oblečenie pre prácu vonku. Noste obuv ktorá zlepšuje priľnavosť na šmykavých povrchoch. Nenoste voňé oblečenie ktoré sa môže zachytiť pohybujúcimi časťami.
- 3) Nastavte výšku schránky zberača, a to za účelom existencie štrkových povrchov alebo povrchov z drveného kameniva.
- 4) Nikdy sa nepokúšajte vykonávať akékoľvek zariadenia počas chodu motora (okrem prípadov kedy to špeciálne odporúča výrobca).
- 5) Počas prevádzky alebo počas vykonávania nastavenia alebo opravy noste ochranné okuliare alebo štít na ochranu očí aby ste oči chránili pred cudzími predmetmi, ktoré môže stroj vyhodíť.

## Prevádzka

- 1) Ruky ani chodidlá nestrkajte do blízkosti alebo pred rotujúce časti. Počas celej doby zabezpečte aby sa vyprázdňovací otvor nezanášal.
- 2) Maximálnu pozornosť venujte prevádzke na alebo pri prechode cez štrkové cesty, chodníky alebo cesty. Dávajte pozor na skryté riziká alebo dopravu.
- 3) Po nabehnutí na cudzorodý predmet zastavte motor, odpojte drôt od zapalovacej sviečky, odpojte káble na elektrických motoroch, dôkladne skontrolujte poškodenia snežnej frézy a pred opätovným spustením a prevádzkovaním

snežnej frézy poškodenia opravte.

- 4) Ak jednotka naštartuje a bude nezvyčajne vibrovať, zastavte motor a okamžite skontrolujte príčinu. Vibrácia je všeobecnou výstrahou problému.
- 5) Motor zastavte vždy keď opúšťate prevádzkovú polohu, a to pre odstránenie zanesenia zberača / skrinky pohonu alebo žabu pre vyprázdňovanie a ak vykonávate akékoľvek opravy, nastavenia alebo prehliadky.
- 6) Počas existencie, opravy alebo prehliadky sa uistite, že sa zberač / pohon a všetky pohybujúce časti sa zastavili. Odpojte drôt zapalovacej sviečky a drôt umiestnite v dostatočnej vzdialenosti od zapalovacej sviečky, čím zabránite náhodnému naštartovaniu.
- 7) Neodstraňujte sneh na svahoch. Výnimčnú pozornosť venujte pri prevádzkovaní na svahoch. Nesnažte sa ísť strmé svahy.
- 8) Snežnú frézu nikdy neprevádzkujte bez osadenia a fungovania správnych chráničov alebo iných ochranných zariadení.
- 9) Snežnú frézu nikdy neprevádzkujte bez správneho nastavenia uhla vyprázdňovania snehu v blízkosti sklenených obvodových stien, automobilov, osvetľovacích šachiet, odkvapov a in podobným konštrukciám. Zabráňte prístupu detí a ostatných.
- 10) Nezaťažujte výkon motora tým, že sa budete snažiť odstraňovať sneh veľkou rýchlosťou.
- 11) Stroj na šmykavých povrchoch nikdy neprevádzkujte pri vysokých dopravných rýchlostiach. Ak prevádzkujete zariadenie v smere dozadu, pozerajte sa dozadu a dávajte pozor.
- 12) Nikdy nevyprázdňujte smerom na okolostojacich a nikdy nedovoľte aby pre jednotkou niekto stál.
- 13) Príval do zberača / pohonu odpojte počas prepravy frézy alebo ak sa fréza nepoužíva.
- 14) Používajte iba príslušenstvo a doplnky schválené výrobcom snežnej frézy (ako sú kabíny, pneumatiky, reaze atď.).
- 15) Frézu nikdy neprevádzkujte počas zlej viditeľnosti alebo pri slabom svetle. Pri chôdzi si buďte istý a rukoväť držte pevne. Používajte chôdzu, nie beh.

## Ľistenie zaneseného žabu pre vyprázdňovanie

Kontakt rúk s rotačným pohonom vo vnútri žabu pre vyprázdňovanie je najbezpečnejšou príčinou poranení súvisiacimi so snežnými frézami. Žab pre vyprázdňovanie nikdy nečistíte rukami.

Aby ste vyčistili žabu:

1. VYPNITE MOTOR.
2. Počkajte 10 minút a uistite sa, že obežné čepce sa prestali otáčať.
3. Vždy používajte nástroj na čistenie a nie ruky.

## Údržba a skladovanie

- 1) Vždy v časťach intervaloch skontrolujte skrutky s maticami nožov a ostatné skrutky s maticami, skontrolujte ich utiahnutosť, aby ste sa takto presvedčili, že zariadenie je bezpečne na pracovnom stave.
- 2) Ak mienite snežnú frézu uskladniť počas dlhšej doby, vždy si pozrite dôležité podrobnosti uvedené v návode na obsluhu.
- 3) Podľa potreby vykonajte údržbu alebo výmenu bezpečnostných nálepiek a nálepiek s pokynmi.
- 4) Po odhadzovaní snehu nechajte stroj počas niekoľkých minút bežať, čím zabránite zamrznutiu zberača / pohonu.

## BEZPEČNOSTNÉ VARNOSTI TÝKAJÚCE SA BATÉRIÍ

- a) **Nepokúšajte sa demontovať, rozoberať alebo rozrezávať batérie alebo jej články.**
- b) **Batériu neskratujte. Neukladajte batérie náhodne v škatuliach alebo v zásuvkách, kde by mohlo dôjsť k ich vzájomnému skratovaniu alebo k skratovaniu spôsobenému inými predmetmi. Ak sa batéria nepoužíva, udržiavajte ju v bezpečnej vzdialenosti od sponiek na papieri, minci, kľúčov, klinec, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré môžu spôsobiť prepojenie kontaktov batérie. Skratovanie kontaktov batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.**
- c) **Nevystavujte batériu pôsobeniu tepla alebo ohňa. Vyvarujte sa skladovania batérií na otvorenom slnku.**
- d) **Nevystavujte batériu mechanickým rázom.**
- e) **Ak dôjde k úniku kvapaliny z batérie, zabráňte tomu, aby sa táto kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo aby zasiahla oči. Ak dôjde k takému kontaktu, zasiahnuté miesto umyte značným množstvom vody a vyhľadajte lekárske ošetrenie.**
- f) **Udržiavajte batérie čisté a suché.**
- g) **Ak sú svorky batérie znečistené, utrite ich čistou a suchou handričkou.**
- h) **Batéria musí byť pred použitím nabitá. Vždy postupujte podľa uvedených pokynov a používajte správny postup nabíjania.**
- i) **Nenechávajte batériu nabíjať, ak nebude batéria použitá.**
- j) **Po dlhodobom uložení budete možno musieť vykonať niekoľko cyklov nabíjania a vybíjania, aby batéria dosiahla svoj maximálny výkon.**
- k) **Vykonávajte nabíjanie iba v nabíjačke, ktorá je špecifikovaná spoločnosťou Worx. Nepoužívajte inú nabíjačku, než je nabíjačka špeciálne dodaná na použitie s týmto**

zariadením.

- l) **Nepoužívajte žiadnu batériu, ktorá nie je určená na použitie s týmto zariadením.**
- m) **Ukladajte batérie mimo dosahu detí.**
- n) **Ušchovajte originálnu dokumentáciu k tomuto výrobku na budúce odkazy.**
- o) **Ak sa zariadenie nepoužíva, vyberte z neho batériu.**
- p) **Vykonávajte riadnu likvidáciu batérie.**
- q) **V zariadení nekombinujte batérové články rôzneho dátumu výroby, kapacity, veľkosti alebo typu.**
- r) **Batériu uchovávajte ďalej od mikrovlnných rúr a zariadení pod vysokým tlakom.**

## SYMBOLY

|                                                                                     |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|    | VAROVANIE                                                                             |
|    | S cieľom znížiť nebezpečenstvo vzniku zranenia je potrebné prečítať si túto príručku. |
|    | Použite ochranu uší                                                                   |
|    | Používajte ochrannú obuv                                                              |
|    | Používajte ochranné rukavice.                                                         |
|   | Používajte ochranný štít                                                              |
|  | Používajte ochrannú prilbu.                                                           |
|  | Zabráňte poraneniu rotujúcou závitovkou - ruky, nohy a odev udržiavajte mimo dosahu.  |
|  | Pred odstránením upchatiť vyhadzovacieho komína vypnite motor.                        |



|                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                | Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.                                                                                                                              |
| <br>Li-Ion<br> | Akumulátor Li-Ion. Tento výrobok bol označený symbolom "triedeny odpad" pre všetky jednotlivé a zložené akumulátory. Preto musí byť s ohľadom vplyvu na životné prostredie po doslúžení recyklovaný alebo demontovaný. Akumulátory obsahujú nebezpečné látky, preto môžu byť nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie. |
|                                                                                                | Nevystavujte ohňu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                | Akumulátory sa môžu pri nesprávnom spôsobe likvidácie dostať do systému kolobehu vody, čo môže ohroziť vlastný ekosystém. Doslúžile akumulátory nelikvidujte ako zmesový komunálny odpad.                                                                                                                                        |
|                                                                                                | Pred akýmkoľvek nastavením, servisom alebo údržbou vyberte z úložného priestoru batériu.                                                                                                                                                                                                                                         |

## 2. ZOZNAM SÚČASTÍ

|     |                                                               |
|-----|---------------------------------------------------------------|
| 1.  | <b>BEZPEČNOSTNÉ TLAČIDLO VYPNUTIA</b>                         |
| 2.  | <b>OVLÁDACIA PÁKA</b>                                         |
| 3.  | <b>HORNÁ RUKOVÄŤ</b>                                          |
| 4.  | <b>DOLNÁ RUKOVÄŤ</b>                                          |
| 5.  | <b>KRYT BAÉRIOVÉHO BLOKU</b>                                  |
| 6.  | <b>DEFLEKTOR VYHADZOVACIEHO KOMÍNA U</b>                      |
| 7.  | <b>VYHADZOVACÍ KOMÍN</b>                                      |
| 8.  | <b>ZAISŤOVACÍ GOMBÍK RUKOVÄTE (SO SKRUTKAMI A PODLOŽKAMI)</b> |
| 9.  | <b>KÁBLOVÁ SVORKA</b>                                         |
| 10. | <b>STREDNÁ RUKOVÄŤ</b>                                        |

|     |                                                        |
|-----|--------------------------------------------------------|
| 11. | <b>KLÚKA NA OTÁČANIE VAHADZOVACIEHO KOMÍNA</b>         |
| 12. | <b>RUROVÄŤ KLÚKY NA OTÁČANIE VYHADZOVACIEHO KOMÍNA</b> |
| 13. | <b>LED SVIETIDLÁ</b>                                   |
| 14. | <b>ZÁVITOVKA</b>                                       |
| 15. | <b>BATÉRIOVÝ BLOK* (POZRITE SI OBR. Č. H)</b>          |
| 16. | <b>INDIKÁTOR NABITIA BATÉRIE (POZRITE OBR. H)</b>      |
| 17. | <b>ŠKRABKA (POZRITE OBR. M)</b>                        |

\* Štandardná dodávka neobsahuje všetko zobrazené či opísané príslušenstvo.

## 3. TECHNICKÉ PARAMETRE

Typ **WG471E WG471E.X** (4- označenie strojov, zástupca akumulátorovej snehovej frézy)

|                                | <b>WG471E WG471E.X **</b>                                                                                    |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Napätie                        | 40 V  Max. (2x20 V Max.***) |
| Max. otáčky naprázdno          | 2300 /min                                                                                                    |
| Šírka odstraňovania            | 51 cm                                                                                                        |
| Výška / hĺbka nasávaného snehu | 25 cm                                                                                                        |
| Typ prevádzky                  | Jednostupňový                                                                                                |
| Vzdialenosť odhadzovania snehu | 6 m                                                                                                          |
| Rozmer kolesa                  | 20 cm                                                                                                        |
| Typ akumulátora                | Li-Ion                                                                                                       |
| Hmotnosť (Holé náradie)        | 16.2 kg                                                                                                      |

\*\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 sú len pre rôznych zákazníkov, medzi týmito modelmi nie sú žiadne zmeny týkajúce sa bezpečnosti.

\*\*\* Napätie merané bez prevádzkového zaťaženia. Počiatočné nabitie batérie dosahuje maximálne 20 Voltov. Nominálne napätie je 18 Voltov.



# ODPORUČANÉ BATÉRIE A NABÍJAČKY

| Kategórie     | Modelmi  | Kapacita |
|---------------|----------|----------|
| 20V Batériový | WA3551   | 2.0 Ah   |
|               | WA3551.1 | 2.0 Ah   |
|               | WA3639   | 2.0 Ah   |
|               | WA3553   | 4.0 Ah   |
|               | WA3644   | 4.0Ah    |
| 20V Nabíjačka | WA3883   | 4.0 A    |

Odporúčame, aby ste si kupovali príslušenstvo z obchodu, kde sa nástroje predávajú. Ďalšie podrobnosti nájdete v balíku príslušenstva. Personál obchodu vám môže pomôcť a poradiť vám.

## INFORMÁCIE O HLUKU

|                          |                               |
|--------------------------|-------------------------------|
| Nameraný akustický tlak  | $L_{PA} = 73.4 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{PA}$                 | 3.0 dB(A)                     |
| Nameraný akustický výkon | $L_{WA} = 90.1 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{WA}$                 | 3.0 dB(A)                     |

Použite chrániče sluchu.

## INFORMÁCIE O VIBRÁCIÁCH

Výsledné celkové hodnoty pre vibrácie (suma pre trojosový vektor) stanovené podľa normy EN 62841:

|                   |                           |
|-------------------|---------------------------|
| Hodnota vibrácií: | $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ |
| Nepresnosť        | $K = 1,5 \text{ m/s}^2$   |

Deklarovaná celková hodnota vibrácií a deklarovaná úroveň vytváraného hluku boli merané v súlade so štandardnými skúsobnými postupmi a môžete ich použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí. Deklarovaná celková hodnota vibrácií a deklarovaná úroveň vytváraného hluku môžu byť tiež použité na predbežné stanovenie doby práce s náradím.

**VAROVANIE:** Vibrácie a hlučnosť pri aktuálnom použití elektrického náradia sa od deklarovaných môžu líšiť v závislosti od spôsobu, akým je náradie používané, a hlavne od typu spracovávaného obrobku podľa nasledujúcich príkladov a ďalších spôsobov,

akými je náradie používané:

Ako sa náradie používa a aké materiály sa budú rezať alebo vrtať.

Náradie musí byť v dobrom stave a musí byť vykonávaná jeho riadna údržba.

S náradím sa musí používať správne príslušenstvo, a toto príslušenstvo musí byť ostré a v dobrom stave. Pevnosť uchopenia rukovätí a či je použité akékoľvek príslušenstvo znižujúce úroveň vibrácií a hluku. Toto náradie môže byť použité iba na určené účely a podľa týchto pokynov.

**Ak sa toto náradie nepoužíva zodpovedajúcim spôsobom, môže spôsobiť syndróm choroby spôsobenej pôsobením vibrácií na ruky a paže obsluhy.**

**VAROVANIE:** Ak chcete byť presní, odhad času pôsobenia vibrácií v aktuálnych podmienkach pri použití tohto náradia by mal brať do úvahy taktiež všetky časti pracovného cyklu, ako sú časy, kedy je náradie vypnuté a kedy je v chode vo voľnobežných otáčkach, ale v skutočnosti nevykonáva žiadnu prácu. Čas pôsobenia vibrácií tak môže byť v rámci celkového pracovného času značne skrátený. Pomáha minimalizovať riziko pôsobenia vibrácií a hluku.

VŽDY používajte ostré sekáče, vrtáky a nože. Vykonávajte údržbu tohto náradia podľa týchto pokynov a zaistite jeho riadne mazanie (ak je to vhodné).

Ak bude náradie používané pravidelne, potom investujte do príslušenstva znižujúceho úroveň vibrácií a hluku.

Vypracujte si svoj plán práce, aby ste pôsobenie vysokých vibrácií tohto náradia rozdelili do niekoľkých dní.

## 4. URČENÉ POUŽITIE

Tento nástroj je určený pre odhadzovanie snehu. Je určený len na vonkajšie použitie.

## 5. NÁVOD NA POUŽITIE



**POZNÁMKA:** Pred tým, ako náradie použijete, prečítajte si návod na použitie.

### MONTÁŽ A OBSLUHA

| VYKONÁVANÝ ÚKON | OBRÁZOK |
|-----------------|---------|
| MONTÁŽ          |         |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <p>Montáž rukoväte<br/> <b>POZNÁMKA:</b> Pri upevňovaní hornej rukoväte vyberte jeden z dvoch otvorov v hornej rukoväti pre požadovanú výšku rukoväte. Zaisťovací gombík rukoväte prílišne nedofahujte tak, aby sa potom nedal zaisťiť.<br/> <b>DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:</b> Pri upevňovaní stredovej rukoväte sa uistite, že montážny otvor kľuky na otáčanie vyhadzovacieho komína na stredovej rukoväti smeruje nadol (strana lišty, kde je otvor vyhlbený).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p>Pozrite obr. A1-A6</p>                             | <p>Kontrola stavu nabitia batérie</p> <p>Nabíjanie batérie<br/> <b>POZNÁMKA:</b> Táto batéria sa dodáva ako nenabitá. Pred prvým kosením trávnikom musí byť batéria celkom nabitá. Oba akumulátory nabíjajte naplno a pачитувдздысчасна. Podrobné údaje nájdete v príručke k nabíjačke.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Pozrite obr. F</p> <p>Pozrite obr. G</p> |
| <p>Pripevnenie káblových svoriek</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p>Pozrite obr. B</p>                                 | <p>Vložení/vytiahnutie akumulátora<br/> <b>POZNÁMKA:</b> Tento stroj je možné spustiť len vtedy, ak sú nainštalované samostatné batérie. Odporúčame použiť batérie s rovnakým Ah a súčasne nabiť dve batérie. Keď používate dve batérie s rozdielnym Ah, stroj bude možné spustiť len pri nižšom spoločnom menovateli.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>Pozrite obr. H</p>                       |
| <p>Montáž kľuky na otáčanie vyhadzovacieho komína<br/> <b>POZNÁMKA:</b> Uistite sa, že sa kľuka na otáčanie vyhadzovacieho komína nachádza pod stredovou rukoväťou.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>Pozrite obr. C1-C3</p>                             | <p><b>NÁVOD NA POUŽITIE</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>Pozrite obr. I</p>                       |
| <p>Montáž vyhadzovacieho komína<br/> <b>POZNÁMKA:</b> Pri pripájaní sa uistite, že vyhadzovací komín úplne dosadol do svojej polohy, a jemným vytiahnutím smerom von sa uistíte, že je bezpečne zaistený.</p> <p>Nastavenie smeru a výšky odhadzovania<br/> <b>POZNÁMKA:</b> Vyhadzovací komín sa dá nastaviť o 180 stupňov otočením kľuky na jeho otáčanie.</p> <p><b>!</b> <b>VÝSTRAHA:</b> Vyhadzovací komín nikdy nesmerujte na operátora, na okolostojace osoby, na vozidlá alebo na blízke okná. Vyhadzovaný sneh a cudzie predmety náhodne zachytené snehovou frézoou môžu spôsobiť vážne škody a zranenia osôb. Vyhadzovací komín vždy orientujte opačným smerom, ako sa nachádzate vy, okoloidúci, okolité vozidlá alebo okná.</p> <p><b>!</b> <b>VÝSTRAHA:</b> Uistite sa, že deflektor vyhadzovacieho komína úplne zapadne a zaistí sa na ňom. Otvor medzi vyhadzovacím komínom a jeho deflektorom môže umožniť, aby snehová fréza zachytila cudzie predmety a vymrštila ich smerom k operátorovi, čo môže spôsobiť vážne telesné poranenie. Neposúvajte deflektor vyhadzovacieho komína príliš dopredu, aby medzi ním a deflektorom nevznikol otvor.</p> | <p>Pozrite obr. D1, D2</p> <p>Pozrite obr. E1, E2</p> | <p>Spustenie &amp; Zastavenie</p> <p>Indikátor stavu nabitia batérie na kosačke<br/> Podrobné informácie nájdete v časti <b>STAV NABITIA AKUMULÁTORA DÔLEŽITÉ:</b><br/> <b>Keď je osvetlené iba jedno svetlo, je aspoň jedna batéria takmer vybitá a treba ju nabíjať, hoci odhŕňačka snehu stále môže odstraňovať sneh. Pokračujúce používanie kosačky na trávu v prípade vybitého akumulátora môže skrátiť životnosť a výkon akumulátora.</b><br/> <b>Ak nesvieti žiadna kontrolka, najmenej jeden akumulátor nie je plne nasadený, alebo je chybný. Skontrolujte, prosím, či sú oba akumulátory nasadené v správnej polohe.</b></p> <p>LED svetidlá<br/> Ak chcete svetidlo zapnúť, jednou rukou stlačte a podržte odísťovacie tlačidlo a druhou rukou stlačte ovládaci páku smerom k hornej rukoväti. Keď uvoľníte ovládaci páku, svetidlo zhasne.<br/> LED svetidlo zvyšuje viditeľnosť - skvelé pre tmavé alebo uzavreté priestory.</p> | <p>Pozrite obr. J</p> <p>Pozrite obr. K</p> |

## ALTERNÁTOR - STAVOVÉ LED KONTROLKY (Pozrite Obr. J)

Pred spustením alebo po použití stlačte tlačidlo umiestnené na prístroji vedľa kontrolky napájania, aby ste skontrolovali kapacitu akumulátora. Počas prevádzky je kapacita akumulátora automaticky zobrazená na indikátore výkonu akumulátora. Indikátor neustále sníma a zobrazuje stav akumulátora nasledujúcim spôsobom. elektrickým nábojom Ah, indikuje kontrolka napájania stav spodného akumulátora.

| Indikátor stavu nabitia akumulátora            | Stav akumulátora                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Svieti päť zelených kontroliek (●●●●●)         | Dva akumulátory sú úplne nabité.                                                                                                                                        |
| Svietia dve, tri alebo štyri zelené kontrolky. | Dva akumulátory sú ešte čiastočne nabité. Čím viac zelených kontroliek svieti, tým je vyššia zostávajúca kapacita nabitia.                                              |
| Svieti iba jedna zelená kontrolka (●□□□□)      | Najmenej jeden akumulátor je úplne vybitý a je nutné ho znovu nabiť.                                                                                                    |
| Nesvieti žiadna kontrolka.                     | Najmenej jeden akumulátor nie je úplne nasadený, alebo je chybný.                                                                                                       |
| 162                                            | Najmenej jeden akumulátor je takmer vybitý (pozri indikátor stavu nabitia akumulátora). Pred opätovným použitím, alebo pred uskladnením nabite súčasne oba akumulátory. |
| Bliká iba jedna kontrolka dvakrát za sebou.    | Najmenej jeden akumulátor je príliš zahriaty. Pred opätovným spustením zariadenia počkajte, až vychladne.                                                               |
| Bliká iba jedna kontrolka trikrát za sebou.    | Kosačka je preťažená. Zvýšte výšku rezu alebo na kosačku tlačte len zvolna.                                                                                             |
| Bliká iba jedna kontrolka štyrikrát za sebou.  |                                                                                                                                                                         |

## AKO ODHÁDZAŤ PRÍJAZDOVÉ CESTU/EXPERTI PONÚKAJÚ TAKTICKÉ TIPY (pozri obr. L) SNEHOVÁ FRÉZA (BEZ VETERNÉ PODMIENKY)

- (1) Odhádzte cestu rovno v strede príjazdovej cesty s vyhadzovacím komínom otočeným doľava.
- (2) Bez nastavenia vyhadzovacieho komína otočte stroj o 180 stupňov.
- (3) Vráťte sa na začiatok cesty. Stroj otočte rovnakým smerom ako predtým.
- (4) Pokračujte v krúžení smerom von, kým nebude príjazdová cesta odhádzaná.

## 6. ÚDRŽBA

**Dôležité: Všetky opravy by mal vykonávať len autorizovaný servis.**

**POZNÁMKA: Určite ľavú a pravú stranu stroja z normálneho ovládacej polohy.**

**⚠ VÝSTRAHA: Ak sú akumulátory pripojené k snehovej fréze, niekto by mohol náhodne spustiť snehovú frézu, keď na nej vykonávate údržbu, čo by mohlo spôsobiť vážne zranenie osôb. Pred vykonaním akejkoľvek údržby akumulátor odstráňte.**

### 1. VŠEOBECNÉ TIPY NA ÚDRŽBU

- (1) Nepokúšajte sa stroj opravovať, ak nemáte k dispozícii príslušné nástroje a pokyny na demontáž a opravu stroja.
- (2) V častých intervaloch kontrolujte správne utiahnutie skrutiek, aby ste sa uistili, že zariadenie je v bezpečnom pracovnom stave.
- (3) Po každom odhadzovaní snehu spustite snehovú frézu na niekoľko minút, aby ste zabránili prímraznutiu závitovky. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky otáčajúce sa časti úplne zastavia, a z jednotky zotrite zvyšky ľadu a snehu. Niekoľkokrát otočte kľukou na otáčanie vyhadzovacieho komína, aby ste odstránili prebytočný sneh.

### 2. VÝMENA ŠKRÁBKY (pozri obr. M)

Škrabka (17) sa nachádza na základni snehovej frézy pod krytom rotora.

- (1) Opatrebovanú škrabku odstráňte zo snehovej frézy odstránením 3 skrutiek, ktoré ju držia na mieste.
- (2) Nainštalujte novú škrabku a pevne ju pripevnite k snehovej fréze pomocou 3 skrutiek.

### 3. VÝMENA ŠNEKU (pozri obr. N1-N3)

- (1) Pomocou kľúča odskrutkujte skrutky (a), ktoré upevňujú pravý bočný kryt (b) k rámu snehovej frézy. Odstráňte maticu (c).
- (2) Pomocou kľúča odskrutkujte skrutky (d), ktoré upevňujú ľavý bočný kryt (e) k rámu snehovej frézy. Odstráňte remeň (f).
- (3) Pomocou nástrčného kľúča odstráňte veľkú remenicu (g).
- (4) Odskrutkujte skrutky (h), ktoré upevňujú ľavú bočnú dosku (i), a vyberte ľavú bočnú dosku.
- (5) Vytiahnite nápravu (j) a odstráňte starú závitovku (14). Nainštalujte novú závitovku.
- (5) Znovu namontujte ľavú bočnú dosku, veľkú remenicu, remeň a ľavý bočný kryt.
- (6) Znovu namontujte maticu a pravý bočný kryt.

## 7. SKLADOVANIE

1. Pred uskladnením alebo prepravou nechajte motor vychladnúť a snehovú frézu vyčistite. Počas prepravy sa uistite, že je jednotka zabezpečená.
2. Zo snehovej frézy vyberte akumulátor.
3. Dôkladne skontrolujte, či snehová fréza nie je opotrebovaná, uvoľnená alebo poškodená. Skontrolujte pripojenia a skrutky a v prípade potreby ich dotiahnite. V prípade opravy alebo výmeny dielov sa obráťte na svojho predajcu WorxNITRO.
4. Prístroj spolu s vybratým akumulátorom uložte na uzamknutom, suchom mieste mimo dosahu detí, aby sa zabránilo jeho neoprávnenému použitiu alebo poškodeniu. Na lepšiu ochranu ho voľne prikryte plachtou.
5. Na uľahčenie skladovania uvoľnite aretačný gombík rukoväte a sklopte hornú rukoväť, ako je znázornené na obr. 01, 02.

### PRE AKUMULÁTOROVÉ NÁRADIE

Rozsah okolitých teplôt pre použitie a skladovanie náradia a akumulátora je 0°C - 45°C.

Snehová fréza sa nemusí správne spustiť, ak je teplota jej akumulátorov -20 °C alebo nižšia.

Ak sa snehová fréza nespustí, vyberte akumulátor zo snehovej frézy a nechajte ho zahriať v interiéri najmenej 10 minút. Znova vložte akumulátor a skúste to znova.

Odporúčený rozsah okolitej teploty pre nabíjací systém v priebehu nabíjania je 0°C - 40°C.

## 8. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

## 9. ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

V prípade, že Vaše ručné elektrické náradie nefunguje bezchybne, v nasledujúcej tabuľke máte zobrazené symptómy jednotlivých porúch, ich možné príčiny a opatrenia na ich odstránenie. Ak nebudete vedieť identifikovať problém a odstrániť vzniknutú poruchu, obráťte sa na svoju autorizovanú servisnú opravovňu.

**⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Predtým, ako začnete hľadať poruchu, ručné elektrické Nádie vypnite a vyberte z neho akumulátor.

| Symptóm                                              | Možné príčiny                                                                                                                          | Možné riešenie                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rukoväť nie je v polohe.                             | Aretačné gombíky rukoväte nie sú zaistené.                                                                                             | Uistite sa, že sú gombíky úplne utiahnuté a zatvorené.                                                                                                                                                       |
| Snehová fréza sa nezapína.                           | Odišťovacie tlačidlo nie je stlačené.<br>Ovládacia páka je chybná.<br>Kapacita batérie je nízka.<br>Batéria nie je pripojená k motoru. | Stlačte odišťovacie tlačidlo a potom stlačte ovládaciu páku.<br>Dajte si vymeniť spínač v autorizovanom servisnom stredisku.<br>Nabite batériu.<br>Skontrolujte spojenie medzi konektorom motora a batériou. |
| Motor je zapnutý, ale šnek sa neotáča.               | Remeň je opotrebovaný alebo poškodený.                                                                                                 | Vymeňte remeň.                                                                                                                                                                                               |
| Snehová fréza za sebou zanecháva tenkú vrstvu snehu. | Škrabka je opotrebovaná.                                                                                                               | Pozrite si časť „VÝMENA ŠKRABKY“ v tejto príručke.                                                                                                                                                           |

## 10. PREHLÁSENIE O ZHODE

Meno **Marcel Filz**  
Adresa **Positec Germany GmbH**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**

164  
My,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Vyhlasujeme, že tento výrobok  
Popis **Akumulátorová snehová fréza**  
Typ **WG471E WG471E.X (4- označenie strojov, zástupca akumulátorovej snehovej frézy)**  
Funkcia **Odstraňovanie snehu**

Zodpovedá nasledujúcim smerniciam:  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC v novelizácii 2005/88/EC**

2000/14/EC v novelizácii 2005/88/EC:  
- Postup vyhodnotenia zhody podľa **Dodatku V**  
- Meraný akustický výkon **90.1 dB(A)**  
- Deklarovaný zaručený akustický výkon **94 dB(A)**

Spĺňa posudzované normy:  
**EN 62841-1**  
**ISO 8437**  
**EN ISO 3744**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 63000**

Osoba zodpovedajúca za technickú dokumentáciu,



2023/07/17  
Allen Ding  
Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie,  
Testovanie & Certifikácia  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China



# KAZALO

1. VARNOSTNA NAVODILA
2. SESTAVNI DELI
3. TEHNIČNI PODATKI
4. NAMEN UPORABE
5. NAVODILA ZA UPORABO
6. VZDRŽEVANJE
7. SHRANJEVANJE
8. VAROVANJE OKOLJA
9. ODPRAVLJANJE NAPAK
10. IZJAVA O SKLADNOSTI

## 1. VARNOST IZDELKA SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA



**OPOZORILO** Pred uporabo orodja, pazorno preberite vsa varnostna opozorila, navodila, preglejte ilustracije ter preverite tehnične podatke orodja. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do električnega udara in/ali resnih poškodb. Vsa opozorila in napotila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

Pojem „električno orodje“, ki se pojavlja v nadaljnjem besedilu, se nanaša na električna orodja z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

### 1) Varnost na delovnem mestu

- a) Delovno področje naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno. Nered in neosvetljena delovna področja lahko povzročijo nezgode.
- b) Ne uporabljajte električnega orodja v okolju, kjer lahko pride do eksplozij oziroma tam, kjer se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah. Električna orodja povzročajo iskenje, zaradi katerega se lahko prah ali para vnameta.
- c) Prosimo, da med uporabo električnega orodja ne dovolite otrokom ali drugim osebam, da bi se vam približali. Odvrčanje Vaše pozornosti drugim lahko povzroči izgubo kontrole nad napravo.

### 2) Električna varnost

- a) Priključni vtičnik električnega orodja se mora prilegati vtičnici. Spreminjanje vtičnika na kakršenkoli način ni dovoljeno. Pri ozemljenih električnih orodjih ne uporabljajte vtičachev z adapterji. Nespremenjeni vtičaki in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.

- b) Zogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami kot so na primer cevi, grelci, štedilniki in hladilniki. Tveganje električnega udara je večje, če je Vaše telo ozemljeno.
- c) Prosimo, da napravo zavarujete pred dežjem ali vlago. Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje električnega udara.
- d) Ne uporabljajte kabla za nošenje ali obešanje električnega orodja in ne vlecite za kabel, če želite vtičnik izvleči iz vtičnice. Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli naprave. Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.
- e) Kadar uporabljate električno orodje zunaj, uporabljajte samo kabelske podaljške, ki so primerni za delo na prostem. Uporaba kabelskega podaljška, ki je primeren za delo na prostem, zmanjšuje tveganje električnega udara.
- f) Če je uporaba električnega orodja v vlažnem okolju neizogibna, uporabljajte stikalo za zaščito pred kvarnim tokom. Uporaba zaščitnega stikala zmanjšuje tveganje električnega udara.

### 3) Osebna varnost

- a) Bodite pozorni, pazite kaj delate ter se dela z električnim orodjem lotite z razumom. Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni oziroma če ste pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja je lahko vzrok za resne telesne poškodbe.
- b) Uporabljajte osebno zaščitno opremo in vedno nosite zaščitna očala. Nošenje osebne zaščitne opreme, na primer maske proti prahu, nedrsečih zaščitnih čevljev, varnostne čelade ali zaščitnih slušnikov, kar je odvisno od vrste in načina uporabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje telesnih poškodb.
- c) Zogibajte se nenamernemu zagonu. Pred priključitvijo električnega orodja na električno omrežje in/ali na akumulator in pred dviganjem ali nošenjem se prepričajte, če je električno orodje izklopljeno. Prenašanje naprave s prstom na stikalo ali priključitev vklopljenega električnega orodja na električno omrežje je lahko vzrok za nezgodo.
- d) Pred vklopljanjem električnega orodja odstranite nastavitvena orodja ali izvijače. Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu naprave, lahko povzroči telesne poškodbe.
- e) Izogibajte se nenormalni telesni drži. Poskrbite za trdno stojišče in za stalno ravnotežje. Tako boste v nepričakovanih situacijah električno orodje lahko bolje nadzorovali.
- f) Nosite primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Poskrbite, da med

delovanjem električnega orodja vaši lasje, oblačila in rokavice, ne bodo ujeli med premikajoče se dele. Premikajoči se deli orodja lahko zagrabijo ohlapno oblačilo, dolge lase ali nakit.

- g) Če ima električno orodje predvideno namestitev enot za odsesavanje prahu ali zbiranje delcev, poskrbite, da bodo te tudi pravilno nameščene in uporabljene. Če uporabljate enoto za zbiranje delcev, obstaja manjša nevarnost nesreč zaradi prahu.
- h) Upoštevajte, da boste s pogosto uporabo orodja, z njim postali zelo domači, zaradi česar bi lahko ravnali ravnodušno, ter spregledali varnostna pravila za uporabo orodja. Nepremišljeno ravnanje lahko že v trenutku nepazljivosti, povzroči resne poškodbe.
- 4) Skrbna uporaba in ravnanje z električnimi orodji
  - a) Ne preobremenjujte naprave. Pri delu uporabljajte električna orodja, ki so za to delo namenjena. Z ustreznim električnim orodjem boste v navedenem zmogljivostnem področju delali boljše in varneje.
  - b) Ne uporabljajte električnega orodja s pokvarjenim stikalom. Električno orodje, ki se ne da več vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je potrebno popraviti.
  - c) Pred vsakršnimi prilagoditvami, nastavitvami, menjavanjem priključkov ali shranjevanjem, morate električno orodje izklopiti iz napajanja ali iz njega odstraniti akumulator. Ta previdnostni ukrep preprečuje nenameren zagon električnega orodja.
  - d) Električna orodja, ki jih ne uporabljate, shranjujte izven dosega otrok. Osebam, ki naprave ne poznajo ali niso prebrale teh navodil za uporabo, naprave ne dovolite uporabljati. Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
  - e) Električna orodja in pripomočke redno vzdržujte. Nadzirajte brezhibno delovanje premičnih delov orodja, ki se ne smejo zatikati. Če so ti deli zlomljeni ali poškodovani do te mere, da ovirajo delovanje električnega orodja, jih je potrebno pred uporabo orodja popraviti. Slabo vzdrževana električna orodja so vzrok za mnoge nezgode.
  - f) Rezalna orodja vzdržujte tako, da bodo vedno ostra in čista. Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.
  - g) Električna orodja, pribor, vsadna orodja in podobno uporabljajte ustrezno tem navodilom. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste opravljali. Uporaba električnih orodij v namene, ki so drugačni od predpisanih, lahko privede do nevarnih situacij.
  - h) Poskrbite, da bodo ročaji in ostale prijemalne

površine, vedno suhi, čisti in brez ostankov olj ali masti. Če pride do nepredvidenih situacij, vam spolzki ročaji in prijemalne površine ne zagotavljajo varnega rokovanja in nadzora nad orodjem.

- 5) Skrbno ravnanje in uporaba akumulatorskih orodij
  - a) Akumulatorske baterije polnite samo v polnilnikih, ki jih priporoča proizvajalec. Polnilnik, ki je namenjen določeni vrsti akumulatorskih baterij, se lahko vname, če ga boste uporabljali skupaj z drugačnimi akumulatorskimi baterijami.
  - b) V električnih orodjih uporabljajte le akumulatorske baterije, ki so zanje predvidene. Uporaba drugih akumulatorskih baterij lahko povzroči telesne poškodbe ali požar.
  - c) Akumulatorska baterija, katere ne uporabljate, ne sme priti v stik s pisarniškiimi sponkami, kovanci, žebliji, vijaki in drugimi manjšimi kovinskimi predmeti, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov. Kratek stik med akumulatorskimi kontakti lahko ima za posledico opekline ali požar.
  - d) V primeru napačne uporabe lahko iz akumulatorske baterije izteče tekočina. Izogibajte se kontaktu z njo. Pri naključnem kontaktu s kožo spirajte z vodo. Če pride tekočina v oko, dodatno poiščite tudi zdravniško pomoč. Iztekajoča akumulatorska tekočina lahko povzroči draženje kože ali opekline.
  - e) Ne uporabljajte poškodovanih ali prilagojenih akumulatorskih baterij oz. orodij. Poškodovane ali prilagojene akumulatorske baterije ali prilagojene akumulatorske baterije se lahko nepredvidljivo obnašajo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali tveganje za poškodbe.
  - f) Akumulatorske baterije ali orodja ne izpostavljajte ognju previsoki temperaturi. Izpostavljenost ognju ali previsoki temperaturi. Izpostavljenost ognju ali vročini nad 130oC lahko povzroči eksplozijo.
  - g) Upoštevajte navodila za polnjenje in ne polnite akumulatorske baterije ali orodja pri temperaturi, ki je izven območja, navedenega v navodilih. Če orodje polnite na nepravilen način ali pri temperaturah, ki so izven določenega območja, lahko pride do poškodb akumulatorske baterije, kar poveča tveganje za požar.
- 6) Servisiranje
  - a) Vaše električno orodje naj popravlja le kvalificirano strokovno osebo, ki uporablja originalne nadomestne dele. Tako bo zagotovljena predpisana varna uporaba orodja.
  - b) Nikoli ne servisirajte poškodovanih akumulatorjev. Poškodovane akumulatorje



## VARNOSTNA NAVODILA ZA SNEŽNO FREZO

### Uporaba

- 1) Pred uporabo stroja morate prebrati, razumeti in upoštevati vsa navodila na stroju in v priročniku. Temeljito se seznanite z regulatorji in pravilno uporabo stroja. Vedeti morate, kako hitro zaustaviti stroj in deaktivirati regulatorje.
- 2) Ne dovolite, da otroci upravljajo s strojem. Ne dovolite, da odrasli brez ustreznih navodil upravljajo s strojem.
- 3) Na območju delovanja naj ne bo nikogar, še posebej majhnih otrok in hišnih ljubljencev.
- 4) Pazite, da vam ne spdrsne ali da ne padete, še posebej pri upravljanju vzvratno.

### Priprava

- 1) Temeljito preglejte območje, kjer boste uporabljali stroj, in odstranite vse predpražnike, sani, deske, žice in druge nezaželene predmete.
- 2) S strojem ne upravljajte brez ustreznih zimskih zunanjih oblačil. Nosite obutev, ki na spolzki podlagi izboljša oprijem. Izogibajte se ohlapnim oblačilom, ki se lahko ujamejo med premiene dele.
- 3) Višino ohišja zbiralnika nastavite za èišèenje makadamskih površin ali površin z drobirjem.
- 4) Nastavitev ne izvajajte ob delujoem motorju (razen ko to posebej priporoa proizvajalec).
- 5) Med delovanjem, nastavljanjem ali popravili vedno nosite zašitna oèala ali šeitnike za oèi, da zašèitite oèi pred predmeti, ki lahko priletijo izpod stroja.

### Delovanje

- 1) Rok ali nog ne postavljajte v bližino ali pod vrtljive dele. Ne zadržujte se pred odprtino za izmet.
- 2) Pri delovanju na ali preèkanju makadamskih dovozov, poti ali cest bodite izredno previdni. Pazite na skrite ovire ali promet.
- 3) Èe zadenete ob predmet, zaustavite motor, snemite kabel z vžigalne sveèke, odklopite kabel na elektromotorju, temeljito preglejte snežno frezo zaradi morebitnih poškodb in poškodbe odpravite pred ponovnim zagonom in delovanjem snežne freze.
- 4) Èe stroj zaène nenavadno tresti, zaustavite motor in takoj preverite vzrok. Tresenje je obièajno opozorilo na težave.
- 5) Motor zaustavite vedno, ko zapustite mesto delovanja, pred odmaševanjem ohišja zbiralnika/rotorja ali izmetnega kanala in med popravili, nastavljanjem ali pregledi.

- 6) Pred èišèenjem, popravili in pregledi se preprièajte, da so zbiralnik/rotor in vsi premieni deli zaustavljeni. Snemite kabel vžigalne sveèke in ga hranite proè od sveèke, da prepreèite nehoten zagon motorja. inspections.
- 7) Ne èistite snega po poboèjih, Na strminah bodite posebej previdni. Ne poskušajte èistiti pretiranih strmin.
- 8) Snežne freze ne uporabljajte brez namešèenih in delujoèih ustreznih varoval, plošè ali drugih varnostnih zašèitnih priprav.
- 9) Snežne freze ne uporabljajte v bližini zimskih vrtov, avtomobilov, okenskih jaškov, smetnjakov in podobnega, ne da bi prej ustrezno nastavili kot izmeta snega. Otroci in ostali naj ne hodijo v bližino.
- 10) Stroja ne obremenjujte preveè z odstranjevanjem snega pri previsoki hitrosti.
- 11) Na spolzki podlagi naj stroj ne deluje z visoko hitrostjo. Pri upravljanju vzvratno se ozrite nazaj in bodite previdni.
- 12) Izmeta snega ne usmerjajte v navzoèe osebe in nikomur ne pustite pred stroj.
- 13) Pri transportu snežne freze ali ko le-ta ni v uporabi, prekinite napajanje do zbiralnika/ rotorja.
- 14) Uporabite le prikljuèke in dodatke, ki jih je odobril proizvajalec snežne freze (kot so kabine, snežne verige itd.).
- 15) Snežne freze ne uporabljajte pri slabi vidljivosti ali svetlobi. Pazite, kam stopate, in dobro držite roèaje. Hodite, ne tecite.

### Èišèenje zamašene izmetnega kanala

Stik roke z vrtljivim rotorjem v izmetnem kanalu je najpogostejši vzrok poškodb, povezanih s snežnimi frezami. Izmetnega kanala ne èistite z roko.

Za èišèenje kanala:

1. UGASNITE MOTOR.
2. Poèakajte 10 sekund, da se lopatice rotorja prenehajo vrteti.
3. Vedno uporabljajte orodje za èišèenje in ne rok.

### Vzdrževanje in shranjevanje

- 1) V rednih intervalih preverjajte, ali so varnostni vijaki in drugi vijaki dobro priviti, da zagotovite varno delovanje stroja.
- 2) Èe nameravate stroj shraniti za dalj èasa, si za pomembne podrobnosti oglejte priročnik za uporabo.
- 3) Varnostne oznake in oznake z navodili vzdržujte v dobrem stanju ali jih po potrebi zamenjajte.
- 4) Stroj naj po odmetavanju snega še nekaj minut deluje, da prepreèite zamrznitev zbiralnika/ rotorja.

# VARNOSTNA OPOZORILA ZA AKUMULATOR

- a) Ne razstavlajte, odpirajte ali odstranjujte celic akumulatorja.
- b) Pazite, da ne povzročite kratkega stika med kontaktoma akumulatorja. Akumulatorjev nikoli ne shranjujte v škatli ali predalu, kjer bi lahko prišlo do kratkega stika zaradi stika kontaktov s prevodnimi predmeti. Kadar akumulator ni nameščen v orodju, ga hranite proč od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žebliji, vijaki ali drugi drobni kovinski predmeti, ki bi lahko omogočili stik med kontaktoma. Če pride do stika med kontaktoma akumulatorja, to lahko povzroči požar.
- c) Akumulatorja ne izpostavljajte vročini ali ognju. Poskrbite, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
- d) Akumulatorja ne izpostavljajte mehanskim udarcem.
- e) Če opazite, da akumulator pušča, pazite, da tekočina ne bo prišla v stik z očmi. Če akumulatorska tekočina vseeno pride v stik z očmi, izperite prizadeto območje z obilo vode in poiščite zdravniško pomoč.
- f) Akumulator shranjujte na čistem in suhem mestu.
- g) Če se akumulator zamaže, ga takoj očistite s čisto in suho krpo.
- h) Akumulator morate pred uporabo napolniti. Pri polnjenju akumulatorja vedno upoštevajte predpisana navodila in postopke.
- i) Če akumulatorja ne polnite, ga odstranite iz polnilca.
- j) Po daljšem obdobju skladiščenja, boste za dosego maksimalne zmogljivosti akumulatorja verjetno morali slednjega nekajkrat napolniti in izprazniti.
- k) Za polnjenje uporabljajte le polnilnike, ki jih je predpisal Worx. Nikoli ne uporabljajte polnilnikov, ki niso posebej namenjeni za polnjenje vašega akumulatorja.
- l) Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej zasnovani za polnjenje vašega akumulatorja.
- m) Akumulatorje shranjujte izven dosega otrok.
- n) Za podrobnosti, si oglejte gradivo, ki je bilo priloženo akumulatorju.
- o) Če orodja ne uporabljate, iz njega odstranite akumulator.
- p) Akumulatorje odlagajte skladno s predpisi.
- q) V napravi ne uporabljajte celic različnih proizvajalcev, zmogljivosti, velikosti ali tipa.
- r) Baterije držite stran od mikrovalov in visokega tlaka.

# SIMBOLI

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | OPOZORILO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | Zaradi zmanjševanja nevarnosti poškodb, se temeljito seznanite z navodili za uporabo                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | Uporabljajte zaščito za ušesa                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | Nosite zaščitno obutev                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Nosite zaščitne rokavice                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | Nosite ščitnik za obraz                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | Nosite varovalno čelado                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | Izogibajte se poškodbam zaradi vrtljivega polža – roke, noge in oblačila imejte odmaknjene.                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | Izklopite motor, preden izpraznite izmetno drčo.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.                                                                                                                |
|  | Baterije Li-Ion Ta izdelek je označen s simbolom, ki se nanaša na 'ločeno zbiranje' za vse baterijske napajalnike in baterijski napajalnik. Nato bodo reciklirane ali razstavljene, da se zmanjša škodljiv vpliv na okolje. Baterijski napajalniki vsebujejo nevarne snovi in so zato lahko nevarni za okolje in za zdravje ljudi. |

|                                                                                  |                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Prepovedano sežiganje.                                                                                                                                             |
|  | Če se baterije nepravilno odlaga, lahko vstopijo v vodni cikel, kar pa je lahko nevarno za ekosistem. Odpadnih baterij ne odlagajte v nesortirane komulane odpadke |
|  | Pred vsakim prilagajanjem, servisiranjem ali vzdrževanjem izvilcite akumulator iz ležišča.                                                                         |

## 2. SESTAVNI DELI

|     |                                                       |
|-----|-------------------------------------------------------|
| 1.  | GUMB ZA VARNOSTNI ZAKLEP                              |
| 2.  | ROČAJ ZA UPRAVLJANJE                                  |
| 3.  | ZGORNJI ROČAJ                                         |
| 4.  | SPODNJI ROČAJ                                         |
| 5.  | POKROV AKUMULATORJA                                   |
| 6.  | DEFLEKTOR DRČE                                        |
| 7.  | IZMETNA DRČA                                          |
| 8.  | GUMB ZA ZAKLEPANJE ROČAJA (Z VIJAKI IN PODLOŽKAMI)    |
| 9.  | KABELSKA SPONKA                                       |
| 10. | SREDNJI ROČAJ                                         |
| 11. | VRTLJIVA GRED DRČE                                    |
| 12. | VRTLJIVI ROČAJ DRČE                                   |
| 13. | LED-LUČI                                              |
| 14. | POLŽ                                                  |
| 15. | AKUMULATOR (GLEJTE SL. H)                             |
| 16. | INDIKATOR NAPOLNJENOSTI AKUMULATORJA (GLEJTE SLIKO H) |
| 17. | STRGALO (GLEJTE SLIKO M)                              |

\* Pri standardni dobavi niso vključeni vsi prikazani dodatki.

## 3. TEHNIČNI PODATKI

Vrsta izdelka **WG471E WG471E.X (4 - oznaka strojev, ki predstavljajo akumulatorsko snežno frezo)**

|                                | <b>WG471E WG471E.X **</b>                                                                                    |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Napetost                       | 40 V  Max. (2x20 V Max.***) |
| Maks. hitrost brez obremenitve | 2300 /min                                                                                                    |
| Širina čiščenja                | 51 cm                                                                                                        |
| Vstopna višina/globina snega   | 25 cm                                                                                                        |
| Vrsta delovanja                | Enostopenjski                                                                                                |
| Izmetna razdalja               | 6 m                                                                                                          |
| Velikost kolesa                | 20 cm                                                                                                        |
| Vrsta akumulatorja             | Litijev                                                                                                      |
| Teža ( Golo orodje)            | 16.2 kg                                                                                                      |

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 so samo za različne kupce, med temi modeli ni nobenih varnostnih sprememb.  
\*\*\* Napetost je bila izmerjena brez obremenitve.  
Začetna napetost akumulatorja doseže maksimum 20 V. Običajna napetost je 18 V.

## PRIPOROČENE BATERIJE IN POLNILNIKI

| Kategorija     | Vtipkajte | Zmogljivost |
|----------------|-----------|-------------|
| 20V akumulator | WA3551    | 2.0 Ah      |
|                | WA3551.1  | 2.0 Ah      |
|                | WA3639    | 2.0 Ah      |
|                | WA3553    | 4.0 Ah      |
|                | WA3644    | 4.0Ah       |
| 20V polnilnik  | WA3883    | 4.0 A       |

Priporočamo, da pribor kupite v trgovini, kjer se orodje prodaja. Za več podrobnosti glejte paket dodatne opreme. Osebe trgovine vam lahko pomagajo in svetuje.

## PODATKI O HRUPU

|                                 |                               |
|---------------------------------|-------------------------------|
| Vrednotena raven zvočnega tlaka | $L_{PA} = 73.4 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{PA}$                        | 3.0 dB(A)                     |

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| Vrednotena raven zvočne moči | $L_{WA} = 90.1 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{pA}$                     | 3.0 dB(A)                     |

**Uporabljajte zaščito za ušesa.**

## PODATKI O VIBRACIJAH

Skupne vrednosti oscilacij (vektorski seštevek treh smeri), skladno z EN 62841:

|                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| Vrednost emisije vibracij: | $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$ |
| Nezanesljivost meritve     | $K = 1.5 \text{ m/s}^2$   |

Deklarirana skupna raven vibracij ter deklarirana vrednost emisij hrupa, sta bili izmerjeni skladno s standardno testno metodo in služita primerjavi orodij med seboj.

Deklarirano skupno raven vibracij ter deklarirano vrednost emisij hrupa, lahko uporabljate tudi kot osnovo za ocenjevanje izpostavljenosti.

**⚠ OPOZORILO:** Dejanski vrednosti emisij vibracij ter hrupa med uporabo orodja, se lahko razlikujeta od navedenih, kajti nanju vpliva tudi način uporabe orodja ter vrsta obdelovanca, predvsem pa naslednje okoliščine:

Način uporabe orodja in materiali, ki jih lahko obdelujete.

Ali je orodje v dobrem stanju in ustrezno vzdrževano. Ali uporabljate ustrezeni dodatek in njegova brezhibnost.

Čvrstost prijemara ročajev in morebitna uporaba dodatkov za zmanjševanje vibracij.

Uporaba orodja za predviden namen, skladen s temi navodili.

**Če orodja ne uporabljate pravilno, lahko povzroči vibracijski sindrom zapetja in rok.**

**⚠ OPOZORILO:** Če želimo resnično natančno oceniti raven izpostavljenosti v dejanskih okoliščinah, moramo upoštevati tudi vse faze delovnega procesa, tudi število vklopov in izklopov strojčka ter čas, ko deluje v prostem teku in neobremenjeno. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti tekom celotnega delovnega procesa.

Pomoč pri zmanjševanju tveganja pri izpostavljenosti vibracijam in hrupu.

**VEDNO** uporabljajte le ostre pripomočke.

Orodje vzdržujte skladno s temi navodili in poskrbite, da bo dobro namazano (kjer je potrebno).

Če boste orodje uporabljali redno, potem investirajte v dodatke za zmanjševanje vibracij in hrupa.

Delo si organizirajte tako, da boste opravila z visoko ravno vibracij izvajali v več fazah, tekom nekaj dni.

## 4. NAMEN UPORABE

To orodje je namenjeno za odmetavanje snega. Uporablja se samo na prostem.

## 5. NAVODILA ZA UPORABO



**OPOMBA:** Preden začnete uporabljati strojček, si pozorno preberite navodila.

### SESTAVLJANJE IN NAČIN UPORABE

| OPRAVILO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | SLIKA              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>SESTAVLJANJE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                    |
| Sestavljanje ročaja<br><b>OPOMBA:</b> ko pritrdite zgornji ročaj, izberite eno od dveh lukenj v zgornjem ročaju za želeno višino ročaja. Ne zategnite preveč gumba za zaklepanje ročaja, če ga ni mogoče zakleniti.<br><b>POMEMBNO:</b> ko pritrujete srednji ročaj, se prepričajte, da je luknja za pritrditev vrtljive gredi drčre na srednjem ročaju obrnjena navzdol (stran cevi, kjer je luknja poglobljena). | Glejte sliko A1-A6 |
| Pritrditev kablskih sponk                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Glejte sliko B     |
| Sestavljanje ročice drčre<br><b>OPOMBA:</b> prepričajte se, da vrtljiva gred drčre leži pod srednjim ročajem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Glejte sliko C1-C3 |
| Sestavljanje izmetne drčre<br><b>OPOMBA:</b> pri nameščanju se prepričajte, da je izmetna drča popolnoma nameščena na mestu in jo nežno povlecite navzven, da se prepričate, da je varno zaklenjena.                                                                                                                                                                                                               | Glejte sliko D, D2 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <p>Nastavitev smeri in višine odmeta</p> <p><b>OPOMBA:</b> izmetno drčlo lahko nastavite za 180 stopinj z vrtenjem vrtljivega ročaja drčle.</p> <p>Adjusting throw direction and throw height</p> <p> <b>OPOZORILO:</b> izmetne drčle za sneg nikoli ne usmerjajte na upravljalca, na mimoidoče, vozila ali bližnja okna. Odmetani sneg in tujki, ki jih je snežna freza po nesreči pobrala, lahko povzročijo resno škodo in telesne poškodbe. Izmetno drčlo vedno usmerite v nasprotno smer od mesta, kjer se nahajate vi, mimoidoči, okoliška vozila ali okna.</p> <p> <b>OPOZORILO:</b> Prepričajte se, da se deflektor drčle popolnoma zaskoči in zaklene v izmetno drčlo. Odprtina med izmetno drčlo in deflektrom drčle lahko omogoči, da snežna freza pobere tujke in jih vrže v smeri upravljalca, kar povzroči hude telesne poškodbe. Deflektorja drčle ne pomikajte preveč naprej, saj se pojavi odprtina med deflektrom drčle in izmetno drčlo.</p> | <p>Glejte sliko E1, E2</p> |
| <p>Preverjanje stanja napolnjenosti akumulatorja</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>Glejte sliko F</p>      |
| <p>Polnjenje akumulatorja</p> <p><b>OPOMBA:</b> Akumulator je ob dobavi prazen. Pred prvo uporabo ga morate zato napolniti. Akumulatorja, ki ju polnite skupaj, vedno napolnite do konca. Več podrobnosti si lahko ogledate v priročniku za polnilnik.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Glejte sliko G</p>      |
| <p>Nameščanje/odstranjevanje akumulatorja</p> <p><b>OPOMBA:</b> Ta naprava bo delovala samo, če so nameščene ločene baterije. Priporočljivo je, da uporabljate iste baterije AH in hkrati polnite obe bateriji. Ko uporabljate dve bateriji z različnimi AH, bo naprava delovala le do spodnjega skupnega imenovalca.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>Glejte sliko H</p>      |
| <p><b>NAČIN UPORABE</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            |
| <p>Zaganjanje &amp; Ugašanje</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p>Glejte sliko I</p>      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <p>Indikator napolnjenosti akumulatorja na napravi</p> <p>Glejte podrobnosti v poglavju <b>STANJE AKUMULATORJA</b></p> <p><b>POMEMBNO:</b></p> <p>Ko je osvetljena samo ena luč, je vsaj ena baterija skoraj izpraznjena in jo je treba napolniti, čeprav je metla za sneg morda še vedno sposobna odstranjevati sneg.</p> <p>Če nadaljujete z njegovo uporabo, bo to škodljivo vplivalo na stanje akumulatorja in skrajšalo njegovo življenjsko dobo ter učinkovitost. Če ne sveti nobena lučka, to pomeni, da v ležišče ni pravilno vstavljen niti en akumulator, oziroma je slednji v okvari, zato preverite stanje in ga(ju) potisnite do konca v ležišče.</p> | <p>Glejte sliko J</p> |
| <p>LED-luč</p> <p>Za vklop luči z eno roko pritisnite in držite gumb za izklop, z drugo roko stisnite ročaj za upravljanje proti zgornjemu ročaju. Ko sprostite ročaj za upravljanje, luč ugasne.</p> <p>LED-osvetlitev poveča vidljivost - odlično za temne in zaprte prostore.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>Glejte sliko K</p> |

**STANJE AKUMULATORJA (Glejte Sliko J)**

Pred zagonom ali po uporabi pritisnite gumb ob indikatorski lučki napajanja na napravi, da preverite zmogljivost akumulatorja. Med uporabo indikator moči akumulatorja samodejno prikazuje zmogljivost akumulatorja.

Indikator stalno preverja in prikazuje stanje akumulatorja tako.

Napravo napolnite z dvema baterijama z različnimi AH, indikator napajanja prikazuje stanje akumulatorja z nižjim od dveh akumulatorjev.

| Indikator napolnjenosti akumulatorja     | Stanje akumulatorja                                                                      |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sveti pet zelenih lučk (●●●●●)           | Oba akumulatorja sta popolnoma napolnjena.                                               |
| Svetita dve, tri ali štiri zelene lučke. | Akumulatorja sta še vedno delno polna. Več lučk sveti, bolj sta akumulatorja napolnjena. |
| Sveti le ena zelena lučka (●○○○○)        | Vsaj en akumulator je izprazen in ga je potrebno napolniti.                              |

|                                          |                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ne sveti nobena zelena lučka.            | Najmanj eden od akumulatorjev ni do konca vstavljen ali je v okvari.                                                                                               |
| Le ena lučka utripne dvakrat na cikel.   | Najmanj eden od akumulatorjev je prekomerno izprazen (preverite stanje akumulatorja), zato oba do konca napolnite in šele nato nadaljujte z delom ali ju shranite. |
| Le ena lučka utripne trikrat na cikel.   | Najmanj eden od akumulatorjev se je pregrel, zato pred nadaljevanjem počakajte, da se ustrezno ohladi.                                                             |
| Le ena lučka utripne štirikrat na cikel. | Naprava je preobremenjena. Dvignite višino rezanja ali kosilnico potiskajte počasneje.                                                                             |

## KAKO OČISTITI DOVOZ/STROKOVNJAKI NUDIJO TAKTIČNE NASVETE (glej sliko L) SNEŽNA FREZA (BREZVETRNI POGOJI)

- (1) Uberite pot naravnost po sredini dovoza tako, da je izmetna drča obrnjena v levo.
- (2) Ne da bi prilagodili izmetno drčo, obrnite stroj za 180 stopinj.
- (3) Vrnite se na začetek dovoza. Stroj obrnite v isto smer kot prej.
- (4) V tej smeri nadaljujte s kroženjem navzven, dokler dovoz ni čist.

## 6. VZDRŽEVANJE

**Pomembno: vsa popravila mora izvajati le pooblaščen serviser.**

**OPOMBA: določite levo in desno stran stroja tako, kot ju normalno vidi upravljavec s svojega položaja.**

**⚠ OPOZORILO: če so baterijski sklopi priključeni na snežno frezo, bi lahko nekdo pomotoma zagnal snežno frezo, medtem ko jo vzdržujete in s tem povzročil resno telesno poškodbo.**

**Pred vsakim vzdrževanjem odstranite baterijski sklop.**

### 1. SPLOŠNI NASVETI ZA VZDRŽEVANJE

- (1) Ne poskušajte popraviti stroja, če nimate ustreznega orodja in navodil za razstavljanje in popravilo stroja.
- (2) V pogostih presledkih preverite, ali so vijaki pravilno pritrjeni, da zagotovite, da je oprema v varnem delovnem stanju.
- (3) Po vsakem odstranjevanju snega za nekaj minut zaženite snežno frezo, da preprečite, da polž ne zamrzne. Izklopote motor, počakajte, da se vrtljivi deli popolnoma ustavijo in obrišite ostanke ledu in snega z enote. Nekajkrat zavrtite vrtljivo ročico drče, da odstranite odvečni sneg.

### 2. MENJAVA STRGALA (glej sliko M)

Strgalo (17) se nahaja na dnu snežne freze, pod ohišjem rotorja.

- (1) Obrabljeno strgalo odstranite s snežne freze tako, da odstranite 3 vijake, ki ga držijo na mestu.
- (2) Namestite novo strgalo in ga s 3 vijaki varno pritrdite na snežno frezo.

### 3. MENJAVA POLŽA (glej slike N1–N3)

- (1) Z vijahnim ključem odstranite vijake (a), s katerimi je desni stranski pokrov (b) pritrjen na okvir snežne freze. Odstranite matico (c).
- (2) Z vijahnim ključem odstranite vijake (d), s katerimi je levi stranski pokrov (e) pritrjen na okvir snežne freze. Odstranite jermen (f).
- (3) Z nasadnim ključem odstranite veliko jermenico (g).
- (4) Odstranite vijake (h), s katerimi je pritrjena leva stranska plošča (i) in odstranite levo stransko ploščo.
- (5) Izvlecite os (j) in odstranite stari polž (14). Namestite novi polž.
- (6) Ponovno namestite levo stransko ploščo, veliko jermenico, jermen in levi stranski pokrov.
- (7) Ponovno namestite matico in desni stranski pokrov.

## 7. SHRANJEVANJE

1. Preden snežno frezo shranite ali prevažate, pustite, da se motor ohladi in očistite sneg. Med prevažanjem se prepričajte, da zavarujete enoto.
2. Odstranite baterijski sklop iz snežne freze.
3. Preverite, ali so na snežni frezi obrabljene, zrahljane ali poškodovani deli. Preverite povezave in vijake ter jih po potrebi privijte. Za popravilo in zamenjavo delov se obrnite na svojega prodajalca WorxNITRO.
4. Enoto skupaj z odstranjenimi baterijskimi sklopi hranite v zaklenjenem, suhem mestu izven dosega otrok, da preprečite nepooblaščen uporabo ali poškodbo. Za dodatno zaščito pokrijte z ohlapno ponjavo.
5. Za lažje shranjevanje sprostite gumb za zaklepanje ročaja in zložite zgornji ročaj, kot prikazujeta sliki O1, O2.

### ZA AKUMULATORSKA ORODJA

Območje temperature okolice za uporabo in shranjevanje orodja ter akumulatorja je 0°C - 45°C. Če je temperatura baterij -20 °C ali manj, se snežna freza morda ne bo pravilno zagnala. Če se snežna freza ne zažene, odstranite baterijo iz snežne freze in počakajte 10 minut ali več, da se v notranjem prostoru segreje. Znova vstavite baterijo in poskusite znova. Priporočeno območje temperature okolice pri polnjenju je 0°C - 40°C.

## 8. VAROVANJE OKOLJA



Odpadnih električnih orodij ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

## 9. ODPRAVLJANJE NAPAK

Če električno orodje ne deluje povsem brezhibno, so v naslednji tabeli prikazani simptomi napak, možni vzroki ter ukrepi za odstranitev napake. Če problema kljub temu ne morete identificirati in odstraniti, se prosimo obrnite na vašo servisno delavnico.

**⚠ POZOR:** Pred iskanjem napake izklopite električno orodje in iz njega od stranite akumulatorsko baterijo.

| Simptom                                        | Možen vzrok                                                                                                                                       | Pomoč                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ročica ni na mestu.                            | Gumbi za zaklepanje ročaja niso zavarovani.                                                                                                       | Prepričajte se, da so gumbi popolnoma zategnjeni in zaprti.                                                                                                                                                          |
| Snežna freza se ne zažene.                     | Gumb za zaklepanje ni pritisnjen.<br>Ročaj za upravljanje je okvarjen.<br>Zmogljivost akumulatorja je nizka.<br>Akumulator ni povezan z motorjem. | Pritisnite gumb za zaklepanje in nato stisnite ročaj za upravljanje.<br>Stikalo zamenjajte v pooblaščenem servisnem centru.<br>Napolnite akumulator.<br>Preverite povezavo med konektorjem motorja in akumulatorjem. |
| Motor je vklopljen, vendar se polž ne vrti.    | Jermen je obrabljen ali poškodovan.                                                                                                               | Zamenjajte jermen.                                                                                                                                                                                                   |
| Snežna freza za seboj pušča tanko plast snega. | Strgalo je obrabljeno.                                                                                                                            | Prosimo, glejte razdelek "MENJAVA STRGALA" v tem priročniku.                                                                                                                                                         |

173

## 10. IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Izjavljamo, da je izdelek,  
Opis izdelka **Akumulatorska snežna freza**  
Vrsta izdelka **WG471E WG471E.X(4 - oznaka strojev, ki predstavljajo akumulatorsko snežno frezo)**  
Funkcija **Odstranjevanje snega**

skladen z naslednjimi direktivami,  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC**

2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC:  
- Postopek za ugotavljanje skladnosti, glede na **Dodatek V**  
- Izmerjena raven zvočne moči **90.1 dB(A)**  
- Deklarirana raven zvočne moči **94 dB(A)**

in izpolnjuje naslednje standarde,

**EN 62841-1**  
**ISO 8437**  
**EN ISO 3744**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 63000**

Oseba, ki je pooblaščenca za skladnost tehnične dokumentacije,  
**Ime Marcel Filz**  
**Naslov Positec Germany GmbH**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**



2023/07/17  
Allen Ding  
Namestnik glavnega inženirja,  
Testiranje in certifikacija  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China



# ОГЛАВЛЕНИЕ

1. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ
2. СПИСОК КОМПОНЕНТОВ
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
4. НАЗНАЧЕНИЕ
5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
7. ХРАНЕНИЕ
8. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
9. ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
10. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

## 1. БЕЗОПАСНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ ОБЩИЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ** Внимательно ознакомьтесь со всеми предупреждениями по технике безопасности, инструкциями, рисунками и спецификациями, прилагаемыми к этому электроинструменту. Невыполнение всех нижеприведенных инструкций и рекомендаций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.

### СОХРАНИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Термин "электроинструмент" в предупреждениях относится к вашему электроинструменту с питанием от сети (шнур) или к электроинструменту с батарейным питанием (беспроводной).

#### 1) БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕЙ ЗОНЫ

- Держите рабочую зону чистой и хорошо освещенной.** Загроможденные или затемненные зоны predisполагают к несчастным случаям.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.** Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- Держите детей и прохожих в стороне во**

**время работы с электроинструментом.** Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля над инструментом.

#### 2) ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- Вилки с электроинструментом должны соответствовать розетке.** Никогда не изменяйте штепсель каким-либо образом. Запрещается использовать любые переходники с заземленными электроинструментами. Не модифицированные вилки и соответствующие розетки уменьшают риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
- Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влажности.** Вода, попадающая в электроинструмент, повысит риск поражения электрическим током.
- Запрещается применять шнур не по назначению.** Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отсоединения электроинструмента. Держите шнур вдали от тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры повышают риск поражения электрическим током.
- При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, предназначенный для использования на открытом воздухе.** Использование шнура, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.
- Если работа электроинструмента во влажном месте неизбежна, используйте устройство защитного отключения.** Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

#### 3) ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- Будьте внимательны, следите за тем, что вы делаете, и пользуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом.** Не используйте электроинструмент во время усталости или под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Невнимательность при работе электроинструмента может привести к серьезной травме.
- Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки.** Защитное оборудование, такое как пылезащитная маска, нескользящая

защитная обувь, каски или защита слуха, используемые для соответствующих условий, уменьшат риск возникновения травмы.

**c) Предотвращение непреднамеренного запуска. Перед подключением к источнику питания и / или батарейному блоку убедитесь, что переключатель находится в положении "выключено".** Перенос электроинструментов с пальцем на выключателе или зарядка включенных электроинструментов приводит к несчастным случаям.

**d) Перед включением электроинструмента уберите любые посторонние гаечные ключи.** Ключ, прикрепленный к вращающейся части электроинструмента, может стать причиной травмы.

**e) Не наклоняйтесь. Постоянно сохраняйте равновесие.** Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.

**f) Одевайтесь должным образом. Не надевайте свободную одежду или украшения.**

Держите волосы, одежду и перчатки вдали от движущихся частей. Свободная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут быть зацеплены движущимися частями.

**g) Если устройства оборудованы соединением для удаления пыли и подключения коллекторов, убедитесь, что такое оборудование подключено и используется должным образом.** Использование пылеулавливателей может уменьшить опасность, связанную с пылью.

**h) Не позволяйте опыту, полученному при частом использовании инструментов, расслабиться и игнорировать принципы безопасной работы с инструментами.** Неосторожное действие может привести к серьезной травме в течение доли секунды.

#### **4) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА И УХОД ЗА НИМ**

**a) Запрещается избыточно загружать электроинструмент.** Используйте подходящий электроинструмент для вашей работы. Правильно подобранный электроинструмент сделает работу, для которой он был разработан, лучше и безопаснее.

**b) Не используйте электроинструмент, если выключатель не работает.** Любой электроинструмент, который не может управляться с помощью переключателя, опасен и должен быть отремонтирован.

**c) Перед выполнением любых регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструмента отсоедините штекер от источника питания и / или аккумуляторной батареи от электроинструмента.** Такие

предупредительные меры безопасности уменьшают риск случайного запуска электроинструмента.

**d) Храните электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, незнакомым с электроинструментом или с этой инструкцией, работать с ним.** Инструменты опасны в руках необученных пользователей.

**e) Обслуживайте электроинструменты. Проверьте несоосность движущихся частей, поломку деталей и любые другие состояния, которые могут повлиять на работу электроинструмента.** В случае повреждения отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Многие несчастные случаи связаны с плохим обслуживанием электроинструментов.

**f) Поддерживайте заточку и чистоту режущих инструментов.** Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками легче контролировать, и снижается вероятность их деформации.

**g) Используйте электроинструмент, принадлежности и т. д. в соответствии с этими инструкциями, с учетом условий выполняемой работы.** Использование электроинструмента для операций, отличающихся от предназначенного использования, может привести к опасной ситуации.

**h) Следите, чтобы руки и захватные поверхности были сухими, чистыми и свободными от смазочного масла и консистентной смазки.** Скользкие ладони и захватные поверхности не позволяют безопасно обращаться с инструментом и контролировать его в непредвиденных ситуациях.

#### **5) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ АККУМУЛЯТОРНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ**

**a) Для зарядки используйте только зарядное устройство, указанное изготовителем.**

Зарядное устройство, которое подходит для одного типа аккумуляторов, может представлять опасность возгорания при использовании с другим типом аккумуляторов.

**b) Используйте электроинструменты только со специально предназначенными аккумуляторами.** Использование любого другого типа аккумуляторов может стать причиной травм и пожара.

**c) Когда аккумулятор не используется, храните его подальше от других металлических предметов, например, скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов или других небольших металлических предметов,**

которые могут привести к замыканию клемм. Замыкание клемм аккумулятора может стать причиной ожогов или пожара.

- d) **В неблагоприятных условиях из аккумулятора может вытекать жидкость; избегайте контакта с этой жидкостью.** Если контакт все же произошел, промойте пострадавшее место водой. Если жидкость попала в глаза, немедленно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, вытекающая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.
- e) **Не используйте аккумулятор или инструмент в случае их повреждения или изменения.** Поврежденные или измененные аккумуляторы могут вести себя непредсказуемо, что может стать причиной пожара, взрыва или опасности получения травмы.
- f) **Не подвергайте аккумулятор или инструмент воздействию огня или избыточной температуры.** Воздействие огня или температуры выше 130°C может стать причиной взрыва.
- g) **Выполняйте все инструкции по зарядке и не заряжайте аккумулятор или инструмент вне пределов диапазона температур, указанных в инструкциях.** Неправильная зарядка или зарядка при температурах, которые выходят за пределы указанного диапазона, может повредить аккумулятор и увеличить опасность пожара.

## 6) ОБСЛУЖИВАНИЕ

- a) **Обслуживайте свой инструмент только с помощью квалифицированного специалиста по ремонту, используя только идентичные запасные части.** Это обеспечит поддержание безопасности электроинструмента.
- b) **Никогда не обслуживайте поврежденные аккумуляторы.** Обслуживание аккумуляторов должно выполняться только изготовителем или авторизованными сервисными провайдерами.

## Техника безопасности для снегоочистителей Тренировка

- 1) Внимательно прочтите инструкции по эксплуатации и обслуживанию. Полностью разберитесь с управлением и правильным использованием оборудования. Запомните, как быстро остановить и выключить устройство.
- 2) Никогда не позволяйте детям работать с оборудованием. Никогда не позволяйте взрослым работать с оборудованием без тщательного ознакомления с инструкциями.
- 3) Позаботьтесь о том, чтобы в зоне уборки не было людей, особенно маленьких детей, и животных.
- 4) Потренируйтесь, чтобы не поскользнуться

и не падать, особенно при движении задним ходом.

## Подготовка

- 1) Внимательно осмотрите место, на котором предстоит применять оборудование, и уберите все половички, санки, доски, провода и другие посторонние предметы.
- 2) Не работайте с оборудованием, не надев подходящую зимнюю одежду. Наденьте обувь, помогающую прочно стоять на скользкой поверхности.
- 3) Отрегулируйте высоту ковша, чтобы очищать поверхность от гравия или щебня.
- 4) Никогда не пытайтесь выполнять регулировку при работающем двигателе (кроме тех случаев, когда это специально рекомендовано производителем).
- 5) Работа с любой техникой с двигателем может привести к попаданию посторонних предметов в глаза. При работе, регулировке и ремонте всегда надевайте защитные очки или щиток, защищающий глаза.

## Работа

- 1) Не подносите близко к вращающимся деталям и не помещайте под ними руки или ноги; все время держитесь на расстоянии от разгрузочного отверстия.
- 2) Соблюдайте предельную осторожность при пересечении травиных автомобильных путей и пешеходных дорожек. Опасайтесь скрытых опасностей и движения транспорта.
- 3) В случае столкновения с металлическим предметом заглушите двигатель, отключите аппарат от источника питания, внимательно осмотрите снегоочиститель на предмет повреждений и перед повторным пуском и продолжением работы устраните эти повреждения.
- 4) Если аппарат начинает необычным образом вибрировать, заглушите двигатель и незамедлительно выясните причину этого. Как правило, вибрация говорит о неполадках.
- 5) Останавливайте двигатель, если хотите покинуть место работы, перед чисткой ковша и ротора, а также при починке, регулировке или осмотре.
- 6) При чистке починке или осмотре убедитесь, что ковш/ротор и все движущиеся части остановились. Во избежание случайного пуска отсоедините аппарат от источника электроэнергии.
- 7) Не передвигайтесь поперек склона, очищая снег; при движении по склону соблюдайте предельную осторожность. Не пытайтесь очищать от снега крутые склоны.
- 8) Никогда не работайте со снегоочистителем без размеченных на своих местах

защитных элементов, пластин и других предохранительных устройств.

- 9) **Никогда не работайте со снегоочистителем рядом с остекленными ограждениями, автомобилями, окнами, витринами и т. д., не отрегулировав соответствующим образом угол выброса снега. Позаботьтесь о том, чтобы дети и домашние животные находились на расстоянии.**
- 10) **Не перегружайте аппарат, пытаясь убирать снег слишком быстро.**
- 11) **Никогда не перемещайте аппарат на высокой скорости по скользким поверхностям. Будьте осторожны, двигаясь задним ходом.**
- 12) **Никогда не направляйте струю снега на прохожих и не позволяйте никому находиться напротив машины.**
- 13) **При холостом перемещении или простое снегоочистителя выключайте ковш/ротор.**
- 14) **Используйте только одобренные производителем снегоочистителя принадлежности и дополнительные устройства (например, колесные грузы, противовесы, кабины и т. д.).**
- 15) **Никогда не работайте со снегоочистителем в условиях плохой видимости или освещенности. Всегда идите устойчиво и крепко держитесь за ручки. Ходите размеренным шагом, не бегите.**

#### **Очистка засоренного разгрузочного желоба**

Наиболее частая причина травм, связанных со снегоочистителем – это прикосновение руками к ротору, вращающемуся внутри разгрузочного желоба. Никогда не пытайтесь очистить разгрузочный желоб руками.

Чтобы очистить желоб:

1. **ВЫКЛЮЧИТЕ ДВИГАТЕЛЬ!**
2. Подождите 10 секунд, чтобы убедиться, что лезвия ротора остановились.
3. Всегда пользуйтесь чистящим инструментом, а не руками.

#### **Уход и хранение**

- 1) Периодически проверяйте, надежно ли затянуты крепежные болты двигателя, убеждаясь в том, что оборудование находится в безопасном рабочем состоянии.
- 2) Если снегоочиститель хранится длительное время, проверьте важную информацию в руководстве по эксплуатации.
- 3) По мере необходимости обновите или замените таблички с указаниями и предостережениями.
- 4) Завершив уборку снега, дайте машине поработать еще несколько минут, чтобы не ковш и ротор не примерзли.

## **ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ**

- a) **Не допускается разбирать, вскрывать, измельчать элементы питания и аккумуляторную батарею.**
- b) **Не допускается накоротко замыкать элементы питания или аккумулятор. Не допускается беспорядочно хранить элементы питания или аккумулятор в коробке или ящике, где они могут замкнуть друг друга или могут быть замкнуты другими металлическими предметами.** Если аккумуляторная батарея не используется, держите ее подальше от металлических предметов, таких как зажимы, монеты, гвозди, винты и прочие металлические предметы небольшого размера, которые могут соединить клеммы друг с другом. Короткое замыкание клемм батареи может стать причиной ожогов или пожара.
- c) **Не допускается подвергать аккумуляторную батарею воздействию высоких температур или пламени. Избегайте хранения аккумуляторной батареи в местах, подверженных воздействию прямого солнечного света.**
- d) **Не допускается подвергать аккумуляторную батарею механическим ударам.**
- e) **В случае протечки аккумуляторной батареи, не допускайте контакта электролита с кожей или глазами. В случае такого контакта необходимо промыть пораженный участок обильным количеством воды и обратиться за медицинской помощью.**
- f) **Аккумуляторную батарею необходимо содержать в чистоте и сухости.**
- g) **В случае загрязнения контактов аккумуляторной батареи их необходимо протереть чистой сухой тканью.**
- h) **Аккумуляторную батарею необходимо заряжать перед использованием. Всегда следуйте данной инструкции и используйте правильный порядок зарядки.**
- i) **Не допускается оставлять аккумулятор на зарядном устройстве, если он не используется.**
- j) **После продолжительного хранения может потребоваться несколько раз зарядить и разрядить аккумуляторную батарею для достижения максимальной эффективности ее работы.**
- k) **Используйте только зарядные устройства, указанные Work. Не допускается использовать какие-либо зарядные устройства, за исключением специально предназначенных для данного оборудования.**
- l) **Не допускается использовать какие-либо аккумуляторные батареи, не предназначенные**

- для использования с данным оборудованием.
- м) Храните аккумуляторную батарею в местах, недоступных для детей.
  - п) Следует сохранить оригинальную документацию на изделие для будущего использования.
  - о) По возможности извлекайте аккумуляторную батарею из изделия, если она не используется.
  - р) Утилизируйте аккумуляторную батарею должным образом.
  - q) Не используйте с устройством элементы разного производства, емкости, размера или типа.
  - г) Храните аккумуляторы вдали от воздействия микроволнового излучения и высокого давления.

## ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ

|  |                                                                                                                 |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | ВНИМАНИЕ                                                                                                        |
|  | Для сокращения риска травмы пользователь должен прочитать руководство по эксплуатации инструмента               |
|  | Наденьте защитные наушники                                                                                      |
|  | Наденьте защитную обувь                                                                                         |
|  | Надевайте защитные перчатки                                                                                     |
|  | Наденьте защиту для лица                                                                                        |
|  | Наденьте защитную каску                                                                                         |
|  | Будьте внимательны, чтобы не пораниться вращающимся шнеком – держите на расстоянии от него руки, ноги и одежду. |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Перед очисткой разгрузочного желоба выключайте двигатель.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | Аккумулятор Li-Ion. Этот продукт маркирован символом, означающий раздельный сбор отходов в отношении всех блоков аккумуляторов и элементов питания. Они будут переработаны или разобраны на части в целях снижения воздействия на окружающую среду. Блоки аккумуляторов могут представлять опасность для окружающей среды и здоровья людей, поскольку они содержат опасные вещества. |
|  | Не поджигать                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | Выброшенные в неподобающем месте аккумуляторы могут быть затронуты природным кругообращением воды, что нанесет вред экосистеме. Не выбрасывайте использованные аккумуляторы в баки для несортированных бытовых отходов.                                                                                                                                                              |
|  | Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки.                                                                                                                                                                                                                  |
|  | Извлеките аккумулятор из снегоочистителя перед выполнением любых настроек, уходом за оборудованием или техническим обслуживанием.                                                                                                                                                                                                                                                    |

## 2. СПИСОК КОМПОНЕНТОВ

1. КНОПКА РАЗБЛОКИРОВКИ
2. ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ РУКОЯТКА
3. ВЕРХНЯЯ РУЧКА

|     |                                                   |
|-----|---------------------------------------------------|
| 4.  | НИЖНЯЯ РУЧКА                                      |
| 5.  | КРЫШКА АККУМУЛЯТОРНОГО ОТСЕКА                     |
| 6.  | ДЕФЛЕКТОР ЖЕЛОБА                                  |
| 7.  | РАЗГРУЗОЧНЫЙ ЖЕЛОБ                                |
| 8.  | МАХОВИЧОК РЕГУЛИРОВКИ РУЧКИ((С БОЛТАМИ И ШАЙБАМИ) |
| 9.  | КАБЕЛЬНЫЙ ЗАЖИМ                                   |
| 10. | СРЕДНЯЯ РУЧКА                                     |
| 11. | ВАЛ ВРАЩЕНИЯ ЖЕЛОБА                               |
| 12. | РУЧКА ВРАЩЕНИЯ ЖЕЛОБА                             |
| 13. | СВЕТОДИОДНАЯ ПОДСВЕТКА                            |
| 14. | ШНЕК                                              |
| 15. | БАТАРЕЙНЫЙ БЛОК* (СМ. РИС. Н)                     |
| 16. | ИНДИКАТОР ЗАРЯДА БАТАРЕИ (СМ. РИС. Н)             |
| 17. | РЕГУЛЯТОР НАКЛОНА ЖЕЛОБА (СМ. РИС. М)             |

\* Не все аксессуары, показанные или описанные, включены в стандартную поставку.

## 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Тип WG471E WG471E.X (4 - обозначение оборудования, модель аккумуляторного снегоочистителя)

|                                       | WG471E WG471E.X **                 |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| Номинальное напряжение                | 40V $\approx$ Max. (2x20V Max.***) |
| Максимальная скорость без нагрузки    | 2300/мин                           |
| Ширина захвата                        | 51см                               |
| Высота / глубина захватываемого снега | 25см                               |
| Тип действия                          | Одноступенчатый                    |
| Расстояние выброса                    | 6м                                 |
| Диаметр колес                         | 20см                               |
| Тип аккумулятора                      | Литий-ионный                       |
| Вес устройства (без аккумулятора)     | 16.2кг                             |

\*\* X=1-999, A-Z, M1-M9 используются только для разных инструментов. Безопасная соответствующая замена между данными моделями невозможна.

\*\*\* Напряжение измерено без рабочей нагрузки. Первоначальное напряжение аккумулятора достигает максимум 20 В. Номинальное напряжение составляет 18 В.

## ОРИГИНАЛЬНОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

| Категория                | Модель   | Объем  |
|--------------------------|----------|--------|
| Аккумулятор 20 В         | WA3551   | 2.0 Ah |
|                          | WA3551.1 | 2.0 Ah |
|                          | WA3639   | 2.0 Ah |
|                          | WA3553   | 4.0 Ah |
|                          | WA3644   | 4.0Ah  |
| Зарядное устройство 20 В | WA3883   | 4.0A   |

Рекомендуется приобретать все принадлежности в том же магазине, где был приобретен инструмент. Смотрите более подробную информацию на упаковке принадлежности. Помощь и консультацию можно также получить у продавца.

179

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ШУМА

|                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| Звуковое давление      | $L_{pA} = 73.4 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{pA}$               | 3.0 dB(A)                     |
| Акустическая мощность  | $L_{WA} = 90.1 \text{ dB(A)}$ |
| $K_{pA}$               | 3.0 dB(A)                     |
| Наденьте защиту слуха. |                               |

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ВИБРАЦИИ

Суммарные значения вибрации, определенные согласно EN 62841:

|                  |                           |
|------------------|---------------------------|
| Уровень вибрации | $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$ |
| Погрешность      | $K = 1.5 \text{ m/s}^2$   |

Указанное общее значение вибрации и значение шума были измерены в соответствии со стандартным методом испытаний и могут использоваться для сравнения одного инструмента с другим.

Указанное общее значение вибрации и значение уровня шума также могут быть использованы при предварительной оценке воздействия.



**ВНИМАНИЕ:** Вибрация и уровень шума при фактическом использовании электроинструмента могут отличаться от указанного значения в зависимости от способов использования инструмента, особенно от вида обрабатываемой детали, зависимой от следующих параметров и других вариантов использования инструмента:  
Как используется инструмент и какие материалы режутся или сверлятся.  
Инструмент в хорошем состоянии.  
Использование правильного аксессуара для инструмента и обеспечение его резкости и исправности.  
Плотность захвата на рукоятках и, если используются какие-либо аксессуары против вибрации и шума.  
И инструмент используется в соответствии с дизайном и этими инструкциями.

**Этот инструмент может вызвать вибрационную болезнь рук из-за неправильного использования.**



**ВНИМАНИЕ:** Чтобы быть точным, оценка уровня воздействия в реальных условиях использования должна выполняться, учитывая все части рабочего цикла, такие как время, когда инструмент выключен и когда он работает вхолостую, но фактически не выполняет работу. Это может значительно снизить уровень воздействия в течение всего рабочего периода. Помогаем минимизировать вибрацию и шум. Всегда используйте острые зубила, сверла и лезвия.  
Поддерживайте этот инструмент в соответствии с этими инструкциями и сохраняйте его хорошо смазанным (при необходимости).  
Если инструмент будет использоваться регулярно, купите антивибрационные и шумовые аксессуары.  
Планируйте вашу работу для распределения дней использования электроинструмента.

## 4. НАЗНАЧЕНИЕ

Этот инструмент предназначен для уборки снега путем отбрасывания. Он рассчитан только на уличное применение.

## 5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Перед началом работы с этим аппаратом прочитайте инструкцию по эксплуатации.

### СБОРКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

| Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Рисунок         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| <b>Сборка</b><br><br>Установка планки с рукояткой<br><b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> Выберите одно из двух отверстий в верхней ручке, чтобы установить верхнюю ручку на желаемую высоту. Не затягивайте регулятор фиксации ручки слишком сильно, в противном случае, ручка не сможет быть зафиксирована.<br><b>ВАЖНО:</b> При установке средней ручки убедитесь, что крепежное отверстие вала вращения желоба на средней ручке обращено вниз (сторона ручки, на которой имеется отверстие). | см. рис. A1-A6  |
| Использование кабельных зажимов                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | см. рис. B      |
| Установка управления желобом<br><b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> Убедитесь, что вал вращения желоба находится под средней ручкой.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | см. рис. C1-C3  |
| Сборка разгрузочного желоба<br><b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> При установке убедитесь, что разгрузочный желоб полностью вставлен на место и осторожно потяните его наружу, чтобы убедиться, что он надежно зафиксирован.                                                                                                                                                                                                                                                                   | см. рис. D1, D2 |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <p>Регулировка направления и высоты выброса</p> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> Разгрузочный желоб можно регулировать в диапазоне 180 градусов, поворачивая ручку вращения желоба.</p> <p><b>⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> <b>Никогда не направляйте разгрузочный желоб на оператора, прохожих, автомобили или находящиеся рядом окна. Струя снега вместе со случайными инородными предметами могут причинить серьезный ущерб имуществу и нанести травмы людям. Всегда ориентируйте разгрузочный желоб в сторону, противоположную от себя, прохожих, автомобилей и окон.</b></p> <p><b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> Убедитесь, что регулятор наклона разгрузочного желоба полностью налажен и закреплен. Зазор между разгрузочным желобом и его регулятором может привести к тому, что подобранные вместе со снегом и выброшенные в сторону оператора посторонние предметы могут причинить серьезные травмы. Не смещайте регулятор наклона желоба слишком далеко вперед, чтобы между ними не возник такой зазор.</p> | <p>см. рис. E1, E2</p> | <p>Установка / извлечение батареи</p> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> Эта машина будет работать только тогда, когда установлены 2 батареи. Рекомендуется использовать две одинаковые батареи и заряжать обе батареи одновременно. Когда вы используете две батареи с разной мощностью, машина будет работать только в соответствии с мощностью менее емкой батареи.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p>см. рис. H</p> |
| <p>Проверьте состояние батареи</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>см. рис. F</p>      | <p><b>РАБОТА</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                   |
| <p>Зарядка батарейного блока</p> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> Батарея поставляется незаряженной. Перед первой эксплуатацией необходимо полностью зарядить батарею. Всегда полностью заряжайте две батареи одновременно. Больше информации можно получить в инструкции к зарядному устройству</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p>см. рис. G</p>      | <p>Запуск и Остановка</p> <p>Индикатор заряда батареи на агрегате</p> <p>Подробности смотрите в разделе СОСТОЯНИЕ БАТАРЕИ</p> <p><b>ВАЖНО</b></p> <p>Когда загорается только один свет, как минимум один аккумулятор почти разряжен и нуждается в зарядке, хотя снегоуборщик все равно может удалять снег. Продолжение эксплуатации снегоочистителя, когда батарея находится в таком разряженном состоянии, может снизить ее производительность и срок службы.</p> <p>Если ни один индикатор не горит, по крайней мере одна батарея вставлена не до конца, либо батарея может быть неисправна; убедитесь в том, что обе батареи плотно вставлены в свои гнезда.</p> | <p>см. рис. I</p> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                        | <p>Светодиодная подсветка</p> <p>Чтобы включить подсветку, одной рукой нажмите и удерживайте кнопку разблокировки, а другой рукой отожмите функциональную рукоятку в направлении верхней ручки. Когда вы отпустите функциональную рукоятку, подсветка выключится.</p> <p>Светодиодная подсветка улучшает видимость - отлично подходит для темных или закрытых помещений.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>см. рис. J</p> |

**СОСТОЯНИЕ БАТАРЕИ (см. Рис. J)**

Перед началом или после использования нажмите кнопку рядом с индикатором питания на машине, чтобы проверить заряд аккумуляторной батареи. Во время работы заряд батареи будет автоматически указываться индикатором заряда. Индикатор постоянно детектирует и отображает состояние батареи следующим образом. Для машины с 2 батарейными блоками разной мощности на индикаторе питания отображается состояние батареи с наименьшей мощностью.

| Состояние индикатора заряда батареи               | Состояние батареи                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Горят пять зеленых индикаторов (●●●●●)            | Обе батареи полностью заряжены.                                                                                                                                                  |
| Горят два, три или четыре зеленых индикатора.     | В двух батареях остается заряд. Чем больше индикаторов горит, тем больше величина заряда батареи.                                                                                |
| Горит только один зеленый индикатор (●○○○○)       | По крайней мере одна батарея почти разряжена и нуждается в зарядке.                                                                                                              |
| Индикаторы не горят.                              | По крайней мере одна батарея установлена не полностью или батарея может быть неисправна.                                                                                         |
| Только один индикатор мигает дважды за цикл.      | По крайней мере одна батарея чрезмерно разряжена (см. состояние зарядки батареи), необходимо перезарядить две батареи одновременно перед повторным использованием или хранением. |
| Только один индикатор мигает трижды за цикл.      | По крайней мере одна батарея сильно нагрелась, подождите, пока батареи остынут, прежде чем продолжать работу.                                                                    |
| Только один индикатор мигает четыре раза за цикл. | Машина перегружена.                                                                                                                                                              |

## ТАКТИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ СПЕЦИАЛИСТОВ(см. рис. L) СНЕГООЧИСТИТЕЛЬ (В БЕЗВЕТРЕННЫХ УСЛОВИЯХ)

- (1) Проложите тропинку прямо посередине подъездной дорожки с разгрузочным желобом, направленным влево.
- (2) Не меняя положение разгрузочного желоба, разверните машину на 180 градусов.
- (3) Вернитесь к началу подъездной дорожки. Разверните машину в первоначальное направление.
- (4) Продолжайте двигаться кругами по внешнему краю в том же направлении, пока дорожка не расчистится.

## 6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**Важно:** Все ремонтные работы должны выполняться только авторизованным сервисным дилером.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Определите левую и правую стороны машины, исходя из нормального рабочего положения оператора.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Если батарейные блоки вставлены в снегоочиститель, существует опасность случайного запуска машины во время технического обслуживания, что может привести к серьезным травмам.

Снимите аккумуляторную батарею с инструмента перед выполнением любых наладочных работ, технического обслуживания или ремонта.

### 1. ОСНОВНЫЕ СОВЕТЫ ПО УХОДУ

- (1) Не пытайтесь чинить машину, не располагая необходимыми инструментами и инструкциями по разборке и починке.
- (2) Периодически проверяйте, надежно ли затянуты болты, убеждаясь в том, что оборудование находится в безопасном рабочем состоянии.
- (3) Каждый раз, завершив уборку снега, не выключайте снегоочиститель еще несколько минут, чтобы не примерз шнек. Выключив двигатель, подождите пока полностью не остановятся все движущиеся части, а затем сметите с машины остатки льда и снега. Поверните ручку вращения желоба несколько раз, чтобы удалить остатки снега.

### 2. ЗАМЕНА СКРЕБКА(см. рис. M)

Скребок (17) расположен в основании снегоочистителя, под кожухом ротора.

- (1) Снимите со снегоочистителя старый скребок, отвинтив 3 болта, которые удерживают его на месте.

КАК РАСЧИСТИТЬ ПОДЪЕЗДНУЮ ДОРОЖКУ /

- 2) Вставьте новый скребок и надежно прикрепите его к снегоочистителю 3 болтами.

### 3. ЗАМЕНА ШНЕКА (см. рис. N1-N3)

- (1) Удалите винты (а), которые крепят правую сторону крышку (b) к раме снегоуборщика, с помощью гаечного ключа. Снимите гайку (с).
- (2) Удалите винты (d), которые крепят левую сторону крышку (e) к раме снегоуборщика, с помощью гаечного ключа. Снимите ремень (f).
- (3) Используя торцевой ключ, снимите большой шкив. (грамм).
- (4) Удалите винты (h), которые крепят левую сторону пластину (i) и снимите левую боковую пластину.
- (5) Потяните ось (j) и снимите старый шнек (14). Установите новый шнек.
- (5) Установите на место левую боковую пластину, большой шкив, ремень и левая боковая крышка.
- (6) Установите на место гайку и правую боковую крышку.

## 7. ХРАНЕНИЕ

1. Перед помещением снегоочистителя на хранение или его перевозкой дайте двигателю остыть и очистите машину. Убедитесь, что в процессе перевозки машина надежно закреплена.
2. Снимите аккумулятор со снегоочистителя.
3. Внимательно осмотрите снегоочиститель на предмет износа, потери или повреждения его деталей. Проверьте соединения и болты и затяните их по мере необходимости. В случае необходимости ремонта или замены деталей свяжитесь со своим дилером компании WorxNITRO.
4. Храните снегоочиститель вместе со снятыми батарейными блоками в закрытом, сухом месте, недоступном для детей, во избежание несанкционированного использования или повреждения. Для дополнительной защиты накройте его брезентом.
5. Для упрощения хранения открутите регулятор фиксации ручки и сложите верхнюю ручку, как показано на рис. O1, O2.

### Для аккумуляторных инструментов

Диапазон температур окружающей среды для использования и хранения инструмента и аккумулятора -0°C-45°C (32°F-113°F). Снегоочиститель может не запуститься должным образом, если температура его батареи составляет -4°F (-20°C) или ниже. Если устройство не запускается, извлеките аккумулятор из снегоочистителя и дайте ему нагреться в помещении в течение 10 минут или дольше.

Установите аккумулятор на место и попробуйте снова.

Рекомендуемый диапазон температур окружающей среды для системы зарядки во время зарядки -0°C-40°C (32°F-104°F).

## 8. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки.

## 9. ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В следующей таблице приведены проверки и действия, которые вы можете выполнить, если ваше оборудование работает неправильно. Если эти действия не помогли выявить и устранить проблему, обратитесь в вашу сервисную службу.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Выключите снегоочиститель и извлеките аккумулятор перед проверкой на наличие любых неисправностей.**

| ПРОБЛЕМА                                              | ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА                                                  | РЕШЕНИЕ                                                                              |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Неправильное положение ручки.                         | Регуляторы фиксации ручки не закреплены.                           | Убедитесь, что регуляторы полностью затянуты и закрыты.                              |
| Снегоочиститель не запускается.                       | Кнопка разблокировки не отжата.                                    | Нажмите кнопку разблокировки, а затем отожмите функциональную рукоятку.              |
|                                                       | Функциональная рукоятка неисправна.                                | Замените переключатель в авторизованном сервисном центре.                            |
|                                                       | Низкий заряд аккумулятора. Аккумулятор не подсоединен к двигателю. | Зарядите аккумулятор. Проверьте соединение между разъемом двигателя и аккумулятором. |
| Двигатель включен, но шнек не вращается.              | Ремень изношен или поврежден.                                      | Замените ремень.                                                                     |
| Снегоочиститель оставляет за собой тонкий слой снега. | Скребок изношен.                                                   | См. раздел "ЗАМЕНА СКРЕБКА" в этом руководстве.                                      |

## 10. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Мы,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Заявляем, что продукт,  
Описание **Снегоуборщик на аккумуляторе**  
Моделей **WG471E WG471E.X (4 - обозначение оборудования, модель аккумуляторного снегоочистителя)**  
Назначение **Удаление снега**

Соответствует следующим Директивам,  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC изменена 2005/88/EC**

2000/14/EC изменена 2005/88/EC:  
- Процедура оценки соответствия в соответствии с **Приложение V**  
- Измеренный уровень звуковой мощности **90.1 dB(A)**  
- Заявленный гарантированный уровень звуковой мощности **94 dB(A)**

и стандартам,  
**EN 62841-1**  
**ISO 8437**  
**EN ISO 3744**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 63000**

Лицо с правом компилирования данного технического файла,  
Описание **Marcel Filz**  
Адрес **Positec Germany GmbH**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**

2023/07/17  
Allen Ding  
Заместитель главного инженера, Тестирование и сертификация  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

---

**СТРАНА    ТЕЛЕФОН ТЕХПОДДЕРЖКИ**

---

Россия    7 (495) 136-83-96

---



# ЕАС

Импортер: ООО «КВТ Эксперт»

Адрес: Россия, Москва, 119607, проспект Мичуринский, дом 31, корпус 7, помещение 40/2

Телефон: +7 (495) 107-02-72

Электронная почта [kvt@kvtservice.su](mailto:kvt@kvtservice.su)

Страна производства: КНР

Изготовитель: Позитек Технолоджи (КНР) Ко., Лтд.

Адрес: Номер 18, Донванг Роуд, Сучжоу Индастриал Парк, Цзянсу, КНР

Срок службы изделия: 6 лет

Срок гарантии: 2 года

Дата производства изделия: указана на изделии

Уполномоченное лицо для принятия претензий: ООО «ПОЗИТЕК-ЕВРАЗИЯ»

Адрес: Российская Федерация, 117342, г. Москва, ул. Бутлерова, д. 17, этаж 3 ком 67

Телефон сервисной службы ООО «ПОЗИТЕК-ЕВРАЗИЯ»: +7 (495) 136-83-96

Электронная почта [service.ru@positecgroup.com](mailto:service.ru@positecgroup.com)









**[www.worx.com](http://www.worx.com)**

Copyright © 2023, Positec. All Rights Reserved.  
V3-18L-WG471E WG471E.X-M-20230919